Binding

UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 11 NOVEMBER 11 NOVEMBER 1955. PRYS 6d. [No. 5576.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

✱ 249. Deproclamation of Certain Ground as an Alluvial Digging for Precious Stones ... 1
✱ 250. Levy of a Special Rate on the Bakutswe Tribe of Natives under Chief Phillip Mathibela Mokwena in the District of Pilgrim's Rest 1
✱ 251. Designation of the Peri-Urban Areas Health Board as an Urban Local Authority: South of Pretoria 2
✱ 252. Proclaimed Area of Pretoria South: Registration of Service Contracts 3
✱ 253. Amendment of the Proclaimed Area of the Environs of Pretoria 5

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2227. Retention of the Title "Honourable" by E. R. Roper 6

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

✱ 1237. Notices in Connection with Liquor Licensing Boards (*G.G.E.* No. 5575).
✱ 1262. Found Diamonds 35
✱ 1265. Liquor Licensing Board, Boksburg: Annual Meeting 36

Department of Police.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2242. South African Police: Promotion 6

Department of Prisons.

GENERAL NOTICES.

✱ 1253. Notice of Escape: M. Bengu 32
✱ 1254. Notice of Escape: P. Mashao 33
✱ 1264. Notice of Escape: J. Choatsana 35

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2243. Committee of Management, Olyvenhoutsdrift Settlement South: Appointment of Members 7

GENERAL NOTICES.

1142. Crown Land Surveys (Cape) 27
1175. Crown Land Surveys (Cape) 27
✱ 1257. Approval of Diagram of Ground situated in the National Kruger Park 26
✱ 1248. Crown Land Surveys (Cape) 28

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

✱ 249. Deproklamering van Sekere Grond as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes ... 1
✱ 250. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Bakutswe-naturellestam onder Kaptein Phillip Mathibela Mokwena in die Distrik Pelgrimsrus 1
✱ 251. Aanwysing van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur: Suid van Pretoria ... 2
✱ 252. Geproklameerde Gebied van Pretoria-Suid: Registrasie van Dienskontrakte 3
✱ 253. Wysiging van die Geproklameerde Gebied van Pretoria-omgewing 5

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2227. Beheer van die Titel „Edele" deur E. R. Roper 6

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1237. Kennisgewings insake Dranklisensierade (*B.S.* No. 5575).
✱ 1262. Diamante gevind 35
✱ 1265. Dranklisensieraad, Boksburg: Jaarlikse Vergadering 36

Departement van Polisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2242. Suid-Afrikaanse Polisie: Bevordering ... 6

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1253. Kennisgewing van Ontvlugting: M. Bengu 32
✱ 1254. Kennisgewing van Ontvlugting: P. Mashao 33
✱ 1264. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Choatsana 35

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2243. Komitee van Beheer, Olyvenhoutsdrift-nedersetting-Suid: Benoeming van Lede 7

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

1142. Opmetings van Kroongrond (Kaap) ... 27
1175. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 27
✱ 1257. Goedkeuring van Kaart van Grond Geleë in die Nasionale Krugerwildtuin 26
✱ 1248. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 28

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE

Department of Irrigation.

GENERAL NOTICES.

✱ 1238. Groot Klaasvoogds Irrigation Board: Election 28
✱ 1239. Oberholzer Irrigation Board: Election ... 29
✱ 1240. Kromdraai Irrigation Board: Election ... 29
✱ 1249. Water Court Application, Dal Josaphat Irrigation Board: Notice of Hearing ... 31
✱ 1250. Wagenboomsrivier Irrigation Board: Election 32
✱ 1251. Moordkuil Irrigation Board: Election ... 32
✱ 1252. Lower Eerste River River Board: Election 32
✱ 1258. Nkwaleni Irrigation Board: Election ... 34
✱ 1259. Nkwaleni Irrigation Board: Correction Notice 34
✱ 1260. Kingna Irrigation Board: Election 34
✱ 1261. Gannavlakte Irrigation Board: Election 35

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2228. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 7
✱ 2229. Opening of a Revenue Office at Keimoes 7
✱ 2235. Customs Act, No. 55 of 1955: Imposition of an Ordinary Dumping Duty on Brake Linings 8
✱ 2239. Statement of Exchequer Receipts and Issues 8
✱ 2240. Customs Act, No. 55 of 1955: Bringing into Operation of Suspended Duties 8
✱ 2241. Customs Act, No. 55 of 1955: Rebate of Duty 10

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2247. Cancellation of Registration of Persons Entitled to Diplomatic Immunity 10

Department of Agriculture.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2222. Special Levies on Oilseeds (*G.G.E.* No. 5574).

GENERAL NOTICES.

✱ 1241. Additional List of Members of Co-operative Agricultural Societies 25
✱ 1242. Additional List of Members of Co-operative Agricultural Societies 26
✱ 1243. Additional List of Members of Co-operative Agricultural Societies 26

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2220. Maximum Prices of Certain Steel Products (*G.G.E.* No. 5574).
✱ 2221. Maximum Prices of Coal (*G.G.E.* No. 5574).

GENERAL NOTICES.

✱ 1244. S.A. Bureau of Standards: Publication of Recommended Simplified Practice 29
✱ 1247. Assizing of Weights and Measures: Magisterial District of Uniondale 30
✱ 1255. Customs Tariff Applications: List No. 129 33

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2244. Application for Registration of Uniform: Rheederpark Volkskool, Welkom 11
✱ 2248. Registration of Badge: Bryanston Country Club 11
✱ 2249. Change of Name: Macnie to Peirce ... 11

(Continued on inside back cover.)

No. BLADSY

Departement van Besproeiing.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1238. Besproeiingsraad van Groot Klaasvoogds: Verkiesing 28
✱ 1239. Besproeiingsraad van Oberholzer: Verkiesing 29
✱ 1240. Besproeiingsraad van Kromdraai: Verkiesing 29
✱ 1249. Waterhofaansoek, Besproeiingsraad van Dal Josaphat: Kennisgewing van Verhoor 31
✱ 1250. Besproeiingsraad van Wagenboomsrivier: Verkiesing 32
✱ 1251. Besproeiingsraad van Moordkuil: Verkiesing 32
✱ 1252. Rivierraad van Onder-Eersterivier: Verkiesing 32
✱ 1258. Besproeiingsraad van Nkwaleni: Verkiesing 34
✱ 1259. Besproeiingsraad van Nkwaleni: Verbeteringskennisgewing 34
✱ 1260. Besproeiingsraad van Kingna: Verkiesing 34
✱ 1261. Besproeiingsraad van Gannavlakte: Verkiesing 35

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2228. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe 7
✱ 2229. Opening van 'n Inkomstekantoor te Keimoes 7
✱ 2235. Doeanewet, No. 55 van 1955: Toepassing van 'n Gewone Dumpingreg op Remvoerings 8
✱ 2239. Staat van Skatkisontvangste en -Uitbetalings 8
✱ 2240. Doeanewet, No. 55 van 1955: Toepassing van Opgeskorte Regte 8
✱ 2241. Doeanewet No. 55 van 1955: Korting van Reg 10

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2247. Intrekking van Registrasie van Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit 10

Departement van Landbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2222. Spesiale Heffing op Oliesade (*B.S.* No. 5574).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1241. Aanvullingslyste van Lede van Koöperatiewe Landbouverenigings 25
✱ 1242. Aanvullingslyste van Lede van Koöperatiewe Landbouverenigings 26
✱ 1243. Aanvullingslyste van Lede van Koöperatiewe Landbouverenigings 26

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2220. Maksimum Pryse van Sekere Staalprodukte (*B.S.* No. 5574).
✱ 2221. Maksimum Pryse van Steenkool (*B.S.* No. 5574).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1244. S.A. Buro vir Standaarde: Publikasie van Aanbevole Vereenvoudigde Praktyk 29
✱ 1247. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrik Uniondale 30
✱ 1255. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 129 ... 33

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2244. Aansoek om Registrasie van Uniform: Rheederpark-Volkskool, Welkom 11
✱ 2248. Registrasie van Wapen: Bryanston Country Club 11
✱ 2249. Naamsverandering: Macnie in Peirce ... 11

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No. PAGE

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2233. Appointment of Honorary Aide-de-Camp to the Governor-General 12
✱ 2234. Honorary Appointments in the Union Defence Forces 12
✱ 2245. Amendment to the Regulations for the Active Citizen Force 12
✱ 2250. Area for the Training of Members of the Union Defence Forces 12
✱ 2251. Area for the Training of Members of the Union Defence Forces 13

GENERAL NOTICE.

✱ 1263. Military Training and Exercises: Pretoria 35

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2223. Wage Board Investigation: Motor Vehicle Driving, Magisterial Districts of Odendaalsrus, Ventersburg and Welkom ... 14
✱ 2224. Wage Board Determination: Commercial Distributive Trade 14
✱ 2237. National Apprenticeship Committee for the Metal Industry: Proposed Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship 16

GENERAL NOTICES.

✱ 1245. Cancellation of Registration: National Union of the Wholesale Meat Factory and Cold Storage Workers 29
✱ 1246. Variation of Scope of Registration: Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa 29

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICES.

1811. Proposed Demarcation of Reserve No. 111, Cape Vidal Forest Reserve, District of Hlabisa, Natal 20
1812. Proposed Demarcation of Sub-Reserve (*b*), Mpate-Nyalazi, of Reserve No. 11, Nyalazi Forest Reserve, District of Hlabisa, Natal 21
1813. Proposed Demarcation of Reserve No. 1, Sordwana Forest Reserve, District of Ubombo, Natal 21

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2230. Native Labour Bureaux: Assignment of Powers and Duties to Local Authorities 22
✱ 2231. Native Labour Bureaux: Declaration of Prescribed Areas 22
✱ 2238. Application of the Registration Regulations to the Proclaimed Area of Pretoria South 22
✱ 2246. Municipality of Port Elizabeth: Extension of Location and Native Village: New Brighton 23

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

2161. Proposed Proclamation of a Certain Portion of the Farm Varkenslaagte No. 7, District of Oberholzer 24
✱ 2225. Appointment of Acting Mining Commissioner, Barkly West 24
✱ 2226. Withdrawal of Ground from the Pegging of Claims 24

GENERAL NOTICE.

1165. Mine Managers' Examination 28

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2232. Appointment of Member: South African Nursing Council 25
✱ 2236. The South African Pharmacy Board: Amendment of the Rules relating to the Form and Method of and the Fee for Registration of Contracts of Apprenticeship to Chemists and Druggists ... 25

GENERAL NOTICE.

✱ 1256. Health Bulletin No. 44 of 1955 34

No. BLADSY

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2233. Aanstelling van Ere-aide-de-camp van die Goewerneur-generaal 12
✱ 2234. Ere-aanstellings by die Unieverdedigingsmag 12
✱ 2245. Wysiging van Regulasies vir die Aktiewe Burgermag 12
✱ 2250. Terrein vir die Opleiding van Lede van die Unieverdedigingsmag 12
✱ 2251. Terrein vir die Opleiding van Lede van die Unieverdedigingsmag 13

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1263. Militêre Opleiding en Oefening: Pretoria 35

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2223. Loonraadondersoek: Motorvoertuigbestuur, Magistraatsdistrikte Odendaalsrus, Ventersburg en Welkom 14
✱ 2224. Loonraadvasstelling: Kommersiële Distribusiebedryf 14
✱ 2237. Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Metaalnywerheid: Voorgenome Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes 16

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✱ 1245. Intrekking van Registrasie: National Union of the Wholesale Meat Factory and Cold Storage Workers 29
✱ 1246. Verandering van Bestek van Registrasie: Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa 29

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNIEGEWINGS.

1811. Voorgenome Demarkasie van Reserwe No. 111, Cape Vidal-bosreserwe, Distrik Hlabisa, Natal 20
1812. Voorgenome Demarkasie van Subreserwe (*b*), Mpate-Nyalazi, van Reserwe No. 11, Nyalazi-bosreserwe, Distrik Hlabisa, Natal 21
1813. Voorgenome Demarkasie van Reserwe No. 1, Sordwana-bosreserwe, Distrik Ubombo, Natal 21

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2230. Naturellearbeidsburo's: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan Plaaslike Besture 22
✱ 2231. Naturellearbeidsburo's: Verklaring tot Voorgeskrewe Gebiede 22
✱ 2238. Toepassing van Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Pretoria-Suid 22
✱ 2246. Munisipaliteit van Port Elizabeth: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp: New Brighton 23

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

2161. Voorgenome Proklamering van 'n Sekere Gedeelte van die Plaas Varkenslaagte No. 7, Distrik Oberholzer 24
✱ 2225. Aanstelling van Waarnemende Mynkommissaris, Barkly-Wes 24
✱ 2226. Onttrekking van Grond aan die Afpenning van Kleims 24

ALGEMENE KENNISGEWING.

1165. Mynbestuurderseksamen 28

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2232. Aanstelling van Lid: Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad 25
✱ 2236. Die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Wysiging van die Reëls Betreffende die Vorm en Metode van en die Gelde vir Registrasie van Aptekersleerlingkontrakte 25

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1256. Gesondheidsbulletin No. 44 van 1955 ... 34

PAGE

Tenders 37

Hybrid Bill: Roodepoort Agricultural Settlement Amendment Act, 1956 ... 50
Hybrid Bill: Great Fish River Irrigation District Adjustment Bill, 1956 50
Hybrid Bill: Weltevreden Agricultural Settlement Amendment Act, 1956 51

Vacancy under the Transvaal Education Department 52
Vacancies in the Library Service of the Transvaal Education Department 52

Appointment of Part-Time Physician Specialists in the Silicosis Medical Bureau 53

Vacant Part-Time District Surgeoncies ... 53

Official Publications Issued during September, 1955 54

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 55
Company Notices 62
Lost Documents 69
Orders of the Court, etc. 76
Sale in Execution 82
Change of Name 85
General Notices 87
Estate Notices 94
Naturalization Notices 127

BLADSY

Tenders 37

Tweesoortige Wetsontwerp: Wysigingswet op die Roodepoort-landbounedersetting, 1956 50
Tweesoortige Wetsontwerp: Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik Reëlingswetsontwerp, 1956 50
Tweesoortige Wetsontwerp: Wysigingswet op die Weltevreden-landbounedersetting, 1956 51

Vakatures onder die Transvaalse Onderwysdepartement 52
Vakatures in die Biblioteekdiens van die Transvaalse Onderwysdepartement 52

Aanstelling van Deeltydse Spesialisinterniste in die Mediese Silikoseburo ... 53

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 53

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1955 54

WETLIKE ADVERTENSIES

Besigheidskennisgewings 55
Maatskappy-kennisgewings 62
Verlore Dokumente 69
Orders van die Hof, ens. 76
Geregtelike Verkope 82
Naamsveranderings 85
Algemeen 87
Boedelkennisgewings 94
Naturalisasiekennisgewings 127

NOTICE TO THE PUBLIC.

CHANGE OF ADDRESS. — PUBLICATIONS BRANCH, GOVERNMENT PRINTING WORKS.

It is notified for general information that the Publications Branch of the Government Printing Works will be moved from 331 Pretorius Street to the corner of Vermeulen and Bosman Streets (Old S.A.P. Quartermaster Stores Building) on 7th November, 1955.

KENNISGEWING AAN DIE PUBLIEK.

VERSKUIWING VAN PUBLIKASIEAFDELING. STAATSDRUKKERY.

Dit word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Publikasie-afdeling van die Staatsdrukkery op 7 November 1955 van 331 Pretoriusstraat na die gebou op die hoek van Vermeulen- en Bosmanstraat (voorheen S.A.P. Kwartiermeestersmagasyn) verskuif word.

Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Unie van Suid-Afrika

Wapen van die

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 249, 1955.]

Whereas by Proclamation No. 54 of 1929, the farm Mooidraai No. H. 5.8, Division of Prieska, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, as defined on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 6, was proclaimed an alluvial digging for precious stones;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the said farm Mooidraai No. H. 5.8, Division of Prieska, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of Barend Jacobus van Niekerk, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-fifth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. J. R. VAN RHIJN.

✱ No. 250, 1955.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BAKUTSWE TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEF PHILLIP MATHIBELA MOKWENA IN THE DISTRICT OF PILGRIM'S REST.

Whereas the Bakutswe tribe of Natives under Chief Phillip Mathibela Mokwena, in the District of Pilgrim's Rest, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of raising funds for the erection of schools, the building of dams, the improvement of water supplies, and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the tax payers of the said Native tribe desire such a levy, and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of 5s. per annum is hereby levied on every member of the said Native tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall become due and payable on the 25th November, 1955, in respect of the year 1955 and on the 1st January of each year succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-sixth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 249, 1955.]

Nademaal die plaas Mooidraai No. H. 5.8, afdeling Prieska, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos omskryf op 'n plan wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 6 bewaar word, by Proklamasie No. 54 van 1929 tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is;

En nademaal dit nou dienstig is om die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat die gemelde plaas Mooidraai No. H. 5.8, afdeling Prieska, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, geregistreer op naam van Barend Jacobus van Niekerk, met ingang van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. J. R. VAN RHIJN.

✱ No. 250, 1955.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAKUTSWE-NATURELLESTAM ONDER KAPTEIN PHILLIP MATHIBELA MOKWENA IN DIE DISTRIK PELGRIMSRUS.

Nademaal die Katkutswe-naturellestam onder Kaptein Phillip Mathibela Mokwena in die distrik Pelgrimsrus vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole, die bou van damme, die verbetering van watervoorrade, en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Naturellesake daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van voormelde Naturellestam so 'n heffing verlang en die doel waarvoor dit opgelê word goedkeur;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van 5s. per jaar word hierby gehef van elke lid van genoemde Naturellestam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat aldus gehef word, is verskuldig en betaalbaar op 25 November 1955 ten opsigte van die jaar 1955 en op 1 Januarie in elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 251, 1955.]

DESIGNATION OF THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY.—SOUTH OF PRETORIA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), I hereby designate the Peri-Urban Areas Health Board established under section *two* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943 (No. 20 of 1943), of the Transvaal, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as an urban local authority for the purpose of the application within the area defined in the Schedule hereto, of all the provisions of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), excluding sections *twenty-five, twenty-six* and *twenty-seven* thereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-fourth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

Beginning at the north-eastern beacon of Portion F of the eastern portion (Diagram S.G. No. A.317/1932) of the farm Zwartkop No. 476, Magisterial District of Pretoria; proceeding thence eastwards, south-eastwards and north-eastwards along the northern boundaries of the farm Zwartkop No. 476, Drooggegrond No. 484 and Waterkloof No. 29 to the western beacon of the farm Waterkloof Ridge No. 634; thence south-eastwards and eastwards along the western and southern boundaries respectively of the farm Waterkloof Ridge No. 634 to its south-eastern beacon; thence south-eastwards along the eastern boundary of the farm Waterkloof No. 29 to its south-eastern beacon; thence westwards along the southern boundary of the farm Waterkloof No. 29 to the north-eastern beacon of the farm Doornkloof No. 449; thence southwards along the eastern boundaries of the following farms so as to include them in this area: Doornkloof No. 449, Sterkfontein No. 553, Hartebeestfontein No. 555 and Witfontein No. 558 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence westwards along the southern boundaries of the farms Witfontein No. 558 and Witfontein No. 55 to the south-western beacon of the last-named farm; thence north-westwards along the western boundary of the farm Witfontein No. 55 to the most northerly beacon of the farm Rietfontein No. 21, Magisterial District of Germiston; thence south-westwards along the north-western boundary of the farm Rietfontein No. 21, excluding it from this area, to its most westerly beacon, situated on the southern boundary of the farm Mooifontein No. 20; thence south-westwards along the southern boundary of the farm Mooifontein No. 20 to the south-eastern beacon of portion (Diagram S.G. No. A.3780/1907) of the farm Mooifontein No. 20; thence northwards, westwards, generally northwards, westwards and southwards along the boundaries of the following portions of the farm Mooifontein No. 20 so as to exclude them from this area: Portion (Diagram S.G. No. A.3780/1907), Portion 3 (Diagram S.G. No. A.4112/1941) and Portion 4 (Diagram S.G. No. A.2994/1906) to the most southerly beacon of last-named portion situated on the western boundary of the farm Mooifontein No. 20; thence north-westwards to the north-western beacon of the farm Mooifontein No. 20, situated on the southern boundary of the farm Alandale No. 38, Magisterial District of

✱ No. 251, 1955.]

AANWYSING VAN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR.—SUID VAN PRETORIA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), wys ek hierby die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, ingestel ingevolge artikel *twee* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943 (No. 20 van 1943), van die Transvaal, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied aan as 'n stedelike plaaslike bestuur vir die toepassing binne die gebied omskryf in die Bylae hiervan, van al die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), uitgesonderd artikels *vyf-en-twintig, ses-en-twintig* en *sewe-en-twintig* daarvan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte F van die oostelike gedeelte (Kaart L.G. No. A.317/1932) van die plaas Zwartkop No. 476, magistraatsdistrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts, suidooswaarts en noordooswaarts langs die noordelike grense van die plaas Zwartkop No. 476, Drooggegrond No. 484 en Waterkloof No. 29 tot by die westelike baken van die plaas Waterkloof Ridge No. 634; daarvandaan suidooswaarts en ooswaarts langs onderskeidelik die westelike en suidelike grense van die plaas Waterkloof Ridge No. 634 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grens van die plaas Waterkloof No. 29 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Waterkloof No. 29 tot by die noordoostelike baken van die plaas Doornkloof No. 449; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grense van die volgende plase om dit in hierdie gebied in te sluit: Doornkloof No. 449, Sterkfontein No. 553, Hartebeestfontein No. 555 en Witfontein No. 558 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grense van die plase Witfontein No. 558 en Witfontein No. 55 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs die westelike grens van die plaas Witfontein No. 55 tot by die noordelikste baken van die plaas Rietfontein No. 21, magistraatsdistrik Germiston; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Rietfontein No. 21, om dit uit hierdie gebied uit te sluit, tot by sy westelikste baken geleë op die suidelike grens van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan suidweswaarts langs die suidelike grens van die plaas Mooifontein No. 20 tot by die suidoostelike baken van gedeelte (Kaart L.G. No. A.3780/1907) van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan noordwaarts, weswaarts, in 'n algemene noordelike rigting, weswaarts en suidwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Mooifontein No. 20 om dit uit hierdie gebied uit te sluit: Gedeelte (Kaart L.G. No. A.3780/1907), Gedeelte 3 (Kaart L.G. No. A.4112/1941) en Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A.2994/1906) tot by die suidelikste baken van laasgenoemde gedeelte, geleë op die westelike grens van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan noordweswaarts tot by die noordwestelike baken van die plaas Mooifontein No. 20, geleë op die suidelike grens van die plaas Alandale No. 38, magistraatsdistrik Johan-

Johannesburg; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of the farm Alandale No. 38, so as to include it in this area, to its most westerly beacon, common to it and the most southerly beacon of Halfway House Estate Agricultural Holdings (G.P. 12/92), Magisterial District of Pretoria; thence north-westwards to the most westerly beacon of the said Agricultural Holdings situated on the south-eastern boundary of the farm Bothasfontein No. 198; thence south-westwards to the most southerly beacon of Bothasfontein No. 198; thence north-westwards to the north-western beacon of portion (D.B. 216/6) of the said farm; thence south-westwards to the most southerly beacon of the farm Witpoort No. 551; thence north-westwards along the south-western boundary of the said farm to its most westerly beacon; thence westwards, northwards, north-eastwards, eastwards and southwards along the boundaries of the Remaining Extent of Portion 8 (Diagram S.G. No. A.887/1910) of the farm Diepsloot No. 262, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the Remaining Extent of portion called Beaulieu (D.B. 216/1911) of the farm Witpoort No. 551; thence eastwards and south-eastwards along the northern boundaries of the following portions so as to include them in this area: Remaining Extent of portion called Beaulieu (D.B. 216/1911), Remaining Extent of Witpoort No. 551 (D.B. 97/1926) and Crowthorne Agricultural Holdings (G.P. 18/43); thence north-eastwards along the north-western boundary of Portion 16 of portion of Bothasfontein No. 198 (Diagram S.G. No. A.3216/1940) to the most northern beacon of the said portion; thence north-eastwards and northwards to the north-western beacon of the Remaining Extent of Rantjesfontein No. 559; thence north-eastwards along the north-western boundary of the Remaining Extent of Rantjesfontein No. 559 to a point where the western edge of the National Pretoria-Johannesburg Road intersects the said boundary; thence generally northwards along the western edge of the National Pretoria-Johannesburg Road to a point where the National Pretoria-Johannesburg Road intersects the southern boundary of the farm Zwartkop No. 476; thence westwards along the southern boundary of the farm Zwartkop No. 476 to the south-eastern beacon of Portion A of the Middle Portion (Diagram S.G. No. A.1329/1905) of the farm Zwartkop No. 476; thence generally northwards along the boundaries of but excluding the following portions of the farm Zwartkop No. 476: The said Portion A, Portion P of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A.290/1933), Portion E of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A.1964/1931) and Portion F of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A.317/1932) to the north-eastern beacon of the last-named portion, the place of beginning, but excluding the urban area of Lyttelton.

✱ No. 252, 1955.]

PROCLAIMED AREA OF PRETORIA SOUTH.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the area defined in the Schedule hereto shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Peri-Urban Areas Health Board established under section *two* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943 (No. 20 of 1943), of the Transvaal to exercise with effect from the fixed date, within the said area, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold of coal or in the production of uranium in the said area and any Native

nesburg; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van die plaas Alandale No. 38, om dit in hierdie gebied in te sluit, tot by sy westelikste baken wat gemeen is daaraan en die suidelikste baken van Halfway House Estate Agricultural Holdings (G.P. 12/92), magistraatsdistrik Pretoria; daarvandaan noordweswaarts tot by die westelikste baken van genoemde Agricultural Holdings geleë op die suidoostelike grens van die plaas Bothasfontein No. 198; daarvandaan suidweswaarts tot by die suidelikste baken van Bothasfontein No. 198; daarvandaan noordweswaarts tot by die noordwestelike baken van Gedeelte (A.B. 216/6) van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts tot by die suidelikste baken van die plaas Witpoort No. 551; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde plaas tot by sy westelikste baken; daarvandaan weswaarts, noordwaarts, noordooswaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die Restant van Gedeelte 8 (Kaart L.G. No. A.887/1910) van die plaas Diepsloot No. 262 om dit in hierdie gebied in te sluit, tot by die noordwestelike baken van die Restant van Gedeelte bekend as Beaulieu (A.B. 216/1911) van die plaas Witpoort No. 551; daarvandaan ooswaarts en suidooswaarts langs die noordelike grense van die volgende gedeeltes om dit in hierdie gebied in te sluit: Restant van Gedeelte bekend as Beaulieu (A.B. 216/1911), Restant van Witpoort No. 551 (A.B. 97/1926) en Crowthorne Agricultural Holdings (G.P. 18/43); daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van Gedeelte 16 van gedeelte van Bothasfontein No. 198 (Kaart L.G. No. A.3216/1940) tot by die noordelikste baken van genoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts en noordwaarts tot by die noordwestelike baken van die Restant van Rantjesfontein No. 559; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die Restant van Rantjesfontein No. 559 tot by 'n punt waar die westelike kant van die nasionale pad Pretoria-Johannesburg genoemde grens kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die westelike kant van die nasionale pad Pretoria-Johannesburg tot by 'n punt waar die nasionale pad Pretoria-Johannesburg die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 476 kruis; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 476 tot by die suidoostelike baken van Gedeelte A van die Middelste Gedeelte (Kaart L.G. No. A.1329/1905) van die plaas Zwartkop No. 476; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die grense van maar uitsluitende die volgende gedeeltes van die plaas Zwartkop No. 476: Genoemde Gedeelte A, Gedeelte P van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.290/1933) Gedeelte E van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.1964/1931) en Gedeelte F van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.317/1932) tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde gedeelte die aanvangspunt, maar uitsluitende die stadsgebied van Lyttelton.

✱ No. 252, 1955.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN PRETORIA-SUID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingestel ingevolge artikel *twee* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943 (No. 20 van 1943), van die Transvaal om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na

employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the said Peri-Urban Areas Health Board.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria this Second day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

Beginning at the north-eastern beacon of Portion F of the eastern portion (Diagram S.G. No. A. 317/1932) of the farm Zwartkop No. 476, Magisterial District of Pretoria; proceeding thence eastwards, south-eastwards and north-eastwards along the northern boundaries of the farm Zwartkop No. 476, Drooggegrond No. 484 and Waterkloof No. 29 to the western beacon of the farm Waterkloof Ridge No. 634; thence south-eastwards and eastwards along the western and southern boundaries respectively of the farm Waterkloof Ridge No. 634 to its south-eastern beacon; thence south-eastwards along the eastern boundary of the farm Waterkloof No. 29 to its south-eastern beacon; thence westwards along the southern boundary of the farm Waterkloof No. 29 to the north-eastern beacon of the farm Doornkloof No. 449; thence southwards along the eastern boundaries of the following farms so as to include them in this area, Doornkloof No. 449, Sterkfontein No. 553, Hartebeestfontein No. 555 and Witfontein No. 558 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence westwards along the southern boundaries of the farms Witfontein No. 558, and Witfontein No. 55 to the south-western beacon of the last named farm; thence north-westwards along the western boundary of the farm Witfontein No. 55 to the most northerly beacon of the farm Rietfontein No. 21, Magisterial District of Germiston; thence south-westwards along the north-western boundary of the farm Rietfontein No. 21, excluding it from this area, to its most westerly beacon situated on the southern boundary of the farm Mooifontein No. 20; thence south-westwards along the southern boundary of the farm Mooifontein No. 20 to the south-eastern beacon of portion (Diagram S.G. No. A. 3780/1907) of the farm Mooifontein No. 20; thence northwards, westwards, generally northwards, westwards and southwards along the boundaries of the following portions of the farm Mooifontein No. 20 so as to exclude them from this area, Portion (Diagram S.G. No. A.3780/1907), Portion 3 (Diagram S.G. No. A.4112/1941) and Portion 4 (Diagram S.G. No. A. 2994/1906) to the most southerly beacon of the last-named portion situated on the western boundary of the farm Mooifontein No. 20; thence north-westwards to the north-western beacon of the farm Mooifontein No. 20, situated on the southern boundary of the farm Alandale No. 38, Magisterial District of Johannesburg; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of the farm Alandale No. 38, so as to include it in this area, to its most westerly beacon, common to it and the most southerly beacon of Halfway House Estate Agricultural Holdings (G.P. 12/92), Magisterial District of Pretoria; thence north-westwards to the most westerly beacon of the said Agricultural Holdings situated on the south-eastern boundary of the farm Bothasfontein No. 198; thence south-westwards to the most southerly beacon of Bothasfontein No. 198; thence north-westwards to the north-western beacon of Portion (D.B. 216/6) of the said farm; thence south-westwards to the most southerly beacon of the farm Witpoort No. 551; thence north-westwards along the south-western boundary of the said farm to its most westerly beacon; thence westwards, northwards, north-eastwards, eastwards and southwards along the boundaries of the remaining extent of Portion 8 (Diagrams S.G. No. A. 887/1910) of the farm Diepsloot No. 262, so as to include it in this area, to the north-western beacon of the

goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur genoemde Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria op hede die Tweede dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

Begin by die noordoostelike baken van Gedeelte F van die oostelike gedeelte (Kaart L.G. No. A. 317/1932) van die plaas Zwartkop No. 476, magistraatsdistrik Pretoria; daarvandaan ooswaarts, suidooswaarts en noordooswaarts langs die noordelike grense van die plaas Zwartkop No. 476, Drooggegrond No. 484 en Waterkloof No. 29 tot by die westelike baken van die plaas Waterkloof Ridge No. 634; daarvandaan suidooswaarts en ooswaarts langs onderskeidelik die westelike en suidelike grense van die plaas Waterkloof Ridge No. 634 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grens van die plaas Waterkloof No. 29 tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Waterkloof No. 29 tot by die noordoostelike baken van die plaas Doornkloof No. 449; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grense van die volgende plase om dit in hierdie gebied in te sluit, Doornkloof No. 449, Sterkfontein No. 553, Hartebeestfontein No. 555 en Witfontein No. 558 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grense van die plase Witfontein No. 558 en Witfontein No. 55 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs die westelike grens van die plaas Witfontein No. 55 tot by die noordelikste baken van die plaas Rietfontein No. 21, Magistraatsdistrik Germiston; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van die plaas Rietfontein No. 21, om dit uit hierdie gebied uit te sluit, tot by sy westelikste baken geleë op die suidelike grens van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan suidweswaarts langs die suidelike grens van die plaas Mooifontein No. 20 tot by die suidoostelike baken van Gedeelte (Kaart L.G. No. A. 3780/1907) van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan noordwaarts, weswaarts, in 'n algemeen noordelike rigting, weswaarts en suidwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Mooifontein No. 20 om dit uit hierdie gebied uit te sluit, Gedeelte (Kaart L.G. No. A. 3780/1907), Gedeelte 3 (Kaart L.G. No. A. 4112/1941) en Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A. 2994/1906) tot by die suidelikste baken van laasgenoemde gedeelte geleë op die westelike grens van die plaas Mooifontein No. 20; daarvandaan noordweswaarts tot by die noordwestelike baken van die plaas Mooifontein No. 20 geleë op die suidelike grens van die plaas Alandale No. 38, magistraatsdistrik Johannesburg; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van die plaas Alandale No. 38, om dit in hierdie gebied in te sluit, tot by sy westelikste baken wat gemeen is daaraan en die suidelikste baken van Halfway House Estate Agricultural Holdings (G.P. 12/92), magistraatsdistrik Pretoria; daarvandaan noordweswaarts tot by die westelikste baken van genoemde Agricultural Holdings geleë op die suidoostelike grens van die plaas Bothasfontein No. 198; daarvandaan suidweswaarts tot by die suidelikste baken van Bothasfontein No. 198; daarvandaan noordweswaarts tot by die noordwestelike baken van Gedeelte (A.B. 216/6) van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts tot by die suidelikste baken van die plaas Witpoort No. 551; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde plaas tot by sy westelikste baken; daarvandaan weswaarts, noordwaarts, noordooswaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die grense van die Restant van Gedeelte 8 (Kaart L.G. No. A. 887/1910) van die plaas Diepsloot No. 262 om dit in hierdie gebied

remaining extent of portion called Beaulieu (D.B. 216/1911) of the farm Witpoort No. 551; thence eastwards and south-eastwards along the northern boundaries of the following portions so as to include them in this area, remaining extent of portions called Beaulieu (D.B. 216/1911), remaining extent of Witpoort No. 551 (D.B. 97/1926) and Crowthorne Agricultural Holdings (G.P. 18/43); thence north-eastwards along the north-western boundary of Portion 16 of portion of Bothasfontein No. 198 (Diagram S.G. No. A. 3216/1940) to the most northern beacon of the said portion; thence north-eastwards and northwards to the north-western beacon of the remaining extent of Rantjesfontein No. 559; thence north-eastwards along the north-western boundary of the remaining extent of Rantjesfontein No. 559 to a point where the western edge of the National Pretoria-Johannesburg Road intersects the said boundary; thence generally northwards along the western edge of the National Pretoria-Johannesburg Road to a point where the National Pretoria-Johannesburg Road intersects the southern boundary of the farm Zwartkop No. 476; thence westwards along the southern boundary of the farm Zwartkop No. 476 to the south-eastern beacon of Portion A of the Middle Portion (Diagram S.G. No. A. 1329/1905) of the farm Zwartkop No. 476; thence generally northwards along the boundaries of but excluding the following portions of the farm Zwartkop No. 476, the said Portion A, Portion P of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A. 290/1933), Portion E of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. E.1964/1931) and Portion F of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A.317/1932) to the north-eastern beacon of the last-named portion, the place of beginning, but excluding the urban area of Lyttelton.

✱ No. 253, 1955.]

PROCLAIMED AREA OF THE ENVIRONS OF PRETORIA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, the definition of the proclaimed area of the environs of Pretoria, contained in the Fifth Schedule to Proclamation No. 210 of 1953, shall be withdrawn and the definition contained in the Schedule hereto substituted therefor.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-fourth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

PROCLAIMED AREA OF THE ENVIRONS OF PRETORIA.

Beginning at the most westerly beacon of Portion A (T.D. 742/05) of the farm Klipfontein No. 482, Magisterial District of Pretoria; proceeding thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of and including the following farms in succession: Portion A of the farm Klipfontein No. 482, Haakdoornboom No. 370, the south-western portion (D.B. 87 Folio 11) of the farm Honingnestkrans No. 121, Rooiwal No. 422, Waterval No. 125, Doornpoort No. 506, Zeekoegat No. 287 and Leeuwfontein No. 320 to the most easterly beacon of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms in succession: Leeuwfontein No. 320, Franspoort No. 174, Hatherly or Weltevreden No. 22, Zwartkoppies No. 289, in te sluit, tot by die noordwestelike baken van die Restant van gedeelte bekend as Beaulieu (A.B. 216/1911) van die plaas Witpoort No. 551; daarvandaan ooswaarts en suidooswaarts langs die noordelike grense van die volgende gedeeltes om dit in hierdie gebied in te sluit; restant van gedeelte bekend as Beaulieu (A.B. 216/1911), restant van Witpoort No. 551 (A.B. 97/1926) en Crowthorne Agricultural Holdings (G.P. 18/43); daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van Gedeelte 16 van Gedeelte van Bothasfontein No. 198 (Kaart L.G. No. A. 3216/1940) tot by die noordelikste baken van genoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts en noordwaarts tot by die noordwestelike baken van die Restant van Rantjesfontein No. 559; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van die Restant van Rantjesfontein No. 559 tot by 'n punt waar die westelike kant van die nasionale pad Pretoria-Johannesburg genoemde grens kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die westelike kant van die nasionale pad Pretoria-Johannesburg tot by 'n punt waar die nasionale pad Pretoria-Johannesburg die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 476 kruis; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 476 tot by die suidoostelike baken van Gedeelte A van die Middelste Gedeelte (Kaart L.G. No. A. 1329/1905) van die plaas Zwartkop No. 476; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die grense van maar uitsluitende die volgende gedeeltes van die plaas Zwartkop No. 476, genoemde Gedeelte A, Gedeelte P van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A. 290/1933) Gedeelte E van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A. 1964/1931) en Gedeelte F van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No A. 317/1932) tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde gedeelte, die aanvangspunt, maar uitsluitende die stadsgebied van Lyttelton.

✱ No. 253, 1955.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN PRETORIA-OMGEWING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verklaar ek hierby dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, die omskrywing van die geproklameerde gebied van Pretoria-omgewing, soos vervat in die Vyfde Bylae van Proklamasie No. 210 van 1953 ingetrek en vervang word deur die omskrywing wat in die Bylae hiervan vervat word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE.

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN PRETORIA-OMGEWING.

Begin by die westelikste baken van Gedeelte A (T.D. 742/05) van die plaas Klipfontein No. 482, magistraatsdistrik Pretoria; daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike en oostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende plase agtereenvolgens: Gedeelte A van die plaas Klipfontein No. 482, Haakdoornboom No. 370, die suidwestelike gedeelte (A.B. 87, bladsy 11) van die plaas Honingnestkrans No. 121, Rooiwal No. 422, Waterval No. 125, Doornpoort No. 506, Zeekoegat No. 287 en Leeuwfontein No. 320 tot by die oostelikste baken van laasgenoemde plaas: daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende plase agtereenvolgens: Leeuwfontein No. 320, Franspoort No. 174, Hatherly of Weltevreden No. 22,

Tweefontein No. 423, Garstfontein No. 428, Rietfontein No. 448 and Rietvlei No. 221 to the south-western beacon of the last-named farm; thence northwards along the western boundary of the farm Rietvlei No. 221 to its north-western beacon; thence eastwards along the northern boundary of the farm Rietvlei No. 221 to the south-eastern beacon of the farm Waterkloof No. 641; thence northwards and north-westwards along the eastern and north-eastern boundaries of the farm Waterkloof No. 641, excluding it from this area, to the south-western beacon of the Remaining Extent of Portion 1 of Portion of Portion (S.G. No. A.1904/1937) of the farm Garstfontein No. 428; thence north-westwards along the western boundary of the farm Garstfontein No. 428 to the south-eastern beacon of the farm Waterkloof Ridge No. 634; thence westwards and north-westwards along the southern and western boundaries of and including the farm Waterkloof Ridge No. 634 to the south-eastern beacon of the farm Groenkloof No. 419; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of and including the farm Groenkloof No. 419 to its south-western beacon; thence westwards along the northern boundary of the farm Zwartkop No. 476 to the north-eastern beacon of Portion F of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A. 317/1932) of the farm Zwartkop No. 476; thence generally southwards along the boundaries of and including the said Portion F of the Eastern Portion, Portion E of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A.1964/1931), Portion P of the Eastern Portion (Diagram S.G. No. A. 290/1933) and Portion A of the Middle Portion (Diagram S.G. No. A.1329/1905) to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence westwards along the southern boundary of the farm Zwartkop No. 476 to its south-western beacon, common to it and the south-eastern beacon of the farm Zwartkop No. 68; thence generally westwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms in succession; Zwartkop No. 68, Mooiplaats No. 69, Hoekplaats No. 601 and Vlakplaats No. 216 to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms in succession: Vlakplaats No. 216, Schurveberg No. 381, Elandsfontein No. 35, Broekscheur No. 616, Boekenhoutkloof No. 263, Strydfontein No. 630 and Strydfontein No. 606 to the most westerly beacon of Portion A of the farm Klipfontein No. 482, the place of beginning, but excluding the urban areas of Pretoria, Pretoria North, Silverton and Lyttelton.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

✻ No. 2227.] [11 November 1955.

It is hereby notified that Her Majesty The Queen has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by Edward Ridgill Roper, a former Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

DEPARTMENT OF POLICE.

✻ No. 2242.] [11 November 1955.

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, the undermentioned appointment in the South African Police with effect from the 1st November, 1955:—

As Luitenant.

No. 15152 Detective Head Constable Jacobus Hendrik Loots.

Zwartkoppies No. 289, Tweefontein No. 423, Garstfontein No. 428, Rietfontein No. 448 en Rietvlei No. 221 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van die plaas Rietvlei No. 221 tot by sy noordwestelike baken; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van die plaas Rietvlei No. 221 tot by die suidoostelike baken van die plaas Waterkloof No. 641, maar om dit uit hierdie gebied uit te sluit, tot by die suidwestelike baken van die Restant van Gedeelte 1 van gedeelte van gedeelte (L.G. No. A.1904/1937) van die plaas Garstfontein No. 428; daarvandaan noordweswaarts langs die westelike grens van die plaas Garstfontein No. 428 tot by die suidoostelike baken van die plaas Waterkloof Ridge No. 634; daarvandaan weswaarts en noordweswaarts langs die suidelike en westelike grense van en insluitende die plaas Waterkloof Ridge No. 634 tot by die suidoostelike baken van die plaas Groenkloof No. 419; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van en insluitende die plaas Groenkloof No. 419 tot by sy suidwestelike baken; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van die plaas Zwartkop No. 476, tot by die noordoostelike baken van Gedeelte F van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.317/1932) van die plaas Zwartkop No. 476; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende genoemde Gedeelte F van die Oostelike Gedeelte, Gedeelte E van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.1964/1931), Gedeelte P van die Oostelike Gedeelte (Kaart L.G. No. A.290/1933) en Gedeelte A van die Middel Gedeelte (Kaart L.G. No. A.1329/1905) tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 476 tot by sy suidwestelike baken wat gemeen is daaraan en die suidoostelike baken van die plaas Zwartkop No. 68; daarvandaan in 'n algemeen westelike en noordwestelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende plase agtereenvolgens: Zwartkop No. 68, Mooiplaats No. 69, Hoekplaats No. 601 en Vlakplaats No. 216 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende plase agtereenvolgens: Vlakplaats No. 216, Schurveberg No. 381, Elandsfontein No. 35, Broekscheur No. 616, Boekenhoutkloof No. 263, Strydfontein No. 630 en Strydfontein No. 606 tot by die westelikste baken van Gedeelte A van die plaas Klipfontein No. 482 die beginpunt, maar uitsluitende die stadsgebiede van Pretoria, Pretoria-Noord, Silverton en Lyttelton.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

✻ No. 2227.] [11 November 1955.

Hierby word bekendgemaak dat dit Haar Majesteit die Koningin behaag het om die behoud van die titel „Edele" deur Edward Ridgill Roper, voormalige Regter van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✻ No. 2242.] [11 November 1955.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, ondervermelde aanstelling in die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 1 November 1955 goed te keur:—

As luitenant.

No. 15152 Speurderhoofkonstabel Jacobus Hendrik Loots.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 2243.] [11 November 1955.

It is hereby notified for general information that Barend Jacobus Engelbrecht and Gideon Johannes Pieter van Zyl have been appointed by the Minister of Lands as members of the Committee of Management of the Olyvenhouts Settlement South, Division of Kenhardt, in the place of Louis Roeloff Gresse and Albertus Johannes van Jaarsveld Stadler, respectively, who were appointed by the Minister of Lands as members of the said Committee of Management under Government Notice No. 798 of the 22nd April, 1955, and who have now resigned as members.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 2243.] [11 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Barend Jacobus Engelbrecht en Gideon Johannes Pieter van Zyl deur die Minister van Lande aangestel is as lede van die Komitee van Beheer, Olyvenhoutsdriftnedersetting-Suid, Afdeling Kenhardt, in die plek van, onderskeidelik, Louis Roeloff Gresse en Albertus Johannes van Jaarsveld Stadler, wat die Minister van Lande, by Goewermentskennisgewing No. 798 van 22 April 1955 as lede van genoemde Komitee van Beheer aangestel het en wat nou as lede bedank het.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 2228.] [11 November 1955.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Liabilities and Assets on the 28th day of October, 1955.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,976,510	9	0
Notes in Circulation	105,199,259	10	0
Deposits:—			
(*a*) Government	7,366,829	1	0
(*b*) Bankers	42,888,505	13	8
(*c*) Other	1,659,449	14	11
Bills Payable	—		
Other Liabilities	14,192,042	7	10
	£175,282,596	16	5

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £17,263,946. 13s. held outside Union	76,217,955	6	5
Subsidiary Coin	481,306	18	2
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	9,300,000	0	0
(*b*) Foreign	32,749,758	13	7
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	5,643,006	6	3
Government Securities	37,724,136	19	5
Other Securities:—			
(*a*) Union	2,468,886	4	11
(*b*) Foreign	5,009,564	5	3
Other Assets:—			
(*a*) In Union	3,760,737	17	6
(*b*) Outside Union	1,927,244	4	11
	£175,282,596	16	5

Ratio of gold reserves to liabilities to public 61·5 per cent.

Pretoria, 1st November, 1955. G. RISSIK, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 2228.] [11 November 1955.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van die Laste en Bates op die 28ste dag van Oktober 1955.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,976,510	9	0
Note in Omloop	105,199,259	10	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	7,366,829	1	0
(*b*) Bankiers	42,888,505	13	8
(*c*) Andere	1,659,449	14	11
Te betale wissels	—		
Ander laste	14,192,042	7	10
	£175,282,596	16	5

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £17,263,946. 13s. buite die Unie gehou word	76,217,955	6	5
Pasmunt	481,306	18	2
Gediskonteerde Wissels:—			
(*a*) Binnelandse	9,300,000	0	0
(*b*) Buitelandse	32,749,758	13	7
Lenings en voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	5,643,006	6	3
Staatseffekte	37,724,136	19	5
Ander effekte:—			
(*a*) Unie	2,468,886	4	11
(*b*) Buitelandse	5,009,564	5	3
Ander bates:—			
(*a*) In die Unie	3,760,737	17	6
(*b*) Buite die Unie	1,927,244	4	11
	£175,282,596	16	5

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 61·5 persent.

Pretoria, 1 November 1955. G. RISSIK, Hoofkassier.

✱ No. 2229.] [11 November 1955.

REVENUE OFFICE, KEIMOES.

It is hereby notified for general information that the office of the Detached Assistant Magistrate, Keimoes, in the District of Upington, Province of the Cape of Good Hope, will be opened as a full Revenue Office for the transaction of all classes of revenue matters with effect from the 1st November, 1955.

✱ No. 2229.] [11 November 1955.

INKOMSTEKANTOOR, KEIMOES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die kantoor van die Dedetasjeerde Assistent-magistraat, Keimoes, in die distrik Upington, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, met ingang van 1 November 1955 as 'n volledige Inkomstekantoor vir die behandeling van alle soorte inkomste-aangeleenthede geopen sal word.

✱ No. 2235.] [11 November 1955.

CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.—IMPOSITION OF AN ORDINARY DUMPING DUTY ON BRAKE LININGS.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby declare that as from the date of publication of this notice, an ordinary dumping duty as defined in paragraph (*a*) of section *eighty-four* of the said Act shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied upon the following goods which are imported into the Union from or originate in the territories mentioned hereunder:—

Tariff Item.	*Goods.*	*Territories.*
Ex 129 (*m*), Ex 130 (*i*) and Ex 131 (*c*)	Brake linings (moulded and extruded)	The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America.

ERIC H. LOUW,
Minister of Finance.

✱ No. 2240.] [11 November 1955.

CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.—BRINGING INTO OPERATION OF SUSPENDED DUTIES.

I, ERIC HENDRIK LOUW, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section *sixty-five* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby bring into operation, as from the date of publication of this notice, the undermentioned suspended duty provided for in the customs tariff:—

Tariff Item	*Article.*	
63 (*a*)	Carpets, floor rugs and mats (other than coir, sisal and similar hard vegetable fibres).....	10 per cent *ad valorem.*

ERIC H. LOUW,
Minister of Finance.

✱ No. 2239.] [31 October 1955.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st October, 1955.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 2235.] [11 November 1955.

DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.—TOEPASSING VAN 'N GEWONE DUMPINGREG OP REMVOERINGS.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n gewone dumpingreg soos in paragraaf (*a*) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op ondergenoemde goedere wat uit ondervermelde gebiede in die Unie ingevoer word of wat van daardie gebiede afkomstig is, gehef word bo en behalwe alle ander regte wat daarop betaalbaar is:—

Tariefitem.	*Goedere.*	*Gebiede.*
Ex 129 (*m*), Ex 130 (*i*) en Ex 131 (*c*)	Remvoerings (gevorm-de en uitgedrewe)	Die Verenigde Koninkryk van Groot-Britta nje en Noord-Ierland en die Verenigde State van Amerika.

ERIC H. LOUW,
Minister van Finansies.

✱ No. 2240.] [11 November 1955.

DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.—TOEPASSING VAN OPGESKORTE REGTE.

Ek, ERIC HENDRIK LOUW, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-sestig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, stel hierby, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, ondergenoemde opgeskorte regte in werking waarvoor daar in die doeanetarief voorsiening gemaak is:—

Tariefitem.	*Artikel.*	
63 (*a*)	Tapyte, vloerkleedjies en matte (nie van klapperhaar, sisal en dergelike harde plantaardige vesel nie).....	10 persent *ad valorem.*

ERIC H. LOUW,
Minister van Finansies.

✱ No. 2239.] [31 Oktober 1955.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 31 Oktober 1955.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of October. *Maand Oktober.*		Total 1st April to 31st October. *Totaal 1 April tot 31 Oktober.*	
		1955.	1954.	1955.	1954.
		£	£	£	£
Exchequer Balance, 31st March, 1955	Skatkissaldo, 31 Maart 1955	—	—	13,968,066	—
Exchequer Balance, 30th September, 1955	Skatkissaldo, 30 September 1955	330,975	—	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*				
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	5,966,903	*5,071,477*	39,747,381	*34,374,688*
Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	1,955,729	*1,918,855*	14,088,569	*13,518,657*
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	9,206,956	*9,096,728*	63,687,527	*66,315,794*
		17,129,588	*16,087,060*	117,523,477	*114,209,139*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	108,500	*117,600*	910,000	*815,700*
National Road Fund	Nasionale Padfonds	531,765	*593,810*	3,797,003	*3,702,894*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	81,000	*93,123*	648,509	*648,211*
		17,850,853	*16,891,593*	122,878,989	*119,375,944*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
Loan Recoveries	Terugbetaalde Lenings	1,002,563	*1,317,129*	6,642,509	*6,945,760*
Treasury Bills	Skatkisbiljette	32,584,489	—	99,788,172	—
Tax Redemption Certificates	Belastingdelgingsertifikate	557,520	—	3,648,456	—
Personal and Savings Fund	Persoonlike en Spaarfonds	—	—	6	—
Loan Levy (Income Tax)	Leningsheffing (Inkomstebelasting)	—	—	114,000	—
Stock raised—	Effekte opgeneem—				
Union of South Africa Inscribed Stock—	Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—				
4 Per Cent. (Pension Funds)	4 Persent (Pensioenfondse)	467,800	—	6,883,400	—
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—				
4½ Per Cent, 1975	4½ Persent, 1975	—	—	15,900,000	—
4½ Per Cent, 1975	4½ Persent, 1975	6,000,000	—	6,000,000	—
Netherlands Loan—	Nederlandselening—				
4 Per Cent., 1961–75	4 Persent, 1961–75	—	—	4,699,248	—
Other Receipts.	*Ander Ontvangste.*				
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening	28,507	—	340,799	—
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	203,800	—	7,866,000	—
Surrenders, Revenue Votes, 1954–55	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1954–55	152,826	—	1,923,405	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1954–55	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1954–55	—	—	253	—
Surrenders, Loan Votes, 1954–55	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1954–55	47,958	—	4,472,334	—
TOTAL.....£	TOTAAL.....£	58,896,316	—	281,157,571	—
TOTAL (including Opening Balance).....	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	59,227,291	—	295,125,637	—

ISSUES.—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Estimates, *Begroting*, 1955–56.	Month of October. *Maand Oktober.*		Total 1st April to 31st October. *Totaal 1 April tot 31 Oktober.*	
			1955.	1954.	1955.	1954.
On Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*	£	£	£	£	£
1. H.E. the Governor-General	S.E. die Goewerneur-generaal	30,000	3,000	*4,000*	16,000	*18,200*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	10,000	834	*834*	5,834	*5,834*
2. Senate	Senaat	37,400	7,300	*6,200*	29,150	*24,700*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	68,200	5,100	*5,000*	37,550	*37,250*
3. House of Assembly	Volksraad	118,950	6,300	*6,000*	82,800	*71,900*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	207,300	17,400	*16,900*	121,800	*120,100*
4. Prime Minister	Eerste Minister (*a*)	44,500	3,515	—	26,915	—
5. Justice	Justisie	305,000	24,000	*25,000*	178,000	*172,000*
6. Superior Courts	Hooggeregshowe	645,000	54,000	*51,000*	386,000	*372,000*
7. Magistrates and District Administration	Magistrate en Distriksadministrasie	2,020,000	172,000	*157,000*	1,252,000	*1,198,000*
8. Prisons and Gaols	Gevangenisse en Tronke	2,832,000	235,000	*233,000*	1,572,000	*1,548,000*
9. Police	Polisie	12,530,000	1,035,000	*985,000*	7,181,000	*6,900,000*
10. Lands	Lande	616,000	36,000	*35,000*	356,000	*285,000*
11. Deeds	Registrasiekantore	246,000	20,000	*20,000*	146,000	*145,000*
12. Surveys	Opmetings	319,000	25,000	*20,000*	179,000	*174,000*
13. Irrigation	Besproeiing	1,786,000	156,000	*160,000*	991,000	*950,000*
14. Agriculture (Administration and National Services)	Landbou (Administrasie en Nasionale Dienste)	3,893,800	300,000	*100,000*	2,410,000	*2,155,000*
15. Agriculture (Regional Service and Education)	Landbou (Streekdienste en Onderwys)	1,601,500	150,000	*125,000*	900,000	*805,000*
16. Agriculture (General)	Landbou (Algemeen)	16,390,000	1,5000,00	*1,600,000*	9,170,000	*10,805,000*
17. Treasury	Tesourie	225,400	19,000	*15,000*	132,500	*118,000*
18. Public Debt	Staatskuld	16,924,000	1,918,100	*2,298,000*	9,630,062	*9,541,562*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	650,000	—	—	385,000	*385,000*
19. Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	42,056,400	2,780,000	*3,914,500*	33,612,000	*30,466,500*
20. Miscellaneous Services	Diverse Dienste	39,000	2,500	*5,500*	11,500	*79,500*
21. High Commissioner in London	Hoë Kommissaris in Londen	203,000	17,000	*16,500*	118,000	*115,500*
22. South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	720,000	60,000	*50,000*	430,000	*340,000*
23. Pensions	Pensioene	30,043,000	2,485,000	*1,911,000*	18,640,010	*18,651,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	7,000	500	—	4,000	*4,250*
24. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	1,150,000	100,000	*105,000*	686,000	*663,000*
25. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	1,105,000	88,000	*84,000*	645,000	*623,000*
26. Audit	Ouditeursdepartement	285,100	25,000	*23,000*	174,000	*165,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	2,900	242	*242*	1,694	*1,694*
27. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	103,150	6,000	*9,700*	54,500	*71,900*
28. External Affairs	Buitelandse Sake (*a*)	1,081,430	80,900	*70,000*	566,300	*490,000*
29. Interior	Binnelandse Sake	1,021,070	84,000	*95,000*	577,000	*706,000*
30. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	197,700	16,000	*12,000*	110,000	*73,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	8,300	692	*692*	4,842	*4,842*
31. Printing and Stationery	Drukwerk en Skryfbehoeftes	2,356,000	175,000	*100,000*	1,375,000	*905,000*
32. Defence	Verdediging	25,254,730	750,000	*750,000*	8,150,000	*10,650,000*
33. Transport	Vervoer	4,082,000	468,000	*365,000*	2,363,000	*1,907,000*
34. Health (Union)	Gesondheid (Unie)	5,711,500	450,000	*400,000*	2,850,000	*2,804,000*
35. Health (Union): Hospitals and Institutions	Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings	4,220,000	325,000	*325,000*	2,260,000	*2,225,000*
36. Nutrition	Voeding	950,000	85,000	*80,000*	500,000	*429,000*
37. National Housing	Nasionale Behuising	882,000	45,000	*30,000*	327,000	*365,000*
38. Native Affairs	Naturellesake	6,794,000	445,000	*400,000*	3,820,000	*3,420,000*
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	6,500,000	—	—	6,500,000	—
39. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	6,662,700	335,000	*280,000*	4,128,000	*4,042,500*
40. Industrial Schools and Reformatories	Nywerheidskole en Verbeteringshuise	1,016,000	90,000	*85,000*	545,000	*523,000*
41. Forestry	Bosbou	510,000	40,000	*40,000*	282,000	*280,000*
42. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	5,170,000	457,000	*645,000*	3,408,000	*3,898,000*
43. Mines	Mynwese	2,217,000	200,000	*190,000*	1,203,000	*1,109,000*
44. Posts, Telegraphs and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	20,330,000	1,600,000	*1,460,000*	11,040,000	*10,280,000*
45. Social Welfare	Volkswelsyn	3,387,700	320,000	*360,000*	1,680,000	*2,340,000*
46. Labour	Arbeid	3,292,000	150,000	*140,000*	2,202,000	*3,512,000*
47. Public Works	Publieke Werke	6,951,000	652,000	*510,000*	3,952,000	*3,685,000*
48. Government Villages	Staatsdorpies	168,000	12,000	*10,000*	80,000	*74,000*
	(*b*) £	245,977,730	18,032,383	*18,330,068*	147,488,457	*140,735,232*
South African Native Trust Fund	Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds (*c*)	1,338,000	108,500	*117,600*	910,000	*815,700*
National Road Fund	Nasionale Padfonds (*d*)	6,450,000	531,765	*593,810*	3,797,003	*3,702,894*
South African Broadcasting Corporation	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie (*e*)	1,082,000	81,000	*93,123*	648,509	*648,211*
	£	254,847,730	18,753,648	*19,134,601*	152,843,969	*145,902,037*
On Loan Account.	*Op Leningsrekening.*					
A. Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste (*f*)	51,513,800	2,250,000	*3,000,000*	14,691,277	*16,696,965*
B. Public Works	Publieke Werke	3,020,000	247,000	*305,000*	1,220,000	*1,425,000*
C. Telegraphs and Telephones	Telegraaf- en Telefoonwese	7,500,000	600,000	*575,000*	3,715,000	*3,585,000*
D. Lands and Settlements	Lande en Nedersettings	2,409,000	259,000	*150,000*	1,509,000	*875,000*
E. Irrigation	Besproeiing	6,800,000	500,000	*360,000*	3,100,000	*2,480,000*
F. Forestry	Bosbou	3,485,000	220,000	*250,000*	1,800,000	*1,740,000*
G. Agriculture	Landbou	2,085,000	50,000	*125,000*	875,000	*670,000*
H. State Advances Recoveries Office	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	25,000	—	—	4,300	*5,800*
J. Commerce and Industries	Handel en Nywerheid	43,000	1,000	*200,000*	5,000	*759,000*
K. National Housing	Nasionale Behuising	10,000,000	790,000	*750,000*	3,870,000	*3,120,000*
L. Transport	Vervoer	800,000	36,000	*65,000*	306,000	*305,000*
M. Education, Arts and Science	Onderwys, Kuns en Wetenskap	539,500	—	*5,000*	95,600	*98,000*
N. Native Affairs	Naturellesake	3,208,000	85,000	*135,000*	1,076,000	*360,000*
O. Interior	Binnelandse Sake	50,000	—	—	20,000	—
	£	91,478,300	5,038,000	*5,920,000*	32,287,177	*32,119,765*
Other Issues.	*Ander Uitbetalings.*					
Native Transport Services Account	Naturellevervoerdiensterekening (*g*)	—	49,000	—	89,000	—
Bantu Education Account	Bantoe-onderwysrekening	8,650,000	785,000	*770,000*	4,750,000	*4,700,000*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings	354,976,030	24,625,648	*25,824,601*	189,970,146	*182,721,802*
Treasury Bills Repaid	Terugbetalings van skatkisbiljette	—	33,636,450	—	101,888,224	—
Tax Redemption Certificates Repaid	Belastingdelgingsertifikate afgelos	—	266,659	—	2,014,501	—
Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered	Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort	—	3,138	—	20,813	—
Loan Levy (Income Tax) Redeemed	Leningsheffing (Inkomstebelasting) afgelos	—	9,000	—	18,000	—
Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947	Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947	—	—	—	300,000	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	—	9	—	211,495	—
Issues, Revenue Votes, 1954–55	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1954–55	—	58,366	—	60,825	—
Issues, Loan Votes, 1954–55	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1954–55	—	*Cr.* 4,382	—	9,230	—
Exchequer Balances, 31st October, 1955	Skatkissaldo's, 31 Oktober 1955	—	632,403	—	632,403	—
TOTALS	TOTALE £	—	59,227,291	—	295,125,637	—

(*a*) Previously provided under Vote—Prime Minister and External Affairs.
(*a*) Voorheen op Begrotingspos—Eerste Minister en Buitelandse Sake voorsien.
(*b*) Comprises Annual Appropriations, £238,524,030 and Fixed Statutory Appropriations, £7,453,700.
(*b*) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, £238,524,030 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, £7,453,700.
(*c*) Act No. 41 of 1925, as amended and Act No. 56 of 1954.
(*c*) Wet No. 41 van 1925 soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.
(*d*) Act No. 42 of 1935, as amended.
(*d*) Wet No. 42 van 1935 soos gewysig.
(*e*) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*e*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
(*f*) Includes Railways and Harbours and Land and Agricultural Bank previously provided under separate Votes.
(*f*) Sluit in Spoorweë en Hawens en Land- en Landboubank voorheen voorsien op aparte Begrotingsposte.
(*g*) Section 5 of Act No. 64 of 1952 and Section 17 of Act No. 39 of 1930.
(*g*) Artikel 5 van Wet No. 64 van 1952 en Artikel 17 van Wet No. 39 van 1930.

✻ No. 2241.] [11 November 1955.

REBATE OF DUTY IN TERMS OF THE CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.

It is notified for general information that the Minister of Finance, in terms of sub-section (2) (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955, has approved of the addition to paragraph 1 of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 2069 of the 8th December, 1944, as amended, of the following sub-paragraph:—

"1. *Industry for the manufacture of carpets, carpeting, floor rugs and mats.*—Woollen yarns."

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of the duty to the extent of the intermediate duty on woollen yarns when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in the specified industry.

✻ No. 2241.] [11 November 1955.

KORTING VAN REG INGEVOLGE DIE DOEANE-WET, No. 55 VAN 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens subartikel (2) (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, sy goedkeuring geheg het aan die byvoeging, by paragraaf 1 van deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2069 van 8 Desember 1944, soos gewysig, van onderstaande subparagraaf:—

„1. *Nywerheid vir die vervaardiging van tapyte tapyt-materiaal, vloerkleedjies en matte.*—Wolgare."

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om 'n korting van doeanereg, tot die bedrag van die intermediêre reg, op wolgare toe te staan wanneer dit deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik in bogenoemde nywerheid ingevoer of uit entrepôt gelos word.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✻ No. 2247.] [11 November 1955.

With reference to Government Notice No. 2881 of the 5th November, 1954, it is hereby notified that the registration in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

The Legation of the Argentine.
Mr. O. C. Falco.
Mrs. M. J. Falco.
Miss B. L. Falco.
Master O. J. Falco.
Master J. C. Falco.

The Embassy of Belgium.
His Excellency Mr. J. M. C. van Rickstal.
Her Excellency Mrs. J. M. C. van Rickstal.

The Legation of Chile.
Mr. A. Bertrand.
Mrs. A. Bertrand.
Master A. Bertrand.

The Legation of Israel.
Mr. S. C. Hyman.
Mrs. H. Hyman.
Master D. Hyman.
Master B. Hyman.

The Embassy of Italy.
Dr. G. Pieri.
Mrs. M. Pieri.
Master G. Pieri.

The Embassy of the Netherlands.
Mr. N. H. Boessenkool.
Mrs. C. Boessenkool.
Miss N. Boessenkool.
Miss R. Boessenkool.

The Legation of Spain.
Mr. M. Amoedo y Galarmendi.

The Embassy of the United States of America.
Mr. W. M. Johnson.
Mrs. M. Johnson.
Miss M. V. Johnson.
Master C. H. Johnson.
Major A. W. Gullion.
Mrs. A. W. Gullion.
Master A. W. Gullion.
Miss H. B. Gullion.
Mr. W. C. Flake.
Mrs. V. M. Flake.
Mr. M. T. Flake.
Mrs. B. B. Flake.
Mr. P. J. Skoufis.
Mrs. H. M. Skoufis.
Mr. D. E. Wilson.
Mrs. B. H. Wilson.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✻ No. 2247.] [11 November 1955.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 2881 van 5 November 1954, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persone ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Die Gesantskap van Argentinië.
Mnr. O. C. Falco.
Mev. M. J. Falco.
Mej. B. L. Falco.
Jongeheer O. J. Falco.
Jongeheer J. C. Falco.

Die Ambassade van België.
Sy Eksellensie mnr. J. M. C. van Rickstal.
Haar Eksellensie mev. J. M. C. van Rickstal.

Die Gesantskap van Chili.
Mnr. A. Bertrand.
Mev. A. Bertrand.
Jongeheer A. Bertrand.

Die Gesantskap van Israel.
Mnr. S. C. Hyman.
Mev. H. Hyman.
Jongeheer D. Hyman.
Jongeheer B. Hyman.

Die Ambassade van Italië.
Dr. G. Pieri.
Mev. M. Pieri.
Jongeheer G. Pieri.

Die Ambassade van die Nederlande.
Mnr. N. H. Boessenkool.
Mev. C. Boessenkool.
Mej. N. Boessenkool.
Mej. R. Boessenkool.

Die Gesantskap van Spanje.
Mnr. M. Amoedo y Galarmendi.

Die Ambassade van die Verenigde State van Amerika.
Mnr. W. M. Johnson.
Mev. M. Johnson.
Mej. M. V. Johnson.
Jongeheer C. H. Johnson.
Majoor A. W. Gullion.
Mev. A. W. Gullion.
Jongeheer A. W. Gullion.
Mej. H. B. Gullion.
Mnr. W. C. Flake.
Mev. V. M. Flake.
Mnr. M. T. Flake.
Mev. B. B. Flake.
Mnr. P. J. Skoufis.
Mev. H. M. Skoufis.
Mnr. D. E. Wilson.
Mev. B. H. Wilson.

Master D. Wilson.
Mr. M. G. Repasky.
Mr. W. W. Phelps.

The Office of the High Commissioner for the United Kingdom.

His Excellency Sir John Le Rougetel, K.C.M.G., M.C.
Her Excellency Lady Le Rougetel.
Mr. J. A. Steward.
Mrs. J. A. Steward.
Master S. J. Steward.
Miss S. C. Steward.
Mr. W. M. Storrs.
Group-Captain R. C. Cassels.
Mrs. M. Cassels.
Miss F. Cassels.
Flight-Lieut. E. F. Sherwell.
Mrs. B. Sherwell.
Master D. Sherwell.
Master C. Sherwell.
Captain E. J. M. Lawn.
Mrs. S. S. Lawn.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✻ No. 2244.] [29 October 1955.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—RHEEDERPARK VOLKSKOOL, WELKOM.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Principal, Rheederpark Volkskool, Welkom, has applied for the registration of the uniform of the institution.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.—On a dark blue background, at intervals of 2 inches, a series of vertical white, dark blue and gold stripes, $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{1}{8}$ inch and $\frac{1}{4}$ inch in width respectively.

✻ No. 2248.] [27 October 1955.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE BRYANSTON COUNTRY CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the badge of the Bryanston Country Club as described in Government Notice No. 911 of the 23rd April, 1955.

✻ No. 2249.] [2 November 1955.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—MACNIE TO PEIRCE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Robert Walter Macnie and Seonaid Susan Carswell Macnie, residing at 19 McAlister Avenue, Pietermaritzburg, Natal, to assume the surname Peirce.

Jongeheer D. Wilson.
Mnr. M. G. Repasky.
Mnr. W. W. Phelps.

Die Kantoor van die Hoë Kommissaris van die Verenigde Koninkryk.

Sy Eksellensie Sir John Le Rougetel, K.C.M.G., M.C.
Haar Eksellensie Lady Le Rougetel.
Mnr. J. A. Steward.
Mev. J. A. Steward.
Jongeheer S. J. Steward.
Mej. S. C. Steward.
Mnr. W. M. Storrs.
Groepskaptein R. C. Cassels.
Mev. M. Cassels.
Mej. F. Cassels.
Vlugsluit. E. F. Sherwell.
Mev. B. Sherwell.
Jongeheer D. Sherwell.
Jongeheer C. Sherwell.
Kaptein E. J. M. Lawn.
Mev. S. S. Lawn.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✻ No. 2244.] [29 Oktober 1955.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—RHEEDERPARK-VOLKSKOOL, WELKOM.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoof, Rheederpark-volkskool, Welkom, aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se uniform.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.—Op 'n donkerblou agtergrond met tussenruimtes van twee duim, 'n reeks vertikale wit, donkerblou en goue strepe onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{1}{8}$ duim en $\frac{1}{4}$ duim breed.

✻ No. 2248.] [27 Oktober 1955.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE BRYANSTON COUNTRY CLUB.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935) die wapen van die Bryanston Country Club, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 911 van 23 April 1955, geregistreer het.

✻ No. 2249.] [2 November 1955.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—MACNIE IN PEIRCE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Robert Walter Macnie en Seonaid Susan Carswell Macnie, woonagtig te McAllisterlaan 19, Pietermaritzburg, Natal, te magtig om die van Peirce aan te neem.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✻ No. 2233.] [11 November 1955.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Captain (temporary Major) J. J. Stapelberg, S.A. Permanent Force, as Honorary Aide-de-Camp to the Governor-General, whilst stationed in Central Command, in succession to Major D. W. J. Grové, M.B.E., S.A. Permanent Force.

✻ No. 2234.] [11 November 1955.

HONORARY APPOINTMENTS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the undermentioned honorary appointment in the Union Defence Forces:—

The Honourable Dr. Albertus Johannes Roux van Rhyn, as Honorary Colonel of the Regiment Sarel Cilliers, Active Citizen Force, with effect from 23rd September, 1955.

(A.G. 37/177.)

✻ No. 2245.] [11 November 1955.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER XVII.

By the deletion of paragraph 13 and the substitution therefor of the following:—

"13. The provisions of Chapter VI of the Regulations for the S.A. Permanent Force will, *mutatis mutandis*, apply."

Amendment Slip No. 142.

✻ No. 2250.] [11 November 1955.

AREA FOR THE TRAINING OF MEMBERS OF THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *eighty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to appoint the area defined in the Annexure hereto to be an area for the training and exercising of members of the Union Defence Forces in substitution for the area notified in Government Notice No. 1516 of the 27th July, 1955.

ANNEXURE.

NORTH-WESTERN CAPE COMMAND.

UPINGTON, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF GORDONIA.

Reference Map.

S.A. Topo/Cadas. Scale: 1/250,000. Upington Sheet 24.

Area.—The north-eastern corner of the area is 7½ miles north of Upington on the koppie Eileen (83209360) and the area is bounded as follows:—

On the East.—A line running in a south-easterly direction from the koppie Eileen (83209360) for approximately ½ mile until it strikes a farm road at point 83239353. Thence along this road in a southerly direction for 5½ miles to a point on the north-eastern corner of the golf course (83249299).

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✻ No. 2233.] [11 November 1955.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kaptein (tydelike majoor) J. J. Stapelberg, S.A. Staande Mag, as ere-aide-de-camp van die Goewerneur-generaal aan te stel solank hy in Sentrale Kommandement gestasioneer is, ter opvolging van majoor D. W. J. Grové, M.B.E., S.A. Staande Mag.

✻ No. 2234.] [11 November 1955.

ERE-AANSTELLINGS BY DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om ondergenoemde ere-aanstelling in die Unieverdedigingsmag goed te keur:—

Sy Edele dr. Albertus Johannes Roux van Rhyn, as ere-kolonel van die Regiment Sarel Cilliers, Aktiewe Burgermag, met ingang van 23 September 1955.

(A.G. 37/177.)

✻ No. 2245.] [11 November 1955.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK XVII.

Deur paragraaf 13 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„13. Die bepalings van hoofstuk VI van die Regulasies vir die S.A. Staande Mag is *mutatis mutandis* van toepassing."

Wysigingsblaadjie No. 142.

✻ No. 2250.] [11 November 1955.

TERREIN VIR DIE OPLEIDING VAN LEDE VAN DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *agt-en-tagtig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die gebied in die Bylae hiervan omskryf, as 'n terrein vir die opleiding en oefening van lede van die Unieverdedigingsmag te bepaal ter vervanging van die gebied afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1516 van 27 Julie 1955.

BYLAE.

KOMMANDEMENT NOORDWES-KAAP.

UPINGTON, IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK GORDONIA.

Verwysingskaart.

S.A. Topokadas. Skaal 1/250,000 Upington Blad 24.

Terrein.—Die noordoostelike hoek van die gebied is 7½ myl noord van Upington bo-op 'n koppie Eileen (83209360) en die terrein is as volg begrens:—

Ten ooste.—'n Lyn vanaf die punt 83209360 bo-op die koppie Eileen, in 'n suidoostelike rigting vir ongeveer 'n ½ myl tot waar dit 'n plaaspad by punt 83239353 raak. Daarvandaan in 'n suidelike rigting vir 5½ myl al met die plaaspad langs tot by 'n punt op die noordoostelike hoek van die gholfbaan (83249299).

On the South.—A line running in a south-westerly direction from point 83249299 along the north-western boundary of the golf course towards the Trigonometrical Beacon Upington No. 36 until it strikes the main Upington-Kalahari road at point 83199290.

On the West.—A line running from point 83199290 along the main Upington-Kalahari road for approximately 14 miles to point 82409405 where the Town Commonage boundary crosses the road; thence in a north-easterly direction for 1¾ miles following the Town Comonage boundary to a point north of a small pan (82489420). The line then rus off slightly to the right but continues in a north-easterly direction for 1 mile to a point 82559428.

On the North.—(The northern boundary is the same as the Town Commonage northern boundary.) A line running from point 82559428 in a south-easterly direction to Trigonometrical Beacon Jansensdam No. 31 (82739396); thence veers off slightly to the left but continues in a south-easterly direction for 5¾ miles to point 83209360 on koppie Eileen.

✱ No. 2251.] [11 November 1955.

AREA FOR THE TRAINING OF MEMBERS OF THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *eighty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to appoint the area defined in the Annexure hereto to be an area for the training and exercising of members of the Union Defence Forces.

ANNEXURE.

NORTHERN COMMAND.

ELANDSFONTEIN, IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF PRETORIA.

Reference Maps.

SA 1/50,000.
Pretoria NW 2528 CA.
Pretoria SW 2528 CC.
Pelindaba 2527 DD.
Brits 2527 DB.

Area.—The north-eastern corner of the area is 9½ miles south-west of Pretoria (465854) and is bounded as follows:—

On the East.—A line running from point 465854 along the fence in a south-easterly direction for 1½ miles to a point north of the Pretoria-Pelindaba road (472827).

On the South.—A line running from point 472827 in a westerly direction along the Pretoria-Pelindaba road for 3 miles to point 421811.

On the West.—A line running from point 421811 in a north-westerly direction for ¼ mile to point 420813; thence easterly for ⅛ mile to point 421814 and thence in a north-westerly direction for ⅜ mile to point 418817 where it swings to the west and continues straight for ½ mile to point 411818, continuing in a north-westerly direction for 1⅜ miles along the fence to point 593838.

On the North.—A line running from point 593838 along the fence for 4 miles in an easterly direction to point 465854, the north-eastern corner of the area.

Ten suide.—'n Lyn vanaf punt 83249299 in 'n suidwestelike rigting al met die noordwestelike grens van die gholfbaan langs in die rigting van die driehoeksbaken Upington No. 36 tot waar dit Upington-Kalaharihoofweg by punt 83199290 raak.

Ten weste.—'n Lyn vanaf punt 83199290 al met die Upington-Kalaharihoofweg vir ongeveer 14 myl tot by punt 82409405 waar die dorpsgrondgrens oor dieselfde pad loop. Daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 1¾ myl al met die dorpsgrondgrens tot by punt 82489420 wat effens noord van 'n pannetjie lê. Daarvandaan draai die lyn effens na die regterkant maar loop verder in 'n noordoostelike rigting vir 1 myl tot by punt 82559428.

Ten noorde.—(Die noordelike grens is dieselfde as dié wat die noordelike grens van die dorpsgrond uitmaak.) 'n Lyn vanaf punt 82559428 in 'n suidoostelike rigting tot by driehoeksbaken Jansensdam No. 31 (82739396). Daarvandaan draai dit effens na die linkerkant maar loop verder in 'n suidoostelike rigting vir 5¾ myl tot by punt 83209360 bo-op die koppie Eileen.

✱ No. 2251.] [11 November 1955.

TERREIN VIR DIE OPLEIDING VAN LEDE VAN DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *agt-en-tagtig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die gebied in die Bylae hiervan omskryf, as 'n terrein vir die opleiding en oefening van lede van die Unieverdedigingsmag te bepaal.

BYLAE.

NOORDELIKE KOMMANDEMENT.

ELANDSFONTEIN, IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK PRETORIA.

Verwysingskaarte.

SA 1/50,000.
Pretoria NW 2528 CA.
Pretoria SW 2528 CC.
Pelindaba 2527 DD.
Brits 2527 DB.

Terrein.—Die noordoostelike hoek van die gebied is 9½ myl suidwes van Pretoria (465854) en die terrein is as volg begrens:—

Ten ooste.—'n Lyn vanaf punt 465854 in 'n suidoostelike rigting al met die draad langs vir 1½ myl tot by 'n punt noord van die Pretoria-Pelindabapad (472827).

Ten suide.—'n Lyn vanaf punt 472827 in 'n westelike rigting al met die Pretoria-Pelindabapad langs vir 3 myl tot by punt 421811.

Ten weste.—'n Lyn vanaf punt 421811 in 'n noordwestelike rigting vir ¼ myl tot by punt 420813. Hiervandaan ooswaarts vir ⅛ myl tot by punt 421814 en dan in 'n noordwestelike rigting vir ⅜ myl tot by punt 418817 waar dit wes swaai en reguit vir ½ myl tot by punt 411818 loop; dan in 'n noordwestelike rigting al met die draad langs vir 1⅜ myl tot by punt 593838.

Ten noorde.—'n Lyn vanaf punt 593838 in 'n oostelike rigting al met die draad langs vir 4 myl tot by punt 465854, die noordoostelike hoek van die gebied.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 2223.] [11 November 1955.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—MOTOR VEHICLE DRIVING, MAGISTERIAL DISTRICTS OF ODENDAALSRUS, VENTERSBURG AND WELKOM.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned trade and notifies in terms of sub-section (1) of section *eleven* of the Wage Act, 1937, that this investigation has commenced and that the Board will in due course report and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning Motor Vehicle Driving in the Magisterial Districts of Odendaalsrus, Ventersburg and Welkom.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representation to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 117, Pretoria, not later than the 12th December, 1955.

The reference reads as follows:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section 1 (*a*) of section *four* of the Wage Act, 1937 (No. 44 of 1937), to investigate and report to him concerning motor vehicle driving in the undermentioned industries in the Magisterial Districts of Odendaalsrus, Ventersburg and Welkom.

Under the powers vested in him by section *five* of the Act the Minister directs that the investigation shall be in respect of the class of employee driving motor vehicles in the following industries:—

INDUSTRIES.

Baking and Confectionery Industry.
Building Industry.
Stone Crushing Industry.
Quarrying Industry.
Mineral Water Industry.
Road-making Industry.
Sale and Delivery of Sand Industry.
Cement Products Manufacturing Industry.
Meat Trade.
Transportation of Goods Industry.

The Minister directs the Board in terms of sub-section *seven* of the Act to submit a recommendation to him.

For the purpose of this reference 'motor vehicle driving' shall mean the driving of vehicles used for the transportation of goods and which are propelled otherwise than by human or animal power and shall include any period spent by the driver on other work connected with the vehicle or load, and all periods which he is obliged to remain at his post in readiness to work when required."

✱ No. 2224.] [11 November 1955.

WAGE ACT, No. 44 OF 1937.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be effected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 2223.] [11 November 1955.

LOONWET, 1937.

LOONRAADONDERSOEK. — MOTORVOERTUIGBESTUUR, MAGISTRAATSDISTRIKTE ODENDAALSRUS, VENTERSBURG EN WELKOM.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bogemelde bedryf ontvang en gee kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Loonwet, 1937, kennis dat hierdie ondersoek begin het en dat die Raad mettertyd verslag sal doen oor, en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien betreffende Motorvoertuigbestuur in die Magistraatsdistrikte Odendaalsrus, Ventersburg en Welkom.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë by die Raad in te dien. Dié vertoë, tesame met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 117, Pretoria, op of voor 12 Desember 1955 bereik.

Die opdrag lui soos volg:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad, kragtens die bepalings van subartikel 1 (*a*) van artikel *vier* van die Loonwet 1937 (No. 44 van 1937), om ondersoek in te stel na en verslag aan hom te doen aangaande motorvoertuigbestuur in die ondervermelde nywerhede in die Magistraatsdistrikte Odendaalsrus, Ventersburg en Welkom.

Kragtens die bevoegdheid hom by artikel *vyf* van die Wet verleen, gelas die Minister dat die ondersoek ten opsigte van die klas werknemers wat in ondervermelde nywerhede motorvoertuie bestuur moet geskied:—

NYWERHEDE.

Bak- en Banketnywerheid.
Boubedryf.
Klipbreeknywerheid.
Klipgroefnywerheid.
Mineraalwaternywerheid.
Padmaaknywerheid.
Die nywerheid vir die verkoop- en aflewering van sand.
Sementproduktevervaardigingsnywerheid.
Vleisbedryf.
Die bedryf van vervoer van goedere.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet, gelas die Minister die Raad om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

Vir die doel van hierdie opdrag beteken „Motorvoertuigbestuur" die bestuur van voertuie wat gebruik word vir die vervoer van goedere en wat deur ander krag as dié van mens of dier voortbeweeg word; en dit sluit enige tyd in wat die bestuurder aan ander werk in verband met die voertuig of die vrag bestee en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos te bly in gereedheid om te werk as dit vereis word."

✱ No. 2224.] [11 November 1955.

LOONWET, No. 44 VAN 1937.

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak kan word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister

Minister by the Wage Board and who have any objections to the amendment of Determination No. 170 which was published under Government Notice No. 2443 in the *Government Gazette Extraordinary* of the 6th November, 1953, in accordance with the recommendation appearing in the Schedule hereto, are hereby in terms of sub-section (7) of section *sixteen bis* of the Wage Act, 1937, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth and Pretoria.

Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

DETERMINATION No. 170.—COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.

The Board, having received the following request:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section (3) of section *sixteen bis* of the Wage Act, 1937, as amended, to consider the advisability of—

(*a*) amending the provisions of Determination No. 170 for the Commercial Distributive Trade, published under Government Notice No. 2443, in the *Government Gazette Extraordinary* of the 6th November, 1953, as amended by Government Notices No. 449, dated the 12th March, 1954; No. 692, dated the 9th April, 1954; and No. 1677, dated the 13th August, 1954, relating to the definition of 'traveller' and 'orderman' in order to provide for certain bona fide travellers who are at present excluded from the benefits to which travellers are entitled; and

(*b*) amending any other provisions which require amendment as a consequence of (*a*) above.";

recommends that the definition "orderman" should remain unchanged but that the definition "traveller" be amended as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

Determination No. 170, published under Government Notice No. 2443 of the 6th November, 1953, is hereby amended by the deletion in the definition "traveller" in clause 2 (1) of the words "the manufacturing of their products" and the substitution therefor of the words "or in connection with their respective businesses".

S. P. DU T. VILJOEN, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*
A. D. LEE, *Member.*

W. F. BRITS, *Secretary,*
Pretoria, 28th September, 1955.

voorgelê het hierby kragtens subartikel (7) van artikel *sestien bis* van die Loonwet, 1937, versoek om as hulle besware het teen die wysiging van Vasstelling No. 170 wat by Goewermentskennisgewing No. 2443 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 6 November 1953 bekendgemaak is, ooreenkomstig die aanbeveling wat in die Bylae hiervan verskyn, sodanige besware binne dertig dae na bekendmaking van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat betrekking het op hierdie aanbeveling is vir insae beskikbaar by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth en Pretoria.

Persone wat besware anders as in manuskripvorm indien, word versoek om sewe kopieë van hulle besware en sewe kopieë van alle bygaande dokumente te verskaf.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

VASSTELLING No. 170.—KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF.

Aangesien die Raad die volgende versoek ontvang het:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad ingevolge subartikel (3) van artikel *sestien bis* van die Loonwet, 1937, soos gewysig, om die raadsaamheid te oorweeg van—

(*a*) die wysiging van die bepalings van Vasstelling No. 170 vir die Kommersiële Distribusiebedryf, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2443 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 6 November 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 449 van 12 Maart 1954, No. 692 van 9 April 1954 en No. 1677 van 13 Augustus 1954, betreffende die woordomskrywing van „handelsreisiger" en „bestellingsklerk" ten einde voorsiening te maak vir sekere *bona fide* handelsreisigers wat tans uitgesluit is van die voordele waarop handelsreisigers geregtig is; en

(*b*) die wysiging van enige ander bepalings wat gewysig sal moet word as gevolg van (*a*) hierbo.";

beveel hy aan dat die woordomskrywing van „bestellingsklerk" onveranderd bly maar dat die woordomskrywing van „handelsreisiger" ooreenkomstig die Bylae hiervan gewysig word.

BYLAE.

Vasstelling No. 170, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2443 van 6 November 1953, word hierby gewysig deur die woorde „by die vervaardiging van hul produkte" in die woordomskrywing van „handelsreisiger" in klousule 2 (1) te skrap en dit deur die woorde „in of in verband met hul onderskeie besighede" te vervang.

S. P. DU T. VILJOEN, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*
A. D. LEE, *Lid.*

W. F. BRITS, *Sekretaris,*
Pretoria, 28 September 1955.

✱ No. 2237.] [11 November 1955.

APPRENTICESHIP ACT No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE METAL INDUSTRY.

PROPOSED WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, acting in pursuance of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I propose to—

(*a*) withdraw the following Government Notices:—

(i) Government Notices Nos. 1649 of the 15th August, 1947, 1195 of the 11th June, 1948, 2469 of the 19th November, 1948, 387 of the 4th March, 1949, 1114 of the 17th June, 1949, 1 of the 6th January, 1950, 36 of the 6th January, 1950, 1239 of the 2nd June, 1950, 2747 of the 10th November, 1950, 3117 of the 15th December, 1950, 1746 of the 13th July, 1951, 1754 of the 13th July, 1951, 7 of the 4th January, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in the Cape;

(ii) Government Notices Nos. 1648 of the 15th August, 1947, 958 of the 7th May, 1948, 1914 of the 10th September, 1948, 2719 of the 17th December, 1948, 381 of the 4th March, 1949, 1852 of the 9th September, 1949, 3 of the 6th January, 1950, 1235 of the 2nd June, 1950, 1748 of the 21st July, 1950, 2739 of the 10th November, 1950, 2810 of the 17th November, 1950, 919 of the 20th April, 1951, 1748 of the 13th July, 1951, 1755 of the 13th July, 1951, and 2066 of the 10th August, 1951, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in Durban and districts;

(iii) Government Notices Nos. 2032 of the 25th November, 1927, 1652 of the 15th August, 1947, 750 of the 9th April, 1948, 2331 of the 5th November, 1948, 380 of the 4th March, 1949, 407 of the 4th March, 1949, 2064 of the 30th September, 1949, 6 of the 6th January, 1950, 1240 of the 2nd June, 1950, 1747 of the 21st July, 1950, 3119 of the 15th December, 1950, 1528 of the 22nd June, 1951, 1749 of the 13th July, 1951, 1752 of the 13th July, 1951, and 980 of the 2nd May, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in East London and districts;

(iv) Government Notices Nos. 4 of the 5th January, 1951, 1234 of the 25th May, 1951, 2197 of the 24th August, 1951, and 978 of the 2nd May, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in Kimberley and districts;

(v) Government Notices Nos. 1653 of the 15th August, 1947, 2056 of the 1st October, 1948, 385 of the 4th March, 1949, 1452 of the 22nd July, 1949, 2611 of the 9th December, 1949, 686 of the 31st March, 1950, 1241 of the 2nd June, 1950, 1746 of the 21st July, 1950, 121 of the 19th January, 1951, 865 of the 13th April, 1951, 1747 of the 13th July, 1951, 1753 of the 13th July, 1951, 10 of the 4th January, 1952, and 976 of the 2nd May, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in the Province of the Orange Free State;

✱ No. 2237.] [11 November 1955.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE METAALNYWERHEID.

VOORGENOME INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee hierby kennis dat ek voornemens is om—

(*a*) die volgende Goewermentskennisgewings in te trek:—

(i) Goewermentskennisgewings Nos. 1649 van 15 Augustus 1947, 1195 van 11 Junie 1948, 2469 van 19 November 1948, 387 van 4 Maart 1949, 1114 van 17 Junie 1949, 1 van 6 Januarie 1950, 36 van 6 Januarie 1950, 1239 van 2 Junie 1950, 2747 van 10 November 1950, 3117 van 15 Desember 1950, 1746 van 13 Julie 1951, 1754 van 13 Julie 1951, 7 van 4 Januarie 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in die Kaap;

(ii) Goewermentskennisgewings Nos. 1648 van 15 Augustus 1947, 958 van 7 Mei 1948, 1914 van 10 September 1948, 2719 van 17 Desember 1948, 381 van 4 Maart 1949, 1852 van 9 September 1949, 3 van 6 Januarie 1950, 1235 van 2 Junie 1950, 1748 van 21 Julie 1950, 2739 van 10 November 1950, 2810 van 17 November 1950, 919 van 20 April 1951, 1748 van 13 Julie 1951, 1755 van 13 Julie 1951 en 2066 van 10 Augustus 1951, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in Durban en distrikte;

(iii) Goewermentskennisgewings Nos. 2032 van 25 November 1927, 1652 van 15 Augustus 1947, 750 van 9 April 1948, 2331 van 5 November 1948, 380 van 4 Maart 1949, 407 van 4 Maart 1949, 2064 van 30 September 1949, 6 van 6 Januarie 1950, 1240 van 2 Junie 1950, 1747 van 21 Julie 1950, 3119 van 15 Desember 1950, 1528 van 22 Junie 1951, 1749 van 13 Julie 1951, 1752 van 13 Julie 1951, en 980 van 2 Mei 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in Oos-Londen en distrikte;

(iv) Goewermentskennisgewings Nos. 4 van 5 Januarie 1951, 1234 van 25 Mei 1951, 2197 van 24 Augustus 1951 en 978 van 2 Mei 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in Kimberley en distrikte;

(v) Goewermentskennisgewings Nos. 1653 van 15 Augustus 1947, 2056 van 1 Oktober 1948, 385 van 4 Maart 1949, 1452 van 22 Julie 1949, 2611 van 9 Desember 1949, 686 van 31 Maart 1950, 1241 van 2 Junie 1950, 1746 van 21 Julie 1950, 121 van 19 Januarie 1951, 865 van 13 April 1951, 1747 van 13 Julie 1951, 1753 van 13 Julie 1951, 10 van 4 Januarie 1952, en 976 van 2 Mei 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in die Provinsie van die Oranje-Vrystaat;

(vi) Government Notices Nos. 1651 of the 15th August, 1947, 691 of the 2nd April, 1948, 383 of the 4th March, 1949, 2495 of the 25th November, 1949, 5 of the 6th January, 1950, 514 of the 10th March, 1950, 1236 of the 2nd June, 1950, 294 of the 9th February, 1951, 1303 of the 1st June, 1951, 1743 of the 13th July, 1951, 1750 of the 13th July, 1951, 9 of the 4th January, 1952, and 979 of the 2nd May, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in Pietermaritzburg and districts;

(vii) Government Notices Nos. 1647 of the 15th August, 1947, 619 of the 25th March, 1948, 382 of the 4th March, 1949, 504 of the 18th March, 1949, 1668 of the 19th August, 1949, 2613 of the 9th December, 1949, 4 of the 6th January, 1950, 37 of the 6th January, 1950, 1140 of the 26th May, 1950, 1237 of the 2nd June, 1950, 1776 of the 21st July, 1950, 3118 of the 15th December, 1950, 1342 of the 8th June, 1951, 1745 of the 13th July, 1951, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in Port Elizabeth and districts;

(viii) Government Notices Nos. 1650 of the 15th August, 1947, 952 of the 7th May, 1948, 1601 of the 30th July, 1948, 2660 of the 10th December, 1948, 384 of the 4th March, 1949, 2 of the 6th January, 1950, 129 of the 20th January, 1950, 1238 of the 2nd June, 1950, 1483 of the 30th June, 1950, 1749 of the 21st July, 1950, 2486 of the 13th October, 1950, 291 of the 9th February, 1951, 927 of the 20th April, 1951, 1744 of the 13th July, 1951, 1751 of the 13th July, 1951, 2821 of the 2nd November, 1951, 8 of the 4th January, 1952, 981 of the 2nd May, 1952, 1563 of the 11th July, 1952, and 1871 of the 22nd August, 1952, in respect of the Apprenticeship Committee established for the Mechanical and Electrical Engineering Industry in the Province of the Transvaal;

(*b*) designate—

(i) for the Metal Industry in the whole of the Union of South Africa for which industry and area the National Apprenticeship Committee for the Metal Industry was established, the undermentioned trades, numbered 1 to 36; and

(ii) for the metal Industry in the Province of Natal the trade Electrical Wireman, numbered 37,

as trades to which the provisions of the Act shall apply;

(*c*) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of all trades so designated, in the Metal Industry and in the area for which the said Committee was established;

(*d*) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the conditions contained in clauses numbered 3, 4, 5, 6 and 7, relating to wages, cost of living allowance, educational classes, tuition and examination fees and qualifying trade tests, shall, from the date hereof, apply in the Metal Industry and the whole of the area for which the said Committee was established, to apprentices who entered into contracts of apprenticeship, upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof;

provided that the total remuneration to which an apprentice was legally entitled immediately prior to the date hereof, shall not be reduced as a result hereof.

TRADES.

1. Angle and Platesmithing.
2. Architectural Metal Working.
3. Armature Winding.
4. Blacksmithing.

(vi) Goewermentskennisgewings Nos. 1651 van 15 Augustus 1947, 691 van 2 April 1948, 383 van 4 Maart 1949, 2495 van 25 November 1949, 5 van 6 Januarie 1950, 514 van 10 Maart 1950, 1236 van 2 Junie 1950, 294 van 9 Februarie 1951, 1303 van 1 Junie 1951 1743 van 13 Julie 1951, 1750 van 13 Julie 1951, 9 van 4 Januarie 1952 en 979 van 2 Mei 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in Pietermaritzburg en distrikte;

(vii) Goewermentskennisgewings Nos. 1647 van 15 Augustus 1947, 619 van 25 Maart 1948, 382 van 4 Maart 1949, 504 van 18 Maart 1949, 1668 van 19 Augustus 1949, 2613 van 9 Desember 1949, 4 van 6 Januarie 1950, 37 van 6 Januarie 1950, 1140 van 26 Mei 1950, 1237 van 2 Junie 1950, 1776 van 21 Julie 1950, 3118 van 15 Desember 1950, 1342 van 8 Junie 1951 en 1745 van 13 Julie 1951, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in Port Elizabeth en distrikte;

(viii) Goewermentskennisgewings Nos. 1650 van 15 Augustus 1947, 952 van 7 Mei 1948, 1601 van 30 Julie 1948, 2660 van 10 Desember 1948, 384 van 4 Maart 1949, 2 van 6 Januarie 1950, 129 van 20 Januarie 1950, 1238 van 2 Junie 1950, 1483 van 30 Junie 1950, 1749 van 21 Julie 1950, 2486 van 13 Oktober 1950, 291 van 9 Februarie 1951, 927 van 20 April 1951, 1744 van 13 Julie 1951, 1751 van 13 Julie 1951, 2821 van 2 November 1951, 8 van 4 Januarie 1952, 981 van 2 Mei 1952, 1563 van 11 Julie 1952 en 1871 van 22 Augustus 1952, ten opsigte van die Komitee vir Vakleerlingskap ingestel vir die Meganiese en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid in die Provinsie van Transvaal;

(*b*) (i) vir die Metaalnywerheid in die Unie van Suid-Afrika as geheel vir welke nywerheid en gebied die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Metaalnywerheid ingestel is, ondergenoemde ambagte genommer 1 tot 36; en

(ii) vir die Metaalnywerheid in die Provinsie Natal die ambag Elektrotegniese Draadwerker, genommet 37;

aan te wys as ambagte waarop die bepalings van die Wet van toepassing is;

(*c*) ondergenoemde voorwaardes as leervoorwaardes ten opsigte van alle aagewese ambagte in die Metaalnywerheid en in die gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is, voor te skryf; en

(*d*) ooreenkomstig subartikel (7) van artikel *sestien* te bepaal dat die leervoorwaardes vervat in klousules 3, 4, 5, 6 en 7 en wat betrekking het op lone, lewenskostetoelae, onderwysklasse, onderrig- en eksamengelde en kwalifiserende ambagstoetse, vanaf die datum hiervan van toepassing is in die Metaalnywerheid en die hele gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is, op vakleerlinge wat kontrakte op of voor die datum van aanwysing van die ambagte waarvoor hulle ingeskryf is en voor die datum hiervan, aangegaan het; met dien verstande dat die totale besoldiging waarop 'n vakleerling onmiddellik voor die datum hiervan wetlik geregtig was, nie as gevolg hiervan verminder word nie.

AMBAGTE.

1. Ankerwikkeling.
2. Argitektoniese metaalwerk.
3. Bootbou en skeepstimmerwerk (hout).
4. Dieselwerktuigkunde.

5. Boatbuilding and Shipwrighting (Wood).
6. Bricklaying (Refractory and/or Chemical).
7. Carpentry.
8. Coppersmithing.
9. Diesel Mechanic.
10. Domestic Appliances Mechanic.
11. Electrician.
12. Electrician (Engineering).
13. Electroplating.
14. Fitting and Turning.
15. Fitting (including machining).
16. Instrument Mechanician.
17. Lift Mechanic.
18. Millwright (Electro-mechanical).
19. Motor Mechanic.
20. Moulding.
21. Patternmaking.
22. Plating.
23. Plating (Boilermaking).
24. Plumbing.
25. Radiotrician.
26. Refrigerator Mechanic (Commercial and Domestic).
27. Rigging.
28. Roll Tool and Template Making.
29. Roll Turning.
30. Scale Fitting.
31. Sheetmetalworking.
32. Telephone Communications Electrician.
33. Tool and Jigmaking.
34. Turning (including machining).
35. Welding.
36. X-ray and Electro Medical Mechanic.
37. Electrical Wireman.

CONDITIONS.

1. Qualifications for Commencing Apprenticeship.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualification for commencing apprenticeship shall be 16 years and the Standard VI certificate, respectively.

2. Period of Apprenticeship.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be four years in the trades of Rigging and Electroplating and five years in all other designated trades; provided that the period shall be reduced by the period shown in sub-clause (*a*) opposite that certificate attained by the prospective apprentice which will afford him the highest period of remission and by the periods shown in sub-clause (*b*), in respect of workshop practice.

(*a*) *Certificates.*	*Remission.*
National Standard VII certificate (Technical)	3 months.
National Technical Certificate, Part I	5 months.
National Trades School Certificate	6 months.
National Junior Certificate (Technical)	7 months.
National Technical Certificate, Part II	8 months.
National Intermediate Certificate (Technology)	9 months.
National Technical Certificate, Part III	10 months.
National Senior Certificate (Technology) or National Senior Certificate (Matriculation Exemption)	12 months.
Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject	6 months.
Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject	9 months.

(*b*) *Workshop Practice.*

(i) *In Allied or Related Trades.*—Remission of one month in respect of every 120 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution;

(ii) *in Semi-related Trades.*—Remission of one month in respect of every 240 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence of remission granted in respect of workshop training shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

5. Draaiwerk (met inbegrip van masjienwerk).
6. Elektrisiën.
7. Elektrisiën (ingenieurswese).
8. Elektroversilwering.
9. Gereedskap- en stelmasjienvervaardiging.
10. Gietwerk.
11. Grofsmidswerk.
12. Hoek- en plaatsmidswerk.
13. Huishoudelike toerustingwerktuigkunde.
14. Hysbakwerktuigkunde.
15. Instrumentwerktuigkunde.
16. Kopersmidswerk.
17. Laswerk.
18. Loodgieterswerk.
19. Messelwerk (vuurvas en/of chemies).
20. Meulmaker (elektromeganies).
21. Modelvervaardiging.
22. Motorwerktuigkunde.
23. Pas- en draaiwerk.
24. Paswerk (met inbegrip van masjienwerk).
25. Plaatmetaalwerk.
26. Plaatwerk.
27. Plaatwerk (ketelwerk).
28. Radiotrisiën.
29. Skaalpaswerk.
30. Skrynwerk.
31. Takelwerk.
32. Telefoonkommunikasie-elektrisiën.
33. Walsgereedskap- en leipatroonvervaardiging.
34. Walsdraaiwerk.
35. X-straal- en elektromediese werktuigkunde.
36. Yskaswerktuigkunde (kommersieel en huishoudelik).
37. Elektrotegniese draadwerker.

VOORWAARDES.

1. Kwalifikasies vir aangaan van vakleerlingskap.

Uitgesonderd in gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasie vir die aangaan van vakleerlingskap onderskeidelik 16 jaar en die Standerd VI-sertifikaat.

2. Leertyd.

Uitgesonderd in gevalle waar 'n verkorting van die tydperk deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd vier jaar in die ambagte Takelwerk en Elektroversilvering en vyf jaar in alle ander aangewese ambagte; met dien verstande dat die leertyd verkort word met die tydperk in subklousule (*a*) hiervan aangedui teenoor die sertifikaat deur die voornemende vakleerling verwerf wat hom die langste vrystellingstyd sou gee, en met die tydperk ten opsigte van werkwinkelpraktyk in subklousule (*b*) aangedui.

(*a*) *Sertifikate.*	*Korting.*
Nasionale Standerd VII-sertifikaat (Tegnies) ...	3 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel I	5 maande.
Nasionale Ambagskoolsertifikaat	6 maande.
Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies)	7 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II	8 maande.
Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie)	9 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel III	10 maande.
Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) of Nasionale Senior Sertifikaat (Vrystelling van Matriek)	12 maande.
Standerd IX- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is	6 maande.
Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is	9 maande.

(*b*) *Werkwinkelpraktyk.*

(i) *In verwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 120 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarin die voornemende vakleerling ingeboek gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het.

(ii) *In halfverwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 240 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarin die voornemende vakleerling ingeboek gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die afwyking ten gevolge van korting toegestaan ten opsigte van werkwinkelpraktyk nie die uitwerking mag hê dat die tydperk met meer as twaalf maande verminder word nie.

3. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

	Area A. £ s. d	*Area B.* £ s. d.
(*a*) In four-year trades:—		
First year	2 15 0	2 6 0
Second year	3 5 0	2 16 0
Third year	4 0 0	3 6 0
Fourth year	4 15 0	4 1 0
(*b*) In five-year trades:—		
First year	2 15 0	2 6 0
Second year	3 5 0	2 16 0
Third year	4 0 0	3 6 0
Fourth year	4 15 0	4 1 0
Fifth year	6 5 0	6 0 0

(*c*) For the purpose of this clause the Union of South Africa is divided into areas A and B as follows:—

Area A.—The Provinces of Transvaal and Natal.
Area B.—The Provinces of the Orange Free State and the Cape.

(*d*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those contained in this clause, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

4. COST OF LIVING ALLOWANCE.

In addition to the wages prescribed in clause 3 above, apprentices shall be paid a cost of living allowance in accordance with the rates proclaimed from time to time in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended.

5. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate or the alternative qualification prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes relevant to such trade and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical Certificate and the National Technical Certificates, parts I and II, and conducted by the nearest Technical College or Technical Institute maintained wholly or partly from public funds; provided that where facilities for class attendance in any course or part thereof do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or where attendance is required of him during ordinary working hours and his working place is not situate within 12 miles of such College or Institute, he may in lieu of attendance take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course or part thereof.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade in which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

(*c*) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available apprentices shall during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days per week. Unless he has satisfied the requirements of sub-clause (*b*) an apprentice shall after the first two years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes outside working hours.

(*d*) Unless he has been exempted by the Minister an apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*) shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, study at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*e*) In terms of the provisions of section *sixteen* (11) of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, an apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (*a*) and (*b*) above, may attend, outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attend such classes his employer shall refund to him, in terms of section *sixteen* (2) (i) of the said Act, the class and examination fees under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*).

3. LOONSKALE.

Lone moet teen onderstaande skale weekliks gedurende die gespesifiseerde leerjare aan vakleerlinge betaal word:—

	Gegied A. £ s. d.	*Gebied B.* £ s. d.
(*a*) In vierjarige ambagte:—		
Eerste jaar	2 15 0	2 6 0
Tweede jaar	3 5 0	2 16 0
Derde jaar	4 0 0	3 6 0
Vierdie jaar	4 15 0	4 1 0
(*b*) In vyfjarige ambagte:—		
Eerste jaar	2 15 0	2 6 0
Tweede jaar	3 5 0	2 16 0
Derde jaar	4 0 0	3 6 0
Vierdie jaar	4 15 0	4 1 0
Vyfde jaar	6 5 0	6 0 0

(*c*) Vir die doel van hierdie klousule word die Unie van Suid-Afrika in gebiede A en B as volg, ingedeel:—

Gebied A.—Die provinsies Transvaal en Natal.
Gebied B.—Die provinsies Oranje Vrystaat en die Kaap.

(*d*) Indien 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone as dié wat hierbo voorgeskryf is, betaal moet word, moet sodanige hoër lone in die kontrak opgeneem en aan die vakleerling betaal word.

4. LEWENSKOSTETOELAE.

Benewens die lone voorgeskryf in klousule 3 hierbo, moet aan vakleerlinge 'n lewenskostetoelae betaal word ooreenkomstig die skale soos van tyd tot tyd geproklameer ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig.

5. ONDERWYSKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Tensy die Minister aan 'n vakleerling wat nie reeds in besit is nie van die sertifikaat of alternatiewe kwalifikasie, in subklousule (*b*) voorgeskryf, in vakke wat betrekking het op die ambag waarin hy ingeboek is, vrystelling verleen het, moet die vakleerling tegniese klasse bywoon wat met so 'n ambag in verband staan en ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese Sertifikaat en die Nasionale Tegniese Sertifikate, dele I en II, voorskryf, en aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat geheel en al of gedeeltelik uit openbare fondse onderhou word; met dien verstande dat waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse vir 'n kursus of gedeelte daarvan binne 12 myl van 'n vakleerling se woonplek bestaan nie, of waar 'n vakleerling gedurende sy gewone werkure klasse moet bywoon en sy werkplek nie binne 12 myl van sodanige tegniese kollege of inrigting geleë is nie, hy in plaas van bywoning 'n korrespondensiekursus kan volg wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege vir genoemde kursus of gedeelte daarvan aangebied word.

(*b*) Tensy die Minister aan 'n vakleerling vrystelling verleen het, moet die vakleerling tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II, verwerf het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat in die eksamen vir genoemde sertifikaat druip, geen verdere klasse hoef by te woon of (na gelang van die geval) geen verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat betrekking het op die ambag waarin hy ingeboek is.

(*c*) Uitgesonderd in gevalle waar die Minister vrystelling verleen het, moet 'n vakleerling waar die fasiliteite bestaan, op een dag van die week gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd vir so na aan agt uur per week en sover binne die gewone werkure as wat prakties moontlik is, maar nie later as 7.15 nm. nie, tegniese klasse bywoon. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet 'n vakleerling op elk van twee dae gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd vir agt uur per week en sover binne die gewone werkure as wat prakties moontlik is, tegniese klasse bywoon. Tensy 'n vakleerling aan die vereistes van subklousule (*b*) hierbo voldoen het, moet hy na die verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om buite werkure klasse by te woon.

(*d*) Tensy die Minister aan 'n vakleerling wat 'n korrespondensiekursus ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) volg, vrystelling verleen het, moet die vakleerling, waar die Registrateur van Vakleerlinge 'n plek vir die studie van sodanige korrespondensiekursus bepaal het, agt uur per week op een dag van die week, of vier uur op elk van twee dae van die week, binne die gewone werkure op sodanige plek studeer.

(*e*) 'n Vakleerling van wie dit nie vereis word om die klasse genoem in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van artikel *sestien* (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1941, soos gewysig, buite die gewone werkure tegniese klasse bywoon wat in verband staan met die ambag waarin hy ingeboek is en wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting wat geheel en al of gedeeltelik uit openbare fondse onderhou word, en wel ooreenkomstig die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en hoër sertifikate lei. As 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, moet sy werkgewer ingevolge artikel *sestien* (2) (i) van genoemde Wet die klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees indien sy bywoning ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verpligtend sou wees, aan hom terugbetaal.

(*f*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

6. PAYMENT OF CLASS OR COURSE AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

(*a*) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 5s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes or, in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calender year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

7. QUALIFYING TRADE TESTS.

(i) Every apprentice shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Departments of Labour and of Education, Arts and Science, in the theory and practice of the trade in which he is indentured, as nearly as practicable at the end of the penultimate year of his apprenticeship; provided that if an apprentice satisfies the Registrar that at that stage of his apprenticeship he has not received sufficient training, the Minister may exempt him from this requirement or may allow him to take the test at a later date.

(ii) An apprentice undergoing a qualifying trade test in terms of sub-clause (i) shall be exempt from the theoretical part of the test if at the date thereof he is in possession of a National Technical Certificate, Part II, which includes the subject of trade theory for his trade or another related technical subject and which is issued by the Department of Education, Arts and Science.

(iii) A fee of £4 shall be payable by the apprentice in respect of the qualifying trade test.

(iv) An apprentice undergoing the trade test in terms of sub-clause (i) shall in respect of the period spent at, or in connection with, the said trade test be paid his ordinary remuneration by his employer and such period of absence from work shall not be deemed to be lost time.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary, National Apprenticeship Committee for the Metal Industry, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

NOTE.

(i) Where an apprentice is no longer required to attend classes during working hours the employer may nevertheless release him from work to enable him to continue to attend such classes during working hours.

(ii) In terms of section *sixteen* (13) of the Act the contract of apprenticeship of any apprentice who passes a qualifying trade test shall be deemed to be terminated by effluxion of time with effect from the date on which he passes the test or the date upon which the penultimate year of his period of apprenticeship expires, whichever is the later.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1811.] [16 September 1955.

PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE NO. III, CAPE VIDAL FOREST RESERVE, DISTRICT OF HLABISA, NATAL.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister

(*f*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige ywer toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule genoem, te verwerf.

6. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELDE.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is aanspreeklik vir die betaling van die gelde daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klas- of kursusgelde die werkgewer sodanige gelde aan die begin van elke semester aan die betrokke inrigting moet voorskiet en dié bedrag van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 5s. per week kan aftrek; met dien verstande dat, as die vakleerling 'n verklaring van die betrokke inrigting voorlê dat hy bevredigende punte vir ywer en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend deurgewerk het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) in die geval van inskrywingsgeld vir 'n eksamen waarvoor die vakleerling hom moet laat inskryf, die werkgewer sodanige geld voor of op 6 Maart of 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van die eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar afgeneem word, en dat die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, ten opsigte van 'n vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het, deur middel van 'n weeklikse aftrekking van hoogstens 4s. van die vakleerling se loon kan verhaal. Die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling ter nakoming van sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld.

7. KWALIFISERENDE AMBAGSTOETSE.

(i) Elke vakleerling moet so na aan die einde van sy voorlaaste jaar van vakleerlingskap as wat prakties moontlik is, 'n kwalifiserende ambagstoets wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afgeneem word, in die teorie en praktyk vir die ambag waarin hy ingeboek is, aflê; met dien verstande dat, indien 'n vakleerling die Registrateur daarvan oortuig dat hy in dié stadium van sy vakleerlingskap nie genoegsame opleiding ontvang het nie, die Minister hom van hierdie vereiste kan vrystel of kan toelaat om die toets op 'n latere datum af te lê.

(ii) 'n Vakleerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, word vrygestel van die teoriedeel van die toets indien hy op die datum daarvan in besit is van 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II, wat die vak ambagsteorie vir die ambag waarin hy ingeboek is, of 'n ander verwante tegniese vak, insluit, en wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap uitgereik word.

(iii) 'n Vakleerling moet 'n bedrag van £4 ten opsigte van die kwalifiserende ambagstoets betaal.

(iv) Aan 'n vakleerling wat die ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, moet ten opsigte van die tyd wat aan of in verband met die ambagstoets bestee word, sy gewone loon deur sy werkgewer betaal word en sodanige tydperk van afwesigheid van sy werk word nie as verlore tyd beskou nie.

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen bogenoemde voorneme binne 30 dae na die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Komitee vir Vakleerlinge in die Metaalnywerheid, Privaatsak 117, Pretoria, ingedien word.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

LET WEL.

(i) Indien 'n vakleerling nie langer verplig is om klasse gedurende werkure by te woon nie, kan die werkgewer hom nogtans vrygee ten einde hom in staat te stel om met die bywoning van klasse gedurende werkure voort te gaan.

(ii) Ingevolge artikel *sestien* (13) van die Wet word die leerkontrak van 'n vaklerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets met welslae aflê, as beëindig beskou deur verloop van tyd met ingang van die datum waarop hy in die toets slaag of die datum waarop die voorlaaste jaar van sy leertyd verstryk, naamlik die jongste van die twee datums.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1811.] [16 September 1955.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN RESERWE NO. III, CAPE VIDAL-BOSRESERWE, DISTRIK HLABISA, NATAL.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou

of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District of Hlabisa, Natal Province, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Pietermaritzburg, with diagram attached thereto has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Hlabisa.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
III	Cape Vidal Forest Reserve.....	29,204	—

No. 1812.] [16 September 1955.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*b*), MPATE-NYALAZI, OF RESERVE NO II, NYALAZI FOREST RESERVE, DISTRICT OF HLABISA, NATAL.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District of Hlabisa, Natal Province, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Pietermaritzburg, with diagram attached thereto has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Hlabisa.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
II	*Nyalazi Forest Reserve:*— Sub-reserve (*b*), Mpate–Nyalazi...	20,789	—

16 Sept.—14 Oct.—11 Nov.

No. 1813.] [16 September 1955.

PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE NO. I, SORDWANA FOREST RESERVE, DISTRICT OF UBOMBO, NATAL.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District of Ubombo, Natal Province, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Pietermarizburg, with diagram attached thereto, has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Ubombo.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
I	Sordwana Forest Reserve.....	40,075	—

voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Hlabisa, Provinsie Natal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Hlabisa, ingedien en is gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
III	Cape Vidal-bosreserwe.....	29,204	—

16 Sept.—14 Oct.—11 Nov.

No. 1812.] [16 September 1955.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*b*), MPATE-NYALAZI, VAN RESERWE NO. II, NYALAZI-BOSRESERWE, DISTRIK HLABISA, NATAL.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Hlabisa, Provinsie Natal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Hlabisa, ingedien en is gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
II	*Nyalazi-bosreserwe:* Subreserwe (*b*), Mpate–Nyalazi...	20,789	—

No. 1813.] [16 September 1955.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN RESERWE NO. I, SORDWANA-BOSRESERWE, DISTRIK UBOMBO, NATAL.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Ubombo, Provinsie Natal, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Ubombo, ingedien en is gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
I	Sordwana-bosreserwe.....	40,075	—

16 Sept.—14 Oct.—11 Nov.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 2230.] [11 November 1955.

NATIVE LABOUR BUREAUX.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO LOCAL AUTHORITIES.

It is hereby notified for general information that, in terms of paragraph (*b*) of regulation 4 of the regulations published under Government Notive No. 2495 of 1952, the Minister of Native Affairs has assigned to the local authorities mentioned hereunder the powers and duties connected with the conduct and control of Native Labour Bureaux and has directed each of the said local authorities to establish a local labour bureau for the area indicated opposite its name and to maintain such bureau in accordance with the regulations published under the said Government Notice and any other instructions which may be issued from time to time:—

Divisional Council of Bredasdorp: Prescribed area of Divisional Council of Bredasdorp.
Town Council of Brits: Prescribed area of Brits.
Village Council of Delmas: Prescribed area of Delmas.
Municipality of Dordrecht: Prescribed area of Dordrecht.
Village Council of Duiwelskloof: Prescribed area of Duiwelskloof.
Municipality of Hoopstad: Prescribed area of Hoopstad.
Municipality of Jacobsdal: Prescribed area of Jacobsdal.
Municipality of Komga: Prescribed area of Komga.
Town Board of Mooi River: Prescribed area of Mooi River.
Municipality of Postmasburg: Prescribed area of Postmasburg.
Health Committee of Thabazimbi: Prescribed area of Thabazimbi.
Municipality of Umtata: Prescribed area of Umtata.
Village Management Board of Vanstadensrus: Prescribed area of Vanstadensrus.

✱ No. 2231.] [11 November 1955.

NATIVE LABOUR BUREAUX.—DECLARATION OF PRESCRIBED AREAS.

It is hereby notified for general information that, in terms of the definition of "prescribed area" appearing in sub-section (1) of section *two* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), as amended, the Minister of Native Affairs has declared the areas under the jurisdiction of the undermentioned local authorities to be prescribed areas for the purpose of the said Act and the regulations governing the establishment and control of Native Labour Bureaux:—

Divisional Council of Bredasdorp.
Village Council of Delmas.
Municipality of Griquatown.
Municipality of Hoopstad.
Municipality of Jacobsdal.
Town Board of Mooi River.
Municipality of Postmasburg.
Health Committee of Thabazimbi.
Municipality of Umtata.
Village Management Board of Vanstadensrust.
Municipality of Bultfontein.

✱ No. 2238.] [11 November 1955.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS.—PROCLAIMED AREA OF PRETORIA SOUTH.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 2230.] [11 November 1955.

NATURELLEARBEIDSBURO'S.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN PLAASLIKE BESTURE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (*b*) van regulasie 4 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2495 van 1952, die bevoegdhede en pligte in verband met die bestuur en beheer van Naturellearbeidsburo's aan ondergenoemde plaaslike besture toegewys het en elkeen van genoemde plaaslike besture beveel het om 'n plaaslike arbeidsburo te stig vir die gebied wat teenoor sy naam verskyn en om sodanige buro in stand te hou ooreenkomstig die regulasies gepubliseer in voornoemde Goewermentskennisgewing en enige ander voorskrifte wat van tyd tot tyd uitgereik mag word:—

Afdelingsraad van Bredasdorp: Voorgeskrewe gebied van die Afdelingsraad Bradasdorp.
Stadsraad van Brits: Voorgeskrewe gebied van Brits.
Dorpsraad van Delmas: Voorgeskrewe gebied van Delmas.
Munisipaliteit van Dordrecht: Voorgeskrewe gebied van Dordrecht.
Dorpsraad van Duiwelskloof: Voorfgeskrewe gebied van Duiwelskloof.
Munisipaliteit van Hoopstad: Voorgeskrewe gebied van Hoopstad.
Munisipaliteit van Jacobsdal: Voorgeskrewe gebied van Jacobsdal.
Munisipaliteit van Komga: Voorgeskrewe gebied van Komga.
Dorpsraad van Mooirivier: Voorgeskrewe gebied van Mooirivier.
Munisipaliteit van Postmasburg: Voorgeskewe gebied van Postmasburg.
Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Voorgeskrewe gebied van Thabazimbi.
Munisipaliteit van Umtata: Voorgeskrewe gebied van Umtata.
Dorpsbestuur van Vanstadensrus: Voorgeskrewe gebied van Vanstadensrus.

✱ No. 2231.] [11 November 1955.

NATURELLEARBEIDSBURO'S.—VERKLARING TOT VOORGESKREWE GEBIEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens die omskrywing van 'n „voorgeskrewe gebied" in subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturellearbeid Regelingswet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), soos gewysig, vir die toepassing van genoemde Wet en die regulasies van toepassing op die stigting en beheer van Naturellearbeidsburo's, die gebiede wat onder die regsbevoegdheid van ondergenoemde plaaslike besture val, tot voorgeskrewe gebiede verklaar het:—

Afdelingsraad van Bredasdorp.
Dorpsraad van Delmas.
Munisipaliteit van Griekwastad.
Munisipaliteit van Hoopstad.
Munisipaliteit van Jacobsdal.
Dorpsraad van Mooirivier.
Munisipaliteit van Postmasburg.
Gesondheidskomitee van Thabazimbi.
Munisipaliteit van Umtata.
Dorpsbestuur van Vanstadensrus.
Munisipaliteit van Bultfontein.

✱ No. 2238.] [11 November 1955.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES. — GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN PRETORIA-SUID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-genraal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van

Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Transvaal":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Pretoria South.....	252	11/11/55	1/12/55

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Pretoria South.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Pretoria South.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Pretoria South.....	Two shillings.

✱ No. 2246.] [11 November 1955.

MUNICIPALITY OF PORT ELIZABETH.—EXTENSION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE—NEW BRIGHTON.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the defining, setting apart, and laying out by the City Council of Port Elizabeth as a Location and Native Village of a certain piece of ground approximately 1,499 morgen in extent, situate within the area under the jurisdiction of the said local authority and bounded as follows as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs:—

Commencing at a point A being the most easterly beacon of the Bethelsdorp Mission Reserve and also being a beacon of the farm New Brighton West; thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 472 feet to a point B; thence in a south-easterly direction for a distance of approximately 1,945 feet to a point C; thence in an east-south-easterly direction for a distance of approximately 1,345 feet to a point D; thence in a south-south-easterly direction for a distance of approximately 383 feet to a point E; thence in a south-south-westerly direction for a distance of 938 and 530 feet to points F and G; thence in a south-south-easterly direction for a distance of approximately 159 and 198 feet to points H and J; thence in an east-south-easterly direction for a distance of 422 and 2,099 feet to points K and L; thence in an easterly direction for a distance of approximately 472 feet to a point H; thence in an east-north-easterly direction for a distance of approximately 469 feet to a point N; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 3,287 feet to a point O; thence in a south-westerly direction for a distance of approximately 494 feet to a point P; thence in a southerly direction for a distance of approximately 918 feet to a point Q; thence in an east-south-easterly direction for a distance of approximately 473 feet to a point R; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 1,592 feet to a point S; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 134 feet to a point T; trence in a

die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), die onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Transvaal":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Pretoria-Suid.....	252	11/11/55	1/12/55

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Pretoria-Suid.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Pretoria-Suid.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Pretoria-Suid.....	Twee sjielings.

✱ No. 2246.] [11 November 1955.

MUNISIPALITEIT VAN PORT ELIZABETH.—UITBREIDING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP—NEW BRIGHTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die Stadsraad van Port Elizabeth 'n sekere stuk grond, ongeveer 1,499 morg groot, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde plaaslike bestuur en begrens soos hieronder omskryf soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake bewaar word, as 'n Lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê:—

Vanaf punt A, naamlik die oostelike baken van die Betheldorpse Sendingsreservaat en ook 'n baken van die plaas New Brighton-Wes; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 472 voet tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,945 voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,345 voet tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 383 voet tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n suid--suidwestelike rigting oor 'n afstand van 938 en 530 voet tot by punte F en G; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 159 en 198 voet tot by punte H en J; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van 422 en 2,099 voet tot by punte K en L; daarvandaan in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 472 voet tot by 'n punt M; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 469 voet tot by 'n punt N; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 3,287 voet tot by 'n punt O; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 494 voet tot by 'n punt P; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 918 voet tot by 'n punt Q; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 473 voet tot by 'n punt R; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,592 voet tot by 'n punt S; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 134 voet tot by 'n punt T; daarvandaan in 'n suid-

south-south-westerly direction for a distance of approximately 755 and 656 feet to points U and V; thence in an east-south-easterly direction for a distance of approximately 1,108 feet to a point W; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 1,346, 221, 291, 220, 2,485 and 615 feet to points X, Y, Z, A', B' and C'; thence in a west-north-westerly direction for a distance of approximately 2,027 feet to a point D'; thence in a westerly direction for a distance of approximately 4,186 feet to a point E'; thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 1,767 feet to a point F'; thence in a west-south-westerly direction for a distance of approximately 391 feet to a point G'; thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 4,990 feet to a point H'; thence in a west-north-westerly direction for a distance of approximately 1,058 feet to a point J'; thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 2,166 feet to a point K'; thence in a north-westerly direction for a distance of approximately 1490 feet to a point L'; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 8,641 feet to the point of commencement A.

(All distances are measured in Cape feet.)

Government Notice No. 244 of 1933 is hereby repealed.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 2161.] [28 October 1955.

PROPOSED PROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE FARM VARKENSLAAGTE NO. 7, DISTRICT OBERHOLZER, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, a certain portion of the farm Varkenslaagte No. 7, District Oberholzer, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 135 morgen, and registered in the names of West Witwatersrand Areas, Limited, and M. G. Dart (born Frew), married out of community of property to R. A. Dart, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2161.

M.M. 35/276.

* No. 2225.] [11 November 1955.

It is hereby notified for general information that Johannes Lodewicus Lombard has been appointed to act as Mining Commissioner, Barkly West, with effect from the 19th December, 1955, during the absence on leave of Ewald Watermeyer. M.M. Staff 4/26.

* No. 2226.] [11 November 1955.

WITHDRAWAL OF PORTIONS OF THE FARM WITPOORTJE No. 44, DISTRICT KRUGERSDORP, FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has been pleased to withdraw certain two portions of proclaimed land, together in extent approximately 6·7 morgen, situate on the farm Witpoortje No. 44, District Krugersdorp, Mining District of Johannes-

suidwestelike rigting; oor 'n afstand van ongeveer 755 en 656 voet tot by punte U en V; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,108 voet tot by 'n punt W; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,346, 221, 291, 220, 2,485 en 615 voet tot by punte X, Y, Z, A', B' en C'; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2,027 voet tot by 'n punt D'; daarvandaan in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 4,186 voet tot by 'n punt E'; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,767 voet tot by 'n punt F'; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 391 voet tot by 'n punt G'; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 4,990 voet tot by 'n punt H'; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,058 voet tot by 'n punt J'; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2,166 voet tot by 'n punt K'; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,490 voet tot by 'n punt L'; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 8,641 voet tot by die beginpunt A.

(Alle afstande is in Kaapse voet gemeet.)

Goewermentskennisgewing No. 244 van 1933 word hierby herroep.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 2161.] [28 Oktober 1955.

VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS VARKENSLAAGTE NO. 7, DISTRIK OBERHOLZER, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om 'n sekere gedelte van die plaas Varkenslaagte No. 7, distrik Oberholzer, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, ongeveer 135 morg groot en geregistreer op naam van West Witwatersrand Areas, Limited, en M. G. Dart (gebore Frew), getroud buite gemeenskap van goedere met R. A. Dart, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2161 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig Hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.

M.M. 35/276.
28-4-11-18.

* No. 2225.] [11 November 1955.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Johannes Lodewicus Lombard met ingang van 19 Desember 1955 aangestel is om as Mynkommissaris, Barkly-Wes, op te tree gedurende die afwesigheid, met verlof, van Ewald Watermeyer. M.M. Staf 4/26.

* No. 2226.] [11 November 1955.

ONTTREKKING VAN GEDEELTES VAN DIE PLAAS WITPOORTJE No. 44, DISTRIK KRUGERSDORP, AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), sekere twee stukke geproklameerde grond, tesaam ongeveer 6·7 morg groot, geleë op die plaas Witpoortje No. 44, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart waarvan

burg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2131 from the pegging of claims by the public under Chapter V of the said Act, as from date of publication hereof. M.M. 63/489.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✻ No. 2232.] [11 November 1955.

APPOINTMENT OF MEMBER.—SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL.

In terms of sub-section (2) of section *three* of the Nursing Act, 1944 (Act No. 45 of 1944) I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Health, hereby give notice of the appointment by the South African Medical and Dental Council, of Dr. Marinus van de Ende, M.B., Ch.B. (Cape Town), as a member of the South African Nursing Council in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of the said section of the said Act for the unexpired portion of the quinquennial period ending 7th November, 1956, *vice* Dr. George William Gale, resigned.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Health.

✻ No. 2236.] [11 November 1955.

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—AMENDMENT OF THE RULES RELATING TO THE FORM AND METHOD OF AND THE FEE FOR REGISTRATION OF CONTRACTS OF APPRENTICESHIP TO CHEMISTS AND DRUGGISTS.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved of the amendment of No. 19 of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 93 of the 17th January, 1941, as amended, by the insertion, between the words "may" and "be" where they appear for the first time, of the words "with the prior consent of the Board.".

GOVERNMENT NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 1241 OF 1955.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2131 bewaar word, met ingang van die datum van publikasie hiervan aan die afpenning van kleims deur die publiek kragtens hoofstuk V van gemelde Wet, te onttrek. M.M. 63/489.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

✻ No. 2232.] [11 November 1955.

AANSTELLING VAN LID.—SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSRAAD.

Ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *drie* van die Wet op Verpleegsters, 1944 (Wet No. 45 van 1944), maak ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Gesondheid, hierby bekend dat dr. Marinus van de Ende, M.B., Ch.B. (Kaapstad), kragtens die bepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (1) van genoemde artikel van genoemde Wet deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as lid van die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad aangestel is vir die onverstreke deel van die vyfjarige tydperk eindigende 7 November 1956, in die plek van dr. George William Gale, wat bedank het.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Gesondheid.

✻ No. 2236.] [11 November 1955.

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE DIE VORM EN METODE VAN EN DIE GELDE VIR REGISTRASIE VAN APTEKERSLEERLINGKONTRAKTE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van No. 19 van die reëls opgestel deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 93 van 17 Januarie 1941, soos gewysig, deur die invoeging, tussen die woorde „kan" en „met" waar hulle vir die eerste keer voorkom, van die woorde „met die voorafgaande toestemming van die Kommissie.".

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 1241 VAN 1955.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria.

MOORREESBURGSE KORINGBOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1660	van Zyl, Abraham, Johannes Jacobus	Graanstraat, Moorreesburg.
1661	van Zyl, Stephanus, Francois	Ouplaas, Pk. Spruitdrif, *oor* Vredendal.
1662	van der Merwe, Maria Sophia	Klippiesdam, Darling.
1663	Koch, Carolina Maria Petronella	Cradock, Moorreesburg.
1664	Hoffman, Barbara Christiania	Koringkloof, Doornkloof, Moorreesburg.
1665	du Toit, Johannes Nicolaas	Volstruisfontein, Moorreesburg.

POTGIETERSRUST KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1983	Botha, Jacobus Johannes	Daggakraal, Pk. Moepel.
1984	Engelbrecht, Gert Jacobus Albertus	Bysonderheid, Pk. Roedtan.
1985	Jacobs, Gert Petrus	Klawervalley en Ruimteplaats, Posbus 26, Roedtan.
1986	Neethling, Joan Mees	Swerwerskraal, Ps. 516, Potgietersrus.
1987	van Wyk, Louis Johannes	Zeekoegat, Pk. Tolwe.
1988	van der Walt, Hendrik Johannes	Modderfontein, Pk. Zebediela.

PIET RETIEF KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
729	Hattingh, Willem Adriaan	Perseel No. 101, Posbus 46, Pongola.
730	Havenga, Frans Johannes	Welgekozen, Piet Retief.
731	Kohrs, Louis Egmont	Uigevallen, Pk. Bergen.
732	Lombard, Tobias	Blesbokspruit No. 37, Posbus 62, Piet Retief.
733	Pienaar, Petrus Jacobus Goosen	Perseel No. 31, Posbus 72, Pongola.
734	van Rensburg (jnr.), Hendrik Jacobus Marthinus Janse	Nooitgedacht No. 567, Ps. 702, Vryheid (Natal).

MARICO LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1300	Becker, Gert Johannes	Kafferskraal, Pk. Bewley.
1301	van Vuuren, Jacobus Frederick Jansen	Doornplaat, Pk. Wondermere.
1302	Steyn, Stephanus Johannes	Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift.
1303	Fourie, Markus Johannes	Schuinsdrift, Schuinsdrift.
1304	van der Merwe, Burgert Gottlieb	Pieterman, Posbus 139, Zeerust.
1305	de Swardt, John Edward Irving	Middelrand, Pk. Zwingly.
1306	van Vuuren, Lucas Cornelius	Broekmansfontein, Pk. Wondermere, *oor* Zeerust.

CALEDON BOERE KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—*Naam.*	Address.—*Adres.*
1381	Milne, Hendrik Johannes	Wolfgat, Teselaarsdal, District of Caledon.
1382	Andrag, Friedrich Paul	Leeuwrivier, Pk. Botrivier.
1383	Booker, Eustace	Braemar, Hermanus.
1384	Haupt, Ponté Cornelis	Kleinbegin, Stanford.
1385	Groenewald, Johannes Hamman	Krabbefontein, Elgin.
1386	Viljoen (jnr.), Jacobus Johannes	Middelplaas, Caledon.
1387	de Kock, Hendrik Jacobus	Sandhoogte, Paviesvlei.
1388	Celotto, Virginio	Sandkuil, Caledon.
1389	Theron, Pierré Francois	Meulstraat, Caledon.
1390	Basson, Hendrik Johannes	Diepgat, Posbus 95, Caledon.
1391	Solms, Leonard Theobalt von Hugel	Soutkuil, Soutkuil.
1392	le Roux, Josias Servaas	Donderboskop, Posbus 6, Botrivier.
1393	du Toit, Petrus Jacobus	Vioolskloof, Caledon.
1394	le Roux, Christiaan Frederick	Ouplaas, Greyton.
1395	Beukes, Johannes Jochemus	Klipheuwel, Caledon.
1396	Lötter, Matthys Johannes	Attaquaskloof, Ertjiesvlei, Hermanus.
1397	Geldenhuys, Philipus Nicolaas	Afdak, Ps. Afdak, *oor* Botrivier.

✱ NOTICE No. 1242 OF 1955.

With reference to Notice No. 925 of the 24th November, 1950, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 825, Britz, Rudolf Johannes, in the additional list of members of "Marico Landbouw Ko-operatieve Vereniging" are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
1307	Britz, Rudolf, Johannes.	Logaga, P.O. Nietverdiend.

Department of Agriculture,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 1242 VAN 1955.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 925 van 24 November 1950 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van Lid No. 825, Britz, Rudolf Johannes, in die aanvullingslys van lede van „Marico Landbouw Ko-operatieve Vereniging" deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
1307	Britz, Rudolf, Johannes.	Logaga, Pk. Nietverdiend.

Departement van Landbou,
Pretoria.

✱ NOTICE No. 1243 OF 1955.

With reference to Notice No. 470 of the 22nd June, 1923, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 4276, Combrink, Jacob Johannes, in the additional list of members of "Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersvereniging" are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
4276	Combrink, Jacob, Johan.	Waterval, P.O. Box 181, Rustenburg.

Department of Agriculture,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 1243 VAN 1955.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 470 van 22 Junie 1923 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van Lid No. 4276, Combrink, Jacob Johannes, in die aanvullingslys van lede van „Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersvereniging" deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
4276	Combrink, Jacob, Johan.	Waterval, Posbus 181, Rustenburg.

Departement van Landbou,
Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ NOTICE No. 1257 OF 1955.

The following notice is published for general information.—

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria and that if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 11th January, 1956 the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ KENNISGEWING No. 1257 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor 11 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Ground. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	District. *Distrik.*	Area. *Grootte.*
5971/55.....	Rooiduiker No/*Nr.* 210	Situate in the National Kruger Park and bounded on all sides by unalienated Crown Lands/ *Geleë in die Nasionale Krugerwildtuin en rondom begrens deur onvervreemde Kroongrond*	Nelspruit..	873·6377 morgen/*morg.*
5972/55.....	Numbi No./*Nr.* 211...	" " " "	"	112·8985 morgen/*morg.*
5973/55.....	Daannel No./*Nr.* 212	" " " "	"	986·5362 morgen/*morg.*

11–18–25–2.

The following notice is published for general information.

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 1142 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 19th December, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 1142 OF 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 19 Desember 1955 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3235/55.....	Erf No. 196, Gonubie.	Bounded by the high-water mark of the Indian Ocean, The Camp, portion of Division C.D.V. of Lot B, Gonubie Park Township and Erf No. 197, Gonubie/ *Begrens deur die hoogwaterpeil van die Indiese Oseaan, The Camp, gedeelte van Gedeelte C.D.V. van Perseel B, Dorp Gonubie Park en Erf No.* 197, *Gonubie*	East London / *Oos-London*	17·9576 morgen/ *morg.*
4386/55.....	The farm / *Die plaas* Couties Hoek	Bounded by the farms Couties Kraal, Onverwacht, Bank Kop, Rooi Laagte, Groot Plaat, Good Hope A and the remainder of the Farm Pisgoed Vlakte / *Begrens deur die plase Couties Kraal, Onverwacht, Bank Kop, Rooi Laagte, Groot Plaat, Good Hope A en die restant van die Plaas Pisgoed Vlakte*	Humansdorp.....	145·5294 morgen/ *morg.*
6753/55.....	Erf No. 400, Bathurst.	Bounded by Erven Nos. 1, 387, 124–126, Erven Nos. 99–101, 104, 378, 41, 35–39 and 31–33, excluding Erf No. 105/*Begrens deur Erwe Nos.* 1, 387, 124–126, 99–101, 104, 378, 41, 35–39 *en* 31–33, *met uitsondering van Erf No.* 105	Municipality of / *Munisipaliteit van* Bathurst	16·2497 morgen/ *morg.*

21–28–4–11

The following notice is published for general information.

NOTICE No. 1175 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 28th December, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KENNISGEWING No. 1175 VAN 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 28 Desember 1955 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3756/55.....	The farm/*Die plaas* Hillthorn	Bounded by the farms Burnt Kraal, Thornhill, Remainder Lot AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Remainder Lot No. 3 Ijster Kop and Remainder Little Saxfold/*Begrens deur die plase Burnt Kraal, Thornhill, Restant Perseel AC, Annex Thorn Park, Thorn Park, Restant Perseel No.* 3 *Ijster Kop en Restant Little Saxfold*	Albany.....	33·4665 morgen/*morg.*
5674/55.....	The farm/*Die plaas* Stalberg	Bounded by the farms Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension and Klipfontein/*Begrens deur die plase Stalmeisters Huis, Klipfontein Extension en Klipfontein*	Calvinia.....	945·8649 morgen/*morg.*
5675/55.....	The farm/*Die plaas* Langklip	Bounded by the farms Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein and Langberg/*Begrens deur die plase Stalberg, Klipfontein, Ezelfontein en Langberg*	Calvinia.....	136·9941 morgen/*morg.*

28–4–11–18

✻ NOTICE No. 1248 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 9th January, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

✻ KENNISGEWING No. 1248 VAN 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND, KAAP.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 9 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
7400/55.....	Lot/*Perseel* O.G.E.L...	Bounded by Erven 78 to 82, Road, Erven 89 to 99 Greenfield Township, Remainder of Section M of the Commonage of East London, Sunnyridge Road, Lot O.G.S., Orange Grove School Extension and Remainder of Lot W.L.B. excluding the Orange Grove Dutch Reformed Church Site and Portion 1 and Remainder of Lot BUC/*Begrens deur Erwe* 78 *tot* 82, *Pad, Erwe* 89 *tot* 99, *Greenfield-Dorp, Restant van Gedeelte M van Oos-Londense Meent, Sunnyridgeweg, Perseel O.G.S., Orange Grove-skooluitbreiding en Restant van Perseel W.L.B., uitgesonderd die terrein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Orange Grove en gedeelte* 1 *en Restant van Perseel BUC.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	2·1978 morgen/*morge.*
7401/55.....	Lot/*Perseel* O.G.S....	Bounded by Orange Grove School Extension, Lot O.G.E.L., Sunnyridge Road and Remainder of Lot W.L.B./*Begrens deur Orange Grove-skooluitbreiding, Perseel O.G.E.L., Sunnyridgeweg, en Restant van Perseel W.L.B.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	37691 Sq. ft./*Vk. vt.*
8829/55.....	Erf 197, Gonubie.....	Bounded by Gonubie River, High Water Mark of the Indian Ocean, Erf 196 Gonubie, Gonubie Park Township, Gonubie Park Township Extension No. 1, Excluding Erven 1 to 188 and 193 to 195 Gonubie/*Begrens deur Gonubierivier, Hoogwaterpeil van die Indiese Oseaan, Erf No.* 196, *Gonubie, Gonubie Park-dorp, Gonubie Park-dorpuitbreiding No.* 1, *uitgesonderd Erwe* 1–188 *en* 193–195, *Gonubie.*	East London/*Oos-Londen*	103·7812 morgen/*morg.*
7783/55.....	The farm/Die plaas Van Zylspan	Bounded by Crown Land and the farms Kakhoog and Waterval/*Begrens deur Kroongrond en die plase Kakhoog en Waterval.*	Gordonia.....	4151·9167 morgen/*morg.*

11–18–25–2

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 1165 OF 1955.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Managers' Certificate of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday the 25th, 26th and 27th January, 1956, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 20th December, 1955, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg. Entries received after this date will not be considered.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Mining and mine ventilation.
2. Mechanical and electrical engineering.
3. Legal knowledge.
4. Geology.
5. Mine surveying.

M.M. 57/2.

✻ NOTICE No. 1238 OF 1955.

GROOT KLAASVOOGDS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday, the 9th December, 1955, at 10 a.m. for the election of two mem-

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 1165 VAN 1955.

MYNBESTUURDERSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynbestuurdersertifikate van Bevoegdheid op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 25, 26 en 27 Januarie 1956, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 20 Desember 1955, ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm, wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is. Inskrywings wat na hierdie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n afskrif daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigkunde en elektrotegniese ingenieurswerk.
3. Regskennis.
4. Aardkunde.
5. Mynopmeting.

M.M. 57/2.
28-4-11

✻ KENNISGEWING No. 1238 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN GROOT KLAASVOOGDS.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Vrydag, 9 Desember 1955, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word om twee lede

bers of the above-mentioned Board to replace Messrs. J. A. le R. Crous and J. A. Kriel whose periods of office expire on the 9th January, 1955.

G. H. J. VENTER,
Magistrate.

Robertson, 17th October, 1955.

✱ NOTICE No. 1239 OF 1955.

OBERHOLZER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. J. W. Stoch and J. E. Hommes have been elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years as from date of publication hereof.

T. L. VAN ZIJL,
Magistrate.

Oberholzer, 24th October, 1955.

✱ NOTICE No. 1240 OF 1955.

KROMDRAAI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held at the Magistrate's Office, Krugersdorp, on Saturday, the 15th October, 1955, Messrs. C. Henning and D. J. van Wyk were duly elected as members of the above-named Board.

They will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice.

G. A. WATERMEYER,
Magistrate.

Krugersdorp, 11th November, 1955.

✱ NOTICE No. 1244 OF 1955.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards has approved the publication of the following simplified practice recommendations. Copies are obtainable free of charge from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Recommended Simplified Practice No.	*Short title.*
S.A.B.S. R2–1955.	Milk cans.
S.A.B.S. R8–1955.	Hospital beds.

✱ NOTICE No. 1245 OF 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that I have cancelled the registration of the "National Union of the Wholesale Meat Factory and Cold Storage Workers", with effect from 26th October, 1955.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

✱ NOTICE No. 1246 OF 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (4) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of registered scope by the Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

van bogemelde Raad te kies in die plek van mnre. J. A. le R. Crous en J. A. Kriel wie se ampstermyn op 9 Januarie 1956 verstryk.

G. H. J. VENTER,
Magistraat.

Robertson, 17 Oktober 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1239 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN OBERHOLZER.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. J. W. Stoch en J. E. Hommes vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lede van bogemelde Raad gekies is.

T. L. VAN ZIJL,
Magistraat.

Oberholzer, 24 Oktober 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1240 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN KROMDRAAI.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehof gehou by die Magistraatskantoor, Krugersdorp, op Saterdag, 15 Oktober 1955, menere. C. Henning en D. J. van Wyk tot lede van bogenoemde raad gekies is.

Hulle sal dien vir 'n tydperk van drie jaar, gereken van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

G. A. WATERMEYER,
Magistraat.

Krugersdorp, 11 November 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1244 VAN 1955.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde aanbevelings vir vereenvoudigde praktyk deur die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde gepubliseer is. Eksemplare is gratis verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

Aanbevole Vereenvoudigde Praktyk No.	*Kort titel.*
S.A.B.S. R2–1955.	Melkkanne.
S.A.B.S. R8–1955.	Hospitaalbeddens.

✱ KENNISGEWING No. 1245 VAN 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek die registrasie van die „National Union of the Wholesale Meat Factory and Cold Storage Workers" met ingang van 26 Oktober 1955 ingetrek het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ KENNISGEWING No. 1246 VAN 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (4) van artikel *sewe*, van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om verandering van bestek van registrasie van die „Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa", waarvan besonderhede in die bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Any registered trade union having objections to such variation, is invited to submit such objections, in writing, to me c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union....	Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa.
Date of Application.....	13th September, 1955.
Interests in respect of which registration is desired	Employees employed as bricklayers, carpenters, dra nlayers, masons, painters, plasterers, plumbers and signwriters in the Johannesburg municipal undertaking.
Area in respect of which registration is desired	Municipal Area of Johannesburg.
Address of applicant Trade Union	P.O. Box 5378, Johannesburg.

Any registered trade union submitting objections to the granting of the application, is hereby required in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the said period of one month:—

(*a*) The number of members of the Union in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days;

(*b*) the number of members under (*a*) who were in benefit in terms of the Union's constitution as at the date mentioned in (*a*);

(*c*) the number of members under (*a*) who were out of benefit in terms of the Union's constitution as at the date mentioned in (*a*); and

(*d*) the date to which the particulars referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen die toestaan van so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige besware skriftelik aan my binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van Vereniging.....	„Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa".
Datum van aansoek.....	13 September 1955.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Werknemers werksaam as messelaars, skrynwerkers, rioolaanlêers, klipmesselaars, skilders, pleisteraars, loodgieters en letterskilders in die munisipale onderneming Johannesburg.
Gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Munisipale gebied Johannesburg.
Adres van applikantvakvereniging	Posbus 5378, Johannesburg.

Van enige geregistreerde vakverenigings wat besware teen die toestaan van sodanige aansoek indien, word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, verlang om benewens enige ander gegewens wat hulle wens om ter staving van hulle besware voor te lê, ondergemelde inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervaldag van die tydperk van een maand, in te dien:—

(*a*) Die getal lede van die vakvereniging in die nywerheid en die gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word of in 'n afdeling van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar ingedien word op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van genoemde tydperk van sewe dae;

(*b*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem;

(*c*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem; en

(*d*) die datum waarop die besonderhede in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

✱ NOTICE No. 1247 OF 1955.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Uniondale, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 9th December, 1955.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

✱ KENNISGEWING No. 1247 VAN 1955.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Uniondale wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 9 Desember 1955 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat dit, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize

Pretoria, 28th October, 1955.

SCHEDULE.

Vlakteplaas, H. M. du Toit, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 30th November, 1955.
Rooi River, P. J. Wannenburg, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 30th November, 1955.
Uniondale Road, Mrs. F. Barnard, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 1st December, 1955.
Toorwater, N. L. Barnard, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 1st December, 1955.
Grootfontein, C. H. Basson, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 1st December, 1955.
Uniondale, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd December, 1955.
Avontuur, Die Goedkoop Winkel, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 2nd December, 1955.
Haarlem, S. Roberts, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 5th December, 1955.
Misgund, M. Kritzinger, from 12 noon to 12.30 p.m., 5th December, 1955.
Nuweplaas, Ackerman's Handelshuis, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 5th December, 1955.
Louterwater, Louterwater Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 5th December, 1955.
Krakeel River, H. T. D. Kemp, from 9 a.m. to 10 a.m., 6th December, 1955.
Joubertina, Court-house, from 9 a.m. to 10 a.m., 7th December, 1955.
Two Rivers, D. J. Olivier, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 7th December, 1955.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 28 Oktober 1955.

BYLAE.

Vlakteplaas, H. M. du Toit, van 10.30 vm. tot 11 vm., 30 November 1955.
Rooirivier, P. J. Wannenburg, van 12.30 nm. tot 1 nm., 30 November 1955.
Uniondaleweg, mev. F. Barnard, van 10 vm. tot 10.30 vm., 1 Desember 1955.
Toorwater, N. L. Barnard, van 11 vm. tot 11.30 vm., 1 Desember 1955.
Grootfontein, C. H. Basson, van 3 nm. tot 3.30 nm., 1 Desember 1955.
Uniondale, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Desember 1955.
Avontuur, Die Goedkoopwinkel, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 2 Desember 1955.
Haarlem, S. Roberts, van 9.30 vm. tot 10 vm., 5 Desember 1955.
Misgund, M. Kritzinger, van 12 middag tot 12.30 nm., 5 Desember 1955.
Nuweplaas, Ackermann se handelshuis, van 2 nm. tot 2.30 nm., 5 Desember 1955.
Louterwater, Louterwater-winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 5 Desember 1955.
Krakeelrivier, H. T. D. Kemp, van 9 vm. tot 10 vm., 6 Desember 1955.
Joubertina, Hofgebou, van 9 vm. tot 10 vm., 7 Desember 1955.
Twee Riviere, D. J. Olivier, van 12.30 nm. tot 1 nm., 7 Desember 1955.

✻ NOTICE No. 1249 OF 1955.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 1.

The Daljosaphat Irrigation Board, Applicant, versus the Duke of Bedford, owner of the farms Waterval and Waterval-Onder, portions of the original farm Parys, District Paarl, First Respondent, and The Bedford Trust, Mortgagee, Second Respondent, for the registration of a permanent servitude against the title deeds of First Respondent authorising Applicant to construct and maintain certain works.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at Paarl, Cape Province, in the said Court on a day and hour to be hereafter fixed, and every person interested in the said application is hereby called upon to appear, should he think fit, and be heard thereupon.

The undersigned will, on request, communicate to every such person the day and hour which will be fixed for the hearing of the said application.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Water Court.

Room 57,
New Law Courts,
Keerom Street, Cape Town,
28th October, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1249 VAN 1955.

BESPROEIINGS EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF-DISTRIK No. 1.

Die Daljosaphatse Besproeiingsraad, applikant, teen die Hertog van Bedford, eienaar van die plase Waterval en Waterval-Onder, gedeeltes van die oorspronklike plaas Parys, distrik Paarl, Eerste Respondent, en The Bedford Trust, verbandhouer, Tweede Respondent, vir die registrasie van 'n permanente serwituut op die transportaktes van Eerste Respondent waardeur Applikant gemagtig word om sekere werke op te rig en in stand te hou.

Hierby word kennis gegee dat voormelde aansoek behoorlik by hierdie hof ingedien is en dat dit deur die hof te Paarl, Kaapprovinsie, op 'n dag en uur wat hierna bepaal sal word, verhoor word en iedereen wat by voormelde aansoek belang het, word hierby in kennis gestel om, indien hy die goed dink, te verskyn ten einde na aanleiding van die aansoek verhoor te word.

Ondergetekende sal op versoek iedereen verwittig van die dag en uur wat vir die verhoor van voormelde aansoek bepaal sal word.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Waterhof.

Kamer 57,
Nuwe Geregshofgebou,
Keeromstraat, Kaapstad,
28 Oktober 1955.

✻ NOTICE No. 1250 OF 1955.

WAGENBOOMSRIVIER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *eighty-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that a meeting will be held at the Magistrate's Office, Worcester, on 25th November, 1955, at 11 o'clock a.m. for the election of one member for the above-mentioned Board vice Mr. A. P. Zeeman who died.

J. A. PIENAAR,
Magistrate.

Magistrate's Office, Worcester,
28th October, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1250 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN WAGENBOOMS-RIVIER.

Hierby word ooreenkomstig deel IV van die regulasies wat kragtens artikel *sewe-en-sewentig* en *ses-en-tagtig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat 'n vergadering om 11-uur vm. op 25 November 1955 in die Magistraatskantoor, Worcester, gehou sal word om een lid van bogenoemde Raad te kies in die plek van mnr. A. P. Zeeman wat oorlede is.

J. A. PIENAAR,
Magistraat.

Magistraatskantoor, Worcester,
28 Oktober 1955.

✻ NOTICE No. 1251 OF 1955.

MOORDKUIL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *eighty-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that a meeting will be held at the Magistrate's Office, Worcester, on 9th December, 1955 at 11 o'clock a.m., for the election of one member for the above-mentioned Board vice Mr. G. C. Hugo and whose period of office expires on 23rd December, 1955.

J. A. PIENAAR,
Magistrate.

Magistrate's Office, Worcester,
24th December, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1251 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN MOORDKUIL.

Hierby word ooreenkomstig deel IV van die regulasies wat kragtens artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-tagtig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat 'n vergadering om 11-uur vm. op 9 Desember 1955 in die Magistraatskantoor, Worcester, gehou sal word om een lid vir bogenoemde Raad te kies in die plek van mnr. G. C. Hugo wie se ampstermyn op 23 Desember 1955 verstryk.

J. A. PIENAAR,
Magistraat.

Magistraatskantoor, Worcester,
24 Oktober 1955.

✻ NOTICE No. 1252 OF 1955.

LOWER EERSTE RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons have been re-elected as members of the above-mentioned Board for the period of three years as from the date of publication hereof:—

Mr. A. J. Faure.
Mr. J. P. M. Faure.

R. C. STEWART,
Magistrate.

Stellenbosch, 26th October, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1252 VAN 1955.

RIVIERRAAD VAN ONDER-EERSTERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone herkies is tot lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan:—

Mnr. A. J. Faure.
Mnr. J. P. M. Faure.

R. C. STEWART,
Magistraat.

Stellenbosch, 26 Oktober 1955.

✻ NOTICE No. 1253 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

MELWAT BENGU.

Escaped from Pretoria Gaol; date of escape, 25th October, 1955; tribal name, Bengu; father's name, unknown; birthplace, Nyassaland; race, Blantyre; calling, labourer; age, 37 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, dark brown; built, strong; mouth, wide; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Upstanding scars on chest, back and face.

Clothes at time of escape: Tunic, shorts, shirt, clothing, hospital (unknown).

Was sentenced as follows: By Magistrate at Pretoria on 30th June, 1955, for theft to six (6) months' imprisonment with compulsory labour.

✻ KENNISGEWING No. 1253 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

MELWAT BENGU.

Ontvlug uit Pretoriase tronk; datum van ontvlugting, 25 Oktober 1955; stamnaam, Bengu; vader se naam, onbekend; geboorteplek, Njassaland; ras, Blantyre; beroep, arbeider; ouderdom, 37 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, sterk; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Verhewe littekens op bors, rug en gesig.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, kortbroek, hemp, klere, hospitaal—(onbekend).

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Pretoria op 30 Junie 1955 weens diefstal tot ses (6) maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✱ NOTICE No. 1254 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

PIET MASHAO.

Escaped from Zoutpansberg Milling Co., Louis Trichardt; date of escape, 25th October, 1955; tribal name, Mashao; father's name, Mahulani Mashao; birth place, Borchers; race, Mavenda; calling, labourer; age, 29 years; height, 5 ft. 11 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, black; build, big; mouth, large; nose, flat; ears, medium; chin, round; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

One scar on right knee, one scar on left forearm, one scar above right eye. Three vaccine marks on left upper arm.

Other marks.—Nil.

Clothes at time of escape: Blue overall.

His wife, MARIA, is residing at Louis Trichardt Location.

Was sentenced as follows: By Acting Assistant Magistrate at Louis Trichardt on 13th October, 1955, for theft, 2 counts, to (1) 6 months' imprisonment with compulsory labour; (2) 6 months' imprisonment with compulsory labour. He was sentenced under the name of PIET MASHAO. Fingerprint No. 140911/55.

✱ NOTICE No. 1255 OF 1955.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 129.

Increase in Duty on:

1. Steel suitcase fittings, from 10 per cent to 30 per cent *ad valorem*.
2. Pins and bushes for tracks of crawler tractors, from free of duty to 20 per cent *ad valorem*.
3. Upholstery springs, from the rates of duty provided for in items 110 (*b*), 129 (*e*) and 130 (*d*) to 25 per cent *ad valorem*.
4. High level cistern flush pipes (the extent of the increase desired has not been stated).

Withdrawal of the Rebate Facilities on:

1. Steel suitcase fittings for the manufacture of bags, trunks and suitcases under item 348.

Rebate of Duty:

1. Adhesive cotton binding tape for the covering of shoe shanks.
2. Clyceride oils, their component drying and non-drying fatty acids and segregated fractions, for use in the manufacture of synthetic resins and synthetic resinous emulsions.
3. Parts and components for the manufacture of electric stove thermostats.
4. Rubber thread (covered and uncovered) for the manufacture of socks and three-quarter hose.
5. Additives for use in the manufacture of cutting oils.
6. Graphite slips and pencil wood for the manufacture of pencils.

For List No. 128 see Notice No. 1154 appearing in *Government Gazette* No. 5564 of 21st October, 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1254 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

PIET MASHAO.

Ontvlug uit Zoutpansberg Milling Co., Louis Trichardt; datum van ontvlugting, 25 Oktober 1955; stamnaam, Mashao; vader se stamnaam, Mahulani Mashao; geboorteplek, Borchers; ras, Mavenda; beroep, arbeider; ouderdom, 29 jaar; lengte, 5 vt. 11 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, groot; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, rond; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Een op regterknie, een op linkervoorarm, een bokant regteroor; drie entmerke op linkerboarm.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Kleredrag ten tyde van ontsnapping: Blou oorpak.

Sy vrou, MARIA, woon in Louis Trichardtlokasie.

Is as volg gevonnis: Deur Agerende Assistent-magistraat te Louis Trichardt op 13 Oktober 1955 weens diefstal, 2 klagtes, tot (1) 6 maande gevangenisstraf met dwangarbeid; (2) 6 maande gevangenisstraf met dwangarbeid. Naam waaronder gevonnis: PIET MASHAO. Vingerafdruknommer: 140911/55.

✱ KENNISGEWING No. 1255 VAN 1955.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende vertoë met betrekking tot die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 129.

Verhoging van reg op:

1. Koffertoebehore van staal, van 10 persent tot 30 persent *ad valorem*.
2. Penne en buste vir bande van ruspertrekkers, van vry van reg tot 20 persent *ad valorem*.
3. Bekledingsvere, van die belastingstarief soos bepaal by item 110 (*b*), 129 (*e*) en 130 (*d*) tot 25 persent *ad valorem*.
4. Spoelpype vir hoë toilettenks (die bedrag van die verhoging wat gevra word, is nie vermeld nie).

Intrekking van die kortingsfasiliteite op:

1. Koffertoebehore van staal vir die vervaardiging van sakke, trommels en koffers onder item 348.

Korting van reg op:

1. Kleefbindband van katoen vir die oortrek van skoenboogstutte.
2. Gliseriedolies, hulle samestellende droënde en nie-droënde vetsure en geskeide fraksies, vir gebruik by die vervaardiging van sintetiese harse en sintetiese harsagtige emulsies.
3. Dele en onderdele vir die vervaardiging van elektriese stooftermostate.
4. Rubberdraad (bedek en onbedek) vir die vervaardiging van sokkies en driekwartkouse.
5. Addisies vir gebruik by die vervaardiging van snyolies.
6. Grafietstafies en potloodhout vir die vervaardiging van potlode.

Vir Lys No. 128 kyk kennisgewing No. 1154 wat in *Staatskoerant* No. 5564 van 21 Oktober 1955 verskyn.

✻ NOTICE No. 1256 OF 1955.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 44 OF 1955 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 3RD NOVEMBER, 1955.

PLAGUE.

Cape Province.

One (1) Native case, fatal, in the Uitenhage Divisional Council Area. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.
Cholera.—Nil.
Smallpox in Herat (Afghanistan); Moulmein, Rangoon (Burma).
Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✻ NOTICE No. 1258 OF 1955.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a nomination court will be held at 10 a.m. on Thursday, the 24th day of November, 1955, at the Board Room, Nkwaleni for nominations for members to replace Mr. D. A. McLennan whose term of office has expired, and Mr. A. Wynne who has resigned, as members of the Board.

C. J. D. NEL,
Magistrate.

Eshowe, 27th October, 1955.

✻ NOTICE No. 1259 OF 1955.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that the following correction should be made to the text of Government Notice No. 1008 of 1955 published in *Government Gazette* No. 5550 of 23rd September, 1955:—

The words "for a period of three years" are substituted by "for the unexpired portion of Mr. M. D. van den Heever's term of office which expires on 3rd September, 1956".

C. J. D. NEL,
Magistrate.

Eshowe, 27th October, 1955.

✻ NOTICE No. 1260 OF 1955.

KINGNA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. G. C. C. Rahl, member of the Kingna Irrigation Board, has died on 14th October, 1955.

It is further notified that a nomination court will be held on the 2nd December, 1955, at 10 a.m. in the Magistrate's Court at Montagu for the election of a member in the place of the late Mr. Rahl.

J. J. VAN NOORDWYK,
Magistrate.

Montagu, 24th October, 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1256 VAN 1955.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN NO. 44 VAN 1955 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 3 NOVEMBER 1955.

PES.

Kaapprovinsie.

Een (1) Naturellesterfgeval in die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage. Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMISE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.
Cholera.—Geen.
Pokkies in Herat (Afghanistan); Moulmein, Rangoon (Birma).
Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✻ KENNISGEWING No. 1258 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN NKWALENI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op Donderdag, 24 November 1955, in die Raadkamer op Nkwaleni gehou sal word om lede te nomineer in die plek van mnr. D. A. McLennan, wie se dienstermyn verstryk het, en mnr. C. A. Wynne, wat uit die Raad bedank het.

C. J. D. NEL,
Magistraat.

Eshowe, 27 Oktober 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1259 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN NKWALENI.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande verbetering in die teks van Goewermentskennisgewing No. 1008 van 1955, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5550 van 23 September 1955, aangebring moet word:—

Die woorde „vir drie jaar" word vervang deur die woorde „vir die onverstreke tydperk van mnr. M. D. van den Heever se dienstermyn, wat op 3 September 1956 verstryk".

C. J. D. NEL,
Magistraat.

Eshowe, 27 Oktober 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1260 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN KINGNA.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. G. C. C. Rahl, lid van die Besproeiingsraad van Kingna, op 14 Oktober 1955 oorlede is.

Verder word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op 2 Desember 1955 in die Magistraatshof op Montagu gehou sal word om 'n lid in die plek van wyle mnr. Rahl te kies.

J. J. VAN NOORDWYK,
Magistraat.

Montagu, 24 Oktober 1955.

✱ NOTICE No. 1261 OF 1951.

GANNAVLAKTE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons were elected as members of the Gannavlakte Irrigation Board for the periods as set out opposite their names:—

J. H. Coetzee (one year reckoned from 26th March, 1955).
C. H. P. Moolman (two years reckoned from 26th March, 1955).
C. J. B. Coetzee (three years reckoned from 26th March, 1955).

H. J. BARKER,
Magistrate.

Cradock, 31st October, 1955.

✱ NOTICE No. 1262 OF 1955.

FOUND DIAMONDS.

In terms of section *thirty-four* of Act No. 14 of 1885 (Cape), it is hereby notified that the following diamonds were found:—

Four rough and uncut diamonds weight 1¼ carats found at Nanaga in the District of Alexandria.

Any person claiming ownership of any of these diamonds shall, within 21 days of publication hereof, prove to the satisfaction of the undersigned his claim to such a right thereto.

REY FERREIRA,
Magistrate.

Alexandria.

✱ NOTICE No. 1263 OF 1955.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—ELANDSFONTEIN IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF PRETORIA.

It is notified for general information that the area defined in Government Notice No. 2251 dated 11th November, 1955, will be used for training and exercises by members of the Union Defence Forces and the firing of live ammunition.

2. It will be dangerous to enter the area while exercises are in progress.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On descovery of such items, the military authorities or S.A. Police should be advised thereof.

4. Range stores must not be touched or removed from the area by any unauthorised person.

5. Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of notices, or any signals or orders by the officer in command or by members of safety patrols may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life or property.

6. The Officer Commanding Northern Command is the compensation officer in terms of the regulations.

✱ NOTICE No. 1264 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

JOSEPH CHOATSANA.

Escaped from train between Holfontein and Geneva; date of escape, 29th October, 1955; tribal name, Choatsana; father's name, Talopo; birthplace, Leribe, Basutoland; race, Msutu; calling, Labourer; age, 23 years; height, 5 ft. 5 in.; hair, dark brown, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; built, propor-

✱ KENNISGEWING No. 1261 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN GANNAVLAKTE.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone gekies is tot lede van die Besproeiingsraad van Gannavlakte vir die tydperke teenoor hulle onderskeie name genoem:—

J. H. Coetzee (een jaar gereken van 26 Maart 1955 af).
C. H. P. Moolman (twee jaar gereken van 26 maart 1955 af).
C. J. B. Coetzee (drie jaar gereken van 26 maart 1955 af).

H. J. BARKER,
Magistraat.

Cradock, 31 Oktober 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1262 VAN 1955.

DIAMANTE GEVIND.

Hierby word ooreenkomstig artikel *vier-en-dertig* van Wet No. 14 van 1885 (Kaap), bekendgemaak dat die volgende diamante gevind is:—

Vier ongeslypte ru-diamante van 1¼ karaat, gevind op Nanaga in die distrik Alexandria.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat hy die eienaar van enige van hierdie diamante is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot tevredenheid van die ondergetekende bewys.

REY FERREIRA,
Magistraat.

Alexandria.

✱ KENNISGEWING No. 1263 VAN 1955.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—ELANDSFONTEIN, IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK PRETORIA.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die gebied in Goewermentskennisgewing No. 2251 gedateer 11 November 1955 omskryf, vir die opleiding en oefening van lede van die Unieverdedigingsmag en die vuur van skerpammunisie gebruik sal word.

2. Dit sal gevaarlik wees om die gebied binne te gaan terwyl oefeninge aan die gang is.

3. Alle persone word geweersku om nie onontplofte ammunisie aan te raak nie. As iemand sulke ammuinsie sien lê, moet die militêre owerhede of S.A. Polisie daarvan verwittig word.

4. Skietbaanbehoeftes moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevele van die bevelvoerder of lede van veiligheidspatrollies gehoorsaam nie of verontagsaam, kan vervolg word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Noordelike Kommandement, is kragtens die regulasies die kompensasie-offisier.

✱ KENNISGEWING No. 1264 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

JOSEPH CHOATSANA.

Ontvlug uit trein tussen Holfontein en Geneva; datum van ontvlugting, 29 Oktober 1955; stamnaam, Choatsana; vader se naam, Talopo; geboorteplek, Leribe, Basoetoland; ras, Msoeto; beroep, arbeider; ouderdom, 23 jaar; lengte, 5 vt. 5 dm.; hare, donkerbruin, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, eweredig;

tionate; mouth, large; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, moleskin; jacket, duck, white; shirt, flannel, red; marked broad arrow and K.T.

Was sentenced as follows: (A) By Magistrate, at Welkom, on 20th October, 1955, for housebreaking with intent to steal and theft, to three months with hard labour and six cuts with a cane; (B) By Magistrate, at Henneman, on 28th October, 1955, for malicious injury to property, to ten pounds or six weeks with hard labour and six pounds eight shillings or twenty-one days with hard labour.

✱ NOTICE No. 1265 OF 1955.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG.—ANNUAL MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-five* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that application will be made to the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Boksburg, to be held at 10 a.m. on the 7th December, 1955, in the Magistrate's Court, Boksburg, for the consideration of the following application:—

Massel, Golda, Norman Scott's Bottle Store, for the removal of the wholesale and bottle liquor licences from Portion No. 11 of Portion Y of farm Klipfontein No. 6, corner of Asquith and Trichardt Roads, Boksburg North, to Stand No. 382, 152 Commissioner Street, Boksburg.

J. H. MEYER,
Magistrate.

Boksburg, 2nd November, 1955.

mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; baadjie, wit seildoek; hemp, rooi flanel; gemerk breë hoenderspoor en K.T.

Is as volg gevonnis: (A) Deur Magistraat, te Welkom, op 20 Oktober 1955, weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot drie maande harde arbeid en ses houe met 'n rottang; (B) deur Magistraat, te Hennenman, op 28 Oktober 1955, weens kwaadwillige beskadiging van eiendom, tot tien pond of ses weke harde arbeid en ses pond agt sjielings of een-en-twintig dae harde arbeid.

✱ KENNISGEWING No. 1265 VAN 1955.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK BOKSBURG.—JAARVERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *vyf-en-dertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat aansoek gedoen sal word by die jaarvergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Boksburg wat om 10-uur vm. op 7 Desember 1955 in die Magistraatshof, Boksburg, gehou sal word, om die oorweging van die volgende aansoek:—

Massel, Golda, Norman Scott's Bottle Store, vir die verplasing van die groothandel- en botteldranklisensies van Gedeelte Y van plaas Klipfontein No. 6, hoek van Asquith- en Trichardtweg, Boksburg-Noord, na Standplaas No. 382, Commissionerstraat 152, Boksburg.

J. H. MEYER,
Magistraat.

Boksburg, 2 November 1955.

TENDERS.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 163	Carrol Construction Co. (Pty.), Ltd., Worcester	Worcester (C.P.): Technical High School: Erection of additional workshops/*Worcester: Hoër Tegniese Skool: Oprigting van addisionele werkswinkels*	£11,841.
P.W.D./*D.P.W.* 167	L. M. G. Bollen, Pretoria.....	Pretoria: Swartkop Air Force Camp: Improvements to stormwater drainage/*Pretoria: Swartkoplugmagkamp: Verbeterings aan reënwaterafvoer*	£6,608.
		Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—	
Irr. 149–1955/56...	D. J. Burke (Pty.), Ltd., Rand-Randfontein	Boring for water at Jagersfontein School, Marico District/*Boor na water by die Jagersfonteinskool, Distrik Marico*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0–150 ft./*vt*.....	£1. 10s. 0d. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	12s. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	25s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£30 the lot/*altesaam.*
Irr. 167–1955/56...	W. C. Frantor, Springs.....	Boring for water for the Department of Native Affairs, East London, Victoria East and Glen Grey Districts/*Boor na water vir die Departement van Naturellesake, Distrikte Oos-Londen, Victoria-Oos en Glen Grey*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0-max. ft./*maks. vt*.....	15s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	15s. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	15s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£25 the lot/*altesaam.*
		Thereafter/*Daarna*.....	£10 per site/*terrein.*

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
Irr. 168–1955/56...	W. P. Lerm, Pretoria.....	Boring for water for the Department of Native Affairs, Vryburg District/*Boor na water vir die Departement van Naturellesake, Distrik Vryburg*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0–100 ft./*vt*.....	£1 per ft./*vt.*
		100–200 ft./*vt*.....	£1. 2s. 6d. per ft./*vt.*
		200–300 ft./*vt*.....	£1. 5s. 0d. per ft./*vt.*
		300–600 ft./*vt*.....	£1. 10s. 0d. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	10s. per ft./*vt.*
		Transport/*Vervoer*.....	£100.
		Thereafter/*Daarna*.....	£60 per site/*terrein.*
Irr. 133–1955/56...	C.R.C. Engineering Co. (Pty.), Ltd. Johannesburg	Supply of 60,000 square yards high tensile reinforcing fabric/*Lewering van* 60,000 *vierkante jaarts wapeningsmateriaal met 'n hoë trekvastheid*	10¾d. per sq. yd./*vk. jrt.*, f.o.r./*v.o.s.* Kazerne.
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-teg graafwese*—	
P.O. 1755.....	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Supply of 25 portable boilers/*Lewering van* 25 *waterverwarmingstoestelle*	£335. 4s. 2d. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.* Jacobs.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 581/55.....	Lever Bros. (S. A.) (Pty.) Ltd., Durban	Supply of bakers fat for the enrichment of bread/*Lewering van bakkersvet vir die verryking van brood*	£102 per 2,000 lb., f.o.r./*v.o.s.* Durban.
S.O. 2130/55.....	Central Boot Factory (1943), Ltd., Johannesburg	Supply of shoes, gibson, white canvas, to the Department of Defence/*Lewering van seilskoene, wit, met leersole, aan die Departement van Verdediging*	28s. 11d. per pair/*paar*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 2229/55.....	Amato Textiles Mills, Ltd., Benoni South/*-Suid*	Supply of 6,000 lb. mutton cloth to the Department of Defence/*Lewering van* 6,000 *lb. vleisdoek aan die Departement van Verdediging*	4s. 6d. per lb., f.o.r./*v.o.s.* Benoni.
S.O. 9363.....	Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of milling machine to the Technical High School for Adults, Retreat/*Lewering van freesmasjien aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Retreat*	£600 f.o.b./*v.a.b.* Rotterdam.
S.O. 9371.....	Rutherford, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Supply of circular saw setting machines to various State Sawmills/*Lewering van boogsaagsetmasjiene aan verskillende Staatsaagsaagmeulens*	£30 each/*elk*, f.o.b./*v.a.b.* Southampton.
S.O. 10282.....	The Kaolin Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of cold water glue to the Department of Forestry/*Lewering van kouewaterlym aan die Departement van Bosbou.*	£6. 1s. 0d. per 100 lb., f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
S.O. 12082.....	Bourne & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Supply of sewing machines to the Gaol, Witbank/*Lewering van naaimasjiene aan die Tronk, Witbank*	£102. 10s. 0d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
S.O. 14109.....	Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of one motor analyser to the Technical High School, Potchefstroom/*Lewering van een motoranalisator aan die Hoër Tegniese Skool, Potchefstroom*	£358 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*... Johannesburg.
S.O. 15082.....	Lloyds & Co. (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Supply of one garden tractor to the Technical High School, Worcester/*Lewering van een tuintrekker aan die Hoër Tegniese Skool, Worcester*	£164 complete/*kompleet*, f.o.r./*v.o.s* Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 15084.....	Bessemer Steel Construction (O.F.S.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of steel roof trusses to the Department of Agriculture/*Lewering van dakkappe van staal aan die Departement van Landbou*	£33 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Roodepoort.
S.O. 15085.....	Bronson Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 60 kiln trucks to the State Sawmill, Tweefontein, Sabie/*Lewering van* 60 *droogoondtrokke aan die Staatsaagmeule, Tweefontein, Sabie*	£7. 15s. 0d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Germiston.
S.O. 15093.....	Forlezer (S.A.) (Pty.), Ltd., Cleveland	Supply of target frames/*Lewering van rame vir skywe*	£32 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Germiston.

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—
P.W.D./*D.P.W.* S. 1168.....	Supply of deep well turbine pumps to the Department of Public Works/*Lewering van turbinepompe vir diep putte, aan die Departement van Publieke Werke*—
	McEwan Pump Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 579/55.....	Supply of card index and microfilm cabinets to the Archive, Pretoria/*Lewering van kaartindeks- en mikrofilmkabinette aan die Argief, Pretoria*—
	Mathieson & Ashley, Ltd., Johannesburg.
	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1067/55.....	Supply of X-ray and photographic materials/*Lewering van X-straal- en fotografiese materiaal*—
	A. Schauder & Sons, Ltd., Port Elizabeth.
	Lennon, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1118/55.....	Supply of microscopes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/*Lewering van mikroskope aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort*—
	The Connell Instrument Co., Ltd., Johannesburg.
	Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1129/55.....	Supply of surgical instruments and equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van chirurgiese instrumente en uitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*—
	S.B.M. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Frank Hellawell & Co., Johannesburg.
	Protea Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Medical Distributors, Johannesburg.
	Allen & Hanburys (Afr.), Ltd., Johannesburg.
	MacDonald Adams & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Chas. F. Thackray, Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 1135/55	Supply of projector lamps to the Division of Film Services, Pretoria/*Lewering van projektorlampe aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria*— Norville Hardware and Trading Co., Ltd., Pretoria. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.
S.O. 2232/55	Supply of wax wrapping material to the Department of Defence/*Lewering van wasverpakkingsmateriaal aan die Departement van Verdediging*— C. de Solla Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2234/55	Supply of gauntlets and gloves to the S.A. Mint/*Lewering van kaphandskoene en handskoene aan die S.A. Munt*— Arrow Glove Works (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Mine Safety Appliances Co. (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 8014	Supply of electric cable and chain to the S.A. Navy, Durban/*Lewering van elektriese kabel en ketting aan die S.A. Vloot, Durban*— McKinnon Chain (S.A.), Ltd., Johannesburg. R. T. Urquhart & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9340	Supply of spindle moulder and disc sander to the Industrial School, Dewetsdorp/*Lewering van spilprofileermasjien en skyfskuurder aan die Nywerheidskool, Dewetsdorp*— Edward A. Hill & Co., Cape Town/*Kaapstad.* National Trading Co., Ltd., Johannesburg. P. Bruniau & Co., Johannesburg.
S.O. 9358	Supply of troughing idlers to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van trogvrylopers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai*— H. G. Skelton & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Robins Conveyors (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9370	Supply of guide lights to various State Sawmills/*Lewering van leiligte aan verskillende Sgaatsaagmeulens*— Dieter Hellriegel, Johannesburg.
S.O. 9376	Supply of conveyors and rollways, State Sawmill, Blyde/*Lewering van vervoertoestelle en rollerbane, Staatsaagmeule, Blyde*— Rance Colly & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.K.F. Ball Bearing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Dannemora Iron & Steel Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Jeffrey-Galion (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 10301	Supply of oregon to the Defence Production Office, Pretoria/*Lewering van oregon aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria*— Norman & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. Africa Commercial Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 12079	Supply of or supply and delivery of crushed stone and concerte sand to the Pienaars River Irrigation Works/*Lewering van of lewering en aflewering van gebreekte klip en betonsand aan die Pienaarsrivierbesproeiingswerke*— Ferro Crushers (Pty.), Ltd., Pretoria. Waterval Sand & Betonwerke (Edms.), Bpk., Pretoria.
S.O. 12080	Supply of tiles (plastic or asphalt), etc., to the Technical High School, Pietersburg/*Lewering van teels (plastiese of asfalt-), ens., aan die Hoer Tegniese Skool, Pietersburg*— K. & L. Timbers, Ltd., P.O. Olifantsfontein. Pacific Oil Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 13015	Supply of fencing material to the Union Government/*Lewering van omheiningsmateriaal aan die Unieregering*— H. Jacks Gate & Wire Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cape Gate, Fence and Wire Works (Pty.), Ltd., Parow. The Premier Wire & Steel Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Otto Landsverg & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* T. R. Lewis (Pty.), Ltd., Pretoria. Phillips Indents & Distributors (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Gate & Fence Works, Ltd., Johannesburg. M. and J. Hardware (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.* Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 13032	Supply of screws, small tools, etc., to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte/*Lewering van skroewe, handgereedskap, ens., aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte*— The Controller of Central Stores Education, via Kimberley. Austin and Alldridge, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Cohen & Sons (Germiston) (Pty.), Ltd., Germiston. Edward A. Hill & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.
S.O. 13035	Supply of industrial Vee-belting/*Lewering van nywerheids-v-dryfbande*— Dunlop (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 13036	Supply of rubber transmission belting/*Lewering van rubberdryfbande*— Dunlop (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 13039	Supply of axles (with wheels) to the Superintendent, Vaal-Hartz Settlement/*Lewering van aste (met wiele) aan die Superintendent, Vaalhartznedersetting*— J. Brockhouse (S.A.), Ltd., Cleveland.
S.O. 14028/55	Supply of motor seat covering to the Union Government/*Lewering van bekleedsel vir motorsitplekke aan die Unieregering*— African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
S.O. 14080	Supply of garage equipment to the Technical High School, Bloemfontein/*Lewering van garageuitrusting aan die Hoer Tegniese Skool, Bloemfontein*— P. Bruniau & Co., Johannesburg. Illings (Pty.), Ltd., Durban. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. General Spares & Accessories (Wholesale) (Pty.), Ltd., Pretoria. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban.
S.O. 14096	Supply of electric pumping units to the Department of Commerce and Industries, Pretoria/*Lewering van elektriese pompeenhede aan die Departement van Handel en Nywerheid, Pretoria*— Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. M. B. Koval & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 14106/55	Supply of ten "Porto Power" presses to the Department of Transport/*Lewering van tien „porto power"-perse aan die Departement van Vervoer*— Motor & General Supplies, Ltd., Johannesburg.
S.O. 14112/55	Supply of spares for „Caterpillar" D. 6 tractor to the Department of Irrigation/*Lewering van reserwedele vir „Caterpillar" D. 6-trekker aan die Departement van Besproeiing*— Van Roux (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barlow's Tractor & Machinery Co., Johannesburg. P.H.D., Ltd., Johannesburg. Mayne & Allen (Pty.), Ltd., Somerset West, C.P./*Wes, K.P.*
S.O. 14114/55	Supply of spares for „Case" D.E. engine to the Department of Irrigation/*Lewering van reserwedele vir „Case" D.E.-enjins aan die Departement van Besproeiing*— P.H.D., Ltd., Johannesburg. Greens Radiator Service, Johannesburg. Van Roux (Pty.), Ltd., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to. (*a*)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
			1955.		1955.
CAPE—					
TRANSVAAL—					
NATAL—					
ORANGE FREE STATE—					
Rosendal: Junior High School: Additions to School and Teachers' quarters. Tender P.W.D. No. 221	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	11th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	6th Dec.

Tenders to be addressed to:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box, provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due at or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.
Any irregularities in the tender may result in same being rejected.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (*a*)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1955.		1955.
KAAP—					
TRANSVAAL—					
NATAL—					
ORANJE-VRYSTAAT—					
Rosendal: Junior Hoërskool: Aanbou aan skool en onderwyserswoning. Tender D.P.W. No. 221	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	11 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Des.

Tenders moet geadresseer word aan:—

KAAP.—Industrie-gebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmagtigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Pretoria, South African Mint, 250 Bessemer Road: External repairs and renovations to: (*a*) Loading field building (*b*) Melting House building (*c*) Engineers' store building Tender P.W.D. No. 220	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	1955. 28th Oct...	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1955. 17th Nov.
Westonaria (T.P.): Erection of Police Station and Quarters. Tender P.W.D. No. 222	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
George (C.P.): Experimental Station: Domestic water supply. Tender P.W.D. No. 223	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	11th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	8th Dec.
Pretoria: Lyttelton (T.P.) "A & T" Camp: Reconstruction and resurfacing of tarmac roads Tender P.W.D. 225	Tender forms, drawings and specifications	Director P.W.D., Room 525, Central Govt. Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria	4th Nov.	Director P.W.D., Room 525, Central Govt. Offices, (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	24th Nov.
*Kenhardt: C.P.: Erection of boring depot. Tender P.W.D. 231	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181 Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
*Pretoria: Transvaal Museum: Display cabinets. Tender No. P.W.D. 232	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
*Odendaalsrus: Erection of public offices. Tender P.W.D. 233	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg and Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	8th Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Pretoria, Suid-Afrikaanse Munt, Bessemerweg 250: Buite-opknappings- en herstelwerk aan: (*a*) Laaiveldgebou (*b*) Smelterygebou (*c*) Voorraadmagasyngebou. Tender D.P.W. No. 220	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	1955. 28 Okt.....	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1955. 17 Nov.
Westonaria (Tvl.): Oprigting van Polisiestasie en -kwartiere. Tender D.P.W. No. 222	Tendervorms, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Nov....	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1955.		1955.
George (K.P.): Watervoorsiening vir huishoudelike doeleindes by die proefstasie. Tender D.P.W. No. 223	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	11 Nov....	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	8 Des.
Pretoria: Lyttelton (Transvaal) „ A. & T"-kamp: Herbou en bladvernuwing van teerpaaie. Tender D.P.W. 225	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	4 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	24 Nov.
✱Kenhardt: K.P.: Oprigting van 'n boordepot. Tender No. D.P.W. 231	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	18 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.
✱Pretoria: Transvaal Museum: Vertoonkaste. Tender No. D.P.W. 232	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer, 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesnesburg	8 Des.
✱Odendaalsrus: Oprigting van publieke kantore. Tender D.P.W. 233	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, Bylyn 45), Pretoria	8 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Patrick locks. Tender No. D. 5498. Closing date 2nd December, 1955.
2. Rubber gum boots. Tender No. E. 5437. Closing date 9th December, 1955.
3. Power presses. Tender No. F. 5381. Closing date 23rd December, 1955.
4. Woodscrews. Tender No. D. 5278. Closing date 6th January, 1956.
5. Bolt and pipe screwing machine. Tender No. G. 5421. Closing date 6th January, 1956.
6. Marine cylinder and engine oil. Tender No. E. 5472. Closing date 6th January, 1956.
7. Insulators. Tender No. C. 5335. Closing date 6th January, 1956.
8. Cotton materials. Tender No. E. 5327. Closing date 6th January, 1956.
9. Lacquer. Tender No. G. 5431. Closing date 13th January, 1956.
10. Steel sections. Tender No. H. 5397. Closing date 13th January, 1956.
11. Motor vehicles. Tender No. F. 5388. Closing date 10th February, 1956.
12. Brake slack adjusters. Tender No. B. 5441. Closing date 10th February, 1956.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Patrickslotte. Tender No. D. 5498. Sluitingsdatum 2 Desember 1955.
2. Gomlastiekstewels. Tender No. E. 5437. Sluitingsdatum 9 Desember 1955.
3. Kragperse. Tender No. F. 5381. Sluitingsdatum 23 Desember 1955.
4. Houtskroewe. Tender No. D. 5278. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
5. Draadsnymasjien. Tender No. G. 5421. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
6. Olie vir skeepsilinders en -motore. Tender No. E. 5472. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
7. Isolators. Tender No. C. 5335. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
8. Katoenmateriaal. Tender No. E. 5327. Sluitingsdatum 6 Januarie 1956.
9. Lakvernis. Tender No. G. 5431. Sluitingsdatum 13 Januarie 1956.
10. Staalbalke. Tender No. H. 5397. Sluitingsdatum 13 Januarie 1956.
11. Motorvoertuie. Tender No. F. 5388. Sluitingsdatum 10 Februarie 1956.
12. Remverstellers. Tender No. B. 5441. Sluitingsdatum 10 Februarie 1956.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. E. 5385. Amendment No. 1. Woollen materials: Description of items one and two amended.

Tender No. E. 5301. Amendment No. 1. Cut, make and trim of waterproof garments: Period of contract amended and closing date extended to 25th November, 1955.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✻ TENDER No. CCE. 619.

Tenders are invited for the sinking of exploratory test holes for a 3-inch core recovery between 81M and 85M between Boughton and Cedara Stations, Natal Main Line.

On and after 4th November, 1955, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg, the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban and the District Engineer, Construction, Boughton.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender form, Schedule of prices, specification and drawings may be obtained from the offices of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban and District Engineer, Construction, Boughton.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways, Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 25th November, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS

TENDERS FOR PAINTING, ETC., OF RAILWAY BUILDINGS, ETC., IN THE MECHANICAL AND STORES YARDS.—DURBAN.

On and after 11th November, 1955, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Head Office, de Villiers Street, Johannesburg, and at the office of the System Manager, Durban.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S. Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14362—11

Johannesburg.

✻ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. E. 5385. Wysiging No. 1. Wolmateriaal: Beskrywing van items een en twee gewysig.

Tender No. E. 5301. Wysiging No. 1. Sny, maak en afwerk van waterdigte kledingstukke: Tydperk van kontrak gewysig en sluitingsdatum verleng tot 25 November 1955.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S. Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14363—11

Johannesburg.

✻ TENDER No. CCE. 619.

Tenders word ingewag vir die boor van toetsgate vir kerns van 3 dm. tussen Boughton- en Cedarastasie op die Natalse hooflyn.

Op en na 4 November 1955, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippettgebou, Johannesburg, die Resident-ingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, en die Distriksingenieur, Aanleg, Boughton, Natal.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, hoeveelheidpryslys, spesifikasie en tekeninge verkry word van die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Boughton.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 25 November 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
14365—11.

✻ TENDERS.

TENDERS VIR VERF, ENS., VAN SPOORWEGGEBOUE, ENS., IN DIE WERKTUIGKUNDIGE- EN MAGASYNTERREIN IN DURBAN.

Op en na Maandag, 11 November 1955, sal tenderdokumente ter insae lê in die kantore van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, De Villiersstraat, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurder, Durban.

On payment of a deposit of £1 1s. (one guinea) a copy of the tender form and specification may be obtained at the office of the System Manager, South African Railways, Room 212, Montanne House, Durban.

Tenders are rertunable to the Chairman of the Tender Board, as directed in the " Notice of Tenderers " embodied in the documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 9th December, 1955.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg, 1955.

Teen 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) kan 'n afskrif van die tenderdokumente en spesifikasie verkry word by die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 212, Montannehuis, Durban.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 9 Desember 1955.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 1955. 14364—11

DEPARTMENT OF LANDS.

✻ TENDERS.

Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for a period of two months from the date of this notice, and for such time thereafter as the land may remain unsold, for the purchase, under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903, of—

the farm Piekfyn No. 140, District of Potchefstroom, Province of the Transvaal, measuring 1 morgen 462 square roods 48 square feet, situate approximately 22 miles north-west of Potchefstroom and 2 miles west of Ensilspruit Station.

GENERAL CONDITIONS.

2. All costs of transfer, including Crown Grant registration fee (15s.) and transfer duty will be payable by the purchaser.

2. No costs will be incurred by the Government in pointing out the beacons of the land.

3. The property shall, from the date of sale, be at the risk of the purchaser, who shall be liable for the payment of all rates and taxes from the date of sale.

4. The property is sold without rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones.

5. The purchase price shall be paid in cash on acceptance of the tender.

6. On payment of the purchase price and registration fee and on production of the transfer duty receipt, a Crown Grant will be issued to the purchaser. The purchaser shall be bound to produce the transfer duty receipt when called upon to do so.

7. The Crown Grant will contain a special condition prohibiting the sale, cession or letting of the property to, or the occupation thereof by non-Europeans.

8. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited together with such improvements as may have been erected thereon subsequent to the date of sale. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

9. Tenders, setting forth the amounts applicants are prepared to pay for the land, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope. The description of the property, in respect of which the tender is submitted must be stated on the envelope.

10. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✻ TENDERS.

Tenders vir die aankoop kragtens die bepalings van die „Crown Land Disposal Ordinance", 1903, van ondergenoemde eiendom word hierby gevra, en sal deur die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, ontvang word, vir 'n tydperk van twee maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing en daarna so lank die eiendom nog nie verkoop is nie:—

Die plaas Piekfyn No. 140, distrik Potchefstroom, Provinsie Transvaal, 1 morg 462 vierkante roedes 48 vierkante voet groot, geleë ongeveer 22 myl noordoos van Potchefstroom en 2 myl wes van Ensilspruitstasie.

ALGEMENE VOORWAARDES.

1. Alle transportkoste, met inbegrip van Kroongrondbriefregistrasiegeld (15s.) en hereregte, moet deur die koper betaal word.

2. Die Regering sal geen koste aangaan om die bakens van die grond aan te wys nie.

3. Die eiendom is vanaf die datum van verkoop op risiko van die koper, wat vanaf die datum van verkoop, ook verantwoordelik sal wees vir die betaling van alle belastings.

4. Die eiendom word verkoop sonder regte op minerale, mineraalprodukte, mineraal-olies, metale en edelgesteentes.

5. Die koopprys moet by aanname van die tender kontant betaal word.

6. Sodra die koopprys en registrasiegeld betaal en die hereregtekwitansie ingedien is, sal 'n Kroongrondbrief aan die koper uitgereik word. Die koper sal die hereregtekwitansie moet indien wanneer hy versoek word om dit te doen.

7. Die Kroongrondbrief sal 'n spesiale voorwaarde bevat wat die afstaan, verhuur of verkoop van die eiendom aan, of die okkupasie daarvan deur nie-blankes, sal verbied.

8. Ingeval daar nie op bevredigende wyse aan die gestelde voorwaardes voldoen word nie, het die Regering die reg om die eiendom weer in besit te neem, en bedrae wat betaal is, tesame met verbeterings wat na die datum van verkoop op die eiendom opgerig of aangebring is, word verbeurd verklaar. In so 'n geval betaal die Regering geen vergoeding vir die verbeterings nie. Die koper moet alle koste dra wat die Regering in verband met die herinbesitneming van die eiendom aangaan ingeval die koop ingetrek en die grond weer in besit geneem word.

9. Tenders waarin die bedrag vermeld word wat applikante bereid is om vir die eiendom te betaal, moet in 'n verseëlde koevert aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, gerig word. Die beskrywing van die eiendom waarvoor getender word, moet op die koevert voorkom.

10. Die hoogste tender of enigeen van die tenders sal nie noodwendig aangeneem word nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Sale of scrap iron, brass and unserviceable steel cable at the Ohrigstad Irrigation Works, P.O. Rusplaas. Tender No. S.O. 314/55.

Supply of manure to the Division Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 600/55.

Supply of tubular steel typist's chairs during the period ending 31st March, 1956. Tender No. S.O. 601/55.

Supply of sports equipment to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2280/55.

Supply and installation of wood refuse disposal plant: Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9419.

Supply of ear tag and tattoo forceps for cattle, etc., to the Division of Animal Husbandry and Dairying, Pretoria. Tender No. S.O. 12090.

Supply of slate to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 12092.

Supply of fencing material to Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 13056.

Supply of light railway material to State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 13057.

Stevedoring at Table Bay Docks for the Government Guano Islands, during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 15117.

Supply of maize husker and plough to the College of Agriculture, Glen, O.F.S. Tender No. S.O. 15119.

Tenders due 9 a.m., 17th November, 1955.

Supply of perishable provisions to the Agricultural High School, Clanwilliam, during the period ending 30th June, 1956. Tender No. S.O. 204/55.

Sale of scrap iron at the Division of Soil Conservation and Extension, Stellenbosch. Tender No. S.O. 310/55.

Supply of grain bags to the Government Guano Islands, Cape Town. Tender No. S.O. 311/55.

Supply of fish netting of "nylon" thread to the Division of Fisheries (Department of Commerce and Industries), Cape Town. Tender No. S.O. 312/55.

Sale of "Uleron" tablets by the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 313/55.

Supply of corrugated cardboard containers and gummed tape to Government Departments during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1957. Tender No. S.O. 315/55.

Supply of aluminium sulphate to the O.F.S. Goldfields Water Supply Scheme (Department of Irrigation), for the period ending 31st March, 1956. Tender No. S.O. 1187/55.

Supply of wooden doors, windows, door frames, etc., during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 10307.

Supply of dairy equipment to the O.F.S. Region, Department of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 12093.

Repairs to steel filing cabinets for the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 603/55.

Supply of coal during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 604/55.

Supply of waterproof clothing to the Department of Forestry during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 2282/55.

Supply of waterproof "gaberdine" to the Department of Health. Tender No. S.O. 2283/55.

Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2285/55.

Supply of jerseys to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 2287/55.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Verkoop van ou-yster, geelkoper en onbruikbare staalkabel by die Ohrigstadse Besproeiingswerke, Pk. Rusplaas. Tender No. S.O. 314/55.

Lewering van mis aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 600/55.

Lewering van pypstaaltiksterstoele gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 601/55.

Lewering van sportuitrusting aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2280/55.

Lewering en installasie van houtafvalverwyderingstoestel: Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9419.

Lewering van ooretiket- en tatoeëertange vir beeste, ens., aan die Afdeling Veeteelt en Suiwel, Pretoria. Tender No. S.O. 12090.

Lewering van leiklip aan die Hoër Tegniese Skool, Worcester. Tender No. S.O. 12092.

Lewering van omheiningsmateriaal aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 13056.

Lewering van ligte spoorwegmateriaal aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 13057.

Op- en aflaai van goedere by die Tafelbaaise Dokke vir die Staatsghwano-eilande gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 15117.

Lewering van mielieafmaker en ploeg aan die Landboukollege, Glen, O.V.S. Tender No. S.O. 15119.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1955.

Lewering van bederfbare eetware aan die Hoër Landbouskool, Clanwilliam, gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1956. Tender No. S.O. 204/55.

Verkoop van ou-yster by die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Stellenbosch. Tender No. S.O. 310/55.

Lewering van graansakke aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 311/55.

Lewering van visnet van „nylon"-draad aan die Afdeling Visserye (Departement van Handel en Nywerheid, Kaapstad). Tender No. S.O. 312/55.

Verkoop van „Uleron"-tablette deur die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 313/55.

Lewering van riffelkartonhouers en gompapierstroke aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 31 Januarie 1957. Tender No. S.O. 315/55.

Lewering van aluminiumsulfaat aan die O.V.S. Goudveldewatervoorsieningskema (Departement van Besproeiing), vir die tydperk eindigende 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 1187/55.

Lewering van houtdeure, vensters, deurrame, ens., gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 10307.

Lewering van melkeryuitrusting aan die O.V.S.-streek, Departement van Landbou, Glen. Tender No. S.O. 12093.

Herstelwerk aan staalliasseerkabinette vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 603/55.

Lewering van steenkool gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 604/55.

Lewering van waterdigte klere aan die Departement van Bosbou gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 2282/55.

Lewering van waterdigte „gaberdine" aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2283/55.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2285/55.

Lewering van truie aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 2287/55.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of copper wire to the Department of Forestry, Eshowe. Tender No. S.O. 8039.

Supply of oregon to the Industrial School, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 10309.

Supply of oregon to the Division of Botany, Pretoria. Tender No. S.O. 10308.

✱ Supply of dripping and "boerewors" to institutions in the Bloemfontein Area during the period ending 31st March, 1956. Tender No. S.O. 205/55.

Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Supply of stainless steel pans to the No. 5 Ordnance Stores Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 202/55.

Supply of bread cutting machines to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 203/55.

Supply of 95 ft. twin screw barge to the Department of Defence, Cape Town. Tender No. S.O. 15118.

Sale of non-ferrous metal, strip, rod, bar, etc., by the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 316/55.

Supply of vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2284/55.

Supply of petrol pumps and underground petrol storage tanks to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 14155.

Supply of power heads during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 15110.

Supply of farming implements to the Athole Research Station, Ermelo. Tender No. S.O. 15120.

Supply of shock stapling machine to the State Sawmill, Weza, Department of Forestry. Tender No. S.O. 15121.

✱ Supply of furniture to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. Tender No. S.O. 605/55.

✱ Supply of pineapple plants to the Levubu Settlement. Tender No. S.O. 606/55.

✱ Supply of stockings to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2288/55.

✱ Cut, make and trim of trousers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2298/55.

✱ Supply of sandals, black, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2290/55.

✱ Supply of gauze wire and hoop iron to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10310.

✱ Supply of light railway material and cocopans to Department of Forestry at various centres in the Union. Tender No. S.O. 13058.

✱ Supply of wheelbarrows with wheel placed under the centre of the gravity of the load and non-tilting frames during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 13059.

✱ Supply of conveyer belting to State Sawmills, Wemmershoek (Paarl). Tender No. S.O. 13060.

✱ Supply of saws to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 13061.

✱ Supply of rubber lining to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 14166.

✱ Supply of rubber caps for sealing ends of aircraft fuel lines to No. 10 Air Depot, S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14167.

✱ Supply of spares for "Allis Chalmer" tractor to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 14169.

✱ Supply of spares for "Caterpillar" tractors to the Department of Irrigation, Pretoria. Tender No. S.O. 14170.

✱ Supply of brake fluid, shock absorber oil and shock absorber fluid to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14179.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van koperdraad aan die Departement van Bosbou, Eshowe. Tender No. S.O. 8039.

Lewering van oregon aan die Nywerheidskool, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 10309.

Lewering van oregon aan die Afdeling Plantkunde, Pretoria. Tender No. S.O. 10308.

✱ Lewering van beesvet en boerewors aan inrigtings in die Bloemfonteinse gebied gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1956. Tender No. S.O. 205/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Lewering van vlekvry staalpanne aan die Krygsmagasyn No. 5, Pretoria. Tender No. S.O. 202/55.

Lewering van broodsnymasjiene aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 203/55.

Lewering van 95 vt.-tweeskroeflandingsboot aan die Departement van Verdediging, Kaapstad. Tender No. S.O. 15118.

Verkoop van nie-ysterhoudende metaal, stroke, stawe, ens., deur S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 316/55.

Lewering van onderhemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2284/55.

Lewering van petrolpompe en ondergrondse petrolopgaartenks aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 14155.

Lewering van kragkoppe gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 15110.

Lewering van plaasimplemente aan die Atholenavorsingstasie, Ermelo. Tender No. S.O. 15120.

Lewering van plankkrammasjien aan die Staatsaagmeule, Weza, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15121.

✱ Lewering van meubels aan die Grootfonteinse Landbou-kollege, Middelburg, Kaap. Tender No. S.O. 605/55.

✱ Lewering van pynappelplante aan die Levubu-nedersetting. Tender No. S.O. 606/55.

✱ Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2288/55.

✱ Sny, maak en afwerk van broeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2289/55.

✱ Lewering van sandale, swart, aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2290/55.

✱ Lewering van gaasdraad en hoepelyster aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10310.

✱ Lewering van ligte spoorwegmateriaal en koekepanne aan die Departement van Bosbou by verskillende plekke in die Unie. Tender No. S.O. 13058.

✱ Lewering van kruiwaens met wiel onder die middel van die gewig van die vrag en vaste bak gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 13059.

✱ Lewering van vervoerbande aan die Staatsaagmeulens, Wemmershoek (Paarl). Tender No. S.O. 13060.

✱ Lewering van sae aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 13061.

✱ Lewering van gomlastiekbekleding aan die Alluwiale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 14166.

✱ Lewering van gomlastiekkleppe vir die verseëling van die openinge van vliegtuigbrandstofpype, aan Lugdepot No. 10, S.A.L.M., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14167.

✱ Lewering van reserwedele vir „Allis Chalmer"-trekker aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 14169.

✱ Lewering van reserwedele vir „Caterpillar"-trekkers aan die Departement van Besproeiing, Pretoria. Tender No .S.O. 14170.

✱ Lewering van briekvloeistof, skokbrekerolie en skokbrekervloeistof aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14179.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of motor accessories to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14180.

Tenders due 9 *a.m.,* 1*st December,* 1955.

Supply of microscope, balance and metallurgical press to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1188/55.

Supply of radio spares to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8036.

Supply of metal turning lathes: Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 9412.

Supply of log barking machines and conveyors, State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 9413.

Supply of planing and moulding machine to the State Sawmill, Pretoria. Tender No. S.O. 9414.

Supply of circular saw sharpening and gulleting machines to various State sawmills (Department of Forestry). Tender No. S.O. 9415.

Supply of fork lift truck for State Timber Preservation Plant: Elandsfontein (Department of Forestry). Tender No. S.O. 9416.

Supply of workshop equipment: Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9417.

Supply of dynamometers: Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 9418.

Supply of sound projectors and metal film reels complete with metal containers. Tender No. S.O. 1182/55.

Supply of buckles to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2281/55.

Supply of electric cable to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8038.

✱ Supply of chemicals to schools and colleges during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 1189/55.

✱ Supply of laboratory equipment to schools and colleges during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 1190/55.

✱ Supply of muffle ovens, pyrometers and thermostats to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/55.

✱ Supply of carbolineum, coal tar and bitumenous products during the period 1st February, 1956, to 31st October, 1956. Tender No. S.O. 11225.

✱ Supply of plain-ended iron tubes and couplings during the period 1st February, 1956, to 30th June, 1956. Tender No. S.O. 11226.

✱ Supply of asphaltic roofing felt and damp proof sheeting during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1957. Tender No. S.O. 13055.

✱ Supply of aviation kerosene and aviation lubricating oil for "Vampire" aircraft to the Department of Defence during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14168.

✱ Supply of one semi-trailer to the Department of Forestry, Tweefontein (Sabie). Tender No. S.O. 14171.

✱ Repair of nine "Coventry Climax" fire pump trailers for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14174.

✱ Supply of trailer units to the Department of Forestry, Elandsfontein. Tender No. S.O. 14175.

✱ Supply and fitting of tip truck bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis on behalf of the Department of Defence. Tender No. S.O. 14176.

✱ Supply and fitting of refuse-carrying bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14177.

✱ Supply and fitting of general purpose bodies to 3-ton 4 by 4 Ford chassis for the Department of Defence. Tender No. S.O. 14178.

Tenders due 9 *a.m.,* 8*th December,* 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van motortoebehore aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14180.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 1 *Desember* 1955.

Lewering van mikroskoop, skaal en metallurgiese pers aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1188/55.

Lewering van radioreserwedele aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8036.

Lewering van draaibanke vir metaalwerk: Hoër Tegniese Skool, Worcester. Tender No. S.O. 9412.

Lewering van ontbassingmasjiene en vervoertoestelle, Staatsaagmeule, Elandshoek. Tender No. S.O. 9413.

Lewering van skaaf- en profileermasjien aan die Staatsaagmeule, Pretoria. Tender No. S.O. 9414.

Lewering van masjien vir die skerpmaak en uitdieping van wielsae aan verskillende Staatsaagmeulens (Departement van Bosbou). Tender No. S.O. 9415.

Lewering van hefwa aan die Staatshoutverduursamingsinstallasie, Elandsfontein (Departement van Bosbou). Tender No. S.O. 9416.

Lewering van werkswinkeluitrusting, Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9417.

Lewering van dinamometers: Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 9418.

Lewering van klankprojektors en metaalfilmrolle, volledig met metaalhouers. Tender No. S.O. 1182/55.

Lewering van gespes aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2281/55.

Lewering van elektriese kabel aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8038.

✱ Lewering van chemikalië aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 1189/55.

✱ Lewering van laboratoriumuitrusting aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 1190/55.

✱ Lewering van moffeloonde, hittemeters en termostate aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/55.

✱ Lewering van carbolineum, koolteer en bitumeneuseprodukte gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 na 31 Oktober 1956. Tender No. S.O. 11225.

✱ Lewering van ongeskroefde ysterpype en koppelings gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 30 Junie 1956. Tender No. S.O. 11226.

✱ Lewering van asfaltdakvilt en vogwerendelaag gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 31 Januarie 1957. Tender No. S.O. 13055.

✱ Lewering van vliegtuigbrandstof en vliegtuigsmeerolie vir „Vampire"-vliegtuig aan die Departement van Verdediging, gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 14168.

✱ Lewering van een half-sleepwa aan die Departement van Bosbou, Tweefontein (Sabie). Tender No. S.O. 14171.

✱ Herstel van nege „Coventry Climax"-vuurbluswaens vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14174.

✱ Lewering van sleepwaeenhede aan die Departement van Bosbou, Elandsfontein. Tender No. S.O. 14175.

✱ Lewering en aanbring van kantelbakke op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle ten behoewe van die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14176.

✱ Lewering en aanbring van vullisdraende bakke op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14177.

✱ Lewering en aanbring van bakke vir algemene doeleindes op 3 ton 4 by 4 Ford-onderstelle vir Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14178.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 8 *Desember* 1955.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of radio telephone link to the South African Air Force. Tender No. S.O. 8037.

Supply of white lead in oil during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1957. Tender No. S.O. 5545.

Supply of resaws to the Department of Forestry at various centres. Tender No. S.O. 9420.

Supply of planing machine knife and cutter grinder: State Sawmills, Elandshoek and Pretoria. Tender No. S.O. 9422.

* Supply of road graders to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 14172.

* Supply of bulldozers, tractors and one motor grader to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 14173.

* Supply of underground storage to the Department of Defence, Bloemfontein. Tender No. S.O. 15122.

* Supply of centrifugal and turbine pumps to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 15123.

* Supply of forelock pins with chain attachments to the Defence Production Office, Fynnlands, Natal. Tender No. S.O. 15124.

Tenders due 9 *a.m.,* 15*th December,* 1955.

---

* Supply of laboratory equipment and chemicals to the Potchefstroom Agricultural College, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1192/55.

* Supply of overhead travelling crane, State Sawmill, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 9423.

* Supply of workshop and plumbing equipment, Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 9424.

* Supply of portable crushing and screening plant, Department of Forestry. Tender No. S.O. 9425.

* Supply of worm reduction gears, State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9426.

* Supply of corrugated fastener driving machine, State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 9427.

* Supply of a low pressure timber impregnation plant to the State Sawmill, Weza, Department of Forestry. Tender No. S.O. 15125.

Tenders due 9 *a.m.,* 22*nd December,* 1955.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (*Tel.* 2-5941), *Irrigation Department, Patterson's Building, First Floor, Room* 129, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

* Supply of rubber hose. Irrigation Tender No. 198.

* Supply of six portable electric arc welding sets. Irrigation Tender No. 215.

* Supply of twenty-six welded mild steel pipeline dirt screening boxes. Irrigation Tender No. 219.

Tenders due 9 *a.m.,* 8*th December,* 1955.

Tender forms obtainable from:
Boring Engineer (*Tel.* 2-4811), *Irrigation Department, Patterson's Building, Second Floor, Room* 216, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

* Boring for water at Welgevonden Experimental Farm, Boshof District. Irrigation Tender No. 220.

* Boring for water at Bethlehem Agricultural Experimental Station, Bethlehem District. Irrigation Tender No. 221.

* Boring for water at Hluhluwe Police Station, Hlabisa District. Irrigation Tender No. 222.

Tenders due 9 *a.m.,* 1*st December,* 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van radiotelefoonverbindingstelsel aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 8037.

Lewering van witlood in olie gedurende die tydperk 1 Februarie 1956 tot 31 Januarie 1957. Tender No. S.O. 5545.

Lewering van na-saagmasjiene aan die Departement van Bosbou op verskeie plekke. Tender No. S.O. 9420.

Lewering van lemslyper vir skaafmasjien: Staatsaagmeulens, Elandshoek en Pretoria. Tender No. S.O. 9422.

* Lewering van padskrapers aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 14172.

* Lewering van stootskrapers, trekkers en een motorskraper aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 14173.

* Lewering van ondergrondse opgaartenk aan die Departement van Verdediging, Bloemfontein. Tender No. S.O. 15122.

* Lewering van sentrifugale-en-turbine pompe aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 15123.

* Lewering van sluitspye met kettingstukke aan die Krygsproduksiekantoor, Fynnlands, Natal. Tender No. S.O. 15124.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 15 *Desember* 1955.

---

* Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Potchefstroomse Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1192/55.

* Lewering van boloopkraan, Staatsaagmeule, Blyde (Graskop). Tender No. S.O. 9423.

* Lewering van werkswinkel- en loodgietersgereedskap, Hoër Tegniese Skool, Pietersburg. Tender No. S.O. 9424.

* Lewering van vervoerbare klipbreker en sifinstallasie, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9425.

* Lewering van wurmreduksieratte, Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9426.

* Lewering van kartelkramindryfmasjien, Staatsaagmeule, Elandshoek. Tender No. S.O. 9427.

* Lewering van 'n houtdeurtrekkinguitrusting met 'n lae druk aan die Staatsaagmeule, Weza, Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15125.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 22 *Desember* 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (*Tel.* 2-5941), *Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer* 129, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

* Lewering van rubberpyp. Besproeiingstender No. 198.

* Lewering van ses verplaasbare elektriese vlamboogsweistoestelle. Besproeiingstender No. 215.

* Lewering van ses-en-twintig vuilgoedvangkaste vir gesweiste weekstaalpype. Besproeiingstender No. 219.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 8 *Desember* 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Booringenieur (*Tel.* 2-4811), *Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer* 216, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

* Boorwerk na water te Welgevonden Proefplaas, distrik Boshof. Besproeiingstender No. 220.

* Boorwerk na water te Bethlehem Landbounavorsingstasie, distrik Bethlehem. Besproeiingstender No. 221.

* Boorwerk na water te Hluhluwe Polisiekantoor, distrik Hlabisa. Besproeiingstender No. 222.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 1 *Desember* 1955.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 Bosman Street, or P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of soft solder. Post Office Tender No. 1803.

Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

✱ Supply of clamps and steel brackets for cable supports. Post Office Tender No. 1796.

✱ Supply of resin bonded paper. Post Office Tender No. 1797.

✱ Supply of P.V.C. switchboard cable. Post Office Tender No. 1800.

Tenders due 9 a.m., 5th January, 1956.

✱ Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1795.

✱ Supply of steel bagholders. Post Office Tender No. 1802.

Tenders due 9 a.m, 15th December, 1955.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of one electric goods-passenger lift, Additions, State Library, Pretoria. Tender No. P.W.D. 224.

Tenders due 9 a.m., 17th November, 1955.

Supply, delivery and erection of condensing unit for the air conditioning plant, Automatic Telephone Exchange, City Area, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 226.

Provision of an electrical installation, Offices of the Departments of Forestry, Native Affairs and Agriculture, Graskop (T.P.). Tender No. P.W.D. 227.

Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

✱ The supply, delivery and erection of a central heating installation, Public Offices, Malmesbury, C.P. Tender No. P.W.D. 229.

✱ The supply, ex local stocks, delivery and erection of a central heating installation, New Post Office, Kroonstad, O.F.S. Tender No. P.W.D. 230.

Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

✱ The Supply, delivery and fixing of venetian blinds to the windows in the offices of the South African Mutual Life Assurance Society Building, Union Health Department, East London, C.P. Tender No. P.W.D. 228.

Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, of Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van sagte soldeersel. Poskantoor Tender No. 1803.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

✱ Lewering van „resin bonded" papier. Poskantoor Tender No. 1797.

✱ Lewering van P.V.C. skakelborddraad. Poskantoor Tender No. 1800.

✱ Lewering van klemme en staalklampe vir bakelsteune. Poskantoor Tender No. 1796.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Januarie 1956.

✱ Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1795.

✱ Lewering van staalsakhangers. Poskantoor Tender No. 1802.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en installering van een elektriese goederepassasiershyser, Aanbouings, Staatsbiblioteek, Pretoria. Tender No. D.P.W. 224.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1955.

Lewering, aflewering en oprigting van kondensatoreenheid vir die lugreëlingstelsel, Outomatiese Telefoonsentrale, Stadsgebied Johannesburg. Tender No. D.P.W. 226.

Verskaffing van 'n elektriese installasie, Kantore vir Departement van Bosbou, Naturellesake en Landbou, Graskop (Tvl.). Tender No. D.P.W. 227.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, Publieke Kantore, Malmesbury, K.P. Tender No. D.P.W. 229.

✱ Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie, Nuwe Poskantoor, Kroonstad, O.V.S. Tender No. D.P.W. 230.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

✱ Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters in die kantore in die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekerings-genootskapgebou, Unie Departement van Gesondheid, Oos-Londen, K.P. Tender No. D.P.W. 228.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.
Services:
Supply of trailer caravans. South African Police Formal Tender No. 611.
Tenders due 9 a.m., 17th November, 1955.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).
Services:
Supply of mechanical requisites, general (bronze, copper sheets, drills, files, abrasive paper, screws, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1175.
Supply of prefabricated building, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Post Office personnel at Virginia, O.F.S. Tender No. P.W.D. S.1183.
Supply of office safes, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1184.
Tenders due 9 a.m., 17th November, 1955.

Supply of steam cooking pots and liners, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1181.
Supply of vertical boiler feed pumps and spare parts, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1185.
Supply of underground cable, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Durban. Tender No. P.W.D. S.1187.
Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Supply of office wall clocks, ex stock, ex import, or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1173.
Tenders due 9 a.m., 1st December, 1955.

Supply of vertical water or smoke tube boiler, boiler feed pumps, steam calorifiers, circulating pumps and motors, and bedpan washers and sterilizers, ex import ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1186.
Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Supply of guard books for mining title plans. Tender No. SD/GP-S. 219.
Tenders due 9 a.m., 24th November, 1955.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.
Dienste:
Lewering van woonwaens. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 611.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).
Dienste:
Lewering van werktuigkundige benodigdhede, algemeen (brons, koperplate, bore, vyle, skuurpapier, skroewe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1175.
Lewering van 'n opslaangebou, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke, vir die poskantoorpersoneel op Virginia, O.V.S. Tender No. D.P.W. S.1183.
Lewering van kantoorbrandkaste, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.1184.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1955.

Lewering van stoomkookpotte en voerings, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1181.
Lewering van vertikale keteltoevoerpompe en -reserwedele, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1185.
Lewering van ondergrondse kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke, Durban. Tender No. D.P.W. S.1187.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Lewering van muurhorlosies, uit voorraad of ingevoer of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departtement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1173.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Desember 1955.

Lewering van vertikale water- of rookpypketel, keteltoevoerpompe, stoomverwarmingstoestelle, sirkulasiepompe en -motore en bedpanwassers en -steriliseerders, uit voorraad of ingevoer of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke, vir die Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1186.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
Bewaarboeke vir mynregplanne. Tender No. SD/GP-S. 219.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 November 1955.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Lands and Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at its next session a Bill called the Roodepoort Agricultural Settlement Amendment Act, 1956.

The general objects of the Bill are to provide for the division into lots of the common grazing ground of the Roodepoort Agricultural Settlement situated in the District of Koppies; for the allotment of such lots to certain persons and the issue of title deeds in respect of such lots to the persons to whom they are allotted; for the amendment of the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907, to empower the Committee of Management of the said Settlement to increase its revenue by the imposition of rates higher than those permissible at present; and for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited respectively with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Orange Free State, Bloemfontein, and the Magistrate, Koppies, on or before the last day of November, 1955.

Dated at Pretoria on this Twenty-eighth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce the House of Assembly of the Union of South Africa at the next session thereof a Bill called the Great Fish River Irrigation District Adjustment Bill, 1956. The general objects of the Bill are—

(*a*) to provide for the alteration of a certain order of the water court for the water court District No. 10 in the Province of the Cape of Good Hope by the exclusion of certain water from the operation of the said order;

(*b*) to provide that a certain order of the said court shall cease to be in force;

(*c*) to provide for the extension of the Great Fish River Irrigation District, as constituted by Proclamation No. 63 of 1920, as amended by Proclamation No. 16 of 1928;

(*d*) to approve of the construction by the Government of a conservation dam in the Tarka River and of a canal;

(*e*) to provide for the impoundment and conservation of the waters of the Tarka river in the said conservation dam being constructed by the Government;

(*f*) to vest in the Minister of Irrigation all rights to the use of the water conserved in the Government dam, Grassridge dam and Lake Arthur or flowing or found in the Great Brak, Great Fish and Tarka rivers within the boundaries of the said irrigation

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande en Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, by sy volgende sitting, 'n Wetsontwerp genoem die Wysigingswet op die Roodepoort-landbounedersetting, 1956, in te dien.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is om voorsiening te maak vir die verdeling in persele van die gemeenskaplike weiveld van die Roodepoort-landbounedersetting, geleë in die distrik Koppies; vir die toewysing van sulke persele aan sekere persone en die uitreiking van eiendomsbewyse ten opsigte van sulke persele aan die persone aan wie dit toegewys word; vir die wysiging van die „Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907", om die Bestuurskomitee van genoemde nedersetting te magtig om sy inkomste te verhoog deur die oplegging van hoër belastings as wat tans toegelaat word; en vir ander bykomstige sake.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 onderskeidelik by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, en die Magistraat, Koppies, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria, op hede die 28ste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent vir die
Unie-regering.

Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om 'n Wetsontwerp wat heet die Groot-Visrivier-Besproeiingsdistrik Reëlingswetsontwerp, 1956, in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika by sy volgende sitting in te dien. Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is—

(*a*) om voorsiening te maak vir die wysiging van 'n sekere bevel van die waterhof vir die waterhofdistrik No. 10 in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop deur by die toepassing van die genoemde bevel sekere water uit te sluit;

(*b*) om voorsiening te maak dat 'n sekere bevel van die genoemde hof nie meer van krag sal wees nie;

(*c*) om voorsiening te maak vir die uitbreiding van die Groot-Visrivier besproeiingsdistrik, soos ingestel by Proklamasie No. 63 van 1920, soos gewysig by Proklamasie No. 16 van 1928;

(*d*) om die aanlê deur die Regering van 'n opgaardam in die Tarkarivier en van 'n kanaal goed te keur;

(*e*) om voorsiening te maak om die water van die Tarkarivier in die genoemde dam wat deur die Regering aangelê word, op te gaar en te bewaar;

(*f*) om die Minister van Besproeiing met alle regte op die gebruik van water wat in die Regeringsdam, Grasrugdam en Arthurmeer bewaar word, of wat in die Groot-Brak-, Groot-Vis- en Tarkarivier binne die grense van genoemde besproeiingsdistrik vloei of aangetref word, te beklee, behalwe die reg op

district, excluding the right of primary use and the right of tertiary use lawfully acquired and being exercised, and any right to the use of water acquired by the Municipality of Cradock;

(*g*) to make provision for the control and distribution by the Great Fish River Irrigation Board of the water impounded and conserved in the said dams or flowing or found in the said rivers below the said works and within the aforesaid irrigation district;

(*h*) to prohibit the construction of new irrigation works or the material alteration of existing works in the said rivers and in the said district without the written consent of the said board;

(*i*) to provide for the control by the said board of certain privately owned irrigation works within its irrigation district in so far as such works are concerned with the abstraction or conveyance of water from any of the said rivers;

(*j*) to provide for the allocation of compensation water to owners of certain land within the said district;

(*k*) to make provision for the administration, maintenance and control by the said board of certain irrigation works constructed by the Government;

(*l*) to provide in general for the supervision of the activities of the said board by the Minister of Irrigation through the Department of Irrigation;

(*m*) to provide for the levy of Government rates;

(*n*) to repeal section *four* of the Irrigation Districts Adjustment Act, 1930;

(*o*) to provided for the subdivision of the Great Fish River Irrigation District into sub-districts and for the representation on the Great Fish River Irrigation Board of the boards of sub-districts and of certain private owners;

(*p*) and to provide for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited on or before the last day of November, 1955, with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope at Cape Town, the Magistrates at Cradock, Bedford and Somerset East and the Secretary of the Great Fish River Irrigation Board at Cradock.

Dated at Pretoria this Twenty-fourth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

The State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Lands and Irrigation, Union Buildings, Pretoria, to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at its next session a Bill called the Weltevreden Agricultural Settlement Amendment Act, 1956.

primêre gebruik en die reg op tersiêre gebruik wat wettiglik verkry is en wat uitgeoefen word en enige reg op die gebruik van water wat deur die Munisipaliteit van Cradock verkry is;

(*g*) om voorsiening te maak vir die beheer en verdeling deur die Groot-Visrivier-besproeiingsraad van die water wat in die genoemde damme opgegaar en bewaar word of wat in die genoemde riviere onderkant die genoemde werke en binne die voornoemde besproeiingsdistrik vloei of aangetref word;

(*h*) om te verbied dat nuwe besproeiingswerke in genoemde riviere en genoemde distrik aangelê word, of dat werke wat aldaar bestaan enige wesenlike wysiging ondergaan, sonder die skriftelike toestemming van genoemde raad;

(*i*) om voorsiening te maak vir die beheer deur die genoemde raad van sekere privaat besproeiingswerke binne sy besproeiingsdistrik vir sover sodanige werke bedoel is om die water uit enigeen van genoemde riviere te haal of te lei;

(*j*) om voorsiening te maak vir die toekenning van kompensasiewater aan die eienaars van sekere grond binne die genoemde distrik;

(*k*) om voorsiening te maak vir die administrasie, instandhouding en beheer deur die genoemde raad van sekere besproeiingswerke deur die Regering aangelê;

(*l*) om in die algemeen voorsiening te maak vir toesig oor die werksaamhede van genoemde raad deur die Minister van Besproeiing met behulp van die Besproeiingsdepartement;

(*m*) om voorsiening te maak vir die heffing van Regeringsbelastings;

(*n*) om artikel *vier* van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1930, te herroep;

(*o*) om voorsiening te maak vir die onderverdeling van die Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik in onderdistrikte en vir die verteenwoordiging op die Groot-Visrivier-besproeiingsraad van die rade van onder-distrikte en van sekere privaateienaars;

(*p*) en om voorsiening te maak vir ander sake wat daarmee in verband staan.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde Wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die provinsie Kaap die Goeie Hoop, die Magistrate te Cradock, Bedford en Somerset-Oos en die Sekretaris, Groot-Visrivier-besproeiingsraad, Cradock, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria op hede die 24ste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent van die
Unie-regering.

Die Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande en Besproeiing, Uniegebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, by sy volgende sitting, 'n Wetsontwerp genoem die Wysigingswet op die Weltevreden-landbounedersetting, 1956, in te dien.

The general objects of the Bill are to provide for the division into lots of the common grazing ground of the Weltevreden Agricultural Settlement situated in the District of Koppies; for the allotment of such lots to certain persons and the issue of title deeds in respect of such lots to the persons to whom they are allotted; for the amendment of the Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907, to empower the Committee of Management of the said Settlement to increase its revenue by the imposition of rates higher than those permissible at present; and for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited respectively with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator of the Orange Free State, Bloemfontein, and the Magistrate, Koppies, on or before the last day of November, 1955.

Dated at Pretoria this Twenty-eighth day of October, 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the
Union Government.

State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

✱ VACANCY UNDER THE TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Attention is drawn to the advertisement appearing in the *Provincial Gazette* of 9th November, 1955, calling for applications from suitable candidates for appointment in a permanent post of Clerical Assistant at the School Board of Klerksdorp, P.O. Box 68, Klerksdorp (Telephone 27).

Salary Scale: £210 × £24–£330 × £30–£780.

Commencing Salary is determined as follows:—

	Commencing Salary per Annum.
(*a*) Candidates under the age of 25 years who are appointed within the undermentioned periods after the date on which the Matriculation examination was passed—	
Less than three years	£306
Three years but less than four years	£330
Four years but less than five years	£360
Five years or longer	£420
(*b*) Candidates of the age of 25 years and older on the date of entry into the service [irrespective of the periods mentioned in (*a*)]—	
25 years	£420
26 years	£480
27 years	£510
28 years and older	£540

(*c*) Apart from commencing salaries mentioned, candidates in possession of a University degree are granted two additional increments but not more than £540 per annum.

Progress on the scale will be as follows until further notice: £306 × £24—£330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£780.

Progress beyond the £600 per annum notch is subject to the submission of a proficiency certificate.

Minimum Qualifications.—Matriculation or equivalent certificate.

✱ VACANCIES IN THE LIBRARY SERVICE OF THE TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Attention is drawn to the advertisement appearing in the *Provincial Gazette* of 9th November, 1955, calling for applications for the following posts at the College of Education Heidelberg, Transvaal.

Post.	*Salary Scale.*
(1) Librarian: Men	£628 × £48–£1,060.
Women	£554 × £36–£950.
(2) Assistant Librarian: Men	£554 × £48–£986.
Women	£494 × £36–£890.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is om voorsiening te maak vir die verdeling in persele van die gemeenskaplike weiveld van die Weltevreden-landbounedersetting, geleë in die distrik Koppies, vir die toewysing van sulke persele aan sekere persone en die uitreiking van eiendomsbewyse ten opsigte van sulke persele aan die persone aan wie dit toegewys word; vir die wysiging van die „Agricultural Settlements Private Ordinance, 1907" om die Bestuurskomitee van genoemde nedersetting te magtig om sy inkomste te verhoog deur die oplegging van hoër belastings as wat tans toegelaat word; en vir ander bykomstige sake.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1955 onderskeidelik by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, en die Magistraat, Koppies, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Oktober 1955.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent vir die
Unie-Regering

Staatsprokureurskantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

4-11-18-25

✱ VAKATURES ONDER DIE TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Tandag word gevestig op die advertensie wat in die *Provinsiale Koerant* van 9 November 1955 verskyn, waarin aansoeke van bevoegde kandidate vir aanstelling in die permanente pos van Klerklike Assistent by die Skoolraad van Klerksdorp, Posbus 68, Klerksdorp (telefoon 27) gevra word.

Salarisskaal: £210 × £24–£330 × £30–£780.

Aanvangsalaris word soos volg bepaal:—

	Aanvangsalaris per jaar.
(*a*) Kandidate onder die ouderdom van 25 jaar wat aangestel word binne die onderstaande tydperke na die datum waarop die Matrikulasie-eksamen geslaag is	
Minder as drie jaar	£306
Drie jaar maar minder as vier jaar	£330
Vier jaar maar minder as vyf jaar	£360
Vyf jaar en langer	£420
(*b*) Kandidate van die ouderdom van 25 jaar en ouer by datum van indienstreding [ongeag die tydperke onder (*a*) genoem]—	
25 jaar	£420
26 jaar	£480
27 jaar	£510
28 jaar en ouer	£540

(*c*) Benewens gemelde aanvangsalarisse word aan kandidate in besit van 'n Universiteitsgraad twee verdere verhogings toegeken maar nie meer as £540 per jaar nie.

Tot nadere kennisgewing is die vordering op die skaal soos volg: £306 × £24—£330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£780.

Vordering bo die £600 per jaar kerf is onderhewig aan die verlegging van 'n sertifikaat van bevoegdheid.

Minimum kwalifikasies.—Martikulasie of gelykwaardige sertifikaat.

VAKATURES IN DIE BIBLIOTEEKDIENS VAN DIE TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aandag word gevestig op die advertensie wat in die *Provinsiale Koerant* van 9 November 1955 verskyn, waarin aansoeke om die volgende poste, verbonde aan die Onderwyskollege, Heidelberg, Transvaal, gevra word.

Pos.	*Salarisskaal.*
(1) Bibliotekaris(esse): Mans	£628 × £48–£1,060.
Dames	£554 × £36–£950.
(2) Assistent-Bibliotekaris(esse): Mans	£554 × £48–£986.
Dames	£494 × £36–£890.

DEPARTMENT OF MINES.

* APPOINTMENT OF PART-TIME PHYSICIAN SPECIALISTS IN THE SILICOSIS MEDICAL BUREAU.

Applications are invited for the appointment of registered Physician Specialists to the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg, in a part-time capacity with remuneration calculated on the following basis:—

6 hours per week £660 per annum.
9 hours per week £990 per annum.
12 hours per week £1,320 per annum.
15 hours per week £1,650 per annum.
18 hours per week £1,980 per annum.

The appointment will be on contract for a period of 3 years terminable on three months' notice on either side.

Applicants should give details of their qualifications, age and previous experience and address their applications to reach the Secretary for Mines, Private Bag 59, Pretoria, on or before the 17th December, 1955.

M. M. Staff 1/32/2.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 23rd November, 1955. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Alicedale	100	20
Humansdorp	530	75
Marydale	300	20
Pearston	200	25
Piet Plessis	250	25
Rhodes	350	25
Stanford	150	20
Ugie	180	20
Vryburg	775	40
Transvaal—		
Alldays	435	25
Boksburg	680	*
Janseput	350	25
Ventersdorp	400	75
Orange Free State—		
Hertzogville	330	50
Kestell	310	50
Witzieshoek	250	20
Natal—		
Ingwavuma	1,000	50
Pinetown	220	15

* Drugs under contract.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile of all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* AANSTELLING VAN DEELTYDSE SPESIALIS-INTERNISTE IN DIE MEDIESE SILIKOSEBURO.

Aansoeke word ingewag van geregistreerde Spesialis-interniste om aanstelling in die Mediese Silikoseburo, Johannesburg, in 'n deeltydse hoedanigheid teen 'n salaris bereken op die volgende basis:—

6 uur per week £660 per jaar.
9 uur per week £990 per jaar.
12 uur per week £1,320 per jaar.
15 uur per week £1,650 per jaar.
18 uur per week £1,980 per jaar.

Die aanstelling geskied op kontrak vir 'n tydperk van 3 jaar, opsegbaar met drie maande kennisgewing van die een of die ander party.

Applikante moet besonderhede van hul kwalifikasies, ouderdom en vorige ondervinding verstrek en hul aansoeke instuur om die Sekretaris van Mynwese, Privaatsak 59, Pretoria, voor of op 17 Desember 1955 te bereik.

M. M. Staff 1/32/2.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEES-HEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 23 November 1955 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Alicedale	100	20
Humansdorp	530	75
Marydale	300	20
Pearston	200	25
Piet Plessis	250	25
Rhodes	350	25
Stanford	150	20
Ugie	180	20
Vryburg	775	40
Transvaal—		
Alldays	435	25
Boksburg	680	*
Janseput	350	25
Ventersdorp	400	75
Oranje-Vrystaat—		
Hertzogville	330	50
Kestell	310	50
Witzieshoek	250	20
Natal—		
Ingwavuma	1,000	50
Pinetown	220	15

* Medisyne kragtens kontrak.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. permyl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van driemyl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Department van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf. 28-4-11-18

Official Publications Issued during September, 1955.

BLUE BOOKS.

Seventh Annual Report of the Soil Conservation Board covering the period 1st July, 1952 to 30th June, 1954 (U.G. 13/1955). Price 5s. 6d.

Seventeenth Annual Report of the Registrar of Building Societies for the year 1954 (U.G. 28/1955). Price 5s. 3d.

Ninth Annual Report of the Registrar of Banks for the year 1954 (U.G. 33/1955). Price 3s. 3d.

MAPS.

1/50,000 S.A. Topo Series:—

Sheet 2830BA—Nqutu.
Sheet 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Sheet 3026CD—Burgersdorp.

Price 3s. 6d per sheet.

MISCELLANEOUS.

A Regional Survey of the Orange Free State Goldfield, by the National Resources Development Council, September, 1954. Price 23s. 9d.

Vegetable Production in South Africa, compiled by the Division of Horticulture. (Bulletin No. 330.) Price 3s. 6d.

Department of Mines Monthly Statistics, June, 1955. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1955.

BLOUBOEKE.

Sewende Verslag van die Grondbewaringsraad vir die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1954 (U.G. 13/1955). Prys 5s. 6d.

Registrateur van Bouverenigings, Sewentiende Jaarverslag vir die tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 28/1955). Prys 5s. 3d.

Registrateur van Banke, Negende Jaarverslag, tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 33/1955). Prys 3s. 3d.

LANDKAARTE.

1/50,000 S.A. Topo.-reeks:—

Vel 2830BA—Nqutu.
Vel 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Vel 3026CD—Burgersdorp.

Prys 3s. 6d. per vel.

DIVERSE.

'n Streekopname van die Oranje-Vrystaatse Goudveld deur die Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne. Prys 23s. 9d.

Groenteproduksie in Suid-Afrika, saamgestel deur die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese, Statistieke vir die maand Junie 1955. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A.; S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap as algemene handelaars tussen WESSEL JOHANNES ALBERTUS VERMAAS en DANIEL BENJAMIN JANSE VAN RENSBURG wat handel gedryf het onder die naam BANDUR STORE op die plaas Durban No. 922 in die Distrik Zoutpansberg, ontbind is vanaf 17 Oktober, 1955, deur aftreding van die gesegde DANIEL BENJAMIN JANSE VAN RENSBURG. Die gesegde WESSEL JOHANNES ALBERTUS VERMAAS sal vanaf dieselfde datum op dieselfde perseel en onder dieselfde naam die gemelde besigheid voortsit in vennootskap met ALWYN CONRADIE.—Rooth & Coxwell, Prokureurs vir die Partye, Posbus 52, Louis Trichardt. 13675—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MARTHA ELIZABETH LIEBENBERG (weduwee), van Ermelo, onder die naam van PATRYS in Stolpsgeboue, Kerkstraat, Ermelo, verkoop is en oorgedra word aan GEBRS. STOLP, BEPERK, onmiddellik na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing met krag vanaf 26 Oktober 1955.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.

13971—28-4-11

Notice is hereby given that the business known as MAQADINI CASH STORE, previously carried on by ENOCH MDHLETSHE, No. 20, Orlando Native Township, Johannesburg, has been taken over by JOSIAH NKOSI and that with effect as from the 1st day of September, 1955, the same will be under the control and conduct of the latter. Dated at Johannesburg this 20th day of October, 1955.—James Lebos, 215 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg.

13943—28-4-11

NOTICE.

Kindly take notice that the business formerly carried on by SONIA FRANCIS ETZINE under the style of the BUTTON SHOP, 2 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to 5 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg, with effect from the 1st September, 1955, from which date the business was carried on in co-partnership between SONIA FRANCIS ETZINE and THELMA WEINER.—Harry Goss, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 13691—28-4-11

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid voorheen deur PAUL FRANCOIS FEVRIER gedryf onder die naam KONTANT WINKEL geleë op die plaas Ceon No. 935 in die Distrik Soutpansberg, verkoop is en oorgedra sal word aan NICOLAAS FRANCOIS ELS wat in die toekoms die gemelde besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde naam en vir sy eie voordeel sal voortsit.—Rooth & Coxwell, Prokureurs vir die Belanghebbendes, Kroghstraat, Louis Trichardt.

13767—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat (*a*) die algemene handelaarsbesigheid; (*b*) die besigheid vir die verkoop van patente en eigendomsgeneesmiddele; (*c*) die besigheid vir die verkoop van brand spiritus gedryf deur JOHAN TROMP HOFMEYR op die plaas Monmouth No. 548, Distrik Soutpansberg, verkoop is en oorgedra word aan LUCAS ANDRIES OOSTHUIZEN WESSELS wat voortaan die gemelde besighede in sy eie naam en vir sy eie voordeel sal dryf.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs vir Partye, Posbus 44, Pietersburg, 19 Oktober 1955. 13779—28-4-11

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 dat die besigheid bekend as IMPALA HAARKAPPERSALON gedryf deur HENDRIK VILJOEN DE KLERK op Erf No. 246, geleë te Maréstraat 97, Pietersburg, verkoop is aan SAREL FRANCOIS STREICHER vanaf die 13de September 1955 wie vanaf gemelde datum die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en op dieselfde adres, vir sy eie voordeel.—P. S. McDonald en Kie., Prokureur vir Partye, Maréstraat, Glass & Leo Gebou, Pietersburg.

14168—4-11-18

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furniture business known as LUBNER BROS., heretofore carried on by LUBNER BROS. (JOHANNESBURG) (PROPRIETARY), LIMITED, at the corner of Plein and King George Streets, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st day of July, 1955, to LUBNER BROS (1955) (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct the said business under the same name at the same address.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

13856—28-4-11

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Kindly take notice that the partnership of plumbers carried on by JOSUA JOACHIM FRANCOIS MAARTINS and ABEL JACOBUS PIENAAR under the style of VEREENIGING PLUMBING WORKS, 30 Letaba Street, Three Rivers, Vereeniging, has been dissolved with effect from the 15th day of October, 1955, by the retirement therefrom of ABEL JACOBUS PIENAAR.

The said JOSUA JOACHIM FRANCOIS MAARTINS will as and from the 15th day of October, 1955, carry on the said business under the same name and style at the address 10a George Steret, Vereeniging on his own account. Dated at Vereeniging this 21st day of October, 1955.—Theo. Rood & Co., 18 Leslie Street, corner Kruger Avenue, P.O. Box 79, Vereeniging.

13985—4-11

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee dat die besigheid wat voorheen deur JAMES HOUSTON McMILLAN onder die naam van J. H. McMILLAN, algemene handelaars te Bosplaas, Distrik Wolmaransstad, gedryf is, verkoop is aan DANIEL RUDOLF VAN TONDER met effek vanaf 1 Oktober 1955, wat voortaan die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel by dieselfde adres onder die naam van D. R. VAN TONDER, algemene handelaars.—Smit & Beukes, Prokureurs vir Partye, Posbus 69, Wolmaransstad. 14017—4-11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die melkdistribusiebesigheid gedrywe deur HERMANUS HENDRIK FOUCHE te Railwaystraat 38, Pretoria, onder die naam van SUIKERBOSMELKERY, verkoop word aan SCHALK WILLEM JACOBUS MEYER, wat die besigheid sal voortdrywe vir sy eie rekening en voordeel vanaf die 25ste dag van November, 1955. Geteken te Pretoria hierdie 26ste dag van Oktober 1955.—Gillett & Odendaal, Prokureurs vir die Partye, Centenary-gebou, 9 Bureaulaan, Pretoria. 14022—4-11

The business hitherto conducted by PETER MANELLIS as a shoemaker and repairer under the style or firm of REO SHOE MAKERS at 106 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to MORRIS COHEN and will, immediately after the final publication hereof, be transferred to him from which date he will carry on the said business in his own name and for his own benefit.—M. L. Rosin, Rosin & Bowman, Attorneys for the Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 14100-4-11

The fish and chips businesses known as TOORONGA STATION CAFÉ, conducted by C. J. COETZEE at 4 Bodmin Road, Tooronga, has been sold and will be transferred to VICENTE ARAUJO SANTANA as from 1st November, 1955.

14101—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SALEHBAI AHMED under the style or firm of INDIA HOUSE at 31 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to HAFFEJI CASSIM (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the style or firm of INDIA HOUSE at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 14211—4-11-18

KENNISGEWING.

Die Naboomspruit-tak van die aptekersbesigheid gedryf deur GERRIT BAKKER (EIENDOMS), BEPERK, op gedeelte van Erf No. 196, geleë aan Louis Trichardtlaan in die dorp Naboomspruit, distrik Potgietersrus, is oorgemaak en verkoop aan WILLEM JACOBUS VAN HEERDEN wat voortaan gemelde besigheid sal voortsit onder die naam van W. J. VAN HEERDEN-APTEEK by dieselfde adres tot sy eie voordeel van 1 November 1955 af.—Odendaal en Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

14177—4-11-18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besighede bekend as RIETKOLK SLAGHUIS en BALMORAL HANDELAARS, gedryf deur DANIEL JOHANNES VAN HELSDINGEN te Rietkolk No. 68, distrik Pietersburg, verkoop is aan DANIEL PALM, wat vanaf die 1ste November 1955 die besighede by dieselfde adres en onder dieselfde name sal voortsit vir sy eie voordeel.—P. S. McDonald & Kie., Prokureurs vir Partye, Maréstraat, Glass & Leo Gebou, Pietersburg. 14169—3-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ABDOOL CARRIM ALLI under the style or firm of A. C. ALLI at 38 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to A. C. ALLI (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the same style or firm at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14214—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by OMAR LATIB under the style or firm of ORIENTAL STORE at 29 Potgieter Street, Potchefstroom, has been sold to ORIENTAL STORES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the same style or firm at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14213—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by VALLI MAHOMED HASSIM and MARIAM HASSIM EBRAHIM (widow), under the style or firm of HASSIM TAYOB & COMPANY, at 30 Potgieter Street, Potchefstroom, has been transferred to BLUE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st October, 1955, which latter firm will continue the business under the style or firm of HASSIM TAYOB & COMPANY, at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom.

14212—4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SOTIRIOS SPIROPOULOS, who carried on business under the style of MISHEAL STORES at 10 Pan Road, La Rochelle, Johannesburg, sold the said business to FODINOULA MAKRIDES as Agent of FODINOULA INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in the course of registration) and the said FODINOULA INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on the said business as from the 27th day of October, 1955, for its benefit and account. Dated at Johannesburg this 27th day of October, 1955.—Samuel Miller, Attorney for Parties, First Floor, Kings Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg.

1415—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership business carried on by GEORGE HENRY IRVING and FRANK KRUSCHANDL, under the style of REVAWN MANUFACTURING COMPANY at 62 Eloff Street Extension, Johannesburg, has been dissolved as from the 26th day of October, 1955, from which date the said FRANK KRUSCHANDL has retired from the said partnership, and the said GEORGE HENRY IRVING will continue to carry on the business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—John Cohen and Shapiro, Attorneys for the Parties, 510 Barclays Bank Buildings, corner of Commissioner, Kruis and Fox Streets, Johannesburg.

14152—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MICHAEL ISRAEL GREENBLATT at 63 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the name and style of YEOVILLE CYCLE WORKS has been sold as a going concern to ROLF BEIFUS with effect from the 31st of October, 1955.—Fredman & Fredman, Attorneys for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 14139—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by DANIEL JOACHIM VAN NIEKERK under the style of POLLIES RESTAURANT, at 151 Pretoria Road, Silverton, has been sold to DANIEL FREDERICK SWANEPOEL who will carry on the said business for his own account and benefit under the same style at the same address as from the 1st December, 1955.—Solomon and Nicolson, Attorneys for Parties, 251 Pretorius Street, Pretoria. 14294—4-11-18

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business carried on by ANDREW JOANNOU under the name or style of SMYRNA CAFÉ at 281a Bree Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred with effect from the 1st November, 1955, to COSTAS JOANNOU, who will continue the said business under the same name or style at the above address.—Jack Blumenthal, Attorney for the Parties, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 13861—28-4-11

The notice appearing in the *Government Gazette* and *Forward* of the 2nd, 9th and 16th September, 1955, in so far as it relates to the admission of DAVID EHRLICH as a partner in the general dealer's business conducted by ISAAC GEORGE CHANANI under the style of BETTA BATTERIES at 157 Marshall Street (Stand No. 487), Marshalls Township, Johannesburg, is hereby cancelled.—L. Friedman, Attorney for Parties, Norwich Union Building, Johannesburg. 14102—4-11-18

The business conducted by LOUIE KAPLAN and HARRY GLASER at 1 Power Street, Brakpan, under the style of KAPLAN & GLASER will (in consequence of dissolution of partnership in respect of that business only) as from 1st January, 1956, be conducted by LOUIE KAPLAN solely under the same style and at the same address.—B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Solicitors for the Parties, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan. 14315—11-18-25

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOSEF HENDRIK VAN LOGGERENBERG en ANDRIES JACOBUS KLEYNHANS, wat in vennootskap handel gedryf het as algemene handelaars onder die naam van KEJELE FISH & CHIPS te Erf No. 43, Theunis Krugerstraat, Dickinsonville, Vereeniging, vanaf 16 September 1955, hul vennootskap ontbind het, en dat gemelde JOSEF HENDRIK VAN LOGGERENBERG vanaf gemelde datum die besigheid onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie voordeel.—Coetzer, Hanekom & Pretorius, Prokureurs vir ie belanghebbendes, Posbus 309, Vereeniging. 14316—11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars besigheid gedryf deur ABRAHAM JOHANNES DU PLESSIS in die naam van MALAMOLELA CASH STORE te Abbotspoort No. 164, Distrik Potgietersrus, verkoop is aan ZACHARIAS CHRISTIAAN PRETORIUS wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vanaf die 1ste November 1955, vir sy eie voordeel. Potgietersrus, die 28ste Oktober 1955.—Botha & Botha, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus. 14320—11-18

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOBUS JOHANNES VAN DER MERWE, carrying on business as a dealer in fruit and vegetables at Guardian Building, 21 Leslie Street, Vereeniging, under the style or firm of LESLIE STREET FRUIT MARKET, has sold the said business to MAGDALENA SUSARA GERTRUIDA COMBRINCK and JOHANNES HENDRIK MAARTENS, who will in future carry on the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style or firm. Dated at Vereeniging, this 2nd day of November, 1955.—Jacques de V. Pohl, Attorney for the Parties, P.O. Box 456, Vereeniging. 14348—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the coal business carried on by BERNARD ARTHUR KILROE under the style of FLORIDA COAL AGENCY, at 30 Hull Street, Florida, will be sold and transferred to the FLORIDA COAL AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended.—Israel & During & Kossuth, Attorneys for the Parties, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort. 14351—11

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STANLEY BLUMBERG to sell the business of chemist and druggist at present carried on by him at corner of Eloff and Plein Streets, Johannesburg, under the firm name of CULVERWELL'S CHEMIST to GERALD SUSKIN, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the second publication of this notice.—H. W. Chain & Cooper, Attorneys for Seller, 801 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 14433—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SADIE KELVIN under the style of EXCELSIOR CAFÉ at 140 President Street, Johannesburg, has been sold to EDWARD JOHN DAVEY and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said EDWARD JOHN DAVEY will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. S. Seeff & Company, Limited, Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 14439—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SIMON SHAM under the style of MORIES HANDY MARKET at 424 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold to FRANK AGRELA and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said FRANK AGRELA will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, S. Seeff & Company, Limited, Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 14438—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by BERENDINA COOLENBURG (widow), under the style or firm of MILNER PARK FISH FRYERS at 15a Soloman Street, Vrededorp, Johannesburg, has been sold and will be transferred 30 (thirty) days after the final publication of this notice (but with effect from the 1st day of November, 1955), to LOUIS SWARTZ who will carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 1st day of November, 1955.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, S. Seeff & Company, Limited, Agents for the Parties, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 14437—11

NOTICE.

The business of MARA MOTORS, conducted by JACOBUS JOHANNES MARITZ at No. 1 Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, has been sold and will be transferred 30 days after the 18th November, 1955, to WILLIAM JOHN DAVIES who will trade under the style of CONRAD MOTORS at the same address. Dated this 2nd day of November, 1955.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, P.O. Box 252, Springs. 14464—11

KENNISGEWING.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid voorheen deur FREDERIK GEORGE NEAVE, gedryf onder die naam CAROLINA ENGINEERING WERK, geleë aan Breytenbachstraat, Carolina, verkoop is en oorgedra sal word aan FRANS JOHANNES VAN DEN BERG, wat die gemelde besigheid op die selfde perseel en onder dieselfde naam en vir sy eie voordeel vanaf 1 November 1955, sal voortsit.—R. V. de Villiers, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat, Carolina. 14451—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that M. M. HAWKERS' WHOLESALERS (PTY.), LTD., and GAETANO MUROLO, who traded in partnership as general dealers under the name and style of VEREENIGING WHOLESALE AUCTIONEERS at 2 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, dissolved their partnership as from the 20th October, 1955, and that the said GAETANO MUROLO will conduct the business under the same name and style for his own benefit as from the date aforementioned.—Coetzer, Hanekom & Pretorius, Attorneys for the interested Parties, P.O. Box 309, Vereeniging. 14450—11

Notice is hereby given that the general dealers business and the Native eating house business formerly conducted by A. C. Herr, at Putfontein, P.O. Bodenstein, under the style of MORRIS' STORE and MORRIS' NATIVE EATING HOUSE has been sold to CHRISTINA JOHANNA VAN DER WESTHUIZEN DE NECKER who will conduct the said business for her own account and benefit under the style of C. J. GENERAL DEALERS.—T. P. TAYLOR, Attorney for the Parties, P.O. Box 139, Lichtenburg. 14515—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the agency business formerly conducted by SAMUEL WOOLF under the style of S. WOOLF & COMPANY at 157a President Street, Johannesburg, has, with effect from 1st December, 1955, been sold to EPHRAIM GAVRON, ALLAN RAYMOND LANE and GEOFFREY FRANK ATTWELL, who will conduct the business in partnership under the style of S. WOOLF & COMPANY. 14588—11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Transvaal Registration of Business Act, that BARNEY BLOCH has relinquished his interest in the partnership business carried on at 157a President Street, Johannesburg, under the style of S. WOOLF & COMPANY, which business will in future be carried on by SAMUEL WOOLF as the sole proprietor. 14590—11-18-25

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM SHATZKY under the name or style of SUBWAY CAFÉ at 2b Rhodes Avenue, Vereeniging, has been sold to CHRISTIAAN PETRUS DU PREEZ and WILLEM HENDRIK DU PREEZ who will carry on the said business under the same name or style, with effect from the 15th day of November, 1955, for their own benefit and account.—Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Parties, Unitas Chambers, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging. 14489—11

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat MARTHINUS LOURENS LABUSCHAGNE wat 'n algemene handelaarsbesigheid dryf onder die naam van LAMEY ALGEMENE HANDELAAR te Palmietfontein No. 70, Distrik Ventersdorp, as vennoot, GERT ABRAHAM JACOBUS GRIESEL sal inneem, en hulle sal handel dryf onder dieselfde naam en in dieselfde perseel, vanaf 1 Januarie 1956.—M. Hyman, Prokureur vir Partye, 24 Carmichael Street, Ventersdorp. 14530—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business heretofore conducted by CHRISTIAAN HATTINGH FOURIE in Shop No. 3 in Folb's Building, Duncanville, Vereeniging, and situate on Erf No. 274, Duncanville Township, District Vereeniging, under the name of DUNCANVILLE FRUIT MARKET has been sold and will be transferred to SUSAN SOPHIE ERASMUS who will conduct the business under the same style and at the same address with effect from 1st November, 1955.—Dickinson & Reynolds, Estate, Financial and Insurance Agents, Agents for both Parties, Property Corner, Vereeniging. 14528—11

Notice is hereby given that the business of W. H. MOORCROFT & COMPANY which carries on the businesses of estate, insurance, financial and general agents at 18 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, has been changed with effect from the 1st day of November, 1955, by the admission of HENRY DERRICK BARTLETT as a partner.

As and from that date the partnership consists of WILLIAM HENRY MOORCROFT and HENRY DERRICK BARTLETT, and will continue unde rthe style or firm of MOORCROFT & BARTLETT, 18 Beaconsfield Avenue, Vereeniging.—Theo. Rood & Company, Attorneys for Parties, 18 Leslie Street, P.O. Box 79, Vereeniging. 14553—11-18

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the restaurant and fresh produce business, hitherto carried on by DRIVE-IN CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of DRIVE-IN CATERERS at Farm No. 419, Groenkloof, has been sold to CORNELIA MEYER, who will continue trading under the style of FONTEINE INRY SPYSENIERS for his own benefit and account with effect from the 17th October, 1955.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, 7th November, 1955. 14569—11-18

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing word hiermee gegee dat die vennootskap wat bestaan het tussen JAN HARM KRUGER en JULIUS LANDMAN wat handel gedryf het onder die naam van S.A. PANEL BEATERS & SPRAY PAINTERS en wat ook bekend was as BROADWAY PANEL BEATERS & SPRAY PAINTERS, te Bessiestraat 8, Newlands, Johannesburg, ontbind is op die 23ste Julie 1955 op welke datum die besigheid opgehou het om te bestaan.—De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Partye, Posbus 5268, Johannesburg. 14587—11-18

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat JOHANNES HENDRIK VOS voornemens is om sy aandeel in die besigheid OUDORP KAFEE tot dusver deur homself en DANIEL HERMANUS PRETORIUS gedryf in vennootskap te Voortrekkerweg, Klerksdorp, te vervreem aan DANIEL HERMANUS PRETORIUS tesame met handelsware, ens. met effek vanaf 1 Desember 1955.—Erasmus Jooste en Kie., Prokureurs vir Partye, C.N.A.-gebou, Posbus 61, Klerksdorp. 14491—11

Notice is hereby given that the businesses carried on by JOHN PETER WILLERS, under the style of HILLBROW BOOT REPAIRING COMPANY at 108a Claim Street, Hillbrow, and REGENTS PARK BOOT AND SHOE REPAIRS, at 45a Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold with effect from 1st November, 1955, to OTTO HERMANN COHN AND JULIUS REUVERS.—COHN & REUVERS, 110/111 Norwich Union Building, 91 Commissioner Street, Johannesburg. 14648—11-18-25

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRY SHAIN AND MORRIS SHAIN in the business of general dealers conducted under the name of HARRY SHAIN AND COMPANY at Express House, Durban Street, Johannesburg, was dissolved on the 31st day of October, 1955. From the 1st day of November, 1955, the said HARRY SHAIN having taken over the assets and liabilities of the partnership, has been conducting the said business for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 4th day of November, 1955.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, 103/7 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 14631—11-18-25

NOTICE OF SALE AND REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Consulting Opthalmic Optemetrist's business heretofore carried on by ARTHUR LEONARD SAVELL under the style of ARTHUR L. SAVELL at 563a Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold as a going concern to J. L. SAKS (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to them and carried on by them at 189 Jeppe Street, Johannesburg, after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended.—W. J. Savell, Attorney for Parties, Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 14637—11

Notice is hereby given that the business of Native restaurant carried on by PETIJEVICH SPIRO from Stand No. 569, 2 Sauer Street, Marshalls, Johannesburg, as from 1st November, 1955, will be transferred to PETIJOVICH LAZAR who will continue the business from the same address. 14636—11

SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business carried on by ISAAC SONIK under the style of ROSLYN MOTORS at 74 Eighth Street, Newlands, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GEORGE MICHAEL MOLLER and CONRAD FREDERICK HÖLL thirty days after the second publication of this notice and from that date will carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style or firm.—Montie Goldstein, Attorney for the Parties, 319 Winchester House, Loveday Street, Johanesburg. 14623—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JAN HENDRIK NIENABER under the name or style of J. H. NIENABER at Kloukoumeule, District Volksrust, has been sold to WILLEM JOHANNES PIETERS who will carry on the said business at the same address for his own benefit and account with effect from issue of licences in his name. Dated at Volksrust, this 7th day of November, 1955.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JAN HENDRIK NIENABER onder die naam van J. H. NIENABER te Kloukoumeule, distrik Volksrust, verkoop is aan WILLEM JOHANNES PIETERS wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vir eie vordeel vanaf uitreik van lisensies. Dateer te Volksrust hierdie 7de dag van November 1955.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust. 14633—11-18-25

It is hereby notified, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, as amended, that it is the intention of MARTHINUS JOHANNES MARITZ CROUS to dispose of the business carried on by him at 27 Paul Kruger Street, Horison, Roodepoort, under the style of HORISON WINKEL, to JOHN PHILLIPPUS DEMENEY with effect 31 days from date of last publication of this notice.—Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for the Seller, 6a Burger Street, Roodepoort. 14621—11

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat PIETER ARNOLDUS BADENHORST en CHRISTOFFEL JOHANNES DE WET van voorneme is om hulle garage-besigheid gedryf onder die naam THABAZIMBI MOTORS te Thabazimbi, distrik Rustenburg, te verkoop.—J. F. van Graan, Prokureur vir Partye, Posbus 58, Thabazimbi. 14612—11

CAPE.—KAAP.

KENNIS VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee vervolgens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid bekend as DIE NOORD OOSTELIKE ALGEMENE ENGINIEURS, gedryf deur CORNELIUS JOHANNES WOLMARANS, op die hoek van Hendrik Potgieter- en Birstraat, Burghersdorp, verkoop is en oorgedra sal word na ANTON ARNOLD SLUYMERS, wat dit sal voortsit op dieselfde perseel onder die selfde naam vir sy eie rekening vanaf 1 Januarie 1956.—Groch & Kie., Prokureurs vir die Partye, 32 Taylorstraat, Burghersdorp. 14015—4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Restaurant and fresh produce dealer's business, carried on by DORA JOHANNA BOLD at 74 Queen Street, Cambridge, East London, under the style of SUBWAY FISHERIES, has been sold and will be transferred to ISABEL MORTON (born MARSH) who will carry on the business under the same name.—P. R. Schneider, Attorney for the Parties, 36a Terminus Street, East London. 14472—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of LOUISA MOULD, born WOLHUTER, widow, carrying on business at Burnet Street, Lady Grey as a garage proprietress under the name of MOULD'S GARAGE to sell the said business to BADEN ROBERT STERLEY and FRANK JAMES BADEN STERLEY who will carry on the business in partnership at the same address under the same name. Dated at Lady Grey this 19th day of October, 1955.—Van Rooy & van Rooy, Attorneys for the Parties, Murray Street, Lady Grey.

14171—4-11

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee krgtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat THEO COWIE wat handel te Highfieldweg 187, Port Elizabeth, as slagter onder die naam HIGHFIELD SLAGTERY voornemens is om gemelde besigheid te verkoop en oor te dra aan ALTENSTEAD ALMEIRO VERMAAK, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening op dieselfde adres. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 27ste dag van Oktober 1955.—Van der Merwe en de Wet, Prokureurs vir die Partye, Capitol-geboue, Adderleystraat 25, Port Elizabeth. 14204—4-11

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee vervolgens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die slagtersbesigheid wat voortgesit was deur FREDERIK COETZEE VAN DER WALT, op Erf No. 496, Burgersdorp, bekend as die MODERNE SLAGTERY, verkoop is aan JOHANNES JAKOB KRUGER van Burgersdorp, wat die besigheid sal voortsit op dieselfde perseel onder dieselfde naam en vir sy eie rekening vanaf 1 November 1955.—P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir Partye, Taylorstraat 20, Burgersdorp. 14328—11-18

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that HAROLD WALFORD NICKSON, carrying on business as a ladies' hairdresser under the style of HAROLD'S LADIES' HAIRDRESSERS, 254 Oxford Street, East London, intends transferring the said business to EDNA MERLE BARNES married out of community of property to HORACE BARNES. Dated at East London this 31st day of October, 1955.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Seller, S.A. Mutual Buildings, Oxford Street, East London.

14331—11-18

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS JOHANNES STALS, handelende as STAR KAFEE, Kerkstraat, Beaufort Wes, van voorneme is om die gesegde besigheid te verkoop aan GERT THOMAS BOTHA, handelende as STAR KAFEE, Kerkstraat, Beaufort Wes. Gedateer te Beaufort Wes op die 11de November 1955.—John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Partye, Donkinstraat 57, Beaufort Wes.

14356—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSEPH SIMON SAMUELS carrying on business as AMSTERDAM CAFÉ at 2 Amsterdam Street, Cape Town, to sell the said business to MAURICE ZINMAN who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st November, 1955, under the same style or firm. Dated at Athlone this 4th day of November, 1955.—A. H. Dirmeik & Co., Attorneys for the Parties, Gregory House, Klipfontein Road, Athlone. 14419—11

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Act No. 24 of 1936, that HALIMA KHAN, trading as MISSIONVAL CASH STORE at Plot 515, Missionvale, intends as from the date of last publication of this notice to alienate the said business to OSMAN KHAN who will continue to trade at the same address.

All liabilities of the business will be retained by the said HALIMA KHAN. Dated at Port Elizabeth this 2nd day of November, 1955.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.

14508—11-18

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ARTHUR JOHN FROST and ALFRED JAMES WATERFALL, carrying on business in partnership under the style of MENDELSON & FROST at No. 10 Todd Street, Port Elizabeth, to dispose of the said business to MENDELSON & FROST (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly incorporated and registered with limited liability under the Companies' Act of the Union of South Africa. Dated at Port Elizabeth this 4th day of November, 1955.—Barend Smulian, Attorney for the Parties, 13 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.

14531—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DEBORAH JACOBA PIENAAR under the name and style of VAN RIEBEECK SLAGTERY at 47 Greenwood Avenue, Worcester, has been disposed of to JOHN CHARLES HOPLEY, who will continue to carry on the said business under the same name and style and at the same address as from the 17th day of December, 1955. Dated at Worcester this 5th day of November, 1955.—D. R. Granger &, du Plessis, Attorneys for the Parties, P.O. Box 112, 68 High Street, Worcester, Cape Province. 14566—11

NATAL

Notice is hereby given that the General Dealer's and Receiving Depot Business carried on by MRS. DAPHNE CLARA THRING and MRS. ETHEL ROSE MARGARET-ROSE DAVIES, under the style of LILIAN'S CLOTHING AGENCY, at 49 Davenport Road, Durban, has been sold, and will be transferred together with fixtures and fittings and stock-in-trade to MANUEL TAYLOR, after the third advertisement hereof.—Charles Joffe, Attorney for the Parties, 391 Smith Street, P.O. Box 1673, Durbn. 14249—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SEWCHALL STALEY MAHARAJ AND BALLYRAM STALEY MAHARAJ to dispose of the business known as FLASH CLOTHING MANUFACTURERS conducted by them at Main Road, Ottawa, to FLASH CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the first day of January, 1956. Dated at Durban this 4th day of November, 1955.—G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Parties, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.

14537—11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KENNETH O'CONNOR and KATHLEEN PEARL HILL to dispose of the business known as OYSTER BOX STORE conducted by them at South Second Avenue, Umhlanga Rocks, Natal, to JOHN ALFRED WALLACE. Dated at Durban this 4th day of November, 1955.—York Estate & Investment Company, Yorkshire House, corner of Smith and Field Streets, Durban. 14502—11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RANCHOD RAMA PATEL to dispose of his business known as R. B. PATEL & COMPANY of 129 Victoria Street, Durban, to DAYAL VANMALI, GOVAN DAYAL and ISHWARLAL DAYAL who will carry on business under the name of DAYAL AND SONS for their own account and benefit. Dated at Durban this 4th day of November, 1955.—J. B. Patel, Attorney for the Parties, 203-205 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

14477—11

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAYVILLE BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED, of 99 Bellair Road, Mayville, Durban, to dispose of their business to CHHAGANLAL JINABHAI who will carry on business for his own account and benefit. Dated at Durban this 4th day of November, 1955.—J. B. Patel, Attorney for the Parties, 203-205 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

14476—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GOVINDSAMY NADARAJAN PILLAY to dispose of the business conducted by him under the style of SPARKS FRUITERERS at 185 Sparks Road, Overport, Durban, to KALA KRISHNA VENKATRATHNAM, SURINARAYAN KALA VENKATRATHNAM and DADI SANGAMIA who intend to carry on the said business in the same premises on their own account. Dated at Durban this 5th day of November, 1955.—A. Goldberg & Co., Attorneys for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, P.O. Box 176, Durban. 14557—11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GERTRUDE JOHANNA JONES, trading under the style of POLLY PERKINS at Lot No. 373, Port Shepstone, intends to dispose of such business to DOROTHY GRACE FRANZ, who will carry on the business under the style of THE DRESS BOX at Lot No. 377, Port Shepstone. Dated at Port Shepstone this 5th day of November, 1955.—E. V. Franz, Attorney for the Purchaser, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone.

14663—11

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by MOOSA DAWJEE DESAI trading as M. D. DESAI on the farm THIRST, P.O. Nelley Valley (Newcastle District) will as and from the 6th day of October, 1955, be transferred to YUSUF EBRAHIM KAJEE who will carry on the said business under the name of MOYENI SUPPLY STORE.—Pike, M. B. Shaw & Co., Attorneys for the Parties, 58 Scott Street, P.O. Box 117, Newcastle. 14632—11

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between GOOLAM KADER and ABDOOL KUDOOS, therefore trading as DANNHAUSER MOTOR GARAGE, and general dealers restricted to the sale of motor vehicles and accessories, at Lot No. 5 Sub. Div. F. Palmietfontein, Dannhauser, District of Newcastle, Natal, under the style or firm of DANNHAUSER MOTOR GARAGE was dissolved on the 1st November, 1955, GOOLAM KADER retired from the said partnership. The said ABDOOL KUDOOS with effect from 1st November, 1955, take over and conduct the said business at the same address and under the same style.—P.O. Box 4, Dannhauser. 14615—11-18

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat dit die voorneme is van JAN DE KLERK BOTHA, wat sake doen as algemene handelaar onder die styl of firma van JAN DE K. BOTHA, op Erf No. 489, President Steynstraat, Rosendal, Distrik Ficksburg, om sy besigheid te verkoop van JAN DE K. BOTHA (EIENDOMS), BEPERK, 'n maatskappy tans onder registrasie en waarvan die Direkteure en Aandeelhouers almal Unie-burgers is, wat sal voortgaan met die saak op die bogenoemde adres, onder die naam van JAN DE K. BOTHA (EIENDOMS), BPK., vir eien rekening en voordeel.—Dan P. van der Merwe, V.R., Prokureur vir die Partye, Posbus 1, Rosendal. 14080—4-11

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the butcher's business as carried on by ARIE DU TOIT THERON under the name or style of VIRGINIA BUTCHERY at Erf No. 479, Virginia, has been taken over and will be transferred to ODENDAALSRUS GOLD STORAGE, LIMITED, who will carry on the said business under the same name and on its own behalf as from 12th September, 1955. Dated at Hennenman this 29th day of October, 1955.—Grunow & Grunow, Attorneys for the Parties, P.O. Box 23, Steyn Street, Hennenman. 14308—4-11

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of STEPHANUS PETRUS COETZEE, carrying on business as a general dealer and fish and chips shop and restaurant under the style of VONNETTE at 42 Glen Road, Bloemfontein, to alienate the said business to MARIA SUSANNA VAN ROOYEN (born VILJOEN), married in community of property to REINIER JOHANNES VAN ROOYEN, and duly assisted by him as far as need be, who will carry on such business at the same address for her own account. Thus done and signed at Bloemfontein on this the 24th day of October, 1955.—Kalil and Sorour, Attorneys for the Parties, Cuthberts Buildings, P.O. Box 777, Bloemfontein. 14346—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business carried on by G. SACKSTEIN & SON, at 41a Kruis Street, Johannesburg, has been transferred to 316 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, with effect from the 1st of July, 1955.—G. Sackstein & Son, Box 2721, Johannesburg. 13769—28-4-11

NOTICE.

The business of HILLS FASHION HOUSE (PTY.), LIMITED, carried on at 813 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been moved to 201 African City, Eloff Street, Johannesburg, as and from 1st October, 1955. 13771—28-4-11

NOTICE.

The business of COMMERCIAL SERVICES carried on by J. H. LINDSAY, at 110 Corporation Buildings, Rissik Street, has been removed to 320 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st September, 1953. 13899—28-4-11

NOTICE.

The business of MANUFACTURING FURRIER carried on by H. HARTOG at 813 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been moved to 201 African City, 100 Eloff Street, Johannesburg, as and from 1st October, 1955. 13770—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce, provision and general dealer's business carried on by HARRY BADER and AGNES ELLIE OSTERMEYER (born BADER) under the firm or style of BENONI FISHERIES, at 24a Voortrekker Street, Benoni, will be transferred to 45 Cranbourne Avenue, Benoni, as and from the 1st day of November, 1955, from which date the said business will be carried on by the same parties and under the same name.—Massel & Massel, Attorney's for the Parties, C.N.A. Buildings, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 41, Benoni. 13736—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of MANUEL MARKET GARDEN formerly carried on at 103 Church Street, Mayfair, has now been transferred to 28 Diering Street, Kenilworth. 13926—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that GENEVA WATCH CO., has moved from 86 Scott Street, Johannesburg, to Lincoln House, 57 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st October, 1955. 13942—28-4-11

NOTICE OF REMOVAL.

The ladies' hairdressing business conducted by EDITH SUSKIN under the style of SALON PETITE at Botha Mansions, 30 Leyds Street, Johannesburg, has been removed to Remlow Court, 52b Claim Street, Johannesburg.—Alec Radus, Attorney, 405 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 14019—4-11-18

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's and patent medicines business carried on by ABE LEWIS and LOUIS SALMINIS under the name and style of WHOLESALE SUPPLIES at 50 First Avenue, Wynberg, District Johannesburg, will be removed to Lot No. 229, situate Second Avenue, Wynberg, District Johannesburg, with effect as from the 1st day of December, 1955.—Reuben Per, Attorney for Parties, First Floor, Barclays Bank Buildings, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14254—4-11-18

CHANGE OF NAME AND ADDRESS.

Kindly take notice that the business of general dealer, trading as DIERING STORES at 28 Diering Street, Kenilworth, abandoned and transferred to 107 Hay and Church Streets, Turffontein, under the name of SALOMI STORES from 1st October, 1955, proprietor: OMIROS GEORGHIOU. 14280—4-11-18

Notice is hereby given that the business conducted by Miss MARJORIE OLGA FORBES GARDNER, trading as GOLF LADIES' HAIRDRESSERS at 75b Langerman Drive, Kensington, is transferred to 33b Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg, as from the 1st November, 1955, in the style of OLGA FORBES. 14286—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LENA MILLER under the style of I. KATZ & COMPANY at 46b Troye Street, Johannesburg, moved to 58a Troye Street, Johannesburg, as from 1st October, 1955. 14281—4-11-18

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furniture business carried on by S. GOLDBERG FURNISHERS (PTY.), LIMITED, at 235 Main Road, Martindale, will be transferred to 233 Main Road, Martindale, as from the 1st day of November, 1955.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Party, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 14196—4-11-18

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the furniture dealer's business conducted under the style of W. JACOBS AND SON, at 155 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to 176 Van der Walt Street, Pretoria, with effect from the 7th November, 1955. Dated at Pretoria, this 3rd day of November, 1955.—Schewitz and Hurwitz, Attorneys for the Party, 106/9 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria. 14429—11-18-25

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by ABE SAPIRE under the style of SAPPY'S FURNISHERS, at 73 Third Street, Springs, will be removed to 96 Third Street, Springs, as from 1st December, 1955.—S. Judes & Company, Attorneys for the Party, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 14559—11-18

The business carried on by ZWARENSTEIN'S MEAT PACKING CO. (PTY.), LTD., as meat packers, at 25a Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to corner of Second Street and First Avenue, Booysens Reserve, Johannesburg, as from 15th September, 1955.

14436—11-18-25

KENNISGEWING.

Hierdie geskied kennis dat die besigheidsadres van PRETORIA MACHINERY DEPOT vanaf 1 Oktober 1955, verander het vanaf Van der Waltstraat 176, Pretoria, na Kamer 223, Transvalia-gebou, Pretoria.

14446—11

COTWELL CLOTHING MANUFACTURERS, 110 Mooi Street, Johannesburg, wish to notify the public that they have vacated the premises at 144 Market Street, Johannesburg, and are now trading at 110 Mooi Street, Johannesburg.

14647—11-18-25

NOTICE.

The business of TRANSVAAL MOTOR INDUSTRIES, carried on by MORRIS SIMON YODAIKEN has been moved from 12 Loveday Street to 6 Sauer Street, Selby, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14658—11-18-25

Notice is hereby given that the cycle works and general business carried on by DAVID FISHER, trading as FISHER'S CYCLE AND WATCH WORKS at 77d Grant Avenue, Norwood, has been transferred to 72 Grant Avenue, Norwood.

14635—11-18-25

Re: NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS PREMISES: HENRI LIDCHI & COMPANY (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given that the business carried on by Henri Lidchi and Company (Pty.), Limited, as carpet and antique dealers at 215b Bree Street has been transferred to 265 Bree Street.

14571—11-18-25

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of auctioneer and general dealer carried on by DAVID HIRSH SHAPIRO and LOUIS MINCER at 207 Bree Street, Johannesburg, under the style of UNITED AUCTIONEERING COMPANY, will be removed to Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on the 1st October, 1955, where the business will be carried on under the same trade name. 14644—11-18-25

NOTICE.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers and manufacturers' representatives carried on by RUDOLPH HIRSCH and GUNTER HIRSCH, under the name of R. HIRSCH & SON, is being removed from 605 Hollandia House to 611-614 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14646—11-18-25

Abandonment of Business—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedrywe deur ABRAHAM CARL GREYLING en BAREND PETRUS GREYLING onder die naam van GREYLING BROERS, te Welverdiend, Distrik Volksrust, op 30 Desember 1955, opgegee sal word. 13682—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by E. W. TARRY & CO., LTD. (Incorporated in England), under the name of E. W. Tarry & Co., Ltd. (Incorporated in England), at 46 Prince's Avenue, Benoni, will be abandoned as from October 31, 1955.

13741—28-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 28th day of October, 1955, the firm of STEVE'S TRANSPORT, carried on at 43 Northern Road, Nigel, in co-partnership by BENJAMIN FINE and JAMES DAVID STEPHANUS VAN STRAATEN was dissolved. From the said date the said FINE and the said VAN STRAATEN are not in any way associated with each other in business.—Milstein & Milstein, Attorneys, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat BENJAMIN FINE en JAMES DAVID STEPHANUS VAN STRAATEN wat in vennootskap besigheid gedryf het onder die naam van STEVE'S TRANSPORT te Noordstraat 43, Nigel, bogemelde besigheid ontbind het vanaf 28 Oktober 1955. Vanaf genoemde datum sal daar geen verbinding tussen genoemde FINE en genoemde VAN STRAATEN bestaan nie.—Milstein en Milstein, Prokureurs, Standardbankgeboue, Posbus 21, Nigel. 14149—4-11-18

NOTICE.

The business of TIP TOP FRUIT MARKET, 40 Pritchard Street, carried on by STAMADE FRANGIOGLOU abandoned on the 8th October, 1955.

14279—4-11-18

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The garage business carried on by ALFRED THOMAS CLARK, trading as D. & C. MOTORS (INCORPORATING PRESIDENT MOTORS), at the corner of Cornelius and Von Wielligh Streets, Johannesburg, has been abandoned as and from the 30th September, 1955.—M. & J. Marks & Kaplan. 14426—11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WALTER OSTER under the style VARIETY CORNER, at 96b Derby Road, Judith Paarl, Johannesburg, was abandoned on 1st November, 1955.

14435—11-18-25

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MRS. SONIA HANDEL under the style of SONROSE LADIES WEAR at 502 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st of March, 1955. Johannesburg this 18th day of October, 1955.—Louis Jacobson, Attorney for Mrs. Handel, 42 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg. 14269—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given of the abandonment of the business known as SPECIALITIES, 110 Fox Street, Johannesburg, as from 1st October, 1955.—P. J. Hodgson, 110 Fox Street, Johannesburg.

14266—4-11-18

The general dealer's business carried on by GEORGE CORDONIS under the style of EXTENSION STORES, at 212 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been abandoned on the 30th September, 1955. 14440—11-18-25

Notice is hereby given that the millinery establishment hitherto carried on by RACHEL REBECCA HOLZMAN at 42 Walter Wise Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned as and from 30th November, 1955, and all assets thereof will be transferred to 19a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg.

14643—11-18-25

O.F.S.—O.V.S.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that B. GROLMAN and A. J. GROLMAN, trading as MANLEY'S OUTFITTERS and ST. HELENA DRY GOODS CANTEEN at Civic Centre, St. Helena, Orange Free State, has been abandoned with effect from the 15th day of August, 1955.—Wessels, Lapinsky & Smith, Attorneys for the Parties, Raymond House, P.O. Box 707, Welkom, Orange Free State. 14487—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

D. DRURY & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY FINAL DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Books and Register of Members will be closed from the 31st December, 1955, to the 16th January, 1956, both days inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend, which is to be confirmed at the Annual General Meeting to be held on the 28th November, 1955. By Order of the Board.—Robert Fleming & Co. Africa, Limited, Transfer Secretaries, per J. R. Leal. Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street, P.O. Box 1666, Johannesburg. 14431—11

DOK PRODUCTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Because of the introduction of the Undistributed Profits Tax, the Directors have decided to declare a further Interim Dividend of 2½ per cent (equivalent to 1½d. per Share) payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th of November, 1955.

It is the intention of the Directors to recommend to the Shareholders at the Annual General Meeting of the Company, which will be held on the 30th December, 1955, the payment of a Final Dividend of 5 per cent (equivalent to 3d. per Share) making a total of 12½ per cent (equivalent to 7½d. per Share) in respect of the year ended 30th of June, 1955.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 21st November to the 26th of November, 1955, both days inclusive. Warrants in payment will be posted from the Head Office of the Company on or about the 6th of December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act, this Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—W. R. Tucker, B.Com. C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Office: O.K. Bazaars Building, Eloff Street, Johannesburg. Registered Office: 3 Saratoga Avenue, Berea, Johannesburg, 2nd November, 1955. 14432—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

LESLIE FURNITURE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6018).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, 23rd November, 1955, at 9 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further Administration and Liquidation of the Company; and
(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney of proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the company are to pay their debts to the Liquidator at his office forthwith.—Leslie Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation), per E. Said, Liquidator, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg. 14417—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

TUCKER'S FURNITURE FACTORY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6014).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, 23rd November, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—Michael H. Kam, Liquidator, 31 Quebec House, President and Small Streets (P.O. Box 3995), Johannesburg. 14359—11

HIPPO HOLDING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is heerby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st to the 5th December, 1955, both days inclusive, for the purpose of the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith, F.C.I.S., Secretary. Registered Office: 612/616 J.B.S. Building, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, 9th November, 1955. 14409—11

NOTICE.

LENNON, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Ordinary and the 5 Per Cent and 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st December, 1955, to the 31st December, 1955, both days inclusive.—R. R. Lammas, Secretary, Johannesburg, 11th November, 1955. 14311—11

STELLENBOSCH FARMERS WINE TRUST, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY FINAL DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed for the purpose of paying the above Dividend from the close of business on the 17th November to the 1st December, 1955. By Order of the Board.—Philip Hill, Higginson & Co. (Africa), Limited, Secretaries. G. M. T. Rae, Transfer Office: Second Floor, Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg. 14339—11

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO 6 PER CENT SECOND CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Half-yearly Dividend of 3 per cent has this day been declared payable in the currency of the Union of South Africa on the 30th November, 1955, to all Holders of 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 17th November, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 18th to the 24th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 2nd November, 1955. 14400—11

J. H. PLANE AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that the Transfer Registers will be closed from 1st to 7th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats. Registered Office: Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 1st November, 1955. 14344—11

HARROW'S, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 28.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Ordinary Shareholders will be closed from the 23rd November, 1955, to 30th November, 1955, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th December, 1955. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 14421—11

REUNERT & LENZ, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer Registers and Registers of the Members of the Company will be closed from the 21st day of November, 1955, to the 25th day of November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—John Wilson, Secretary, 28th October, 1955. 14347—11

A. STUART, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Offices of the Company, Industrial Sites South Extension, Germiston, on Wednesday, the 23rd November, 1955, at 10.30 a.m., for the following business:—

1. To receive the Directors' and Auditors' Reports and Accounts for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect a Director in place of Colonel E. F. Rendell, M.C., who retires in terms of Clause 103 of the Articles of Association, but is eligible and offers himself for re-election.
3. To confirm the payment of a dividend.
4. To consider and pass the following resolution:—

   "That the Directors be and are hereby authorised to sell the property, known as Ingram Mansions, Lot No. 424, Amanzimtoti, on such terms and conditions as they deem fit."

5. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member, entitled to attend and vote at the Meeting, may appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead and such proxy need not be a member. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Office of the Company at least forty-eight hours before the time of the meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 17th to the 23rd November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—J. H. MacGregor, Secretary, Germiston, 28th October, 1955.

A. STUART, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Dividend, being Dividend No. 9, of 6¼ per cent equal to seven pence halfpenny (7¼d.) per Share, has been declared payable for the year ended 30th June, 1955. This Dividend is payable to Shareholders registered at the close of business on the 16th November, 1955, and the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th to the 23rd November, 1955, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on or about the 8th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent, will be deducted by the Company from Dividends, payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa and to Companies not registered nor carrying on business in the Union. By Order of the Board.—J. H. MacGregor, Secretary, Harries Street, Industrial Sites, South Extension, Germiston, 28th October, 1955. 14360—11

WEIL & ASCHHEIM (HOLDINGS), LIMITED.

THIRD ANNUAL GENERAL MEETING. NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office of the Company, 35 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday, the 30th day of November, 1955, at 12 noon, for the following business:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company as at 31st May, 1955, and the Profit and Loss Account for the year ended on that date, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To confirm the declaration of the Directors for the payment of a Final Dividend of 12½ per cent on the Ordinary Shares, which together with the Interim payment of 7½ per cent makes a total of 20 per cent for the year ended 31st May, 1955.

   Contingent upon the passing of the above resolution, Dividend Warrants will be posted on the 30th November, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company on the 21st November, 1955.
3. To elect Directors in the place of thos retiring in accordance with the provisions of the Articles of Association.
4. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
5. To confirm the provision made by the Subsidiary Company in its Accounts for payment to the Directors who are fully employed by the Company, of additional remuneration and allowances amounting to £6,300 in respect of the year ended 31st May, 1955, to be divided amongst the said Directors equally.
6. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Shareholders registered in the books of the Company at the 30th November, 1955, will be eligible to attend and vote at the meeting.

Note.—For the purpose of paying the proposed Final Dividend, the Share Register will be closed from the 22nd November, 1955 to the 25th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—F. A. Sachs, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, 1st November, 1955.

A member is entitled to appoint a proxy, who need not be a Member of the Company, to attend and vote and speak in his stead. 14337—11

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the Extraordinary General Meeting of Stockholders to be held on 29th November, 1955, and the subsequent offer of shares, the Transfer Registers of the Company will be closed from 21st November, 1955 to 29th November, 1955, both days inclusive, and from 7th December, 1955 to 13th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats. Registered Office: Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 1948, Johannesburg, 3rd November, 1955.

14466—11

LUCY'S HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a Dividend No. 14 of 15 per cent (equivalent to 9d. per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on the 2nd December, 1955, and will be paid on or about the 20th December, 1955.

This Dividend, together with the Dividend No. 13 of 10 per cent (equivalent to 6d. per Share) which was paid to Shareholders on the 15th June, 1955, makes a total of 25 per cent (equivalent to 1s. 3d. per Share) in respect of the financial year ended 30th June, 1955.

The Dividend No. 14 will be paid in the currency of the Union of South Africa. Dividends payable to Ordinary Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa will be subjected to a deduction for Non-Resident Shareholders' Tax in terms of the Union of South Africa Income Tax Act, as amended.

The Company's Ordinary Share Transfer Books and Register will be closed for the period 3rd December, 1955, to 8th December, 1955 (both days inclusive). By Order of the Board.—Commercial & Industrial Secretaries (Pty.), Ltd., Transfer Secretaries, per E. Foreman, 1101 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg, 3rd November, 1955. 14424—11

DIVIDEND NOTICE.

EDBLO AND MAIN TIN MANUFACTURERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Final Ordinary Dividend of 12½ per cent (equal to 7½d. per share) has been declared for the year ended 31st of May, 1955, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 8th of December, 1955.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 9th to the 15th of December, 1955, both days inclusive, and warrants will be posted on or about the 23rd December, 1955, payable on that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board. —O. Thomas, Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Limited, 116/119 Ferreira House, corner of Ferreira & Commissioner Streets, Johannesburg. 28th October, 1955. 14550—11

MOTOR MEGANISASIE (EDMS.), BEPERK (in Voluntary Liquidation) (C.A. 6085).

Notice is hereby given to all parties having any articles in custody of the Company, or which have given any article on loan to the Company on hire purchase, or on which the Company has any lien for work done to lay claim to, and advise the Liquidator thereof before the 26th November, 1955, on which date all such articles to which no claim has been laid will be sold by public auction and no claim will be entertained thereto or in respect thereof after 23rd November, 1955.—C. G. Viljoen, Liquidator, 87 Kerk Street, P.O. Box 221, Ermelo. 14492—11-18

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

THE STANDARD BRASS, IRON AND STEEL FOUNDRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL ORDINARY GENERAL MEETING OF THE COMPANY.

Notice is hereby given that the Thirty-ninth Ordinary General Meeting of Members of the above Company will be held at the Registered Office, Portion 21, Kleinfontein No. 2, Main Reef Road, Benoni, on Wednesday, 30th November, 1955, at 3 p.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th June, 1955.

(2) To elect Directors in the place of Mr. A. I. D. Brown and Mr. G. N. Nicholson, who retire by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election.

(3) To determine the remuneration of the Auditors, Messrs. Peat, Marwick, Mitchell & Co., for the past audit.

(4) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint one or more proxies, who need not be Members, to attend, speak and vote on a poll in his stead.

The Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders of the Company will be closed on the 29th and 30th November, 1955. By Order of the Board.—F. Bleazard, Secretary, P.O. Box 229, Benoni, 4th November, 1955. 14410—11

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING AND EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

ABBREVIATED NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-seventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Registered Office of the Company, 124 President Street, Johannesburg, on Tuesday, 29th November, 1955, at 11 a.m., for the following business:—

(i) To receive the reports of the Directors and of the Auditors, and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st May, 1955.

(ii) To fix the remuneration for the past audit.

(iii) To elect Directors in the place of those retiring.

(iv) To confirm the Interim Dividend of 10 per cent on the Ordinary Shares and "A" Ordinary Shares declared by the Board and paid on 29th August, 1955, and to consider the Directors' recommendation for the declaration of a Final Cash Dividend of 10 per cent (6d. per share) on the Ordinary Shares, and "A" Ordinary Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1955.

(v) To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

And in an Extraordinary General Meeting immediately following the Annual General Meeting—

To amend the Articles of Association in certain respects.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for the period 24th November, 1955, to 29th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—W. D. McKenzie, Secretary, 124 President Street, P.O. Box 3008, Johannesburg, 19th October, 1955. 14511—11

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION: 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/67 (LOAN No. 8); 3⅛ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/73 (LOAN No. 15); and 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/70 (LOAN No. 27).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 31st December, 1955, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st December, 1955, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 11th November, 1955.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE: PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1957/67 (LENING No. 8); 3⅛ PERSENT 1968/73 (LENING No. 15) en 5 PERSENT 1968/70 (LENING No. 27).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 31 Desember 1955, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Desember 1955 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 11 November 1955. 14554—11

DIEPEVEEN AND VOORHOEVE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirtieth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Office, 159 Watt Road, Industrial Township, Pretoria West, on the 6th December, 1955, at 3 p.m., for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account, together with the Directors' and Auditors' Reports, for the period ended 30th June, 1955.

2. To fix the remuneration of the Directors.
To elect two Directors to replace Messrs. J. A. C. Voorhoeve and G. Gieseler, who retire in terms of the Articles of Association and, being eligible, offer themselves for re-election.

3. To determine the remuneration of the Auditors, Messrs. Taylor & Geerling, for the past audit.

4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member of the Company is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and speak and, on a poll, vote instead of him.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st December, 1955, to the 6th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—S. C. Loock, Secretary, P.O. Box 1250, Pretoria. 14532—11

THORNEIL INVESTMENTS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on Saturday, 19th November, 1955.

The Transfer Books of the Company will be closed from Monday, 21st November to Tuesday, 6th December, 1955, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about Wednesday, 23rd November, 1955. By Order of the Board.—P. J. Swanepoel, Secretary. Transfer Office: 32 Cranbourne Avenue, Benoni. 14418—11

ALPHEUS WILLIAMS AND DOWSE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board Room of the Company, 509 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, 26th November, 1955, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and the Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.

2. To confirm the appointment of Mr. W. H. S. van Blerk as a Director of the Company.

3. To elect Directors in place of Mr. Ivan H. Burnham King, Mr. L. R. Serrurier and Brigadier C. M. Hoffe, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

4. To appoint Auditors and to fix the remuneration of the Auditors for the past year.

5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers of the Company will be closed from 23rd November, 1955, to 26th November, 1955, both days inclusive.

A Shareholder entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote, and speak in his stead. A proxy need not also be a member of the Company.

Proxies must be lodged at least forty-eight hours before the Meeting. By Order of the Board.—E. H. Cooke, Secretary. Postal Address: P.O. Box 399, Germiston, 31st October, 1955. 14423—11

NEW WITWATERSRAND GOLD EXPLORATION COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

In terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, the Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed for the purposes of the 22nd Annual General Meeting, from the 24th to the 30th November, 1955, both days inclusive.—New-Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per Hugh Dawson, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 4th November, 1955. 14580—11

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 28 of 10 per cent (6d. per share), plus a bonus of 7½ per cent (4½d. per share), on Ordinary Shares has been declared payable on the 22nd December, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 25th November, 1955. By Order of the Board.—A. Fairweather, Secretary. Registered Office: 122/124 Jeppe Street, Johannesburg. Johannesburg Transfer Secretaries: Corporation Registers (Pty.), Ltd., Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg. London Office: 55/56 Pall Mall, London, S.W. 1.

14659—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

D. BLACK AND COMPANY, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6017).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his offices at 9.30 a.m., on Wednesday, the 23rd November, 1955—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the report of the Liquidator;
(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—D. Black and Company, Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2), Johannesburg. 14499—11

THE NATIONAL MATCH COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

TWENTIETH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the offices of the Company, Delfos Road, Pretoria, on Wednesday, 30th November, 1955, at 11.30 a.m., to transact the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Directors in place of Messrs. H. Shapiro, Z. Gurevics and B. Mandelstam who retire in terms of the Articles of Association, but being eligible they offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 23rd November, 1955, to 30th November, 1955, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll to vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—C. H. Pringle, Secretary, 50 Delfos Road, Pretoria, 28th October, 1955.

14534—11

DELSWA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent has been declared payable to the Holders of the Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 18th November, 1955.

In accordance with the Income Tax Act of 1941 (as amended) Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Ordinary Shareholders whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from the 19th November, to the 25th November, 1955, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or after the 30th November, 1955. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per I. M. Campbell. Transfer Offices: Room 524, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, 2nd November, 1955. 14577—11

NOTICE.

PREMIER CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given pursuant to Section 163 (1) that the above Company resolved by special resolution, dated 2nd day of November, 1955, to wind up voluntarily.—Stanley R. Jones, Liquidator, P.O. Box 2548, Johannesburg, 3rd November, 1955. 14565—11

TRANSVAAL MATTRESS AND FURNISHING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated with Limited liability in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 37.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Final Dividend of 16⅔ per cent actual (equivalent to 8d. per 4s. share) payable on the 9th December, 1955, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 18th November, 1955. This Dividend together with the Interim Dividend already paid makes a total of 25 per cent (twenty-five per cent) (equivalent to 1s. per 4s. share) in respect of the year ended 30th June, 1955.

The dividend is declared in South African Currency. Payment from the London Transfer Office will be made in British Currency calculated at the rate of Exchange ruling on the 18th November, 1955.

A Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. Dividends payable to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders who wish to have their Dividend cheques despatched to addresses other than their registered addresses, must notify the Company to that effect on or before the 18th November, 1955.

The Ordinray Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 19th to the 22nd November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—L. Feinberg, Secretary. Registered Office: 2 Wright Boag Road, cor. of Eloff Street, Extension, Johannesburg. Share Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 31st October, 1955.

14576—11

CHAMPIONS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 40.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 12½ per cent and a Bonus Dividend of 5 per cent (totalling 10½d. per share) has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered at the close of business on the 30th November, 1955. This Dividend, together with the Interim Dividend paid to Shareholders registered at 15th April, 1955, makes a total Dividend of 25 per cent in respect of the financial year ender 31st July, 1955.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 1st December, 1955, to 6th December, 1955, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to Shareholders on the 15th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, First Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 2322), Johannesburg, 28th October, 1955. 14572—11

RICHMOND BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 5791).

NOTICE TO CREDITORS.
[Pursuant to Section 179 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended).]

Notice is hereby given that all creditors who have not submitted affidavits for proof of debt against the above Company by the 2nd December, 1955, will be excluded from any distribution under accounts lodged or to be lodged with the Master of the Supreme Court.—G. E. Clothier, Liquidator, 1006 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 14638—11

EVELYN HADDON AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that for the purpose of holding the above Meeting, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 30th November, 1955, to 7th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—J. M. Nield, Secretary. 14579—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of EXHIBITION HOUSE (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5935).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 30th November, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 14563—11

NEON FLUORESCENT (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF ORDINARY SHARE TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that, for the purpose of the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders, on the 23rd November, 1955, the Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from the 18th to 23rd November, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—J. M. P. Fresen, Secretary. Registered and Transfer Office, 42 Durban Street, P.O. Box 9101, Johannesburg, 1st November, 1955.
14575—11

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of CLYDE BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 6060).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 30th November, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 14564—11

WAVERLEY GOLD MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

In terms of the Companies Act (1926), as amended, the Transfer Registers and Registers of Members of the Company, both in Johannesburg and in London, will be closed from the 12th to the 25th November, 1955, both days inclusive, for the purpose of the Fifty-third Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 25th November, 1955, at 11 a.m. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per W. J. Knezovich, New Clewer House, 31 Simmonds Street (P.O. Box 8653), Johannesburg, 3rd November, 1955. 14574—11

HENDLER'S METAL INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926 (as amended), that for the purpose of the Seventh Annual General Meeting of Shareholders of the Company which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Wednesday, the 30th November, 1955, at 10.30 a.m., the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd to the 30th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz. Registered Office: New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd November, 1955. 14573—11

ABRAHAMSON'S RADIO AND ELECTRICAL INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's premises, 180 Fox Street, Johannesburg, on the 9th December, 1955, at 2.30 p.m.

BUSINESS.

(1) To receive the Reports of the Directors and the Auditors and to consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1955.

(2) To elect a Director in place of N. Werksman who retires in accordance with the provision of the Articles of Association, but is eligible and offers himself for re-election, and to confirm the appointment of Mrs. J. Abrahamson, as a Director.

(3) To consider and resolve upon the Directors' recommendation that a First and Final Ordinary Dividend of 10 per cent be declared in respect of the year ended 30th June, 1955. Contingent on the passing of that Resolution, Dividend Warrants will be posted on or about the 30th December, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 23rd December, 1955. Accordingly, for the purpose of this Dividend the Transfer Books and Register of Members will be closed from 24th to 30th December, 1955, both days inclusive.

(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

(5) To transact such other business as may be transacted at the Ordinary General Meeting. By Order of the Board.—H. Levin, Secretary, Johannesburg, 16th November, 1955.

NOTE.

(1) The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 3rd to the 9th December, 1955, both days inclusive.

(2) In accordance with the requirements of the Companies Act, Members of the Company are notified that they are entitled to appoint one or more proxies to attend and vote at the Meeting on their behalf, and that proxies so appointed need not be Members of the Company. Proxies must be lodged at the Company's Registered Office not later than 48 hours before the time of the holding of the Meeting. 14654—11

STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the 6 Per Cent First Cumulative Preference Shares Transfer Books, including the United Kingdom Transfer Books, will be closed from the 28th November to 3rd December, 1955, both dates inclusive, and the Ordinary Shares Transfer Books and the 7 Per Cent Second Cumulative Preference Shares Transfer Books, will be closed from the 28th November to 14th December 1955, both dates inclusive. During these periods no transfers can be recorded. By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary. Registered Office: corner Voortrekker Street and Rhodes Avenue (P.O. Box 74), Vereeniging, Transvaal, 11th November, 1955.
14628—11

AMALGAMATED TIN MINES OF AFRICA, LIMITED.

Shareholders are advised that the Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 9th to the 16th November, 1955, both days inclusive. 14653—11

J. H. VIVIAN & CO., LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Dividend equal to one shilling and sixpence per Ordinary Share plus a Bonus Dividend of one shilling and twopence per Ordinary Share for the year ended 30th June, 1955, has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 24th November, 1955.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union of South Africa.

The Transfer Books and Share Register of Members of the Ordinary Shares will be closed from 25th November to 1st December, 1955, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted on or about 2nd December, 1955. By Order of the Board.—John Rodd, Secretary. Transfer Office: Corner of Market and Kruger Streets, Jeppe, Johannesburg, 3rd November, 1955. 14655—11

NOTICE.

VIANINI PIPES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that in connection with the payment of Proposed Dividend No. 1 of 6d. per Share the Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 12th to the 15th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—G. Ginsberg, Secretary. Registered Office: 23 Beresford House, Main Street, Johannesburg, 14th October, 1955. 14626—11

ROBERTSON AND MOSS AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 5 per cent (amounting to 3d. per Share) has been declared payable to Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on 22nd November, 1955.

This Dividend, together with the Interim Dividend paid to Shareholders registered on 31st December, 1954, makes a total Dividend of 10 per cent in respect of the financial year ended 30th June, 1955.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 23rd November, 1955, to 30th November, 1955, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on 14th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Lewis and Marks Building (First Floor), 65 President Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 14578—11

REEF NIGEL EXPLORATION GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Twenty-second Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 29th November, 1955, at 10 a.m., the Transfer Registers and Register of Members of the Company will be closed from the 19th to the 29th November, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per L. R. Stocker, New Clewer House, 31 Simmonds Street (P.O. Box 8653), Johannesburg, 4th November, 1955. 14583—11

BOUWER COST-PLUS CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given of the declaration of Ordinary Dividend No. 4, at the rate of 10 per cent (6d. per 5s. share) in respect of the financial year ended 30th June, 1955, payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 30th November, 1955.

PREFERENCE DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given of the declaration of Preference Dividend No. 8, at the rate of 6 per cent per annum, plus a Participation equal to £1. 12s. 8d. per cent for the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 30th November, 1955.

The Ordinary and Preference share registers will be closed from 1st to 17th December, 1955, both days inclusive.

Cheques in payment of both Ordinary and Preference Dividends will be posted on or about the 15th December, 1955. By Order of the Board.—Per P. G. Bouwer, Secretary, 36 Sienert Road, Johannesburg, 1st November, 1955. 14625—11

CHAMPIONS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-sixth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, 39 Charles Street, Bloemfontein, on Tuesday, 6th December, 1955, at noon, for the following purposes:—

(1) To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st July, 1955.
(2) To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
(3) To confirm the appointment of additional Directors.
(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Ordinary Share Transfer Registers of the Company will be closed from 1st December, 1955, to the 6th December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote may appoint a proxy, who need not be a member, to attend, vote and speak in his stead at the meeting. Proxies must be deposited at the Transfer Office of the Company in Johannesburg at least 48 hours before the time appointed for the meeting. By Order of the Board.—A. K. Heyns, Secretary, 39 Charles Street, Bloemfontein, 28th October, 1955. 14582—11

LEON MOTORS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies' Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Twenty-third Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 9th December, 1955, at 2.30 p.m., the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company, will be closed from the 5th to the 9th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 1st November, 1955. 14581—11

STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-ninth Annual General Meeting of Stewarts and Lloyds of South Africa, Limited, will be held at the Johannesburg Branch Office of the Company, S & L House, Loveday Street, South, Johannesburg, Transvaal, on Wednesday, 14th day of December, 1955, at 11 o'clock forenoon—

(1) to receive and consider the Balance Sheet and Accounts to the 30th June, 1955, and the Report of the Directors and Auditors and for other business of the Ordinary General Meeting;
(2) to declare Dividends;
(3) to confirm the appointment of Mr. J. L. Hime as a Director;
(4) to elect Directors in place of those retiring;
(5) to fix the remuneration of the Auditors.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and speak, and, on a poll, to vote in his stead. The proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary. Registered Office: corner of Voortrekker Street and Rhodes Avenue, P.O. Box 74, Vereeniging, Transvaal, 11th November, 1955. 14629—11

BETHAL GOLD AREAS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. H. de Courcy Wood; R. Honey, Q.C.; W. Wainer; L. Sidelsky; H. J Muller, Alternate.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF SHARE AND TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Share Registers and Transfer Books of the above Company will be closed from the 18th day of November, 1955, to the 28th day of November, 1955, both days inclusive, for the purpose of determining the Shareholders entitled to vote at the Second Annual General Meeting of the above Company to be held on 28th November, 1955. Dated at Johannesburg this 1st day of November, 1955. By Order of the Board.—Arthur Tingey, Ewing & Company, Secretaries.

Registered Office: 45-47 Sauer's Building, Loveday Street, Johannesburg. Transfer Office: Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 14624—11

CAPE.—KAAP.

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 7½ per cent, making 12½ per cent for the year, has been declared in respect of the twelve months ended 30th June, 1955, and will be paid on or about 19th December, 1955, to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 3rd December, 1955.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 5th to 17th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 11th November, 1955. 14467—11

BAKER, KING (HOLDINGS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that a Dividend on Ordinary Shares of four per cent (4%) for the financial year ended 30th June, 1955, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on the 26th November, 1955.

The Share Transfer Books and Share Registers of the Company will be closed from the 28th November to the 10th December, 1955, both days inclusive.

The Company, in pursuance of the terms of the Union Income Tax Act, 1941 (as amended), will deduct the Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa. Dividend Warrants will be posted on or about the 15th December, 1955. By Order of the Board.—A. L. Cunningham, Secretary, 35 Terminus Street (P.O. Box 700), East London, 28th October, 1955. 14470—11

SOUTH ATLANTIC CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of the Extraordinary General Meeting convened for Monday, 28th November, 1955, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 19th November to 28th November, 1955, both days inclusive, and subject to the passing of the Resolutions to be submitted at that Meeting, the Transfer Books and Register of Members will again be closed from 6th December to 14th December, 1955, both days inclusive, in order to determine the Shareholders entitled to receive Dividend No. 30. By Order of the Board.—B. K. Greener, Secretary, 303 Atkinson House, Strand Street, Cape Town, 4th November, 1955. 14462—11

FLETCHER & CARTWRIGHTS, LIMITED.

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Forty-second Annual General Meeting of the Company will be held at Mansion House, Adderley Street, Cape Town, on Monday, the 12th day of December, 1955, at 10.30 in the forenoon, for the following purposes, namely:—

(1) To receive and consider the Statement of Accounts for the year ended 31st July, 1955, and the Reports of the Directors and Auditors thereon.
(2) To elect Directors of the Company.
(3) To fix the remuneration of the Auditors.
(4) To transact any other business that may properly be transacted at an Annual General Meeting.

N.B.—A member entitled to attend and vote at the above meeting may appoint a proxy to attend and, on a poll, vote instead of him; and that proxy who has the same rights as the member to speak at the meeting need not also be a member of the company. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered office of the Company not less than 24 hours before the meeting. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 8th November, 1955. 14312—11

GRAHAMSTOWN POTTERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the Company will be closed from the 2nd to 9th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Per C. A. J. Hiscock, Secretary, Worcester Street Extension, Grahamstown, Cape Province, 3rd November, 1955.
14481—11

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

CLOSING OF ORDINARY SHARE REGISTERS.

The Board of Directors on 28th October, 1955, declared an Interim Dividend of one shilling (1s.) per Share on the Ordinary Shares of the Company, this Dividend to be payable to Holders of Ordinary Shares registered as such in the books of the Company at the close of business on 15th November, 1955. Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 7th December, 1955.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Registers of the Company will be closed from 16th November, to 7th December, 1955, both dates inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. J. Davin, Secretary, 10 Dock Road, Cape Town, 28th October, 1955.

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

VERKLARING VAN TUSSENTYDSE DIVIDEND OP GEWONE AANDELE.

SLUITING VAN GEWONE AANDELE-REGISTERS.

Die Raad van Direkteure het op 28 Oktober 1955, 'n Tussentydse Dividend van een sjieling (1s.) per Aandeel op die Gewone Aandele van die Maatskappy verklaar, welke Dividend betaalbaar is aan die houers van Gewone Aandele wat as sodanig geregistreer is in die registers van die Maatskappy teen kantoor-sluitingstyd op 15 November 1955. Dividendtjeks sal op of ongeveer 7 Desember 1955 aan Aandeelhouers gepos word.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Gewone Aandele-registers van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 16 November tot 7 Desember 1955, albei dae inbegrepe, met die oog op betaling van die bogenoemde Dividend. Op las van die Raad.—F. J. Davin, Sekretaris, Dokweg 10, Kaapstad, 28 Oktober 1955. 14353—11

SOUTH AFRICAN AND OVERSEAS INVESTMENT CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held at Cape Town on Friday, the 4th November, 1955, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a Members' voluntary winding-up, and that Paul Fisher of Church Square, Cape Town, and John Montgomery Borton of 24 Wale Street, Cape Town, be appointed Liquidators for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, and with authority to exercise all the powers given to a Liquidator under Section 164 of the Companies Act, 1926, as amended.—D. C. Riley, Secretary, 4th November, 1955. 14460—11

ESSEX COURT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. 1445/33A).

FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.—Harry Baker, Liquidator, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town. 14545—11

PIONEER MOTORS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: E. H. Lippstreu (Chairman), R. E. Lippstreu (Managing Director), A. J. Frost, J. O. Stuart, W. Boltman, L. E. Kohler.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office of the Company, 64 Adderley Street, Port Elizabeth, at 11 a.m. on Tuesday, 6th December, 1955, for the purposes following—

1. To consider and, if thought fit, to approve and adopt the audited accounts of the Company for the twelve months ended 30th June, 1955, together with Auditors' and Directors' Reports thereon.
2. To elect Directors in place of Messrs. L. E. Kohler and E. H. Lippstreu who retire in terms of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To appoint Auditors to hold office until the next Annual General Meeting.
5. To consider and, if thought fit, to pass with or without modification the following resolution which will be proposed as a Special Resolution—

   "That the Company be and it is hereby relieved of the requirements of Sub-section 9 of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended, of placing before every Annual General Meeting particulars of contracts entered into by it and in which one or more Directors were directly or indirectly interested."

   The terms and effect of the Resolution are clear from the wording thereof. The reason for the Resolution is that, in the opinion of the Directors, no useful purpose would be served by placing such information before Annual General Meetings of Shareholders. The resolution will in no way affect a Director's or Manager's obligation to disclose his interest in contracts with the Company at Directors' Meetings.
6. To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd December, 1955, to 6th December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead and such proxy need not be a member. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Office of the Company at least twenty-four hours before the time of the Meeting. By Order of the Board.—H. L. Parker, A.S.A.A., C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 64 Adderley Street, Port Elizabeth, 31st October, 1955.
14366—11

NOTICE.

HAROLD LAYCOCK (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of Harold Laycock (South Africa) (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation) will lie open for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, for a period of three weeks from the date of publication hereof. Signed at Port Elizabeth, this 1st day of November, 1955.—George D'Arcy Folkard, Liquidator, Fidelity Building, 2 Donkin Street, Port Elizabeth. 14341—11

SCHWEPPES (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent has been declared payable on the 31st December, 1955, to Shareholders registered in the books of the Company on the 26th November, 1955. The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 27th November, to the 1st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Cordeaux, Secretary, Rondebosch, 1st November, 1955. 14355—11

EATS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Cape Town, on 28th October, 1955, and that the First and Final Distribution of 10/10·785d. in the £1 is being effected forthwith.—V. Powels, Liquidator, 5 Cuthbert's Building, Main Street, Port Elizabeth. 14662—11

NATAL.

BELA (PTY.), LIMITED, 7 Buchanan Buildings, 517 West Street, Durban.

In accordance with Section 160 *ter* of the Companies' Act, 1926, as amended, a Meeting of Creditors will be held on Wednesday, 23rd November, 1955, at 3 p.m. at 13/17 Plowright Building, Plowright Lane, Durban, when the following Resolution will be considered:—

"In view of the fact that the Company is unable to pay all Creditors' claims, it is resolved to go into Voluntary Liquidation forthwith, and to wind up the affairs of the Company, and that Miss L. M. Harris, F.C.A., be appointed Liquidator, subject to the approval of the Master."

G. C. Burdon, Director. 14536—11

BROWN DAVIS AND FLATT, LIMITED.

FINAL DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 15 of 5 per cent has been declared as a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1955, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th November, 1955.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 15th to 29th November, 1955, both days inclusive.

Dividend Warrants in payment of this Dividend will be despatched on or after the 30th November, 1955.

This Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ Per Cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Murray Smith, Berend and Noyce, Secretaries, 388 Smith Street, Durban, 31st October, 1955. 14441—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 9878/1951, dated the 24th April, 1951, passed by West Witwatersrand Areas, Limited, in favour of Doornfontein Gold Mining Company, Limited, in respect of Erven Nos. 2, 37, 51, 52, 53, 54, 55, 71, 90, 91, 92, 227, 228, 261, 282, all situate in the Township of Carletonville, District of Potchefstroom.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of November, 1955.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, Permanent Buildings, 246 Pretorius Street, Pretoria. 14527—11

Name and address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose Life is Insured: ANDRIES HERMANUS BOTHA.
Owner: ANDRIES HERMANUS BOTHA.
Policy No. 19920.
Date of Policy: 1st August, 1948.
Sum Assured: Five hundred pounds (£500).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. R. Mountjoy, Secretary, The South African Trade Union Assurance Society, Limited. 14501—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8478/1952, dated 16th April, 1952, passed by Lourens Johannes Greyling, born on 4th December, 1914, in favour of Johannes Roelof Hendrik Smith, born on 14th January, 1918, in respect of certain Lot No. 59, situate on Commercial Street in the township Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 31st day of October, 1955.—Rorich & Wolmarans, Attorneys for Applicant, 606 Chequer House, Queen Street, Pretoria. 14453—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured: HEINRICH BENEHOFF UYS.
Policy No. 248604.
Date of Policy: 21st October, 1943.
Sum Assured: Two hundred and fifty pounds.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14482—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owners: JACOBUS FRANCOIS DANIEL and MARIA MAGDALENA KRIEL, JACOBUS FRANCOIS DANIEL and MARIA MAGDALENA KRIEL.
Policies Nos. 172287 and 178904.
Date of Policies: 14th October, 1935, and 21st July, 1936.
Sums Assured: £250, £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14357—11

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5306368, dated the 1st September, 1950, effected for a sum of £700, on the life of HENDRIKUS DANIEL SNYMAN, and being the property of HENDRIKUS DANIEL SNYMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy having been submitted to the Company, any person in possession of the policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Fox Street, Johannesburg. 14493—11

LOST POLICY.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3,405,472, for £1,031. 16s., issued 27th March, 1946, on the life of HYMAN JACKS, present owner MAURICE DANIELS, Assignee.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner.—L. S. Tunbridge (Branch Manager), Johannesburg, 3rd November, 1955. 14425—11

Life Policy No. 321709, dated the 28th June, 1951, effected for a sum of £300/£300 on the life of CHRISTOFFEL JOHANNES JACOBUS LUTHER and being the property of CHRISTOFFEL JOHANNES JACOBUS LUTHER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14340-11-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L. 521/29, dated the 14th day of June, 1929, passed by Thomas Dunbar in favour of Hyman Salamson, in respect of certain Lease No. 14, dated the 19th day of April, 1898, of Stand (or Lot) No. 272, situated in the township of New Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg, of which the Transferor is the Lessee by virtue of the said Lease (and of a Cession to him endorsed on the said Lease, dated the 19th day of October, 1928, or of a certain Transfer Number 908/28, dated the 15th day of October, 1928, of which Lease the following are short particulars:—

Lessor: Johannesburg Estate Company, Limited.

Term of Lease: Until the 31st day of December, 1985.

Rental: 10s. per month payable in advance.

Special Registration Number:
Diagram Number 332.
Township Stand Number.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of November, 1955.—Harry Goss, Attorney for Parties, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 14512—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. F.13935/1946, dated 3rd December, 1946, passed by Hycol Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain Freehold Erf No. 80, situate in Fifth Street, in the township of Booysen Reserve, being Portion 4 of the farm Ormonde No. 18, District of Johannesburg, measuring five thousand square feet; and

(2) certain Deed of Transfer No. F.14180/1946, dated the 9th December, 1946, passed by Derwent Investments, Limited, in respect of certain Freehold Erf No. 81, situate in Fifth Street, in the township of Booysen Reserve, being Portion 4 of the farm Ormonde No. 18, District of Johannesburg, measuring five thousand square feet;

both in favour of David Alter (born on 9th February, 1899), and Izrael Zygielbaum (born on 23rd September, 1898), trading in co-partnership as D. Alter & Co.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of November, 1955.—Alec Radus, Attorney for Applicant. 14503—11

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 9555/1952, gedateer 28 April 1952, gepasseer deur Raath Kole en Produkte (Eiendoms, Beperk, vir die bedrag van £1,000 (eenduisend pond) ten gunste van Dorothy Adeline Jooste (gebore de Villiers op 7 Maart 1888), 'n weduwee, oor die volgende eiendom, naamlik Erf No. 171, geleë aan Buiten- en Kantoorstraat in die dorp Klerksdorp, distrik Klerksdorp, groot 17 vierkante roede 52 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 61, Klerksdorp. 14361—11

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(*a*) Akte van Transport No. 1490/53, gedateer 27 Januarie 1953, gegee deur Elizabeth Margaretha Cilliers (gebore van Wyk), getroud buite gemeenskap van goedere met Jacobus Christiaan Cilliers, ten gunste van Jan Hendrik Georg van den Berg ten aansien van die volgende eiendomme:—

(i) Seker resterende gedeelte van Gedeelte „a" van Gedeelte 9 van die Noordoostelike gedeelte van die plaas Rondavelskraal No. 347, distrik Marico, groot as sulks 8·5258 morge;

(ii) seker resterende gedeelte van Gedeelte 9 van die noordoostelike gedeelte van die plaas Rondavelskraal No. 347, distrik Marico, groot as sulks 3·3150 morge; en

(iii) seker Gedeelte „b" van die gedeelte gemerk Lot No. 3 van Gedeelte IV van die noordoostelike gedeelte van die plaas Rondavelskraal No. 347, distrik Marico, voorheen distrik Rustenburg No. 420, groot 10 morge 459 vierkante roede;

(*b*) Kroongrondbrief No. 21/53, gedateer 16 Januarie 1953, uitgereik ten gunste van voormelde Jan Hendrik Georg van den Berg ten opsigte van die volgende eiendom:—

Die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die noordoostelike gedeelte van die plaas Rondavelskraal No. 347 (voorheen No. 420, distrik Rustenburg), groot as sodanig 162 morg 55 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Swartruggens op hierdie 1ste November 1955.—C. A. van der Merwe, Prokureur vir Aanvraer, Alettastraat (Posbus 4), Swartruggens. 14447—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25485/1948, dated the 31st day of July, 1948, in favour of Antonio Teixeira de Jesus in respect of certain Holding No. 18, situate on Portion 1 known as West Rand Garden Estates Agricultural Holdings of the farm Gemspost No. 134, District of Krugersdorp, measuring 9·3858 (nine decimal three eight five eight) morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of November, 1955.—Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Applicant, Third Floor, Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg. 14442—11

UNITED BUILDING SOCIETY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost: Fixed Deposit Receipt J/E 11894, in the name of MRS. MARGARET DAPHNE NAYLOR.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 14622—11

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 11026/1943, gedateer 7 Mei 1943, gegee deur Abel Daniel Kotze en Stefanus Johannes Kotze ten gunste van die Trustees in die Distriksbestuur van Lichtenburg van die Voortrekkers, ten opsigte van seker Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Trekdrift No. 118, geleë in die distrik Lichtenburg, groot 53,839 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar mag hê teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om hulle besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 7de dag van November, 1955.—Roger Dyason, Douglas & Muller, Prokureurs vir Applikante, Saambou-gebou, Pretoria. 14552—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 35188/1948, dated the 27th day of October, 1948, passed by Sidney Fine in favour of Marcus Tshabalala (a Native) in respect of certain 1/48th share of the remaining extent of the farm Klipgat No. 355, District Pretoria, measuring as such 942 morgen 318 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria his 7th day of November, 1955.—Austin, Goudvis, Sapirstein and Kuyper, Attorneys for Applicant, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 14568—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 25949/1942, dated the 23rd December, 1942, pased in favour of Johannes Hendrik Coetzee (born 6th February, 1907), and Christoffel Paul Coetzee (born 10th April, 1908) in respect of certain farm Bloemendal No. 200, situate in the District of Nelspruit, measuring 270 morgen 440 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Nelspruit this 5th day of November, 1955.—F. A. Murray, Attorney for Applicant, Andrew Street, Nelspruit. 14589—11-18

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6294/1941, dated 26th April, 1941, passed by Elizabeth Frances Ligertwood (born O'Gorman on the 10th December, 1868), formerly Adams, widow, in favour of Johanna Mbognolo Makuena (a Native widow) in respect of certain Portion 8 of Lot No. 55, situate off Selborne Road in Evaton Small Farms Township, District Vereeniging, measuring 40,800 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of November, 1955.—Greenfield & Greenfield, Attorneys for Applicant, 211-215 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 14567—11

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.33995 in the name of Theresa Schneier having been lost a duplicate therefor will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 11th day of November, 1955. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 14619—11

UNITED BUILDING SOCIETY.
JOHANNESBURG BRANCH.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J/E. 7772, in the name of MRS. CHEN SHEE.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 14620—11

LOST DEED OF TRANSFER AND DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L582/1946, dated the 18th day of November, 1946, passed by Sarah Elizabeth Stevens (married in community of property to Jacobus Johannes Stevens) in favour of Adam Gabriel Daniels in respect of Lease, dated the 16th day of October, 1895, of Stand or Lot No. 32e, situate in the township of West Turffontein, in the Mining District of Johannesburg, and also for a certified copy of the said Deed of Lease, dated the 16th day of October, 1895.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.—Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for Applicant, Suite 522-526, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 14618—11

ALLIED BUILDING SOCIETY (incorporating RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY).

Lost: Savings Deposit Pass Book No. E. 667/207, MRS. G. M. MANSON.

Notice is hereby given that the above Savings Deposit Pass Book having been reported lost, a duplicate will be issued within 14 (fourteen) days unless the original thereof is presented at the Offices of the Society, 161 Meyer Street, Germiston. By Order of the Board.—Local Manager, Germiston Branch. 14556—11

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 1174113, dated 1952, effected for the sum of £2,000, on the life of PERCY MITFORD WRIGHT, and being the property of PERCY MITFORD WRIGHT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 14649—11

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 896485, dated 1944, effected for the sum of £1,000, on the life of MANFRED GUENTHER BACH, also known as BACHWITZ, and being the property of MANFRED GUENTHER BACH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy, or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 14534—11

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: REUBEN GILBERT.
Policy No. 278067.
Date of Policy: 26th November, 1946.
Sum Assured: £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 14652—11

Name and Address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose Life is Insured: GERTRUDE ELIZABETH MARY PHYFER.
Owner: GERTRUDE ELIZABETH MARY PHYFER.
Policy No. 10154.
Date of Policy: 1st December, 1945.
Sum Assured: One hundred pounds (£100).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—The South African Trade Union Assurance Society, Limited, J. R. Mountjoy, Secretary. 14561—11

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Policy No. A.F. 38901, for £500, dated 1st October, 1950, on the life of and the property of MATTHYS HENDRIK HEYNS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Johannesburg, 31st October, 1955. 14651—11

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 20914, in the name of William Walter Tabreham, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 14657—11

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Policy No. 10767, for £1,000, with profits on the life of MARTHINUS HELGAARD DU PREEZ, dated 31st July, 1947.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—John Kristeller, General Manager. 14616—11

LOST POLICY.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3352707, for £1,000, issued 13th March, 1939, on the life of JOHN WEBB FORSYTH. Present Owner: JOHN WEBB FORSYTH, the Assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the Contract) will be issued to the owners.—L. S. Tunbridge, Branch Manager, Johannesburg, 4th November, 1955. 14613—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 664293.
Date of Policy: 1st September, 1951.
Sum Assured: £500.
Life Assured: ASENATH ROBINSON.
Owner: ASENATH ROBINSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 14562—11

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 20199, in the name of Cornelius Pieter Brink Beyers, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board. —Selwyn Miller, General Manager.

14650—11

CAPE.—KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9586, dated 9th September, 1919, passed by Johan Hendrickus Oosthuizen in favour of George Wynne, in respect of the following properties:—

(*a*) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Division of Uitenhage, being the remainder of the farm Eb en Vloed, measuring 63 morgen 545·27 square roods.

(*b*) Certain piece of quitrent land situate as above being the remainder of the farm Coega Kammas Kloof, measuring 1,675 morgen 447·3 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth, this 24th day of October, 1955.—Pagden, Christian & Hanley, Attorneys and Notaries, Port Elizabeth. 13999—4-11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 338675, vir £3,000, gedateer 1 Februarie 1947, op die lewe van BAREND JACOBUS JACOBS, en die eiendom van VRYSTAAT KO-OPERASIE, BEPERK en BAREND JACOBUS JACOBS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14325—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 403681, vir £2,704, gedateer 1 September 1949, op die lewe van GERT CHRISTIAAN BEUKMAN op WILHELMINA ELIZABETH MARGARETH BEUKMAN, en die eiendom van GERT CHRISTIAAN BEUKMAN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14326—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 589349, vir £1,000, gedateer 1 Januarie 1955, op die lewe van SUSANNA ELIZABETH VAN WYK (gebore GOUWS) (nou mev. ERASMUS).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14327—11

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGS GENOOTSKAP, Mutualpark, Pinelands, K.P.

Polis No. 822082, vir £250, opbetaal gemaak vir £25, gedateer 20 September 1951, op die lewe van en die eiendom van ANNA HENDRIKA DE KLERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 3 November 1955. 14488—11

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: CHRISTOFFEL HENDRIK BORMAN.

Polisnommer 262948.

Datum van Polis: 1 September 1945.

Versekerde som: £300/£300.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polis of wat aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris. 14513—11

VERLORE SPAARBOEKIE.

Verlore Spaarboekie No. 110915 in naam van J. H. L. MOLLER vir £1,440.

Kennis word hiermee gegee dat bogenoemde spaarboekie wat deur Volkskas, Beperk, Kuruman-tak, uitgereik is, verlore of vernietig geraak het en enige persoon wat in besit van die oorspronklike dokument is of aanspraak daarop maak dat hy of sy belang daarin het, word versoek om onmiddellik per aangetekende skrywe met Volkskas, Beperk, Kuruman-tak, in verbinding te tree. Indien geen sodanige mededeling die betrokke tak van Volkskas Beperk voor of op 2 Desember 1955 bereik nie sal die Bank 'n duplikaat van die spaarboekie aan mnr. J. H. L. Moller uitreik. —Namens Volkskas Beperk, Kuruman-tak, A. C. A. Botha, Bestuurder.

14334—11

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: CHRISTOFFEL HENDRIK BORMAN.

Polisnommer 269636.

Datum van Polis: 1 Mei 1946.

Versekerde som: £100/£100.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die Polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—S. T. H. Daniel, Sekretaris.

14514—11

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 640735.
Date of Policy: 31st July, 1946.
Sum Assured: £250.
Life Assured: HENRY JOHN GIE OOSTHUIZEN.
Owner: HENRY JOHN GIE OOSTHUIZEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of 6 weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 14505—11

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 927, dated 14th July, 1949, passed by Edith Ann Lloyd (born Hearns), a widow, in favour of Julius Henry Beckermann (born on the 13th December, 1900) in respect of certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Komga, being farm No. 264, measuring one thousand three hundred and forty-six decimal six three (1346·63) acres still held under this title deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Komga this 2nd day of November, 1955.—Campbell & Bell, Applicants' Attorneys, Station Road, Komga.

14452—11

NOTICE.

PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 517 for Fully-paid Permanent Shares, in the name of Rosalind Emily Malan, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 4 Church Square, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 11th day of November, 1955. By Order of the Board.—J. H. S. Hofmeyr, Director.

14465—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1241, dated 27th February, 1931, passed by Harry Ashworth and George Edward Adkins in their capacities as Mayor and Town Clerk, respectively, of the Municipality of Lady Frere and as such representing the Council of the said Municipality in favour of Timothy Jali in respect of certain piece of land, named Erf No. 27 (now known as Erf No. 17), situate in the Municipality of Lady Frere, Division of Glen Grey, measuring 43,200 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Queenstown this 4th day of November, 1955.—B. E. Kidson, Applicant's Attorney.

14332—11

NOTICE.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 22657, dated 23rd December, 1936, passed by Nicolaas Pietersen, Executor Testamentary in the Estate of the late Johannes Hendrikus Lamprecht in favour of Thomas Barker, in respect of certain piece of land, being "Vesuvius",, portion of the farm, No. 8 K.L., situate in the Field Cornetcy of Blikfontein, in the Division of Barkly West, measuring eight hundred (800) morgen;

(2) Deed of Transfer No. 22662, dated 23rd December, 1936, passed by Willem Espach in favour of Thomas Barker, in respect of certain piece of land, being "Smaldeel", portion of the farm, No. 8 K.L., situate in the Field Cornetcy of Blikfontein, in the Division of Barkly West, measuring four hundred (400) morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley this 25th day of October, 1955.—Duncan & Rothman, per Attorneys for Executor Testamentary in the Estate of the late Thomas Barker, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.

14317—11

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 35914, vir £300, gedateer 1 Januarie 1930;
Polis No. 50182, vir £1,000, gedateer 1 Desember 1932;
Polis No. 70476, vir £300, gedateer 1 September 1935;
op die lewe van en die eiendom van ROBERT MURRAY DE VILLIERS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar. in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14323—11

CALEDON VOOGDY EN BRANDASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen is vir die uitreiking van 'n duplikaat Sertifikaat van Sertifikaat No. 442, vir vyftig (50) Aandele wat geregistreer is in naam van Gertruida Christina Conradie. Bogenoemde Sertifikaat word beweer verlore of vernietig te wees en, tensy beswaar ingedien word by die ondergetekende binne 14 dae vanaf datum hiervan, sal 'n duplikaat Sertifikaat uitgereik word om die oorspronklike te vervang.—A. P. W. Immelman, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 26, Caledon. 14321—11

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 195550, gedateer 16 Augustus 1943, vir die bedrag van £200, daarna vermeerder tot £232, op die lewe van WILLEM ISAAC STEYN en synde die eiendom van WILLEM ISAAC STEYN.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, Groot Westervoort, Rondebosch, Kaapstad. 14490—11

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERING-GEN O O T-SKAP, Mutualpark, Pinelands.

Polis No. 843622, vir £3,000 gedateer 7 Februarie 1952, op die lewe van BAREND CHRISTOFFEL GROENEWALD, die eiendom van ANNA WILHELMINA GROENEWALD.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistrerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 4 November 1955. 14511—11

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Posbus 66, Kaapstad.

Polis No. 491579, vir £500, gedateer 25 Mei 1944, op die lewe van en die eiendom van STEPHANUS FRANCOIS NIEUWOUDT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 4 November 1955. 14540—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 799584, for £307, dated 23rd May, 1951, on the life of and the property of HANNAH CORNELIA WEBER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 4th November, 1955.

14542—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 332604, for £100, dated 30th July, 1936, on the life of and the property of DOUGLAS LEMUEL MAKONGOLO.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 4th November, 1955. 14538—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 338718, for £1,301, dated 3rd December, 1936, on the life of ANNETTE VAN SCHALKWYK, the property of WILHELMINA PETRONELLA LOUW NEL VAN SCHALKWYK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 4th November, 1955. 14539—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE - MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 314169, vir £250, gedateer 1 Januarie 1946, op die lewe van en die eiendom van ESTHER JACOBA VAN NIEKERK JANSE VAN RENSBURG (gebore REESBERG) (nou mev. HANEKOM).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

14324—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 867365 for £400, dated 5th June, 1952, on the life of and the property of FREDA MARIE STEWIEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands 1st November, 1955. 14416—11

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Posbus 66, Kaapstad.

Polis No. 775687 vir £700 vermeerder na £734, gedateer 4 Januarie 1951, op die lewe van en die eiendom van PAUL JACOBUS DU PREEZ.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 1 November 1955. 14415—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policies Nos. 80715 and 105147 for £100 respectively made paid-up for £8 each, dated 3rd June, 1915 and 31st July, 1919 on the life of and the property of JACOBUS ARNOLDUS MOLLER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Society and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of these Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 1st November, 1955. 14422—11

LOST POLICIES.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST & INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 39100, for £2,572, dated the 1st March, 1949; and

Policy No. 45147, for £2,548, dated the 1st November, 1950;
on the life of and the property of DANIEL JACOBUS KRIEGLER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 14484—11

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 879836 for £500, dated 17th July, 1952, on the life of and the property of ANITA ALTSHULER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 2nd November, 1955. 14448—11

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, Mutualpark, Pinelands, K.P.

Polis No. 797849, vir £1,000, gedateer 17 Mei 1951, op die lewe van en die eiendom van CORNELIS JOHANNES STEENKAMP en CHRISTINA ANNA LOUISA STEENKAMP.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 4 November 1955. 14543—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 310653, vir £1,500, gedateer 1 Oktober 1945, op die lewe van en die eiendom van CHRISTIAAN LODEWYK DE JONGH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 14546—11

LOST POLICY.

Policy No. 609008, for £300/£300, dated 1st September, 1954, on the life of CARL HERDESS DONSON, the property of CARL HERDESS DONSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Corporation, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. G. Walker, Secretary, Monument Assurance Corporation, Limited, Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg, P.O. Box 9685, Johannesburg. 14560—11

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 510927, vir £1,000, gedateer 1 Desember 1952, op die lewe van en die eiendom van PHILIPPUS JACOBUS VOLSCHENK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 14547—11

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, "Sanlamhof", Bellville.

Policy No. 577310, for £1,000, dated 1st September, 1954, on the life of and the property of VICTOR EDWIN DANIELL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—A. D. Wassenaar, General Manager. 14548—11

NOTICE.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 153 and 426 for Paid-Up Permanent Class A4 shares in the name of Bertha Mary Williams having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 11th day of November, 1955. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 14469—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4675, dated 28th July, 1932, passed by Sonia Harris (born Taurog), married out of community of property to Max Harris in favour of the Trustees of the Elgin Farmers' Sports Club and to the Trustees for the time being of the said Club in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate in the Division of Caledon, being Lot G, portion of part of the farm Palmiet Rivier, measuring 22,962 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 4th day of November, 1955.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the registered owner. 14535—11

UNITED BUILDING SOCIETY.
PORT ELIZABETH BRANCH.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. PE 5477 in the name of MRS. EDITH MABEL TREDGOLD.

A duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 2 Main Street, Port Elizabeth, within 21 (twenty-one) days from date hereof. By Order.—G. M. Paterson, Branch Manager.
14322—11

UNITED BUILDING SOCIETY.
PORT ELIZABETH BRANCH.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. PEB 6086 in the name of UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY.

A duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Society's offices, 2 Main Street, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof. By Order.—G. M. Paterson, Branch Manager.
14428—11

EERSTE NASIONALE TEE- EN KOFFIEFABRIEKE, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 339 vir 100 Aandele, geregistreer in die naam van mev. Gerhardina Wilhelmina Smit van Victoriastraat 39, Stellenbosch, in bogenoemde Maatskappy, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde Sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif voor of op 25 November 1955 ingedien word.—C. van Wyk, Sekretaris, Rembrandtgebou, Birdstraat, Stellenbosch. 14524—11

EERSTE NASIONALE TEE- EN KOFFIEFABRIEKE, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 766, vir 100 Gewone Aandele, geregistreer in die naam van mev. Elizabeth Catherine Schoonees van Die Laan 34, Stellenbosch, in bogenoemde Maatskappy, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde Sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif voor of op 25 November 1955 ingedien word.—C. van Wyk, Sekretaris, Rembrandtgebou, Birdstraat, Stellenbosch. 14525—11

NATAL.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 627349.
Date of Policy: 1st July, 1945.
Sum Assured: £500.
Life Assured: JOSEPH STARK.
Owner: S. STARK (Assignee).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 14330—11

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Subscription Share Pass Book No. D572, in the name of Mrs. Elizabeth Mary Lutchmenan, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at this office, 326 Smith Street, Durban, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Board.—G. R. L. Canning, Local Manager.
14445—11

PUBLIC NOTICE.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. DZ.2193, in the name of Miss Ruth Aileen Douglas McMillan. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 329 Smith Street, Durban, within twenty-one days from date hereof.—H. G. Blackwell, Manager.
14474—11

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3973/1929, dated the 3rd October, 1929, passed by Renate Alma Liezette Olufsen (born Thole), in favour of Kenneth Walker Creenan Dean, of Melmoth, Natal, farmer, in respect of—

(1) Erf No. 1 of Block BS, in the Township of Melmoth, District of Zululand, Province of Natal, in extent one (1) acre;
(2) Erf No. 2 of Block BS, in the Township of Melmoth, District of Zululand, Province of Natal, in extent one (1) acre;
(3) Erf No. 6 of Block BS, in the Township of Melmoth, District of Zululand, Province of Natal, in extent one (1) acre;
(4) Erf No. 7 of Block BS, in the Township of Melmoth, District of Zululand, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 28th day of October, 1955.—Lister & Lister, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 144, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
14313—11

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 3395 for 10 Shares numbered 58552/58561, Certificate No. 5124 for 1 Share numbered 118027, Certificate No. 6107 for 33 Shares numbered 140509/140531 inclusive respectively, in favour of M. Crowder; Certificate No. 1341 for 10 Shares numbered 851 to 860 inclusive in favour of C. V. Groom; Certificate No. 667 for 10 Shares numbered 24182 to 24191 inclusive, in favour of R. A. Logan; are reported to have been lost, and applications have been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates.

Notice is therefore given, that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 31st day of December, 1955, the applications will be granted and new certificates issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, 4th November, 1955.
14463—11-18

WOOLFSONS HOLDINGS, LIMITED.
LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 1811, 1812, 3053, 3054, 3055 and 4849 for 100 Shares each, No. 6024 for 25 Shares and No. 6135 for 75 Shares registered in the name of Andrew Moir Macbeth, have been lost or destroyed and that duplicates of the said certificates have been applied for and will be issued unless the originals or notice of valid objection to the issue of duplicates with the reasons for such objection, be lodged with the undersigned on or before the 25th November, 1955. By Order of the Board.—N. W. Smith, Secretary, 521 West Street, Durban.
14486—11

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 655559.
Aanvangsdatum van Polis: 1 Mei 1950.
Versekerde bedrag: £250.
Versekerde lewe: JOHANNES WILHELMUS WESSELS.
Eienaar: JOHANNES WILHELMUS WESSELS.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar.—J. D. Wares, Bestuurder. 14314—11

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALEREGTE No. 125/1947.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Mineraleregte No. 125/1947, geregistreer op 15 Julie 1947 ten gunste van Johannes Jacobus de Kock ten aansien van die voorbehoud van alle mineraleregte vir 'n tydperk van vyf (5) jaar vanaf 6 Junie 1945 of tot sy dood, watter datum ookal die eerste mag wees, en indien gemelde mineraleregte nie verkoop of vervreem word voor of op 5 Junie 1950, val gemelde regte terug na die eienaar van die eiendom, op—

(*a*) die plaas Vrede No. 666, geleë in die distrik Vredefort, groot 214 morge 335 $^{7}/_{9}$ vierkante roede; en
(*b*) die plaas Rydon No. 662, geleë in die distrik Vredefort, groot 71 morge 311 $^{25}/_{27}$ vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 3de dag van November 1955.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Aansoekdoener, Posbus 299, Bloemfontein. 14449—11

Buy Union Loan Certificates—Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

POSTEA.

At Johannesburg, Tuesday, the 9th day of August, 1955.

Before the Hon. Mr. Justice Ramsbottom.

Judicial Management INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PTY.), LTD., and BEST-FIT DRESS MANUFACTURERS (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the aforegoing rule nisi;

It is Ordered:

1. That the said rule be and is hereby made absolute.
2. That the amount mentioned in paragraph (*g*) be increased to £3,000. By Order of the Court.—Acting Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of BEST-FIT DRESS MANUFACTURERS (PTY.), LTD., under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Members of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 23rd day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 3rd November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake BEST-FIT DRESS MANUFACTURERS EDMS., BPK., onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure en Lede is van die bovermelde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van Die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 23ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30 presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 3 November 1955. 14597—11

POSTEA.

At Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Hon. Mr. Justice Ludorf.

In *re* ROSTON FEARNHEAD AMM and INFORMEX COMMERCIAL INFORMATION EXCHANGE (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. D. Reichman, Counsel for the Applicant and upon reading the aforegoing rule *nisi;*

It is Ordered:

That the said rule be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Sasto & Louis).

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND MEMBERS.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1936.]

In the matter of INFORMEX COMMERCIAL INFORMATION EXCHANGE (PTY.), LTD., under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the above Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 23rd day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, an dthe Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as judicial manager.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Pretoria, 8th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN LEDE.

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

Insake INFORMEX COMMERCIAL INFORMATION EXCHANGE (PTY.), LTD., onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede van die bogenoemde Maatskappy is dat afsonderlike Vergadering vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 23ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as geregtelike bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 November 1955. 14596—11

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, the 1st day of November, 1955.

In the matter between ALBERT RUSKIN in his capacity as Liquidator of EDWARD MICHELSON & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and EDWARD MICHELSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 51 First Street, Boksburg North.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Hammerschlag & F.)

14498—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Rumpff.

Johannesburg, the 25th day of October, 1955.

In the matter between CARL SACHS, Applicant, and YANX DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 3 Van Wyk Street, Roodepoort, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. M. Wulfsohn, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 15th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That the costs of the application by JACK GORDON for Judicial Management be costs in the Liquidation. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

14610—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter between SIDNEY GEORGE HARRIS, Applicant, and AFRICAN FIRE PROOFERS (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 11th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of AFRICAN FIRE PROOFERS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 23rd day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafer for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake AFRICAN FIRE PROOFERS (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bovermelde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 23ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30 presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 November 1955. 14595—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTATE LATE JOHANNA ELIZABETH ROBBERTS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 11th November, 1955. 14523—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENRY CLAUDE SAMUELS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 11th November, 1955. 14521—11

5s. Revenue Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

At Johannesburg the 1st day of November, 1955.

In the matter between JULIUS LEVIN, Applicant, and GUENTHER'S TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. P. Lewis, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Werksman & Partners.) 14593—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
2nd November, 1955.

In the matter between OTTO SIDNEY MENGE, Applicant, and REXON SHOE COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 15th day of March, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of October, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskaantoor,
Pretoria,
2 November 1955.

In die saak tussen OTTO SIDNEY MENGE, Applikant, en REXON SHOE COMPANY (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 15de dag van Maart 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van Oktober 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14603—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
27th October, 1955.

In the matter between LEISEROWITZ BROTHERS, LTD., Applicant, and BAREND CHRISTIAAN GREYLING, of Germiston, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 11th day of October, 1955 by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of October, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
27 Oktober 1955.

In die saak tussen LEISEROWITZ BROTHERS, LTD., Applikant, en BAREND CHRISTIAAN GREYLING, van Germiston, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 11de dag van Oktober 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 25ste dag van Oktober 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14600—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 27th day of October, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

In the matter between JOHN DUDLEY LEPPAN, Applicant, and E. LAGGAR BUILDERS (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. H. H. Moll, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 6th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Final Winding-Up Order. By Order of the Court. —Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of E. LEGGAR BUILDERS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master, Pretoria, at his office on the 25th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 2nd November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake E. LEGGAR BUILDERS (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester, Pretoria, op sy kantoor op die 25ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 2 November 1955. 14598—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

Pretoria, Thursday, the 3rd day of November, 1955.

In the matter between JACK LIBESKIND AND SON (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the style of MAX NEIFELD, Applicant, and GEORGIVO FARMS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. Bliss, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 29th day of October, 1955, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By the Court.—Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of GEORGIVO FARMS (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master, Pretoria, at his Office, on the 25th day of November, 1955, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 8th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake GEORGIVO FARMS (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester, Pretoria, op sy kantoor op die 25ste dag van November 1955, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Meester, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 8 November 1955. 14594—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
7th November, 1955.

In the matter between TAFCO DISTRIBUTORS, LIMITED, Applicant, and GANI & COMPANY, LIMITED, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order uf Liquidation granted in this case on the 9th day of August, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 3rd day of November, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

Meesterskantoor,
Pretoria,
7 November 1955.

In die saak tussen TAFCO DISTRIBUTORS, LIMITED, Applikant, en GANI & COMPANY, LIMITED, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van Augustus 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 3de dag van November 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14604—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

At Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Hon. Mr. Justice Ludorf.

In the matter of PROPERTIES AND TOWNSHIPS (SOUTH AFRICA), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. G. Trollip, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, at 10 a.m.:—

A. Why the reduction of capital of the Company from £500,000 (five hundred thousand pounds) to £400,000 (four hundred thousand pounds) should not be confirmed.

B. Why the following minute should not be approved:—

"That the issued Capital of the Company be reduced from £481,633 (four hundred and eighty-one thousand six hundred and

thirty-three pounds) divided into 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares of five shillings each to £385,306. 8s. (three hundred and eighty-five thousand three hundred and six pounds eight shillings) divided into 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares of four shillings each; and that such reduction be effected by returning to the shareholders—registered on the 24th October, 1955—of the 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares that have been issued paid-up capital amounting in all to £96,326. 12s. (ninety-six thousand three hundred and twenty-six pounds twelve shillings) which is in excess of the wants of the Company and by reducing the nominal amount of each of the said issued shares for 5s. (five shillings) to 4s. (four shillings) each; and further that the authorised capital of the Company be reduced from £500,000 (five hundred thousand) divided into 2,000,000 (two million) shares of five shillings each to £400,000 (four hundred thousand pounds) divided into 2,000,000 (two million) shares of four shillings each."

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and be served on all creditors by registered post.

3. That the Company file on the return day an affidavit giving a list of the creditors, contingently and otherwise, with their addresses and the amounts owing to them as at the 31st October, 1955, and whose debts have not since been paid or otherwise settled. By Order of the Court.—M. R. Trigaardt, Registrar. 14586—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.

In the matter between ARTHUR ERNEST TURNER, Applicant, and ALYCIA JEWELLERY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 11th day of October, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 1st day of November, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

In die saak tussen ARTHUR ERNEST TURNER, Applikant, en ALYCIA JEWELLERY (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 11de dag van Oktober 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 1ste dag van November 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14605—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

At Johannesburg, the 1st day of November, 1955.

In the matter between ELIZABETH MAGDALENA CLASINA HOEHLER (formerly TRIELOFF, born WESTERMANN), Applicant, and SUPERSLATE, LIMITED, with registered office at 115 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. P. C. Kotze, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14617—11

5s. Revenue Stamps Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 1st day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

In the matter of EMILE LEVY & COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mrs. R. Hayman, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 22nd day of November, 1955, at 10 a.m.—

(A) Why an Order should not be granted confirming the reduction of capital effected by Special Resolution dated 26th October, 1955, as follows:—

That the capital of the Company be reduced from £50,000 divided into 3,000 6½ per cent Cumulative Preference Shares, and 47,000 Ordinary Shares, all of £1 each, whereof all the 3,000 Preference Shares and 44,000 of the Ordinary Shares have been issued and are fully paid up, to £25,000 divided into 50,000 Ordinary Shares of 10s. each, and that such reduction be effected: (*a*) by paying off in full and cancelling all the said 3,000 6½ per cent Cumulative Preference Shares as at the 30th day of November, 1955; plus Preferential Dividend thereon to the said date; (*b*) by paying off the sum of 10s. per share on each of the 44,000 Ordinary Shares of £1 each which have been issued and converting such 44,000 Ordinary Shares of £1 each into 44,000 Ordinary Shares of 10s. each, fully paid up; and (*c*) by converting the 3,000 Ordinary Shares of £1 each which are at present held in reserve into 6,000 Ordinary Shares of 10s. the capital amount of £25,000 which will be so repaid under (*a*) and (*b*), being capital which is in excess of the wants of the Company.

(B) Why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely—

The capital of EMILE LEVY & COMPANY, LIMITED is henceforth £25,000 divided into 50,000 Ordinary Shares of 10s. each. At the date of registration of this Minute 44,000 of such Ordinary Shares have been issued and are fully paid up and the remaining 6,000 Ordinary Shares are unissued.

2. That on the return day the Company file a list of Creditors with their addresses and debts due to them as at 31st October, 1955, and that notice be given forthwith by posting a circular to each such Creditor stating the amount of debt which the Company admits to be due, together with a copy of this rule.

3. That this Rule be published in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Hayman Godfrey & Sanderson.)

14584—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

At Johannesburg, the 1st day of November, 1955.

In the matter between ELIZABETH MAGDALENA CLASINA HOEHLER (formerly TRIELOFF, born WESTERMANN), Applicant, and SUPERSLATE, LIMITED, with registered office at 115 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. P. C. Kotze, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 22nd day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14609—11

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of REAL ESTATE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED (Incorporated in England) (in Voluntary Liquidation).

All persons claiming to be local Creditors (as defined in Act No. 7 of 1907 Transvaal) against this Company are required to take notice that a meeting will be held before the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 2nd December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon precisely for the filing of the claims of such local Creditors against the said Company, the admission and rejection of claims to be regulated by the Law and practice in Insolvency.

All claims should be lodged at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—T. H. Burling, Liquidator, Acting in terms of paragraphs 1 (*b*) (i) and (iii) of an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 25th October, 1955, c/o Lunnon & Tindall, Solicitors etc., Standard Bank Chambers, Pretoria. 14592—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
1st November, 1955.

In the matter between EDITH ADELSON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and ADELSON'S CENTRAL BAKERY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 28th day of July, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of October, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
1 November 1955.

In die saak tussen EDITH ADELSON INVESTMENTS (EDMS.), BPK., Applikant, en ADELSON'S CENTRAL BAKERY (EDMS.), BPK., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 28ste dag van Julie 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 20ste dag van Oktober 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14599—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
2nd November, 1955.

In the matter between SPORTS CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD., Applicant, and FANNY'S ENTERPRISES (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 21st day of July, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 27th day of October, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
2 November 1955.

In die saak tussen SPORTS CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD., Applikant, en FANNY'S ENTERPRISES (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 21ste dag van Julie 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 27ste dag van Oktober 1955. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14601—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
2nd November, 1955.

In the matter between JACK GORDON, Applicant, and YANX DRY CLEANERS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Judicial Management granted in this case on the 4th day of October, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 25th day of October, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
2 November 1955.

In die saak tussen JACK GORDON, Applikant, en YANX DRY CLEANERS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Geregtelike Bestuur uitgereik in hierdie geval op die 4de dag van Oktober 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 25ste dag van Oktober 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 14602—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

Pretoria, Thursday, the 20th day of October, 1955.

In the matter between EDITH ADELSON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and ADELSON'S CENTRAL BAKERY (PTY.), LTD., with registered office at 176 Commissioner Street, Krugersdorp, Respondent.

Having heard Mr. L. E. M. Goldsmid, of Counsel for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 17th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and on all Creditors by registered letter, and that it be published forthwith once in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper;

4. That Gerald Thompson McRobert be, and he is hereby appointed Provisional Liquidator of the Respondent Company; and

5. That all the costs so far incurred in connection with the Judicial Management, including the costs of the intervening creditor, Ruto Flour Mills, figure as costs in the Liquidation. By the Court.—Assistant Registrar. 14606—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge President.

Pretoria, Thursday, the 27th day of October, 1955.

In the matter between THEODORE VAN DER MERWE, Applicant, and HOLLOWAY'S BOOKSHOP (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 269 Paul Kruger Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. L. L. Esselen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed:—

The Court Orders:

1. That the said Respondent Company be, and it is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 17th day of November, 1955, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and it be sent to all creditors by registered letter; and

4. That publication of this rule be effected forthwith once in each *The Government Gazette*, *The Pretoria News* and *The Cape Argus*. By the Court.—Assistant Registrar. 14607—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Rumpff.

Johannesburg, the 25th day of October, 1955.

In the matter between SIDNEY WARREN, Applicant, and SIDNEY WARREN (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 601 Ottawa House, President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 15th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 14608—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.—KAAP.

M. 771/1955.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice van Winsen.

Cape Town, Wednesday, 26th October, 1955.

In the matter of the petition of GUSLEON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, CAPE TOWN (U.C. 777).

Upon the motion of Mr. Spiro, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition, the report of the Registrar of Companies, Pretoria, and the other documents filed of record;

It is Ordered.

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 16th November, 1955, why—

(*a*) the Court should not confirm the reduction of the issued share capital of the above-named Company from £63,000 divided into 63,000 shares of £1 each fully paid up to £38,696 divided into 38,696 shares of £1 each fully paid up by repayment to the holders of 24,304 shares of the sum of £1 for each share so held;

(*b*) the following minute should not be confirmed:—

"That the issued capital is henceforth reduced from £63,000 divided into 63,000 shares of the value of £1 each fully paid up to £38,696 divided into 38,696 shares of £1 each fully paid up. This reduction is to be effected by repayment of £24,304 to the holders of 24,304 shares. Upon registration of this minute, the capital of the Company to the extent aforesaid shall be deemed to have been cancelled."

2. That service be effected by one publication in the *Government Gazette* and one publication in the *Cape Argus;* and that personal service of this rule be effected on the legal holders of the Mortgage Bond over Applicant's property. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar.
(C. & A. Friedlander.) 14352—11

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between LESLIE CHARLES GEORGE, Plaintiff, and COENRAAD JACOBUS VAN DEN BERG, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—W. J. Ashmead, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 11th November, 1955. 14510—11

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed MARTIN DAVID FRANKLIN, Esquire, of The Farmer Building, Timber Street, Pietermaritzburg, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Pietermaritzburg. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg this 28th day of October, 1955. 14345—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Friday, the 28th day of October, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Caney (in Chambers).

Between CASTLE WINE & BRANDY CO. (PTY.), LTD., Applicant, and INGOGO HOTEL (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. S. T. Pretorius, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Ingogo Hotel (Pty.), Ltd., a company with limited liability registered under the Company Laws of the Union of South Africa and carrying on business as hotelkeeper at Ingogo, District Newcastle, Natal, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, before this Court on the 15th day of November, 1955, at 10 a.m. why a final winding-up Order shall not be granted.

3. That this Order together with the petition be served on the said Respondent Company at The Valley Inn, Ingogo, and be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and corculating in Natal. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar.
(Randles & Davis.) 14459—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and SURJAN, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—W. J. Ashmead, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 11th November, 1955. 14509—11

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 8th day of December, 1955, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLIAM LOFTY BREWIS, motorman, carrying on business as LOFTY'S GARAGE, Voortrekker Street, Edenburg, Orange Free State, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the office of the Magistrate at Edenburg, for a period of fourteen days as from the 11th day of November, 1955.—Frank C. Hunt, Attorney for Applicant, P.O. Box 3, Edenburg, 4th November, 1955. 14483—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between SAXION TRADING DISTRIBUTORS (PROPRIETORY), LIMITED, Applicant, and A. BOTHA of CENTRAL CAFE, Theunissen, O.F.S. (Estate No. 6368), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of October, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 27th October, 1955.—R. B. Schickerling, Acting Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division).
Master's Office, Bloemfontein, 1st November, 1955.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen SAXION TRADING DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en A. BOTHA van CENTRAL CAFE, Theunissen, O.V.S. (Boedel No. 6368), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 14de dag van Oktober 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) ter syde gestel is en die petisie geweier is deur Order van gesegde Hof, gedateer die 27ste Oktober 1955.—R. B. Schickerling, Agerende Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (O.V.S. Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Bloemfontein, 1 November 1955. 14319—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 112/55.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK RUDOLPH WILLEMSE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 12th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Free hold Lot No. 2680, Charles Street and Brown Road, Newlands, Johannesburg, measuring 22 square roods 18 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick dwelling-house under iron, comprising entrance hall, dining-room, 2 bedrooms, kitchen, bathroom, lavatory (bucket type). Wire fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 31st October, 1955. 14224—4-11

GEREGTELIKE VERKOPING.

In die sake tussen BUSHVELD AGENCIES, SUPRA MEUBELEERDERS en P. J. MAREE, Eisers, teen ALPHEUS MANARE, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraat van Groblersdal, en 'n bevelskrif van eksekusie, gedateer die 20ste Julie 1955, en uitgereik te Groblersdal, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word vir kontant aan die hoogste bieder, op Vrydag, die 11de dag van November 1955, voor die kantoor van die Magistraat te Groblersdal:—

Een sekere Plot No. 378, Dennilton Landbouhoewes, distrik Groblersdal, groot 5 morg, wat gehou is deur die verweerder kragtens Transportakte No. 22000/1954.

Voorwaardes van verkoping sal die dag met verkoping voorgelees word. Ook kan dit gesien word in my kantoor.—J. J. Wilken, Geregsbode. 14012—4-11

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between ISRAEL COOPER, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES BRITZ, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated 25th day of April, 1955, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 16th day of November, at 3 o'clock a.m., at c/o The Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz.—

Certain freehold lot, marked No. 356, situate on Fourth Avenue, in the township of Lawley Estates, District Roodepoort, measuring 283 square roods 48 square feet.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5½ per cent or 6 per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the purchaser for a figure less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.
3. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the White group). The property wil be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of these terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii), respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs Cooper and Cooper of Johannesburg.

The full conditions of the sale will be read immediately prior to the sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 21st October, 1955. 13987—4-11

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 115/55.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS GRAAFF, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 12th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Building Lot No. 2218, Oosthuizen Road, Newlands, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick dwelling-house under iron, comprising front verandah, dining-room, passage, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, lavatories (bucket type). Garage, servant's room. Wire fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 31st October, 1955. 14223—4-11

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 111/55.)

In the matter between ABRAHAM INGLESTONE, Plaintiff, and WILLIAM ASTOR CHARLES KLASSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, with reserve of £2,200, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 12th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 2320, Cordwell Street, Protea, Johannesburg, measuring 5,500 square feet.

Lot No. 2321, Cordwell Street, Protea, Johannesburg, measuring 5,500 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is—

(*a*) a dwelling-house, comprising entrance hall, lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, passage, front and back verandah. Brick and wire fance;

(*b*) 2 rooms and veranda and garage.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 31st October, 1955. 14225—4-11

SHERIFF'S NOTICE OF MTETING.

In the matter between ABE CHAITOWITZ, Plaintiff, and DINAH OLIPHANT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 21st day of November, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot marked No. 159, Meyer Street, portion marked "E", freehold farm Waterval No. 10, Johannesburg, Martindale.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 7th November, 1955. 14522—11

VERKOPING IN EKSEKUSIE.
Ermelo Distrik.

In die saak DORPSRAAD VAN AMSTERDAM, Eiser, teen A. H. BEZUIDENHOUT, Verweerder.

Ingevolge van 'n vonnis van die Magistraat van Ermelo en Lasbrief, gedateer die 6de dag van Mei 1955, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word op Vrydag, die 25ste dag van November 1955 om 11-uur in die voormiddag voor die Magistraatskantore, Amsterdam, aan die hoogste bieder, vir kontant, naamlik:—

Erf No. 1077, gelee in die dorp Amsterdam, distrik Ermelo, groot 200 vierkant roede.

F. C. Benecke, Bode van die Hof, Ermelo, 4 November 1955. 14399—11

Case No. 31326/55 M. 4.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and I. GADIDJA (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 1st September, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 25th November, 1955, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 347, situate in Polack Avenue, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Ismail Gadidja under Deed of Transfer No. F.2390/32, dated 13th September, 1932.

Certain Leasehold Lot No. 767, situate on the corner of Garden Road and Eighth Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet, held by Ismail Gadidja under Deed of Transfer No. L. 313/37, dated 30th March, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 767 with brick buildings.
Stand No. 347, vacant stand.

(3) *Terms.*—The Purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 24th October, 1955. 14111—4-11

(Case No. 66336/54.)
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and VAN SARA INVESTMENTS (PTY.), LTD.,

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and writ of execution, dated 13th April, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 25th November, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 578B, situate in Hamilton Street, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 54,998 square feet, held by Van Sara Investments (Pty.), Ltd., under Deed of Transfer No. F. 663/45, dated 24th January, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the tile deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Stand No. 578B, with 3 shops and approximate 24 rooms in yard.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 24th October, 1955. 14110—4-11

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. Ngwenya, trading as Mabuya & Co. (C. 24065), of the Native Location, Witbank, I will sell by public auction, without reserve, the entire stock-in-trade consisting of soft goods, crockery and groceries at my salerooms, 13 Kitchener Avenue, Witbank, on Wednesday, the 16th day of November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.—T. van Zyl, Messenger of the Court. 14443—11

(Case No. 56594/55.)
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between JAMES PHILLIPS DANIELS and JACOBUS CHRISTIAAN DE WET STEYN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 9th September, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 25th November, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain freehold Erf No. 1053, situate on Ashden Road and Cadogan Avenue, in the township of Mondeor, situate on certain portion on the farm Ormonde No. 18, District of Johannesburg, measuring 14,202 square feet, held under Deed of Transfer No. F4404/1953, dated the 5th day of June, 1953.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 1053 with buildings and outbuildings, 3 bedrooms, 1 lounge, 1 dining-room, 1 bathroom and kitchen. Outbuildings, garage and servant's room with lavatory.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of £ nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £250, in cash on the signing of the Deed of sale, and the purchaser is to provide a banker's guarantee or building society guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and the United Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the conditions of sale.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—M. W. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 24th October, 1955. 14113—4-11

(Case No. 1724/55.)
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and MRS. A. SMITH (female).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 13th October, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 25th November, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 774, situate in Meyer Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 35 square roods 104 square feet, held by Mrs. A. Smith under Deed of Transfer No. F. 1035/42, dated 10th February, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 774 with brick buildings: 8 rooms and 2 rooms in yard.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—W. M. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 24th October, 1955. 14112—4-11

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 120/55.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN HENDRIK JOUBERT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,685, will be held in front of the Magistrate's Office, Benoni, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 263, Eighth Road, Bredell Agriculture Holdings, District Benoni, measuring 1·6522 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house comprising 4 apartments. Outbuildings: Two rooms. Borehole, windmill, cement dam, 80 fruit trees, ornamental trees, fencing.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14618—11-18

Case No. 37399/55 M.4.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and A. MAKHABEDU (Male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and writ of execution, dated 17th October, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 25th November, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 286, situate in Welman Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Abraham Makhabedu under Deed of Transfer No. 1822/53, dated 11th March, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Stand No. 286: 1 brick house with 8 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—W. M. P. Murray, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 24th October, 1955. 14109—4-11

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 109/55.)

In the matter between JOHANNES IGNATIUS VAN ROOYEN, Plaintiff, and HENDRIK BARNARD, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Witbank, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 26, Road No. 7, Dixon Agricultural Holdings, Witbank District, measuring 8 morgen 38 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single storey brick built house under iron roof comprising diningroom, two bedrooms, 1 small room, kitchen, pantry and bathroom; front veranda. Outbuildings: garage and boys' room.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Witbank.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14520—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 121/55.)

In the matter between KITTY CHRIMES, Plaintiff, and JOHANNES DIEDERIK PETRUS VILJOEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Middelburg, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Erf No. 335, Kerk and Hoop Streets, Middelburg, measuring 156 square roods 36 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house comprising 5 apartments, kitchen, pantry and bathroom; iron roof, wooden floors. No outbuildings.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Middelburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14517—11-18

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. MATEBULA (C. 24101), of the Native Location, Witbank, I will sell by public auction, without reserve, the entire stock-in-trade consisting of soft goods, crockery and groceries at my sale-rooms, 13 Kitchener Avenue, Witbank, on Wednesday, the 16th day of November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash.—T. van Zyl, Messenger of the Court. 14444—11

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 113/55.)

In the matter between VOLKSKAS, BEPERK, Plaintiff, and JACOBUS CORNELIUS VAN TONDER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 3, Bray and Sim Roads, Kempton Park Agriculture Holdings of Portion C of farm Rietfontein No. 21, Germiston, measuring 2·3889 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is dwelling-house of brick under iron roof comprising front and back verandas, entrance hall, lounge, two bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and scullery, hot and cold water. Outbuildings: Garage and boy's room.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14519—11-18

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 105/55.)

In the matter between SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK, Plaintiff, and MARTHINUS SWART, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 19th November, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Business Erf No. 660, Regent Street, Eloff, District Springs, measuring 50 square roods.
2. Business Erf No. 661, Haye Street, Eloff, District Springs, measuring 50 square roods. Properties to be sold as a whole.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Erf No. 660—vacant.
Erf No. 661—Shop and outbuildings.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 7th November, 1955. 14516—11-18

CAPE.—KAAP.

Civil Record No. 2809/1955.
SALE IN EXECUTION.

M. L. F. DE SOUZA, Plaintiff, ADAM LOUW, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution issued out of the Magistrate's Court, Bellville, in the above matter, the following fixed property will be sold in execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Bellville, on Friday, 25th November, as 3 p.m. sharp:—

Certain piece of land being Lot No. 5 of Block AO, Florida Estate, portion of Lot No. 11, situate in the Municipality of Parow in the Cape Division, measuring 5,000 square feet, held by defendant under Deed of Transfer No. 626, dated 26th January, 1955.

The above property comprises 2 wood and iron dwellings, (one having 2 rooms and the other, one room) situate in Eleventh Avenue, Florida Estate, Tiervlei. Neither electricity nor water is laid on at the property. The registered owner is of the Coloured Group.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

(2) Auctioneer's charges to be paid in cash immediately after sale. Purchase price 10 per cent on day of sale and balance in cash against transfer.

(3) Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates, charges and dues payable before transfer can be passed as well as conditions of sale.

(4) Further conditions of sale will be read out at the auction sale. The diagrams, etc. may be inspected at the offices of the undersigned, from whom further particulars may also be obtained.—Crawford & Company, Auctioneers and Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Claremont, Phones 6-1760 and 6-6531. W. J. van Aswegen, Messenger of Court, Bellville. 14471—11-18

NATAL.

IN THE COURT OF THE NATIVE COMMISSIONER FOR THE DISTRICT OF KLIP RIVER, HELD AT LADYSMITH.

Between TOM LUBEDE, Plaintiff, and J. S. LUTULI, Defendant.

NOTICE OF SALE.

Acting under authority of a Warrant of Execution, to me directed, under the hand of the Clerk of the above Court, I shall offer for sale, by public auction, for cash, purchaser taking all risks, in front of the Magistrate's Office at Camperdown on Friday, the 25th day of November, 1955, at 10.30 a.m., the following immovable property:—

Subdivision 2 of Block F, of the village of Georgedale, farm Woodyglen No. 1247, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one acre.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same may be applicable.

2. Purchase price shall be paid, in cash, immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs of beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. Should a permit be required then the purchaser shall produce same at the place and time of sale, or failing this the sale shall be conditional upon production thereof within a reasonable time.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign, as required, for this purpose.

7. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser fail or neglect to comply with any of the above conditions the Messenger shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for any loss or damage sustained.—D. B. Robertson, Messenger of the Court, Camperdown. 14533—11-18

C/S No. 25045/55.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DORASAMY, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Pinetown, at 10 a.m., on Saturday, the 12th November, 1955, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

1. Lot No. 14 of Lot R of the farm Buffels Bosch No. 965, situate in the township of Malvern, in extent 1 acre 1 rood 15·5 perches.
2. Remainder of Lot No. 2 of Sub B of Sub A of Sub Sarnia of the farm Salt River No. 815, township of Pinetown, in extent twenty thousand nine hundred and seventy-eight (20,978) square feet.
3. Remainder of Sub B of Sub A of Sub Sarnia of the farm Salt River No. 815 township of Pinetown, in extent 1 acre 1 rood 4·27 perches.

Lots Nos. 2 and 3 have a brick house and shop and usual outbuildings.

The conditions of sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to sale. Dated at Pinetown this 25th day of October, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown. 14155—4-11

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, GEORGE MELVYN VAN ZYL, wat woonagtig is te Senator Markslaan 6, Vereeniging, 'n skolier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van POTGIETER aan te neem om die volgende redes, terwyl ek my eie vader nooit geken het nie, en my oorlede stiefvader liefgehad het wil ek graag sy van POTGIETER aanneem en behou.

Ek het voorheen die name gedra van GEORGE MELVYN VAN ZYL.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam GEORGE MELVYN POTGIETER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Vereeniging indien.—G. M. van Zyl, 12 Oktober 1955. Bygestaan deur moeder en natuurlike voogdesse, I. E. M. Erasmus. 13281—21-28-4-11

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHANN CHRISTIAAN LAMPREGT COETZEE, wat woonagtig is te Boulevard Hotel, Strubenstraat 186, Pretoria, en besigheid doen (of werksaam is) as eiendomsagent, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van DE FRIEDLAND-COETZEE aan te neem om die volgende redes:—

Aangesien ek verlang dat my aanstaande vrou in haar van die naam behou waarby sy alreeds vir baie jare in besigheid en ander kringe bekend is.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam DE FRIEDLAND-COETZEE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria, indien.—J. C. L. Coetzee, 21 Oktober 1955. 13780—28-4-11-18

NOTICE.

I, PETER TOBIAS, residing at 678 Noordgesig, Orlando, Johannesburg, and employed by Messrs. E. S. & A. Robinsons of Germiston, as a paper trimmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Alien's Act, 1937, to assume the surname of DRUION and the christian names of PETER MORRIS, for the reason that I have always been known by the name of DRUION and certain of my official documents bear the name of DRUION.

I previously bore the name of PETER TOBIAS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife EILEEN SOPHIE TOBIAS (born DAVIES) and my two minor children, EMILDA GLORIA TOBIAS and DONALD TOBIAS to DRUION.

Any person who objects to our assumption of the said name DRUION should as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. Tobias, 20th October, 1955. 13998—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE ELEFTHERIOU, residing at 2 Athol Court, Rifle Range Road, Haddon, Johannesburg, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOANIDES for the reason that ELETHERIOU is actually my father's Christian name and JOANIDES his surname, and also ELETHERIOU is difficult to spell and pronounce.

I previously bore the names GEORGE ELEFTHERIOU.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ALEXANDRA GABRIEL ELEFTHERIOU (born MICHAELIDES), to JOANIDES.

Any person who objects to our assumption of the said name of JOANIDES should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Eleftheriou, 28th October, 1955. 14205—4-11-18-25

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, GERTRUIDA JOHANNA KINNEAR, wat woonagtig is te Karel Trichardtlaan 516, Mountain View, Pretoria, en werksaam is as klerk, Stadsraad van Pretoria, is voornemens om namens my minderjarige kind GERHARDUS JOHANNES SAAYMAN by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van KINNEAR aan te neem om die volgende redes: Ek wil dat my eerste kind dieselfde van as myself en my tweede kind dra.

Hy het voorheen die naam gedra van GERHARDUS JOHANNES SAAYMAN.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hy bovermelde naam KINNEAR aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria indien.—G. J. Kinnear, 28 Oktober 1955. 14107—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, CATHARINE RENSKIE COETZEE, minor spinster, shorthand typiste, and JOHANNES HENDRIK COETZEE, a minor scholar, residing at 16 Third Street, Parkhurst, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARAIS for reason (*a*) that our mother EDITH MARAIS (formerly COETZEE, born GEY VAN PITTIUS) was granted a decree of divorce from our father, J. H. COETZEE, by Order of the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on 26th March, 1946; (*b*) that in terms of the said Order we were placed under the custody of our said mother; (*c*) that our said mother has since married DAVE MARAIS and is now known as EDITH MARAIS; (*d*) that since our mother's remarriage we have always assumed and been known by the name of MARAIS; (*e*) that our residing with and being in the custody of our mother and being known by a surname different to hers causes confusion and embarrassment.

Any person who objects to our assumption of the said names of CATHARINE RENSKIE MARAIS and JOHANNES HENDRIK MARAIS, should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—C. R. Coetzee, J. H. Coetzee—assisted by me, E. Marais, mother and guardian, 31st October, 1955. 14255—4-11-18-25

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, RONALD NATHANIEL BOVILL, woonagtig te St. Helenslaan 65, Mayfair-Wes, en wat besigheid doen (of werksaam is) as passer en draaier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SCHULTZ aan te neem, om die volgende redes: Ek is reeds 19 jaar bekend as SCHULTZ en vind dit moeilik om al my besigheid te verander na die vorige van.

Ek het voorheen die naam gedra van RONALD NATHANIEL BOVILL.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, DOROTHEA MARIA BOVILL, te verander na SCHULTZ.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam, SCHULTZ, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Johannesburg indien.—R. N. Bovill, 11 November 1955. 14642—11

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAKSMICHAND DUKHIE, residing at 66 Griffith Road, Newclare, and carrying on business (or employed) as a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SAHU for the reason that SAHU is my correct surname. DUKHIE was my father's first name and in ignorance he caused his children to be registered under this name. At present my name consists of two first names instead of a first name and a surname.

I previously bore the name LAKSMICHAND DUKHIE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CYMINTRIE DEVI DUKHIE, and minor children, SHEILA DEVI DUKHIE, ASHWIN KUMAR DUKHIE, KRISHNA KUMAR DUKHIE and ROSE DEVI DUKHIE to SAHU.

Any person who objects to our assumption of the said name of SAHU should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—L. Dukhie, 3rd November, 1955.

14656—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH, residing at 30 The Highway, Florida, Transvaal, and carrying on business (or employed) as secretary, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VERNON-SMITH for the reason that the change of surname to VERNON-SMITH will avoid confusion with any person bearing the name of Smith.

I previously bore the name CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JANET COVENTRY SMITH (born GILMOUR) and minor child, NEIL ANTHONY VERNON SMITH, to VERNON-SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said name of VERNON-SMITH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. V. A. L. Smith, 4th November, 1955. 14591-11-18-25-2

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WOLF MICHNOWSKI, residing at 5 Knightsbridge, Beach Road, Sea Point, Cape, and carrying on business as an electrical contractor, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MICHAELS for the reason that people experience difficulty in pronouncing and spelling my present surname, and my brother in America has already assumed the surname of MICHAELS.

I previously bore the name WOLF MICHNOWSKI.

Any person who objects to my assumption of the said name of MICHAELS should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—W. Michnowski, 22rd October. 1955. 13797—28-4-11-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AARON SUGARMAN, residing at "El Paso", Glencoe Avenue, Oranjezicht, Cape Town, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEIBOWITZ for the reason that my mother who was a widow remarried 24 years ago when I was 8 years of age and from my early childhood until date hereof I have always been called and known by the name of LEIBOWITZ by my friends, acquaintances and business associates.

I previously bore the name SUGARMAN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GERTRUDE SUGARMAN (born MILLER), and minor children SHARON PAULA and JACQUELINE to LEIBOWITZ.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEIBOWITZ should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—A. Sugarman, 26th October, 1955. 14071—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HAROLD SUGARMAN, residing at 9 Albany Road, Sea Point, Cape Town, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEIBOWITZ for the reason that my mother who was a widow remarried 24 years ago when I was 5 years of age and from my early childhood until date hereof I have always been called and known by the name of LEIBOWITZ by my friends, acquaintances and business associates.

I previously bore the name SUGARMAN.

I also inted to apply for authority to change the surname of my wife BERNICE SUGARMAN (born PEZARO) and minor children STEPHEN PHILIP and ANTHONY HOWARD to LEIBOWITZ.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEIBOWITZ should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—H. Sugarman, 26th October, 1955. 14072—4-11-18-25

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LYNETTE COLLEEN COETZEE, a minor scholar, residing at 22a McKinnon Street, King William's Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINSON for the reason that my mother has divorced my father and has remarried and is now known as LOVICE SHEILA ROBINSON. As my mother was granted custody and guardianship of me and I reside with her and with my stepfather, FRANCIS JOSEPH ROBINSON, it is embarrassing and confusing to have a different surname.

Any person who objects to my assuming the said surname of ROBINSON should, as soon as maybe, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of King William's Town.—L. C. Coetzee, assisted by me, L. S. Robinson, Mother and Guardian, King William's Town, 31st October, 1955.

14342—11-18-25-2

NATAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JACOBUS SNYMAN, wat woonagtig is te Reunion en werksaam is as 'n spoorwegklerk, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GELDENHUYS aan te neem om die volgende redes GELDENHUYS my geboortevan is. Dit was my pleegouers se wense dat ek my eie van moet behou maar is per abuis nie so in die aannemingsorder vermeld nie.

Ek het voorheen die naam gedra van JACOBUS GELDENHUYS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van GELDENHUYS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Durban indien.—Voog: W. J. Snyman; J. Snyman, 12 Oktober 1955.

13883—28-4-11-18

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Merebank, Durban, P.O. Box 27, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as KUNJBEHARI, No. 60769/64267.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BEHARI BISNATH.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Kunjbehari, 31st October, 1955. 14349—11

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 1 Viola Road, Springfield, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SUBRAMANY, No. 141733/139908.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of SUBRAMONEY PARUMAUL PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Subramany, 31st October, 1955. 14473—11

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Flat 1, Valjees Buildings, 125 Albert Street, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as RATHNAM, Colonial-born Indian, Birth Register No. 253/1911.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of ROBERT JOHN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Rathnam, 31st October, 1955. 14329—11

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PETRUS JOSEPHUS SMITH, wat woonagtig is te Roodepoort, Distrik Koppies, boer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SMIT aan te neem om die volgende redes:—

Ek is onder die van SMIT gedoop maar was nog altyd verkeerdelik onder die indruk dat dit SMITH is en eers onlangs by verkryging van my doopseel het ek vasgestel dat my van in werklikheid SMIT is en nie SMITH soos voorheen deur my gebruik.

Ek het voorheen die name gedra van PETRUS JOSEPHUS SMITH en PETRUS JOZEFUS SMITH en CHARLIE SMITH.

Ek is ook voornemens om aanosek te doen om magtiging om die van van my vrou CATHARINA WILHELMINA ROSIA SMITH (gebore OOSTHUIZEN) en minderjarige kind EBENHAEZER SMITH (gebore op 7 Julie 1936), te verander na SMIT.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam PETRUS JOSEFUS SMIT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat indien.—Sy merk X, P. J. Smit, 27 September 1955.

Ek sertifiseer dat Petrus Josefus Smit bostaande dokument, nadat ek dit aan hom verduidelik het, in my teenwoordigheid met 'n kruis gemerk het aangesien hy sy gesig verloor het en nie instaat is om sy naam te teken nie. Hy het verklaar dat hy ten volle op hoogte van sake is betreffende die inhoud van die verklaring en dit begryp.—J. Basson, Kommissaris van Ede, Prokureur, O.V.S. 14660—11-18-25-2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/5546.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Geduld No. 4, District of Springs, Mining District of Johannesburg, for the purposes of a service road, 30 feet wide, with fencing and a strip of ground 6 feet wide for overhead electric power line.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 544 as defined by Diagram R.M.T. No. 197.
(*b*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6351.
(*c*) An area for agriculture with fencing held under Surface Right Permit No. A. 83/54.
(*d*) Footpaths and a fence held under Surface Right Permit No. A. 21/42.

All registered in the name of Geduld Proprietary Mines, Limited.

(Freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Full particulars of the rights applied for may be obtained from plan R.M.T. No. 1545 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5546.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Geduld No. 4, distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, vir die oogmerke van 'n Dienspad, 30 voet breed, met 'n heining en 'n strook grond 6 voet breed vir 'n bogrondse elektriese kraglyn.

Die regte waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

(*a*) Mynpag No. 544 soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 197.
(*b*) Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 6351.
(*c*) 'n Gebied vir landbou, met heinings wat gehou word kragtens Oppervlakreg-permit No. A. 83/54.
(*d*) Voetpaaie en 'n heining wat gehou word kragtens Oppervlakreg-permit No. A. 21/42.

Almal geregistreer in die naam van Geduld Proprietary Mines, Limited.

(Vry erfpag-eienaar: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit plan R.M.T. No. 1545, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 6de dag van Desember 1955 dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 13de dag van Desember 1955, om 10.30 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 17de dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 14007—4-11-18

NOTICE.

Insolvent Estate LESLIE PORT
(No. C.A. 24253).

The property situate at 94 Jan Smuts Avenue, Saxonwold, will be sold by public auction at S. Seeff & Co., Ltd., Sale Room, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 25th November, 1955, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers and Property Salesmen, Phone 33-8101. 14645—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, INAYET KHAN DAWOOD KHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Stand No. 280, 11 Welman Avenue, Newclare, to other premises situated at Stand No. 126 being 10-11 Russel Street, Newclare, Johannesburg.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 14434—11

MCF. 7/1/319.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Pietersburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHANNES ABRAHAM VAN WYK, in his capacity of one of the directors of, and acting for and on behalf of VAN WYK BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, has made application in terms of Section 68 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) for the right to use the surface of two areas of proclaimed land, together in extent approximately 1·5 morgen, and held under mining title on the farms Zamenloop No. 470 and Pylkop No. 471, District Pietersburg, for the purposes of European dwellings with fencing.

Certain base metal claims, registered in the name of Northern Asbestos Mines (Proprietary), Limited, as defined by sketch plans R.M.T. Nos. 642 and 906, are affected by this application.

Freehold Owner: Government of the Union of South Africa.

Full particulars in regard to the application may be obtained from sketch plan R.M.T. No. 227 lodged in my office by the applicant.

This application, together with any objections thereto, will be heard by me in my office, 423 Van Riebeeck Buildings, corner of Grobler and Market Streets, Pietersburg, at 10 a.m. on Wednesday, 7th December, 1955.

Any objections to the granting of this application, together with reasons for such objections, must be lodged in writing with me, as well as with the applicant, P.O. Box 116, Pietersburg, on or before Wednesday, 30th November, 1955.

Dated at Pietersburg on this the 20th day of October, 1955.—N. J. Uys, Mining Commissioner.

MCF. 7/1/319.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Pietersburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES ABRAHAM VAN WYK, in sy hoedanigheid as een van die direkteure van en handelende vir en namens VAN WYK BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, aansoek gedoen het ingevolge Artikel 68 van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) om die reg om die oppervlakte van twee stukke geproklameerde grond, tesaam ongeveer 1·5 morg groot, en wat kragtens mynbrief op die plase Zamenloop No. 470 en Pylkop No. 471, distrik Pietersburg, gehou word, vir die doeleindes van blanke woonhuise met omheining, te gebruik.

Sekere onedelmetaalkleims, op naam van Northern Asbestos Mines (Proprietary) Limited, geregistreer, soos aangetoon op sketskaarte R.M.T. Nos. 642 en 906, word deur hierdie aansoek geraak.

Vrye-erfpageienaar: Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

Volledige besonderhede in verband met die aansoek is verkrygbaar uit sketskaart R.M.T. No. 227 wat deur die aansoeker by my kantoor ingedien is.

Hierdie aansoek asook enige besware daarteen, sal deur my by my kantoor, 423 Van Riebeeckgebou, hoek van Grobler- en Markstraat, Pietersburg, om 10-uur vm. op Woensdag, 7 Desember 1955, verhoor word.

Enige besware teen die toekenning van hierdie aansoek, tesame met die redes vir sodanige beswaar, moet op of voor Woensdag, 30 November 1955, skriftelik by my sowel as by die aansoeker, Posbus 116, Pietersburg, ingedien word.

Gedateer te Pietersburg, op hede die 20ste dag van Oktober 1955.—N. J. Uys, Mynkommissaris. 14023—4-11-18

M.C.A. 35/5007.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN MERRIMAN BARRY, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a road.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 56 and 60.
(2) Sewer pipe line and rising main; Surface Right Permit No. A.29/21.
(3) Bewaarplaats No. 1223 as defined by Diagram R.M.T. No. 16.
(1), (2) and (3) held by Crown Mines, Limited.
(4) Government telephone line.

(Freehold Owner: Crown Mines, Limited).

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4684 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Johannesburg, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto, will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 17th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

13986—4-11-18

MOTOR MEGANISASIE (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SALE BY PUBLIC AUCTION.

Instructed thereto by the Liquidator in the above-named Estate in Voluntary Liquidation No. CA 6085, we will sell on the premises situate in 69 Joubert Street, Ermelo, on Saturday, 26th November, 1955, at 9.30 a.m., sharp, the following:—

Gutbrod motor truck; scrap motor cars; motor lift; battery charging plant; tool boxes; precision tools; motor spares; office furniture, etc., etc.

Terms.—Nett cash.—Hubbard & Snyman (Pty.), Ltd., Auctioneers, Ermelo, Transvaal. 14461—11-18

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

MARKET INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator of the above Company in Liquidation, No. CA 6003, we will sell completely without reserve certain freehold Stand No. 230, being 255 and 255a Market Street, situate on Market Street, in the Township of Fiarview, District of Johannesburg, measuring 17 sq. roods 52 sq. ft., with improvements thereon.

Sale takes place at our Mart at 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, on Thursday, 17th November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms ten per cent cash immediately, suitable guarantees to be furnished within 21 days from date of sale.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Insurance Brokers, Real Estate Agents, Wholesale and Retail Auctioneers, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 14454—11

Sale of farm in Insolvent Estate of J. H. A. LOMBARD C/24200.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, we will offer for sale by public auction at our offices No. 145 Kerk Street, Potchefstroom, at 11 a.m. on Saturday the 19th November 1955—

(*a*) certain Portion B1 of the farm Gerhardminnabron No. 4, District Potchefstroom, measuring 37 morgen 300 square feet;

(*b*) certain Portion E2 of the Northern Portion of the farm Gerhardminnabron No. 4, District Potchefstroom, measuring 5 morgen 549 square roods.

For further particulars apply to Albert Ruskin & Co., 101/105 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg, Trustee. Also apply: Allan Pohl, Otto & Theron (Pty.), Ltd., 145 Kerk Street, Potchefstroom, Auctioneers. 14570—11

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

PRINCESS BRICK AND TILE WORKS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator of the above Company in Liquidation, No. CA 6002, we will sell completely without reserve, Portion 91 of Portion 14 of the north-western portion of the farm Wilgespruit No. 3, situate in the District of Roodepoort, measuring 60·7061 morgen, with improvements thereon.

Sale takes place at our Mart at 26 Von Brandis Street, on Thursday, the 17th November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms ten per cent cash immediately, suitable guarantees to be furnished within 21 days from date of sale.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Insurance Brokers, Real Estate Agents, Wholesale and Retail Auctioneers, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 14458—11

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter of EXHIBITION HOUSE (PTY.), LTD (in liquidation) (No. C.A. 5935).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Two Olivetti typewriters, one National cash register (½d.-10s.), one set of three electric urns, chairs, tables and cushions.

Sale takes place in our Mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Thursday, 24th November, 1955, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858, Johannesburg. 14639—11

NOTICE.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of BOSTON CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5956), we will offer by public auction, 100 shares belonging to Edel Properties (Pty.), Ltd., being interest in certain properties on Stands Nos. 357 and 358, Fordsburg Township, Transvaal. Auction sale takes place in our Mart, 155 Commissioner Street, on Wednesday, 23rd November, 1955, at 2 p.m. Further particulars can be had on application.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 155 Commissioner Street, Phones: 22-7770/22-8317, Johannesburg. 14640—11

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

Insolvent Estate L. BOSHOFF.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, No. C. 24086, we will sell completely without reserve certain Erf No. 453 (being formerly a portion of Erf No. 212), situate on The Avenue, in the Town of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 35 sq. roods, with improvements thereon.

Sale takes place at our Mart, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, on Thursday, 17th November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms ten per cent cash immediately, suitable guarantees to be furnished within 21 days from date of sale.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Insurance Brokers, Real Estate Agents, Wholesale and Retail Auctioneers, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 14457—11

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

Insolvent Estate F. FOGELMAN.

Duly instructed by the Trustee of the above Insolvent Estate No. C. 24356, we will sell completely without reserve, certain Erf No. 621, in the Township of Deneysville, measuring 26,707 sq. ft.

Sale takes place at our Mart, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, on Thursday, 17th November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms ten per cent cash immediately, suitable guarantees to be furnished within 21 days from date of sale.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Insurance Brokers, Real Estate Agents, Wholesale and Retail Auctioneers, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 14456—11

M.C.A. 35/5597.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, Acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a stormwater drain, 16 Cape feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 349, as defined by Diagram R.M.T. No. 65, held by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.
(*b*) Reduction Works as defined by Plan R.M.T. No. 2892, held under Surface Right Permit No. A.177/35 by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.

(Freehold Owner: Ferreira Estate Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1470 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at the City Hall, Johannesburg, on or before the 13th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of December, 1955, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 18th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.
(Advt. 524.)

M.C.A. 35/5597.

DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG, optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 16 Kaapse voet breed, daar aan te lê.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende regte:—

(*a*) Mynpacht No. 349 wat in Diagram R.M.T. No. 65 omskryf word, en wat deur Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, gehou word.
(*b*) Reduksiewerkplaas wat op Plan R.M.T. No. 1470 aangedui is en wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 177/35 aan die Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, behoort.

(Houers van eiendomsreg: Ferreira Estate Company, Limited.)

Volledige besonderhede in verband met die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op Plan R.M.T. No. 1470 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar daarteen wil opper dat hierdie aansoek toegestaan word, moet voor of op die 13de dag van Desember 1955 besonderhede van dié besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Staatsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en voor of op dié datum 'n afskrif van die besware aan die applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 20ste dag van Desember 1955, om 10 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 18de dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris.
(Advt. 524.) 14318—11-18-25

TURNER & GILBERT (PTY.), LIMITED. SALES.

SYFRET'S EXECUTOR & TRUST COMPANY, LIMITED.

SALE OF ELECTRIC BLOCK MAKING MACHINES, TOILET ROLL MANUFACTURING MACHINE, ELECTRIC MOTORS AND REDUCTION GEARS. ALL WITHOUT RESERVE.

Duly instructed by Mr. C. W. Tasmer, Liquidator of the undermentioned Companies—

Union Fibre Mines, Limited (in Liquidation) (C.A. No. 5907).
Teu Building Elements (Pty.), Limited (in Liquidation) (C.A. No. 5746).
Paper Enterprises & Manufacturing Co. (Pty.), Limited (in Liquidation) (C.A. No. 5772).

Sale of five electric block making machines, one hand block making machine, toilet roll manufacturing machine, one press, one h.p. motor 380 v. reduction gear, two h.p. 380 v. motors with reduction gear, one 5 h.p. 380 v. motor with reduction gear, one 10 h.p. motor, one 15 h.p. motor, two distribution boards, quantity of copper cable. To be held at 10 a.m., Wednesday, 9th November, 1955, at Ross Equipment (Pty.), Limited, corner of Power and Arkin Streets, Industries East, Germiston.

All enquiries: Turner & Gilbert (Pty.), Limited. Telephones 51-3868, 51-4315. All items now on view.

Terms.—Cash or bank certified cheque. 14551—11

SALE OF POTCHEFSTROOM FARM IN INSOLVENT ESTATE OF J. H. A. LOMBARD (No. C. 24200).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, we will offer for sale by public auction at our offices, 145 Kerk Street, Potchefstroom, at 11 a.m. on Saturday, the 19th day of November, 1955:—

(*a*) Certain Portion B.1 of the farm Gerhardminnabron No. 4, District Potchefstroom, measuring 37 morgen 300 square feet.
(*b*) Certain Portion E.2 of the Northern Portion of the farm Gerhardminnabron No. 4, District Potchefstroom, measuring 5 morgen 549 square roods.

For further particulars apply to Albert Ruskin & Co., 101-105 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg, Trustee; Allan Pohl, Otto & Theron (Pty.), Ltd., 145 Kerk Street, Potchefstroom, Auctioneers. 14661—11

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.—SALES.

Insolvent Estate F. FOGELMAN.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate No. C. 24356, we will sell completely without reserve, certain Erf No. 711, in the Town of Deneysville, measuring 6,500 sq. ft.

Sale takes place at our Mart, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, on Thursday, 17th November, 1955, at 10.30 a.m.

Terms ten per cent cash immediately, suitable guarantees to be furnished within 21 days from date of sale.—Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Insurance Brokers, Real Estate Agents, Wholesale and Retail Auctioneers, 26 Von Brandis Street, between Main and Marshall Streets, Phones 22-1139/30, Johannesburg. 14455—11

Duly instructed by the Liquidator in the matter of Insolvent Estate GINO REMONDINI (No. C. 24400), we will offer by public auction Small Holding Property No. 3, situated First Road on the Remaining Extension of the Northern Portion called Golden Harvest Agricultural Holdings of the farm Boschkop No. 2, situated District Roodepoort (approximately 3 morgen) also quantity second-hand building material, etc. Auction sale takes place at Morkels Storerooms, Voorhout Street, Johannesburg, on Wednesday, 23rd November, 1955, at 10.30 a.m. Further particulars can be had on application.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 155 Commissioner Street, Phones: 22-7770/22-8317, Johannesburg. 14641—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ek, GERT JACOBUS MOSTERT, die ondergetekende, voornemens in om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Ennerdale Suid, Plot No. 215, GRASMERE BUTCHERY, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Plot No. 90, Ennerdale Suid.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus, 1357, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. 14555—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALETTA ELIZABETH DOROTHEA PUTTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om by Gedeelte D van Gedeelte 1 van Gedeelte E van Kasselman, Panorama, distrik Roodepoort, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae van die verskyning van hierdie kennisgewing af.—A. E. D. Putter, Muldersdriftweg 42, Melville, Johannesburg, 7 November 1955.

14614—11

Insolvent Estate MICHAEL PETRUS LOTTER (No. C. 24312).

Notice is hereby given that the undermentioned assets will be sold by public auction by the Auctioneers, Messrs. Lyons, Swart & Voormolen, on Friday, the 18th November, 1955, at 11 a.m., at the Municipal Sale Yard, Standerton, namely:—

1 Bull, 6 heifers, 11 cows, 3 calves, 1 Ford 1949 model lorry, 1 Case SC. 1949 model tractor.

The sale will be for cash and to the highest bidder. Standerton, 7th November, 1955.—S. Seigel, Trustee Insolvent Estate M. P. Lotter, Bohard House, Kerk Street, P.O. Box 73, Standerton. 14611—11

FORDSBURG PROPERTY: INSOLVENT ESTATE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ISMAIL CASSIM (No. C. 24320), we will sell at our Mart on Monday, the 21st November, at 11 a.m., the property known as Stand No. 751, Fordsburg, which is situated at the corner of Commercial and Nursery Roads, on which is erected a single story brick and iron building, containing two shops and two dwellings, comprising two rooms, kitchen and bathroom, which are all at present let. Terms 10 per cent cash on day of sale and the balance suitably guaranteed within 30 days. For further particulars please apply to the Auctioneers, South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street (Phone 33-0145), Johannesburg.

14585—11

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, NICHOLAS KILLAS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 50, hoek van Gordonweg en Ontdekkersweg, Florida Noord, distrik Roodepoort, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—N. Killas, Posbus 28, Maraisburg.

14358—11

M.C.A. 35/5562.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of storm water drain—8 Cape feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Mynpacht No. 329 as defined by Diagram R.M.T. No. 41 registered in the name of Mayfair Gold Mining Company, Limited.

(*b*) Slimes Dam, with fencing—Surface Right Permit No. A. 6/51—held by Mayfair Gold Mining Company, Limited.

(Freehold Owner: Mayfair Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1468 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the office of the Town Clerk, City Hall, Johannesburg, on or before the 6th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 13th day of December, 1955, at 11.15 a.m.

Dated at Johannesburg this 22nd day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5562.

DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoewe van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief gehou word op die plaas Langlaagte No. 13, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 8 Kaapse voet breed, daar aan te lê.

Die reg waarom daar aansoek gedoen word, raak die volgende regte—

(*a*) Mynpacht No. 329 wat in kaart R.M.T. No. 41 omskryf word, en op die naam van Mayfair Mining Company, Limited, geregistreer is.

(*b*) Slikdam, met heining—oppervlakregpermit No. A. 6/51 wat deur Mayfair Gold Mining Company, Limited, gehou word.

(Houers van eiendomsreg. Mayfair Gold Mining Company, Limited.)

Volledige besonderhede betreffende die reg waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op plan R.M.T. No. 1468 wat in my kantoor ter insae lê.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie oppervlakregte toegestaan word, moet op of voor die 6de dag van Desember 1955 besonderhede betreffende dié besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en op of voor dié datum afskrifte van die besware aan die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 13de dag van Desember 1955, om 11.15 vm. op my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 22ste dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris. 14367—11-18-25

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, LOUIS ISIAS BOTHA and ANDRIES JOHANNES BOTHA, trading as PREMIER BUTCHERY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Norquay Street (Erf No. 104), Bethal, to other premises situated at Kerk Street (Erf No. 115), Bethal.

Any person who has any objection against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board P.O. Box 1357, within 14 days of the publication of this notice.—Premier Butchery, L. I. and A. J. Botha.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons, LOUIS ISIAS BOTHA en ANDRIES JOHANNES BOTHA, handelende as PREMIER SLAGHUIS, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Norquaystraat (Erf No. 104), Bethal-stasie, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Kerkstraat (Erf No. 115), Bethal.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgestelde verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—Premier Slaghuis, L. I. en A. J. Botha. 14354—11

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, JOHANNES ANDREAS SHEGOG en LOUIS ENGELBRECHT, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om by Rissikstraat 29, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14dae van die verskyning van hierdie kennisgewing af.—J. A. Shegog, 6de Straat 45, Linden. L. Engelbrecht, 11de Laan 11, Bezuidenhoutvallei. 14335—11

Kennis word hiermee gegee dat ons, STEPHANUS JOHANNES ADAM BOSCH en LIONEL ALFRED HIGGO, handelende onder die naam van WELKOM KONTANT SLAGHUIS van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons van voornemens is om te dryf te Gerrit Maritzstraat 106, Pretoria Noord.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad te Pretoria aanteken binne 14dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 14338—11

CAPE—KAAP

18/23/33.

STANDING COMMISSION NOTICE.

The Village Management Board of Alicedale having made application to the Commissioners appointed under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937 for an Order on the Registrar of Deeds, Cape Town, authorising him to register in the name of the Village Management Board of Alicedale, as Trustee appointed under Section 2 of Act No. 3 of 1883 (Cape), of the European and Non-European cemeteries at Alicedale:—

(1) Certain piece of land, being Erf No. 1149, Alicedale (portion of the farm Richmond Vale), situate in the Village Management Board Area of Alicedale, in the Division of Albany,

measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, registered in the name of Kolisi Katase under Deed of Transfer No. 6846, dated 20th May, 1920.

(2) Certain piece of land, being Erf No. 1153, Alicedale (portion of the farm Richmond Vale), situate in the Village Management Board Area of Alicedale, in the Division of Albany, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet, registered in the name of William Sogaxa under Deed of Transfer No. 6848, dated 20th May, 1920.

(3) Certain piece of land, being Erf No. 1156, Alicedale (portion of the farm Richmond Vale), situate in the Village Management Board Area of Alicedale, in the Division of Albany, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, registered in the name of Sophia Beckett, born Arendts, a widow, under Deed of Transfer No. 6849, dated 20th May, 1920.

All persons who object to the granting of the application are required to lodge their objections, and the grounds therefor, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town (the Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of subsection (6) (*b*) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.—H. W. Birch, Chairman of the Commission, Office of the Registrar of Deeds, Cape Town, 8th October, 1955.

18/23/33.

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar die Dorpsbestuur van Alicedale aansoek gedoen het by die Kommissie, benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes, Kaapstad, wat hom magtig om die volgende eiendomme in die naam van die Dorpsbestuur van Alicedale as Trustee aangestel volgens Artikel 2 van Wet No. 3 van 1883 (Kaap) van die Europese en Nie-Europese Begraafplase te Alicedale te registreer:—

(1) Seker stuk grond synde Erf No. 1149, Alicedale (deel van die plaas Richmond Vale), geleë in die Dorpsbestuur van Alicedale, Afdeling Albany, groot 69 (neën-en-sestig) vierkant roede 64 (vier-en-sestig) vierkant voete, geregistreer in die naam van Kolisi Katase, onder Akte-transport No. 6846, gedateer 20 Mei 1920.

(2) Seker stuk grond, synde Erf No. 1153, Alicedale (deel van die plaas Richmond Vale), geleë in die Dorpsbestuur van Alicedale, Afdeling Albany, groot 69 (neën-en-sestig) vierkant roede 64 (vier-en-sestig) vierkant voete, geregistreer in die naam van William Sogaxa onder Akte van Transport No. 6848, gedateer 20 Mei 1920.

(3) Seker stuk grond, synde Erf No. 1156 Alicedale (deel van die plaas Richmond Vale), geleë in die Dorpsbestuur van Alicedale, Afdeling Albany, groot 34 (vier-en-dertig) vierkant roede 104 (eenhonderd-en-vier) vierkant voete, geregistreer in die naam van Sophia Beckett, gebore Arendts, weduwee, onder Akte van Transport No. 6849, gedateer 20 Mei 1920.

Word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes van redes, in geskrifte, in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad (die Voorsitter van die Kommissie), volgens die bepalings van subartikel (6) (*b*) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.—H. W. Birch, Voorsitter van die Kommissie, Kantoor van die Registrateur van Aktes, Kaapstad, 8 Oktober 1955. 13877—28-4-11

Insolvent Estate A. G. LONG (Registered No. 9953).

SALE OF LADIES' HAIRDRESSING SALON BY PUBLIC TENDER.

Attention is drawn to advertisements appearing in the Cape Town Press calling for tenders for the purchase as a going concern of the hairdressing salon known as VANITY FAYRE, Adderley Street, Cape Town.

Tenders, in duplicate, sealed and marked "Tender A. G. Long (No. 9953)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, by not later than noon on Wednesday, the 23rd November, 1955.

The highest or any tender not necessarily accepted.

For further particulars apply to L. Maister, Trustee, Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 14478—11

Insolvent Estate ABOO SULIMAN (Indian Group).

Public sale of a single-storeyed home under tiled roof, situated corner of Thornton and St. Athans Roads, Athlone, on Monday, 23rd November, at 11 a.m.

Acting on instructions from the Trustee, Messrs. J. B. Zoutendyk & Son will sell the property in the above-mentioned Insolvent Estate.

Indians will be able to purchase without a Group Areas permit, and the property which stands on 3,718 square feet in a good part of Athlone, comprises front garden, large living room, 4 bedrooms, bathroom, w/c, kitchen wired for stove, iron garage, etc.

For further particulars apply J. B. Zoutendyk & Son, Auctioneers and Sworn Appraisers, 30/31 South West House, Greenmarket Square (Telephones 2-1763/4). Cape Town. P. de Klerk, Trustee, c/o Messrs. De Klerk & Barclay, 177 Andries Street, Pretoria. 14430—11

Insolvent Estate HENDRIK BOSHOFF (No. K.I. 18/55, Kimberley).

FOR SALE BY PRIVATE TREATY.

1. Approximately six bogie truck loads of manure, situate at Naroegas Siding.
2. Approximately one bogie truck load of manure, situate at Hameb Siding.

Further particulars may be obtained on application to the Trustee, P.O. Box 189 (Telegrams: "Primrose") (Telephone Nos. 13 and 14), Kimberley. 14468—11

Insolvent Estate D. J. BOTHA (Registered No. 9805).

SALE OF DWELLING AND 1951 FORD LORRY AT LOERIESFONTEIN, C.P.

Mr. Chris Gerber, High Street, Loeriesfontein, duly instructed by the Trustee, will submit for sale by public auction the dwelling standing on Erven Nos. 76 and 49, Loeriesfontein, together with a 1951 Ford Lorry on Saturday, the 26th November, 1955, at 10.30 a.m. on the spot.

For further particulars apply to the auctioneer.—L. Maister, Trustee, Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 14480—11

Insolvent Estate G. P. NEL (No. 9858).

Sale by public auction on the site at 10.30 a.m., on Saturday, the 19th of November, 1955, of dwelling-house on Stand No. 674, Aliwal North, known as 33 Durban Street, Aliwal North. Particulars from Badenhorst Auctioneers, Aliwal North, or D. G. Middleton, Trustee, P.O. Box 44, Queenstown. 14529—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that the IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY CO., LTD., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which it is proposed to conduct on Lot No. 138, East London, North Township, in the Division of East London.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 26, Cambridge, East London, within fourteen (14) days of publication of this notice. Dated at East London this 11th day of November, 1955.—The Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited. Directors: I. J. D. Wentzel (Managing Director and Chairman), E. M. Wright, R. L. Frankel (Alternate J. Frankel), J. G. van der Horst, Dr. P. R. Viljoen, I. Albow. 14485—11

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABOU BONHOMIE CERTIFICATE MTSHEMLA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 206a Dalindyebo Street, Duncan Village, East London.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 26, Cambridge, East London), within 14 days of the first publication of this notice. 14350—11

CAPE TRUSTEES & EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re: Insolvent Estate JAINAP MOHAMED, a general dealer at 37 Malay Camp, De Aar, Cape Province, No. 9970.

SALE BY PUBLIC TENDER.

Attention is drawn to notices appearing in the Cape Town and Johannesburg Press advertising the sale by public tender of (*a*) general dealer's stock (selling price about £6,000); (*b*) furniture and fittings, and (*c*) 1949 International motor van.

All the assets are being sold as they stand without any warranties whatsoever.

Stock sheets may be inspected at Messrs. Joseph and Van Rensburg, 29 Main Street, De Aar, with whom arrangements to view the assets can be made. Duplicate stock sheets will be available for inspection at the offices of the undersigned.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and cash or suitable security will be required before delivery can be taken.

Tenders must be in duplicate, sealed, marked on the envelope "Tender *re*: Insolvent Estate Jainap Mohamed, No. 9970" and must reach the offices of the Master of the Supreme Court, Insolvency Branch, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than Thursday, 17th November, 1955, at 3 p.m.—B. M. Hurwitz, A. de V. Joubert, Joint Provisional Trustees, Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street Cape Town. 14420—11

Insolvent Estate A. G. LONG (Registered No. 9953).

SALE OF DWELLING, HOUSEHOLD FURNITURE AND 1954 A40 MOTOR CAR BY PUBLIC AUCTION.

Mr. Leonard J. Heller, Auctioneer and Estate Agent of 102 St. George's Street, Cape Town, duly instructed by the Trustee, will submit for sale by public auction the dwelling "Wellwood", 35 Milford Road, Plumstead, together with household furniture and a 1954 Austin A40 motor car on Tuesday, the 22nd November, 1955, at 11 a.m. on the spot.

For further particulars apply to the Auctioneer.—L. Maister, Trustee, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 14479—11

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons JAKOB FREDERIK PRETORIUS en NORMAN NAYLAND DEWING, die ondergetekende wat besigheid sal dryf onder die naam van DRAKENSBERG SLAGTERS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om die slagtersaak wat gedryf sou word op Gedeelte 3 van Erf No. 494, geleë te Maclearstraat, Elliot, te verskuif na Erf No. 455, geleë te Maclearstraat, Elliot.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Bestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na plasing van hierdie kennisgewing.—J. F. Pretorius, N. N. Dewing, p/a Bus 77, Elliot. 14507—11

NOTICE.

Insolvent Estate P. S. MARAIS, trading as ELIZABETH CAFÉ (Estate No. 9860).

The stock-in-trade, book debts valued at £282, and motor vehicle in the above Estate shall be sold by public auction by Messrs. Humphrey & Leppan, auctioneers, Strand Street, Port Elizabeth, at their Sale Room on the 12th day of November, 1955, at 10 a.m.—J. Levinthal, Trustee, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 14506—11

Insolvent Estate GABRIEL REYNIER JACOBUS VAN STADE VAN DER MERWE, No. 9939/55.

Duly instructed thereto, the Trustee in the Insolvent Estate of GABRIEL REYNIER JACOBUS VAN STADE VAN DER MERWE (also known as GABRIEL RENIER JACOBUS VAN STADE VAN DER MERWE) general dealer and butcher, of Hibernia Street, George, will submit for sale by public auction (without reserve) all the moveable and immovable assets in the above-mentioned Insolvent Estate, commencing at 10 a.m. on Friday the 25th November, 1955, at George and in District.

For fuller details see *George and Knysna Herald*, published in George on Friday of each week, or apply to.—Miller & Roberts, Auctioneers, P.O. Box 35, George. 14630—11

NATAL.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of South Africa.)

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co., duly instructed by the Trustee, Mr. C. A. Milne, will offer for sale by public auction at their Sale Rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 26th November, 1955, at 11 a.m., in the Insolvent Estate M. MOONILALL, without reserve (subject to confirmation by the Trustee within fourteen days):—

1. A modern single-storeyed residence, excellently situated on a corner site, being 175 Randles Road.

The residence is substantially constructed of brick under tile roof and comprises front veranda, lounge, dining room, five bedrooms, tiled kitchen and bathroom.

The outbuildings comprise two rooms, and garaging for four cars.

The land is freehold, being described as Rem. of 6 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 11,126 sq. ft.

2. A vacant residential site, adjoining the aforementioned property on Randles Road, in extent 8,770 sq. ft.

The land is freehold, being described as Rem. of 7 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 9,770 sq. ft.

3. A spacious single-storeyed dwelling, being 29 Carnarvon Road.

The residence is constructed of brick and wood and iron and comprises lounge, dining room, three bedrooms, two kitchens, bathroom.

The land is freehold, being described as Sub. 31 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 20,852 sq. ft.

4. Three vacant residential sites on Carnarvon Road, being offered in three subdivision.

The land is freehold, being described as—

(*a*) Sub. 32 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 10,007 sq. ft.
(*b*) Sub. 33 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 10,020 sq. ft.
(*c*) Sub. 34 of Lot Bristow of Brickfield 806, in extent 10,012 sq. ft.

5. A substantially built dwelling, being 44 Mary Road.

The residence is constructed of brick under tile roof and comprises front veranda, lounge, dining room, three bedrooms, breakfast room, kitchen, pantry, two basement rooms.

Outbuildings comprise two rooms and garage.

The land is freehold, being described as Lot A of Sub 15 of Lot 9 of Block A No. 3 of Brickfield 806, in extent 10,024 sq. ft.

6. A residential site, in extent over 3 acre, with access to Randles Road.

The land is freehold being described as Lot D of Sub. 2 of Lot A of Lot 7 Block A No. 3 of Brickfield No. 896, in extent 33,211 sq. ft.

7. A block of land, over 1 acre in extent, on Treasure Beach Road, Brighton Beach.

The land is freehold, being described as Sub. 21 of Lot 21 of the farm Wentworth 860, in extent 1 acre 33·68 perches.

For further particulars apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Land and Estate Agents, 375 Smith Street, Phone 63751, Durban. 14544—11

GOOD HOPE SHELTER—GOEDE HOOP SKUILPLEK.

Notice is hereby given that on the 7th December, 1954, the Constitution of this Organisation was changed and a new Constitution adopted at a General Meeting of the Society.

Any interested persons who desire to raise any objection to such change should lodge their objections with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within a period of 21 days from the date of publication of this notice. By Order.—Mrs. A. W. Byrne. Honorary Secretary, 51 Broadway Court, Broad Street, Durban. 14500—11

THE WELFARE ORGANIZATION'S ACT, 1947.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 (3) of Act No. 40 of 1947, that the Managing Committee of the ELIZABETH HOME, Durban, a duly registered welfare organization under Certificate of Registration No. W.O. 1711, dated 13th August, 1953, having obtained the approval of the National Welfare Organization Board in terms of Section 12 (1) (*a*) of the said Act, intend to change the name of the organization to ELIZABETH HOUSE.

All interested parties who are desirous of raising objection are required to lodge with the Registrar of Welfare Organizations, Pretoria, such representations as they wish to make within a period of 21 days. Dated at Durban this 1st day of November, 1955.—P. F. Mason, Honorary Secretary, 291 Smith Street, Durban. 14475—11

Messrs. Lowis & Nel, acting on instructions from the Trustee in the Insolvent Estate D. E. HYSLOP, trading as SNAPPY TEAROOM, Ixopo, will sell in the Mart, 175 Church Street, Pietermaritzburg, on Tuesday, 15th November, at 10.30 a.m.

Fixtures and fittings comprising 6 ft. counter fridge, 22 chairs, 7 tables, 2 tables (1 large and 1 small), 1 glass sweet counter, meat slicer, milk shake mixer, counter scales, kitchen dresser, 4 galvanised bins, 100 mixed second hand sacks, 2 S.H. casement windows, crockery, cutlery, glassware, cocoanut matting, pictures, paraffin heater, enamel coal stove, wooden till, counter scale, 1936 Oldsmobile motor car. 14495—11

Re Insolvent Estate of ADRIAN EARLE LEWIS (No. 4191), of Durban.

Voysey, Boshoff & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, of 291 Smith Street, Durban, duly instructed by the Trustee, will sell by public auction at 301 Smith Street, Durban, on Saturday, 26th November, 1955, at 11 a.m., without reserve, but subject to confirmation within seven days, the following property which is freehold and described as Sub. B of 13 of B of YY of Duikersfontein No. 785, City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10,404 sq. ft. The property is more commonly known as 90 Orange Grove, Greenwood Park, Durban, and on the land is a brick house and outbuildings.

Terms: 10 per cent cash on the day of sale and balance within 14 days of date of sale.—O. H. Winterton, Trustee, P.O. Box 54, Pietermaritzburg. Voysey, Boshoff & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 383, Durban, 7th November, 1955. 14558—11

Insolvent Estate R. N. MOODLEY.

By order of the Trustee, C. A. Milne, Esq., Messrs. Lowis & Nel (subject to confirmation by the Trustee) will sell by public auction the following assets in the above Insolvent Estate:—

VALUABLE RAISETHORPE PROPERTY.

1. Being Lot No. 148 Raisethorpe, township of Raisethorpe No. 1229, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 24,246 square feet.

Erected hereon are a dwelling of brick under iron, containing 4 rooms, kitchen, front and back verandas, with appropriate conveniences. In addition two cottages, each two rooms and kitchen (brick under iron), also two wattle and daub cottages.

This property is on the tarmac in the business area of Raisethorpe.

2. Fixtures and fittings, together with the Stock-in-Trade contained in the Valley View Tea Room, Main Road, Raisethorpe. Counter fridge, display cases, tables and chairs, coal stove and a quantity of stock. (To be sold in one lot.)

Both the above to be sold in Messrs. Lowis & Nel's Land Mart, 175 Church Street, Pietermaritzburg, on Friday, 18th November at 11 a.m.

In the same Estate: 1947 International 45 passenger bus K.V., 1940 International 38 passenger bus D.30, will be sold in the sale yard of Messrs. Lowis & Nel, Pietermaritz Street, at 10.30, November 18th. 14496—11

NATAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.
Incorporated under Act No. 35 of 1909 (Accountants Act, 1909) (Natal), as amended.

AMENDMENTS TO BY-LAWS.

CORRECTION.

In the notice of the Society's Amendments to By-laws, published in *Government Gazette* No. 5558, dated 7th October, 1955, an error occurs in the third line of the paragraph headed "60. *Punishable Offences.*" The words "and a member found guilty" should read "and any member found guilty". 14411—11

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

O.F.S.—O.V.S.

OPENBARE VERKOPING.
(SONDER RESERWE.)

Erwe op Hobhouse en losse waarde in die Insolvente Boedel van PIETER JOHANNES MAARTENS (No. X.6358), motorkar verkoopsagent, voorheen van Hobhouse.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator sal ons aanbied vir verkoping by wyse van openbare veiling by mnr. Maartens se motorhawegebou in Mullerstraat, Hobhouse, op Woensdag, 23 November 1955, om 10-uur vm., die volgende:—

(A) Vaste eiendom:

(1) Sekere Erf No. 270, geleë in die dorp Hobhouse, distrik Ladybrand, groot 208 vierkante roede en 48 vierkante voet, met goeie woonhuis van tien vertrekke en buitegeboue, bestaande uit pakkamer, koeistal en motorhawe, windpomp en sinkdam met tenk daarop.

(2) Sekere hoekerf, No. 80, geleë in die dorp Hobhouse, distrik Ladybrand, groot 60 vierkante roede en 135 vierkante voet, geleë in die Hoofstraat, met ruim motorhawegebou daarop.

(3) Erf No. 359, geleë in die dorp Hobhouse, distrik Ladybrand, groot 208 vierkante roede en 48 vierkante voet, wat onverbeter is.

(B) Klein hoeveelheid motorhawegereedskap en voorraad en huisraad.

(C) ·303 geweer, twee ·22 gewere en 12-boor haelgeweer.

(D) 29 Opbetaalde aandele in Uitkoms Koöperatief, Beperk.

Terme.—(*a*) Vaste eiendomme: Ten minste een-kwart (¼) van koopprys dag met verkoping en balans binne een maand; en (*b*) Losse waarde: Kontant dag van verkoping.—Ochse & Van Rensburg, Afslaers, Posbus en Telefoon 7, Wepener. 14497—11

Statutes of the Union of South Africa, 1954

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, 17s. 6d. per Copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1954

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, 17s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5397/55	Wright, Sarah Susanna, housewife..	5/7/55, Athlone.....	17/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5825/55	van Niekerk, Petrus Johannes, boukontrakteur	4/10/55, Wellington.....	23/11/55, 10 vm., Wellington..	Eksekuteur Datief.
3037/50	de Vos, Elizabeth Johanna Catharina, huisvrou	30/5/50, Humansdorp.....	23/11/55, 10 vm., Humansdorp	Voog Datief.
11493	Nealer, Alfred John, customs officer	Diep River.....	23/11/55, 10 a.m., East London	Executor Dative.
5878/55	Currie, Charles Samuel, general merchant	24/9/55, Wynberg.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5878/55	Currie, Charles Samuel, general merchant	24/9/55, Wynberg.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Tutor Dative.
5801/55	Cronje, William James, vlagman, S.A.S.	12/10/55, Bellville.....	22/11/55, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
5659/55	Cordingley, Amy Grace, housewife..	10/10/55, East London.....	23/11/55, 10 a.m., East London	Executor Dative.
136/361	Home, Charles, attorney.....	8/10/1908, Worcester.....	22/11/55, 10 a.m., Worcester...	Executor Dative.
5725/55	Clayton, John James, printer.....	27/9/55, Cape Town.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5930/55	Meintjes, William Henry, vakleerling	27/8/55, Kaapstad.....	22/11/55, 10 vm., Kaapstad....	Eksekuteur Datief.
5914/55	Roelofse, William Christian, labourer	20/8/55, George.....	25/11/55, 10 a.m., George.....	Executor Dative.
5819/55	Rheeder, Ockert Petrus Jacobus, boer	4/10/55, Oudtshoorn.....	23/11/55, 10 vm., Oudtshoorn..	Eksekuteur Datief.
5891/55	von Molendorff, Cornelius Jacobus, winkelier	17/10/55, Riversdal.....	25/11/55, 10 vm., Riversdal....	Eksekuteur Datief.
5619/55	Otto, Anna Regina Berendinah, pensionaris	4/9/55, Kaapstad.....	22/11/55, 10 vm., Bellville.....	Eksekuteur Datief.
294/49	Otto, Casparus Daniel, boer.....	11/1/49, Heidelberg.....	21/11/55, 10 vm., Heidelberg...	Eksekuteur Datief.
5945/55	Scheckle, Donald Alexander William, crane driver	18/6/55, Port Elizabeth.....	18/11/55, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
5842/55	Ede, Reginald William, process engraver	19/9/55, Green Point.....	24/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5810/55	Swart, Jurie Johannes Zacharias, retired	14/10/55, Hermanus.....	16/11/55, 10 a.m., Hermanus..	Executor.
5761/55	Leih, Anna Elizabeth Henrietta, retired	15/10/55, Peddie.....	23/11/55, 10 a.m., Peddie.....	Executor.
5835/55	Bothman, Annie Magdalena, huisvrou	12/7/55, Worcester.....	22/11/55, 10 vm., Worcester...	Eksekuteur Datief.
5745/55	Dixon, John, winkelassistent.....	9/10/55, Kenilworth.....	25/11/55, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
5653/55	Austen, Jack, compositor.....	16/9/55, Retreat.....	22/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
13905	Bernstein, Jacob.....	28/1/27, Cape Town.....	15/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
4645/55	de Kock, Eric Adriaan Louw, clerk	14/8/55, Margate.....	22/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5926/55	Fabing, Victor Henry, driver.....	17/9/55, Wynberg.....	22/11/55, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5789/55	Groenewald, Lucas Jacobus, boer..	16/10/55, Palmietrivier.....	25/11/55, 10 a.m., Riversdal...	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

6396/55	Fourie, Marthinus Philippus, boer..	17/9/55, Volksrust.....	18/11/55, 10 vm., Paardekop...	Eksekuteur.
6401/55	Nel, Andrew Peter Royen, underframe maker, S.A.R. & H.	13/10/55, Germiston.....	18/11/55, 10 a.m., Uitenhage...	Executor.
6414/55	Fourie, Matthys Johannes, school secretary	9/10/55, Krugersdorp.....	18/11/55, 10 a.m., Krugersdorp	Executor.
6421/55	du Preez, Roelof Jacobus, onderwyser	30/7/55, Standerton.....	18/11/55, 10 vm., Standerton..	Eksekuteur.
6426/55	Janse van Rensburg, Petrus Johannes, masjien operateur	21/10/55, Lichtenburg.....	18/11/55, 10 vm., Lichtenburg.	Eksekuteur.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6432/55	Vorster, Cornelius Gregorius, electrician	28/8/55, Heidelberg	18/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6436/55	Belton, John Frederick William, clerk	8/8/44, Pretoria	18/11/55, 10 a.m., Nelspruit	Executor.
6347/55	Gordon, Bernard, general dealer	19/10/55, Johannesburg	18/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6438/55	Groenewald, Petrus Johannes, plaasarbeider	7/10/55, Tuli Blok	18/11/55, 10 vm., Potgietersrust	Eksekuteur.
6440/55	van den Heever, Anna Elizabeth, huisvrou	7/7/50, Tzaneen	18/11/55, 10 vm., Heidelberg	Eksekuteur.
6443/55	Pearce, Desmond Sewell, insurance agent	8/10/55, Germiston	18/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
6060/55	Blackmore, Ewart Gladstone, managing director	29/9/55, Pretoria	15/11/55, 10 a.m., Pretoria	Executor.
6475/55	Henrico, Gerbrecht Barendina Maria, huisvrou	1/11/55, Pretoria	15/11/55, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
5407/55	Jensen, Elizabeth Douglas, retired widow	4/8/55, Pretoria	15/11/55, 10 a.m., Pretoria	Executor.
6497/55	Cajee, Khatija, housewife	11/2/48, India	18/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6499/55	Mathews, Henry Gideon Middleton, rekenmeester	29/9/55, Witwatersrand	18/11/55, 10 vm., Lichtenburg.	Eksekuteur.
6507/55	Knight, Horace Leslie, mine engineer	7/10/55, Warmbaths	18/11/55, 10 a.m., Warmbaths.	Executor.
4301/55	McAlister, Hendrina Magrietha, huisvrou	3/7/55, Germiston	18/11/55, 9.30 vm., Germiston	Eksekuteur.
6471/55	Bernhard, Gerd, miner	30/6/55, Krugersdorp	18/11/55, 10 a.m., Randfontein	Executor.
6473/55	McKerrel, Agnes, housewife	9/10/55, Johannesburg	18/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
6815/55	Levin, Woolf, furniture dealer	10/9/55, Johannesburg	18/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5945/55	Kruger, Johannes Martin, pensionaris	3/3/55, Johannesburg	18/11/55, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
6504/55	Bester, Aletta Cecelia, huisvrou	29/8/55, Vereeniging	18/11/55, 10 vm., Roodepoort	Eksekuteur.

NATAL.

2360/55	Parker, Joseph Donald, building foreman	17/9/55, Durban	17/11/55, 9 a.m., Durban	Executor Dative.
2314/55	McKay, Johanna Hendrina, housewife	29/11/46, Port Shepstone	17/11/55, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.
2689/55	Orman, Ernest Thomas, motor mechanic	17/10/55, Durban	17/11/55, 9 a.m., Durban	Executor Dative.
2697/55	Squair, Olive Cecelia, boarding house proprietress	30/9/55, Durban	17/11/55, 9 a.m., Durban	Executor Dative.
2658/55	Tye, Wm. Charles Abraham, pensioner	21/10/55, Pietermaritzburg	16/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2662/55	Buntting, Garnet Frederick, retired farmer	29/9/55, Winkelspruit	17/11/55, 10 a.m., Impendle	Executor Dative.
2350/55	Bee, Fatima, housewife	6/11/39, Maidstone	17/11/55, 10 a.m., Verulam	Executor Dative.
2705/55	Horsley, George Robert, farm overseer	1/10/55, Eshowe	17/11/55, 10 a.m., Eshowe	Executor Dative.
2568/55	Allan, Frederick John, clerk, S.A.R.	1/10/55, Durban	17/11/55, 9 a.m., Durban	Executor Dative.
2703/55	Anderson, Doris Mary, housewife	Durban	17/11/55, 9 a.m., Durban	Executor Dative.
2724/55	Chiazzari, Rita Harriet, housewife	Pietermaritzburg	16/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1245/55	Anderson, Charles Lourens, mynwerker	16/7/55, Virginia-myn	16/11/55, 10 vm., Ventersburg	Eksekuteur Datief.
1387/55	van Jaarsveld, Jacobus Johannes, garage eienaar en boer	8/9/55, Johannesburg	16/11/55, 10 vm., Vredefort	Eksekuteur Datief.
1398/55	Griesel, Willem Jurgens, sielsieke pasiënt	14/10/55, Brandfort	18/11/55, 11 vm., Brandfort	Eksekuteur Datief
1397/55	Greyling, Schalk Willem Jacobus, huurmotorbestuurder	23/10/55, Theunissen	16/11/55, 10 vm., Theunissen	Eksekuteur Datief.
1217/55	Botha, Zacharius Wilhelmus, rangeerder	16/8/55, Bethlehem	16/11/55, 10 vm., Steynsrust	Eksekuteur Datief.
1334/55	Fourie, Hermanus Johannes Hendrik, mynwerker	31/7/55, Welkom	15/11/55, 11 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

429/55	Burger, Andries Petrus, farmer	1/10/55, Postmasburg	16/11/55, 10 a.m., Postmasburg	Executor Dative.
395/55	Forrest-Smith, Margeret	10/12/54, Scotland	16/11/55, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
425/55	Small, Beverley Victor, men's outfitter	18/7/55, Harrismith	16/11/55, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
74/53	Sehurutse, Abraham Philip, cashier	3/2/53, Kimberley	16/11/55, 10 a.m., Kimberley	Tutor Dative.
109/55	du Rand, Susara Johanna, miner	15/12/54, Kuruman	15/11/55, 10 a.m., Kuruman	Executor Dative.
430/55	Holtshousen, Daniel Johannes, masjien bediende	4/10/55, Kimberley	16/11/55, 10 vm., Kimberley	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4586/55	Lourens, Hendrik Andries, boer, en nagelate eggenote Anna Petronella Lourens, van Buffeljachtsfontein, Distrik Calitzdorp; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Volkskas, Bpk., Boedel en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
4736/54	Pietersen, Susanna Johanna, boerin, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Pietersen, van Fonteinshoek, Kruisrivier, Uitenhage; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Uitenhage....	Volkskas, Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
2831/55/348	ffrench, Nigel Meredith, retired, of De Beers Road, The Strand; First and Final	11/11/55	Cape Town	Strand.....	Murray & Du Toit, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
1604/55/188	Marais, Charles Johannes, wood and coal merchant, Hill Street, Hope Town; First and Final	11/11/55	Cape Town	Hope Town..	I. Edelstein, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Hope Town.
87/55	Murray, Michael, optician; First and Final	11/11/55	Kimberley.	—	George Porter, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 626, Kimberley, Authorised Agent.
6874/54/892	Collier, Simon, director of companies, who died at Port Elizabeth, on the 28th November, 1954; First and Final	14/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
4825/54	van der Venter, Cornelius, lance sergeant, S.A.P.; First and Final	11/11/55	Cape Town	Cathcart.....	Elliott Brothers, Main Street, P.O. Box 5, Cathcart, Attorneys for Executor Dative.
2000/55/932	Keeton, Albert Norman, farmer, and surviving spouse, Beatrice Mary Keeton (born Cawood), who were married in community of property, of Lombard's Post, District of Bathurst; First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
2053/54/325	Coetzee, Ebenhaezer, klerk; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Dordrecht.
6121/53/168	de Vos, Konstant, predikant, van Alexanderbaai, Namakwaland; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Springbok...	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 15, Springbok.
5953/54/297	Koegelenberg, Cornelis Phillippus, boer, van Rietkloof, Namakwaland, en nagelate eggenote Anna Gloudina Maria Koegelenberg; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Springbok...	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 15, Springbok.
4477/54	Jansen van Rensburg, Susanna Carolina, huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Frederik Jansen van Rensburg; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Port Elizabeth	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Markstraat 14, Port Elizabeth.
2618/55/524	January, Caroline Mildred, widow, housewife, who died at Port Elizabeth, on the 4th May, 1955; First and Final	14/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2219/54/990	Dempsey, Johanna Jacoba Stefina (gebore Rossouw), huisvrou, en sedert oorlede eggenoot Marthinus Christoffel Dempsey; Eerste	11/11/55	Kaapstad..	Dordrecht...	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
5242/54	Whitehead, Cornelia Susanna (born Tauber), housewife; First and Final	11/11/55	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
6654/54/726	Smith, Paul Herman, stock inspector, of Kalomo, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Martha Marguerita Smith (born Harbor); First and Final	11/11/55	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Administrator.
3172/55/944	Osler, Julian Alfred, manufacturer, of Edgbaston, Birmingham, England; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4417/50/ 756	Moodie, William McIntyre, attorney, Cuff Street, Mossel Bay; Supplementary	14/11/55	Cape Town	Mossel Bay..	Miller & Moodie, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.
15/55	Fatt, Un (also known as Foo James), general dealer, and surviving spouse, Wong Sing Chow; First and Final	11/11/55	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
1093/55/ 548	Ervens, William Edward, caterer, married in community of property to Mary Ann Ervens; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Mary Ann Ervens and Richard Alexander Came, Joint Executors Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
5212/54	Klaasen, Johannes Stephanus, builder, and surviving spouse, Blanche Hendrina Klaasen (born Jacobs); First and Final	11/11/55	Cape Town	Caledon.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Beach Road, The Strand.
1506/55/ 725	Dert, Henry Frederick, printer's cutter, and surviving spouse, Catherine Elizabeth Dert, since deceased, to whom he was married in community of property; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
3199/55	Oswald, Alfred Mitchell, of Walvis Bay; First and Final	11/11/55	Cape Town	Walvis Bay...	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
4114/54/ 300	Smuts, Johanna Maria Wilhelmina (born Basson), widow, housewife; First and Final	11/11/55	Cape Town	Somerset West	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Beach Road, The Strand.
32980/ 582	Hogg, Mure Edward, sea captain, and surviving spouse, Marie Caroline Hogg (formerly Scheer, born Koeppen), of "Gorleston", Caesar Street, Woodstock; Amended First and Final	11/11/55	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
4054/54/ 1163	Hamilton, Douglas Hards, clerk; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	F. C. Phillips, 65 Castle Street, Cape Town, Executor Dative.
5323/51/ 288	Frye, John Wilkie, retired; First Supplementary	11/11/55	Cape Town	—	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
6772/54	Laine, Joan Margaret (born Harrison), housewife; First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmere & Bell, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, Port Elizabeth.
5731/53/ 915	Fourie, Ida Laura (born Angus), housewife, of Main Street, Paarl; First and Final	11/11/55	Cape Town	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for Executor Testamentary, Paarl African Trust Buildings, Main Street, Paarl.
68186/ 756	Broadhead, Honor Maria, housewife, of Claremont, Cape Province; Supplementary	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
3652/55/ 718	Paterson, Joyce Annette (born Oosthuizen), housewife, and surviving spouse, Walter Woodward Paterson, of 4 Anglo-African Street, Grahamstown, District of Albany; First and Final	11/11/55	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
1541/53	Durbach, Jacob, hotelier; First and Final....	11/11/55	Cape Town	Umtata.....	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executrix, Owen Street, Umtata.
3023/54/ 741	Smith, Jacobus Gustav van Aardt, retired farmer; First and Final	11/11/55	Cape Town	East London	Postma & Postma, Sanlam Building, Oxford Street, East London.
3578/54	Harcourt, William, hotel keeper, of Knysna, Cape Province; First and Final	11/11/55	Cape Town	Knysna.....	P. E. McPhee, Executrix Testamentary, c/o H. S. Bloom & Hayman Levy, P.O. Box 2385, Durban.
2584/46/ 855	Scott, Arthur, retired school inspector, and subsequently deceased spouse, Martha Elizabeth Parton Scott; Amended	11/11/55	Cape Town	Knysna.....	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London.
3503/55/ 788	van Vuuren, Elizabeth Cornelia Gertruida, huisvrou, van Dundasstraat 35, Cradock, Kaapprovinsie, wie oorlede is op 14 Junie 1955; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Cradock.....	W. M. Coetzee, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Posbus 53, Cradock.
2975/55/ 111	de Villiers, Egbert Devenish, retired, of "Provence", 3 Kingston Road, Rosebank, Cape Town; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Joyce de Villiers, c/o Southern Building Society, 24 Wale Street, Cape Town, Executrix Testamentary.
95/54/ 142	de Wet, Anthony Jacobus, pensioned S.A. Railway employee, and surviving spouse, Rachel Maria de Wet; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
920/55/ 950	Kuhn, Frans Hough, retired school teacher, and surviving spouse, Cecilia Fouche Kuhn (born Landman), widow, of Herolds Bay, District of George; First and Final	11/11/55	Cape Town	George.....	McGregor & Co., P.O. Box 91, George, Attorneys for Executrix Testamentary.
946/54/ 1159	Pretorius, Hendrina Catharina, huisvrou; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir Boedel, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska.
5927/54/ 702	Strydom, Okker Olivier, boer, van Onzer, Distrik Uniondale, en nablywende eggenote Maria Magdalena Strydom (gebore Gerber); Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Uniondale...	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofweg, Joubertina.
4354/55/ 926	Naude, Jacobus Francois, rustende, van Adendorp, Distrik Graaff-Reinet, en nagelate eggenote Francina Jacoba Naude; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
1020/55/ 691	Edmonds, Elizabeth Marion, retired; First and Final	11/11/55	Cape Town	Queenstown..	W. A. Edmonds, P.O. Box 44, Queenstown.
4404/55/ 759	Neethling, Alexander Floris, 'n gepensioeneerde, van Lintveldstraat, Montagu, en nagelate eggenote Rosa Hermina Neethling; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Montagu....	A. F. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 15, Montagu.
1311/55	Mitchley, Ada Winifred, spinster, retired farmer, of River Lane, Fort Beaufort; First and Final	11/11/55	Cape Town	Fort Beaufort	Rivett & Walsh, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province.
288/55	Raynham, Adelaide Helen (born Luccock), widow, housewife, of 48 Carrington Road, Kimberley; First and Final	11/11/55	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2638/55/ 890	Schluter, Wilhelm Albert Norman, time-keeper, S.A.R., of 3 Residential Road, Sydenham, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 7th May, 1955, and surviving spouse, Dorothy Florence Schluter (born Jones); First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Buildings, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
3354/55/ 813	Stowman, Ernest Alfred Barnett, railway employee, and surviving spouse, Eva Doreen Stowman (born Schulman), of 1 Railway Cottages, Southfield, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg, Cape.
3676/54/ 692	Theron, Izaak Petrus, afgetredene; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	George.....	Hurter & Schutte, Sanlamgebou, York-straat, Posbus 69, George.
1741/ 1917/ 491	Payi, Archibald Richard, clerk, and his surviving spouse, Jessie Payi (born Mali), of Hanover, District of King William's Town; First and Final	11/11/55	Cape Town	King William's Town	Barnes & Ross, 126 Alexandra Road, King William's Town.
199/52/ 672	Clarke, Sidney Owen, teacher, of Parow; First and Final	11/11/55	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
2400/55/ 649	Smit, Louwrens Johannes, and surviving spouse, Hester Margaritha Smit; First and Final	11/11/55	Cape Town	Fraserburg...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg
301/55/ 30	van der Merwe, Stephanus Francois, rustend, en langslewende eggenote Hermina Elizabeth van der Merwe (gebore le Roux), van Ceres; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Ceres.....	A. J. Lewis, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamenter, Paarl Afrikaanse Trustgeboue, Hoofstraat, Paarl.
3130/55/ 466	de Villiers, Petrus Johannes Uys, rustende, en nagelate eggenote Jacoba Maria de Villiers (gebore Streicher), van Bredasdorp; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamenter.
2038/54	Viljoen, Ernest Jakobus (ook bekend as Ernst Jacobus Viljoen), rustende kontrakteur; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Robertson....	Carel Swart & Beneke, Kerkstraat 73, Posbus 78, Robertson.
2168/55/ 671	Starke, Elizabeth Jane, widow, housewife, who died at Port Elizabeth on the 18th April, 1955; First and Final	14/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
531/55/ 671	Hockey, Elsie Margaretha, widow; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Elsie Freda Hockey, 10 Lisanore Flats, Main Road, Kenilworth, Cape.
2954/55/ 167	Bullen, Mathilda (born Hartman), housewife; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	F. S. Bullen, Executor Testamentary, Roslin Hotel, New Church Street, Cape Town.
85/80/ 372	Barnes, Abraham, and predeceased spouse, Lena Barnes, of Belgravia Estate, Athlone; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Dative, 52 St. George's Street, Cape Town.
750/54/ 974	Chatwin, Florence McLean (formerly Chapman, born Page), widow, of Ferndale, Ottery; First and Final	14/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Dative, Church Street, Wynberg.
1907/55	Gregorson, Ruth Millicent (born Chadwick), widow, of Main Road, Three Anchor Bay; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Dative, 52 St. George's Street, Cape Town.
5371/54/ 944	Sherman, Jessie (born Ruddle), housewife, of Newbury, Berkshire, England; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	J. E. P. Close & Company, Agents for the Executor Testamentary, 81 St. George's Street, Cape Town.
6744/54	Ross, Sophia Johanna (born Holtman), and surviving spouse, William Henry Ross, of Pillans Road, Rosebank; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
4108/55	Petersen, Abel John Daniel, of 11 Athlone Street, Athlone, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town.
61/55/61	Foster, Martha Ann, of Faure, Cape Province; First and Final	11/11/55	Cape Town	Somerset	W. F. Auret, Executor Testamentary, P.O. Box 14, Faure, Cape Province.
2855/55	Apollis, Johannes, of Seventh Avenue, Windermere; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Dative, 31 Burg Street, Cape Town.
566/54/ 821	Schwartz, Magdalene Susan (gebore Johnson), weduwee, huisvrou, van Brooklyn; Eerste	11/11/55	Kaapstad...	—	Bekker en Vos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 22, Parow.
476/54	Flinn, Robert George, clerk; First and Final..	11/11/55	Kimberley.	—	Haarhoff, Hertog, Moult & Co., Attorneys for the Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
4286/55	Lotz, Susanna Hermina, oujongnooi, huisvrou, van Barrystraat, Riversdal; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel.
2185/55/ 267	McIntosh, James McKay, widower, retired, of Voortrekker Street, Victoria West; First and Final	14/11/55	Cape Town	Victoria West.	Kempen & Kempen, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, P.O. Box 24, Victoria West.
6955/54	Myburgh, Andries Stephanus, pensionaris, van Hopetown, en nagelate eggenote Aletta Catharina Johanna Jacoba Myburgh (gebore Myburgh): Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Hopetown...	A. H. Abbott, Posbus 34, Hopetown, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
1440/50/ 965	Abel, William Bertram, and surviving spouse, Anne Abel, of Kenilworth, Cape; First and Final	15/11/55	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
72/55/ 996	Windell, Jurgens Jacobus Izak, and surviving spouse, Magdalena Christina Windell, of Bellville, Cape; First and Final	15/11/55	Cape Town	Bellville.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
2163/55	Isaakse, Daniel Zacharias Johannes, of Woodstock, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
875/55/ 58	Ryan, Nigel Raymond, of Breda Street, Cape Town; First and Final	14/11/55	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Dative, 97 Victoria Road, Woodstock.
1655/53	Lewis, Sophie Johanna (born Owen), widow, housewife, of Second Avenue, Retreat, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Barnard M. Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, Van der Stel Buildings, 58 Burg Street, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2590/53/487	Ebrahim, Essop, of Cape Town; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
4104/55	Groenewald, Barend Jacobus, rustende arbeider, en nablywende eggenote Elizabeth Johanna Groenewald (gebore van Dyk), van Greyton, Distrik Caledon; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad...	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
92/47/482	Janga, Annie (born Dude), a widow; Amended First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
1369/55/510	Gelderbloem, Hilda Aletta (born Kennedy), and surviving spouse, Daniel Benjamin Gelderbloem, building contractor; First and Final	11/11/55	Cape Town	George.....	Miller & Roberts, Prince Vintcent's Buildings, York Street, George, Attorneys for Executor Testamentary.
5028/52/740	Ascough, Mathew Thomas, doctor; First and Final	14/11/55	Cape Town	King Williams' Town	Robertson, Wiley & King, Attorneys, King William's Town.
5765/54/233	Kanka, William, labourer, and surviving spouse, Dinah Kanka, of Nerina Street, Bellville South; First and Final	11/11/55	Cape Town	Bellville.....	David Kessler, Attorney for Executrix Dative, 1 Strand Road, Bellville.
3373/50	Glazer (or Glezer) (or Glaser), Moses, watchmaker, and surviving spouse, Rachael (or Rachel) Glazer (or Glezer) (or Glaser), (born Mizel), of 38 Exner Avenue Vredehoek, Cape Town; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	A. & H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1847/55	Langston, Elizabeth Frances (born Bluff), and surviving spouse, Henry John Langston, of "Faraway", Gray Road, Plumstead, Cape Province; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	H. J. Langston, Executor Testamentary, "Faraway", Gray Road, Plumstead, Cape Province.
5260/54	du Toit, Gerhardus Jacobus, and surviving spouse, Rosa Hermina du Toit (born Blom), of Bellville, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town.
1202/55	Ziemkendorf, Catharina Elizabeth, and surviving spouse, George Ziemkendorf, of Lansdowne, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	W. van Eyssen, Agents for Executor Dative, Welfare Office, Room 1022, G.P.O., Cape Town.
1905/54	Vauqulin, Dudley Marett Broughton, retired, of Addo, Cape Province, who died at Whitechapel, London, England, on the 29th March, 1954; First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
221/55/359	Kitching, Joseph John Frederick, pensioner; First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
238/55	Tredrea, Thomas Bond, of Kimberley; First and Final	11/11/55	Kimberley.	—	T. A. Tredrea & D. De Witt, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 334, Kimberley.
238/55	de Kock, Andries Dewald, and surviving spouse, Alice Maud Mary de Kock (born Jaquire), of Kimberley; First and Final	11/11/55	Kimberley.	—	Daniel de Witt, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 334, Kimberley, *q.q.* Executor Testamentary.
755/54	Child, William Barnicot, minister of religion, "The Rectory", Christ Church, Donkin Street, Beaufort West; First	11/11/55	Cape Town	Beaufort West	Verster & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, 54 Donkin Street, Beaufort West.
6466/53/202	Whittal, Violet Williamina (formerly Phillips, born Mackenzie), and surviving spouse, Clement Dicks Whittal, formerly a butcher [being administered in terms of section 48 (3) (*b*) of Act No. 24/1913]; Amended	14/11/55	Cape Town	Komga.....	J. W. Parsons, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Komga, Cape Province.
3984/55/820	Fourie, Bernardus Lambertus, boer, en oorlewende eggenote Margritha Johanna Fourie (gebore De Bod), van La Bon Vigne, Robertson; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Robertson...	G. J. van Zyl, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson.
6772/54	Laine, Joan Margaret (born Harrison), of Port Elizabeth; First and Final	11/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmere & Bell, Attorneys for Executor Testamentary, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, Port Elizabeth.
4068/55/471	Campbell, John, retired pensioner, in his lifetime of 12 St. George's Road, East London, Cape Province, and surviving spouse, Annie Maggie Campbell (born Donald); First and Final	14/11/55	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co. Ltd., 19 Terminus Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
2066/55/341	Swartz, Lena (born Mindle) (also known as Lina Swartz), widow, housewife, in her lifetime of No. 10, Rochester Road, Berwick Township, Vincent, East London, Cape Province; First and Final	14/11/55	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co. Ltd., 19 Terminus Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
3431/55/575	Coetzee, Martha Margaretha Wilhelmina (gebore Olivier), huisvrou, en nagelate eggenoot Philippus Jacobus Coetzee, Merrimanlaan 84, Stellenbosch; Eerste en Laaste	11/11/55	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2108/55/926	Fergusson, William George, unmarried, timekeeper, of Port Elizabeth, who died at Cape Town, on the 5th April, 1955; First and Final	14/11/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
636/55/78	Doran, Francis Christopher, soldier, who died at Plumstead, Cape, on the 24th January, 1955; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg.....	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Dative, 40 Burg Street, Cape Town.
4522/54/1004	Lyness, Ellen Martha (born Jones), widow, who died at Kalk Bay, Cape, on the 12th August, 1954; First and Final	11/11/55	Cape Town	Simonstown..	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
4110/55	Retief, Johanna (formerly van der Spuy, born Boshoff), housewife and saleslady; First and Final	11/11/55	Cape Town	Worcester....	J. E. Krige, Attorney for Executor Testamentary, 33 Barning Street, Worcester.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
308/54/1054	Herman, Frans Engelbertus, boer.....	11/4/55	Kaapstad..	Seymour....	Prokureur G. L. Triegaardt, Posbus 31, Seymour, Kaapprovinsie.
694/55	Black, Isaac Leizer, pensioner, of the Cape Jewish Aged Home, Buitenkant Street, Cape Town, who died there on the 17th November, 1954; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Frank, Bernardt & Joffe, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
753/55	Barnard, Ignatius Wilhelm, en nablywende eggenote Jacomina Aletta Barnard (gebore Ferreira), van Warmbad, Afdeling Uniondale	12/11/55	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
150/904	Wannenburg, Petrus Johannes, en nablywende eggenote Elsje Catharina Wannenburg (gebore Janse van Rensburg) (nou ook oorlede), van Rooi Rivier, Afdeling Uniondale	12/11/55	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
5836/54/833	Olivier, Hester Cornelia, rustende L.P.R., van Valkenberg Hospitaal, Observatory; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Wynberg....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur.
985/55/753	Brand, Floris Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Glaudina Maria Brand (gebore van Niekerk), van Loeriesfontein; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Calvinia....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk. Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4479/54/390	Schonland, Mary (born Addison), widow, housewife, of 50 Sutherland Street, Worcester; First and Final	11/11/55	Cape Town	Worcester...	Friedman & Buyskes, 11 Baring Street, Worcester, Attorneys for Executor Testamentary.
397/55/927	Moolman, Susanna Hermina (gebore Odendaal), huisvrou en nablywende eggenoot Samuel Wilhelm Moolman; Eerste en Finale	11/11/55	Kaapstad..	Swellendam..	A. S. Powell, Posbus 18, Swellendam.
5528/54/335	Smith, John, retired, and surviving spouse, Blance Smith (born Anderson), of Salisbury Road, Wynberg, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, of Main Road, Wynberg, Cape.
6976/54	Smith, John Gray, building contractor, of Leisure Isle, Knysna; First and Final	11/11/55	Cape Town	Knysna.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Local Head Office, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
3755/55	Sharp, Alice Eliza, widow, of E. 4 Schoongezicht Mansions, Kenilworth, Cape; First and Final	11/11/55	Cape Town	Wynberg....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Local Head Office, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
3148/55	Reitz, Wilhelm Hermann Friederich, S.A.P. pensioner, of 41 Station Road, Observatory, Cape, and surviving spouse, Catherina Hendrina Frederika Reitz (born Bester); First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Local Head Office, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2789/55	Turner, William Haigton, pensioner, of 6 Mutley Road, Sea Point, Cape Province, and surviving spouse, Mary Turner; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
6965/54	Wilson, Harriette Olive, widow, of Clarensville Hotel, Beach Road, Sea Point; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Executor Testamentary.
5595/55	Stoyle, Herbert Blin, retired engineer, of Nairobi, Kenya Colony, and surviving spouse, Dorothy Miriam Stoyle; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
1310/55	Jones, Alan, bricklayer, of 36 Grange Avenue, Stockton, England, and surviving spouse, Vera Mainwaring Jones; First and Final	11/11/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executrix.
157/54	Turner, Michael Augustine, farmer.....	11/11/55	Kimberley.	—	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.

TRANSVAAL.

2754/55	Mitchell, Dorothy Henderson, matron; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Cyril T. Scholtz, P.O. Box 4184, Johannesburg.
6521/54/35	van Niekerk, Cornelius, mediese praktisyn, van Heidelberg; Eerste en Finale	12/11/55	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrise, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
2480/55/35	du Preez, Jacobus Lodewykes, algemene werksman, en nagelate eggenote Lefina Catharina du Preez (gebore Naude), van Sewendestraat 12, Maraisburg; Eerste en Finale en Supplementêre	11/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3822/55/36	Pretorius, Johannes Christiaan Marthinus Daniel, lorriedrywer; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1232/55/13	Black, Charles, commercial traveller; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executor Dative, Third Floor, Reid's Building, 92 Main Street, Johannesburg.
5598/54/33	Trentham, John Vigurs Braithwaite, retired; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, New Street North, Johannesburg.
972/53	England, John, retired, and surviving spouse, Florence Rose England; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Albert Livingstone, Executor Dative, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
6079/53/17	Evens, Francois Johannes (also known as Frank John Evens), retired tailor, and surviving spouse, Mary Frances Evens (born O'Moore); First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
2898/55/14	Burrows, John Sidney, plumber; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Executor Dative.
2997/55/32	Solomon, David, pensioner; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Third Floor, Reid's Building, 92 Main Street, Johannesburg.
4276/55	Dowler, Mary Ann, housewife, and surviving spouse, Charles Henry Dowler; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	Glover & Dyer, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3120/54/7	van den Heever, Andries Johannes, boer; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Posbus 1167, Pretoria.
3533/55/13	Gloy, Christiaan Stefanus, boer, en nagelate eggenote Anna Susanna Hendrina Gloy (gebore du Plessis), van Hartbeestfontein, Distrik Nigel; Eerste en Finale	12/11/55	Pretoria...	Nigel.....	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrise, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
1619/55	du Plessis, Johanna Catharina Adriana, retired; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	W. J. Schoeman, Executor Dative, P.O. Box 36, Philippolis.
7354/53/1	Firth, John Leask, farmer; First.....	11/11/55	Pretoria...	Wolmaransstad	M. E. Rood, Attorney for Executor Testamentary, Old Mutual Buildings, 38A Boom Street, Klerksdorp.
4387/55/34	van Stade, Marthinus Jacobus, clerk; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria.
2272/55	Bothma, Aletta Gertruida, pensionary.....	11/11/55	Pretoria...	—	J. C. Pretorius, Executor Dative, 77 Edison Street, Menlo Park, Pretoria.
2214/55	Marks, Samuel, retired general dealer; First and Final	14/11/55	Pretoria...	Delmas.....	Max Toker, Attorney for Executrices Testamentary, 83 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni.
1667/55	van Heerden, Jane Isabella, widow, housewife; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.
458/51/36	Olsson, Gurine Andersdatter, housewife, and surviving spouse, John Olsson; Amended First and Final	11/11/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp.
891/55/33	le Roux, Martha Jacoba, housewife, and surviving spouse, Jacobus Johannes le Roux; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Boksburg....	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg. Attorneys for Executor Testamentary.
798/55	Shadwell, Albert Eric, foreman blacksmith, of Springs; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 16, Springs.
4583/54	Evangeledes, Evangelos, retired; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	F. M. Gillies, Campbell & Co., P.O. Box 333, Springs, Agents for Executrix Testamentary.
6771/54	Hirsochwitz, Rachiel; First and Final.....	11/11/55	Pretoria...	—	J. Gus. Ackermann, Executor Dative, 6 Karl Street, Roodepoort.
4828/54/33	Symon, Jessie Mary (born Willcox), widow; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4189/55/24	Weston, Thomas William, retired mill foreman; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3595/51/34	Traill-Smith, Mervyn Patrick, retired naval officer; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
4512/51/3	Dedlow, Paul Herman, retired medical practitioner; Supplementary	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, 21–25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1389/55/32	Yeo, Robert Mosley, doctor; First and Final..	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Stella Maud Yeo, P.O. Box 271, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3316/55/35	Williams, Herbert Seymour, reduction worker; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
1388/53/7	Brandao, Jose Gouveia, merchant, of Vila Mariano, Machado-Ganda, District of Benguela, Portuguese Province of Angola; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3153/55/23	Sturgeon, Robert Alexander, widower, retired, of Rochester Farm, Mrewa, Southern Rhodesia; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
870/54/37	van der Wath, Petrus Paulus, water driller; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3897/55/34	McCourt, William James, retired police official; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors Testamentary, North British Building, cor. of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg.
1081/55	Pool, William, advertising agent, and surviving spouse, Sophia Alice Pool (born Morham), of Pretoria; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Executor Testamentary, 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
1198/54, Roodepoort 26/54	Jones, Doreen Marie Adele, housewife, and surviving spouse, William Eland Jones, Joint Estate; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Roodepoort..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
4226/55/36	Smart, Arthur Ewart, settler; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
2796/55	Kruger, John Harm, retired; First and Final..	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executrix Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
1408/55/16	Anderson, John, and surviving spouse, Mabel Anderson; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	C. D. Cook, Executor Testamentary, P.O. Box 3120, Johannesburg.
1030/55/37	Wheatcroft, Herbert, retired farmer, of Lidavale, Wynberg, Johannesburg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Provident Buildinds, President Street, P.O. Box 205, Germiston.
1436/55/35	Power, Maria Helena Catharina (born Bezuidenhout), housewife, and surviving spouse, Lawrence Power; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Randfontein..	Chris. J. Jacobs & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, 91 Main Road, Randfontein.
1644/55/35	Renner, Wilhelm, sekretaris, boekhouer, en nagelate eggenote Martha Renner (gebore Brade), van Chequers Mansion, Johannesburg; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 34, Groot-Marico, Transvaal.
3663/55/34	Steyn, Susanna Johanna Jacoba (gebore Greyling), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Steyn, van Vrystraat 46c, Standerton; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Standerton...	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
1675/54	Bezuidenhout, Andries Stephanus, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Petronella Bezuidenhout (gebore Botha), van Boksburgweg 10, Germiston; Eerste en Laaste	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
2927/54/37	Nel, Coenraad Johannes, mynwerker; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
754/53/3	Jerling, Daniel, prokureur; Eerste en Finale..	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	S. W. Rabie, vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 20, Alberton.
3876/54	Lee, John, clerk; Final.....	11/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Attorneys for Executrix Dative, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan.
3395/54	Lee, Flossie Ellen, housewife, and surviving spouse, John Lee; Final	11/11/55	Pretoria...	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Attorneys for Executrix Dative, 103 Sheffree House, Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan.
5146/55	Marais, Schalk van der Merwe, 'n staatsamptenaar, en nagelate eggenote Phoebe Ritchie Marais (gebore Pienaar), van Rickertslaan 4, Potchefstroom; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
4475/53/17	Engelbrecht, Johannes Hendrik (Hendrick), conductor, municipal tramways, of Johannesburg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg.
240/55/35	Swanepoel, Stephanus Daniel Johannes, bus conductor, and surviving spouse, Barbara Jacomina Elizabeth Swanepoel (born Smit), of 15 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg.
2482/55/35	Simmons, James Edward, retired architect; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Executor Dative, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs.
2414/42/15	de Klerk, Martha Johanna (gebore Smit), huisvrou, en later oorlede eggenoot Andries Jacobus de Klerk, van Wolmer, Pretoria; Gewysigde Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	—	Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Centenarygebou, Bureaulaan 9, Pretoria.
2249/55	Biewenga, Pieter, emeritus predikant, en nagelate eggenote Sara Maria Helena Biewenga (gebore Potgieter); Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Pietersburg...	P. S. McDonald & Kie., Glass & Leogebou, Maréstraat, Posbus 555, Pietersburg.
1537/54/26	Meela, Jacob, farmer, and surviving spouse, Christina Meela (born Mabitsela), of Joppa, District of Zoutpansberg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Louis Trichardt	Slabbert, Roos & Chaitow, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Chambers, Maré Street, Pietersburg.
4564/55/36	van der Merwe, Jacobus Petrus, pensionaris, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth van der Merwe (gebore van der Merwe), weduwee; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Standerton...	H. J. Strydom & Kie., Kerkstraat, Posbus 209, Standerton, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3189/55	de Winnaar, Pieter Willem Marthinus Johannes, and surviving spouse, Martha Johanna Levisa de Winnaar (born du Plessis); First and Final	11/11/55	Pretoria...	Pietersburg....	Louis B. Gillett, P.O. Box 143, Pietersburg.
816/54	du Plessis, Hendrik Lourens Marthinus, rustende boer, en nagelate eggenote Jannetta Adriana du Plessis (gebore Riekert); Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Kempton Park	F. Slabbert & Kie., Posbus 47, Kempton Park.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
5282/55	Lombard, Jacobus Jan Samuel Christian, mynlugverkoelingsopsigter, en nagelate eggenote Aletta Dorothea Lombard (gebore Smith); Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
7235/54	Labuschagne, Jacobus Christoffel Johannes, mynwerker, en nagelate eggenote Jacoba Herculasina Labuschagne (gebore van Dyk), van Van Wykstraat 12, Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4145/54/26	Venter, Marthinus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Judith Venter, (gebore Venter), van die plaas Rietfontein, Distrik Bronkhorstspruit; Supplementêre	11/11/55	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
4592/55/26	Skinner, Jacomina Jacoba (gebore Bekker, voorheen weduwee Steynberg), weduwee, huisvrou, van die plaas Vlakplaats No. 216, Pk. Erasmia, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
481/54	Evans, Alfred Harry Cecil, trader; Amended..	11/11/55	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
480/55	Gill, Walter Armstrong, farmer, and surviving spouse, Jessie Gill; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Standerton...	Jessie Gill, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Standerton.
4978/54/36	Morrison, James Watson, carpenter, of 42 Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, and surviving spouse, Susarah Catharina Morrison; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5282/54/17	Hodgson, Harold, watchmaker and jeweller, of 27 Nigel Road, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Mary Hodgson (born Wilson); Supplementary First and Final	11/11/55	Pretoria...	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1955/55/17	Krause, Freda (Fanny) (born Grinker), housewife, of Long Street, Middelburg, Transvaal, and surviving spouse, Louis Krause; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Middelburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
591/55	Berning, Thomas Louw, junior, student, van De Park, Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3960/54/32	Stumke, Albert Cyril, aircraft mechanic, of 21 Hasselt Road, Primrose, Germiston; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2952/55/16	Luus, Jan Gabriel, rustende; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2250/51/37	Tappan, Lilian Agnes (born Rees), housewife, of Blyvooruitsig, District of Oberholzer, formerly District of Potchefstroom; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
2198/55/14	Boshoff, Hendrik Johannes Geldenhuys, polisiekonstabel, van Rothmanstraat 24, Standerton; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Standerton...	Fisher & Hutchinson, Kerkstraat, Standerton, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
6516/51	Tommy, Doorgama (gebore Ramsamy), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Bethal.....	J. J. A. Schoeman, Posbus 7, Bethal, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr.
5192/52/26	Theron, Jacob Benjamin Philippus, of Witbank, who died on the 6th September, 1953 [administered in terms of Section 48 (3) (*b*), Act No. 24 of 1913]; Amended First and Final	11/11/55	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Witbank.
5217/54/22	van der Merwe, Cornelius Johannes Francois, boer, van plaas Springholme, Distrik Amersfoort; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
4667/55/15	Holmer, Emil Christian, van Manhatten, Amerika, getroud volgens die wette van Amerika; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	A. Ellmer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, P.F.A.C.-gebou 605/6, De Villiersstraat 15, Johannesburg.
1845/55/15	Lunsky, Jessie (born Edelstein); First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Max Mayers, Attorney for Executors Testamentary, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg.
3493/55	Staskun, Benjamin; First and Final.....	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Estate, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
5360/55	Winik, Kiwa, Hebrew teacher, of 8 Alexander Street, Johannesburg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Estate, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
3670/55/15	Done, John David Marrison; First.....	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Marjorie Jane Mary Ann Done, c/o P.O. Box 2548, Johannesburg.
2506/55	Uys, Jacobus Johannes, 'n boer, van Weilaagte, Distrik Delmas, en nagelate eggenote Wilhelmina Cornelia Uys (gebore Prinsloo); Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Delmas.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
4652/55/17	Kaufmann, Gertrud (born Salinger), housewife; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Morris, L. Goodman & Selitz, Attorneys for Executor Testamentary, 316 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
1385/55/33	Wilkin, Annie, housewife; First and Final....	11/11/55	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
5658/53	Barrow, Albert, master builder; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Tucker & Wilson, P.O. Box 94, Johannesburg, Authorised Agent.
1104/55/33	Schneider-Waterberg, Reinhard Heinrich Adalbert; Summary Liquidation and Distribution	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Agilolf Fock, Union Agent for Executor Testamentary, 607 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
549/55/35	Stoop, Hendrik Gerhardus, masjinis, en nagelate eggenote Isabel (Isabella) Stoop (gebore Kay); Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Volksrust....	Kuit & Mortimer, Agente vir Eksekutrise, Posbus 12, Volksrust.
6246/54/24	Yeo, William Augustus, of 98 Garden Mansions, 107 Wolmarans Street, Johannesburg; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3512/52/26	Nkosi, Samuel, shopkeeper, of 116 Loop Street, Location, Potchefstroom; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Potchefstroom	R. L. Hopkins, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
559/55/17	Colman, Robert, retired; First and Final....	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	O. R. Snaier, Attorney for Executor Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
4718/54	Roberts, Walter, and surviving spouse, Mary Ann Roberts; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	South African Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 22, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
5273/53/34	Main, John Palmer, painter; Amended, First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
915/42/21	MacGillivray, John, farmer; Amended Second and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneeys P.O. Box 9, Johannesburg.
1292/55/4	Henderson, Harold Arthur Morgan, retired dental surgeon; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
7074/64/7	Blandino, Victor Ernest, apprentice electrician; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2170/54/23	MacMillan, John Craig, retired clerk, of 10 Yettah Street, Hillbrow, Johannesburg; Amended second and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2014/55/7	Howard, Beatrice (formerly Foreman, born Phillips), housewife, P.O. Noordkaap Station, Eastern Transvaal; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Barberton....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3940/54/170/54	Chapman, Caroline, retired; First and Final..	11/11/55	Pretoria...	Germiston...	L. J. McCarthy & Son, Attorneys for Executor Dative, 5 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg.
3256/55/16	Kernick, Lawrence Henry Cloete, retired bank manager, of 410 Killarney Court, Killarney, Johannesburg, and surviving spouse, Philomena Josephine Kernick (born Quin); First and Final	11/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2333/55/33	Swart, Johannes Gerhardus, klerk, en nagelate eggenote Susanna Catharina Swart (gebore Botha), van Beyersstraat, Morgenzon; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	Ermelo.....	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon.
4755/55	Rhodes, John Henry, bookbinder, S.A. Reserve Bank, Pretoria, of 286 Soutter Street, Pretoria West; First and Final	12/11/55	Pretoria...	.. —	M. Silber, 195 Pretorius Street, Pretoria, Executor Testamentary.
6191/54/15	Langenfeld, Johan Bernhard, retired electrician; First and Final	12/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Attorneys for Executor Testamentary, Argosy House, corl of President and Spilsbury Streets, P.O. Box 435, Germiston.
1793/53/4	Antoniades, Philip, retired merchant, of Witbank; First and Final	11/11/55	Pretoria...	Witbank.....	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executors Testamentary, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
1105/55	Swan, Ethal, widow, of Jersey; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
1650/55	Anderson, Jane Galloway, retired; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4774/54/17	Fouchee, Jacobus Johannes, retired; First and Final	11/11/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
313/55/33	Viljoen, Johannes Hendrikus (also known as Hendricus), heavy machine operator, and surviving spouse, Margaretha Maria Elizabeth Viljoen (born Nortje); First and Final	30 days	Pretoria...	Ventersdorp..	J. Blumberg, P.O. Box 34, Ventersdorp, Executor Testamentary.
2523/54	Smal, Mary Henrietta (Hendrietta), (gebore van Wyk), huisvrou, van Sesdelaan 780, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Smal, 'n boer; Eerste en Finale	11/11/55	Pretoria...	—	Monty. J. Karp, Posbus 676, Pretoria.
1457/55	Pelser, Elena Deborah, widow; First and Final	11/11/55	Pretoria...	oodepoort...	J. Gus. Ackermann, Attorneys for Executor Dative, 6 Karl Street, Roodepoort.
378/55	Pretorius, Hendrik Christian, pumpman; First and Final	14/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Averbuch, Simler & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, 43/49 African Homes Trust Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
2405/55	Mazabow, Lea (born Jermonsky); First and Final	11/11/55	Pretoria	Johannesburg	Seymour & David Majabow, Joint Executors Testamentary, P.O. Box 2721, Johannesbrg.
4924/54	Anderson, William John, foreman shaft timberman; First and Final	11/11/55	Pretoria	Johannesburg	Wester, Dumbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Building, Commissioner Street, Johannesburg.
344/55/26	Welch, Minnie Marion (born Hall), widow, of Ochiltree Farm, Enkeldoorn, Southern Rhodesia; First and Final	11/11/55	Pretoria	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.

NATAL.

—	Baboo No. 19899/19900 (also known as Moonsamy Govinder), of Park Rynie, and surviving spouse, Thanjama No. 86438–/22752, of Park Rynie, Umzinto, District; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Umzinto	T. Nobin, Agent for Executor Dative, P.O. Umzinto, Natal.
2954/54/2322	Passmore, John Francis William, retired bookkeeper; First and Final	12/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Seymour & Seymour, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele.
1341/55/930	Smith, Hilton Verney, mining engineer, retired; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	Bale & Greene, Attorneys for Executors Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
1373/55/1530	Jones, Barry Clement, jokkie; Eerste en Finale	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou, Smithstraat 419, Durban.
25/55/1388	Blackhurst, Edward, farmer; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Camperdown	J. Fraser & Co., P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
861/55	Maxwell, Alice, of Sarn Hill Grange, Bushley, Tewkesbury, Gloucester, England; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., Attorneys for Executor, of 225 Church Street, Pietermaritzburg.
2521/52	Stratton, Joan Carruthers, secretary; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Camperdown	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1055/55	Bourquin, Ida Helena, pensioner; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	C. T. Bourquin, c/o Magistrate, Matatiele.
2874/54	Maharaj, Ramchor Beharry, of 100 Topham Road, Pietermaritzburg; First	11/11/55	Pietermaritzburg	—	F. H. Lowe & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Law Society Chambers, Change Lane, Pietermaritzburg.
821/55	Thomas, Dorothy Kathleen, farmer, of Otto's Bluff; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	R. F. Morcom & Co., Attorneys for Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Natal.
1030/55/427	McCullough, Bertram Reginald, farmer, of Mid Illovo; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Richmond	R. F. Morcom & Co., Attorneys for Executrix, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Natal.
1745/49	Apelgren, K. G., retired; Supplementary	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Darby & Higgs, Attorneys for Executors Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
2097/54	Rethman, Lily Agnes Regina (also described as Lilly Agnes Regina Rethman; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Empangeni	J. Gerson, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 36, Empangeni.
1675/55	Barrable, Ellen May (born Coleman), and surviving spouse, Vivian Harold Vice Barrable	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Testamentary.
1997/55	Alexander, Flora (born Rosenbaum); First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Morris Alexander, Executor Testamentary, Savoy Hotel, Berea Road, Durban.
1720/54	Donaldson, Kenneth Macleay, of Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Abelson & Biebuyck, Attorneys, Lincoln House, Masonic Grove, Durban.
1188/55/982	Wood, Dudley Thomas, clerk, and surviving spouse, Monica Marguerite Wood (born Collins); First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.
1320/55/1201	Collins, William Edward, retired; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1102/55	Flitcroft, Thomas Arthur, gate warden; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2449/54	Wayne, Claude Anthony, retired farmer; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1058/55/1338	Gallagher, Charles, married to Lily Mary Gallagher (born Bowles), according to the Laws of England and who died on the 18th April, 1955; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	L. J. Paola, Attorney for Executrix Dative, Suite 950, Mansions House, 12 Field Street, Durban.
876/55/1335	Jayamany (Geman) No. 122294, of a Hollow Block, Magazine Barracks, Somtseu Road, Durban, who died on the 8th September, 1954; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	J. N. Singh, Attorney for Executor Dative, 19 Baker Street, Durban.
1099/50/358	Sitaram, Indian immigrant No. 150431, and surviving spouse, Rudani, colonial-born Indian woman No. 54719/13709/13359; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
1619/54	Dutton, Florence Mary; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. H. Hills, Attorney for Executor Testamentary, Yorkshire House, Field Street, Durban.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1324/55/146	Dhanwanthi, colonial-born Indian woman, and surviving spouse, Kathwaru, of 83 Montille Road, Mayville, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 81–2 Yorkshire House, Field Street, Durban.
2018/52/1071	Nagamma, colonial-born Indian woman, of 547 Brickfield Road, Overport, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative.
1593/55/1838	Barber, Sophia Susanna (formerly Ferguson, born Johnston), wife of Robert Milne Barber, pensioner, of 6 Musgrave Avenue, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1554/55/128	Coombe, Frederick George, builder, of 284 McDonald Road, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2903/54/1249	Field, Stanley William Calverley, clerk, of 6 Albion Flats, 129A Fort Street, Bulawayo, and surviving spouse, Margaret Jane Field (born Queripel); First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
305/55	Chase, Eric Grant, clerk; First and Final..	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.
385/48/1561	Gumede, Emily (born Majola), housewife; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Ndwedwe....	R. I. Arenstein, Executors' Attorney, 2 Temple Chambers, Beach Grove, Durban.
1559/54/551	Rhodes, Ernest Alfred, of Durban; Second..	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban.
1703/52/11	David, Beatrice Emma Norah; Supplementary to First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Dative.
1034/55	Udit, waiter, and surviving spouse, Dhanmathia; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executor Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
192/55	Doorasamy, clerk, and surviving spouse, Chellamma, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 1565/1931; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Dative, Old Well Court, Smith Street, Durban.
629/55/117	Bagley, George, police pensioner, of 10 Ripley Terrace, South Beach, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
597/55	Kuppu, colonial-born Indian woman No. 74487/17090/17091, widow, of Mayville, Natal; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Thanganelu, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1973/55/2154	Maasdorp, Emma Christina, unmarried, of 7 Hawthorne Lane, Morningside, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1728/55/645	McLeod, Janet (born Suttie), widow, of Alpha House, Musgrave Road, Durban; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2008/55/1193	Perfect, Florence (born Thompson), of 511 Windermere Road, Durban, and surviving spouse, Henry Edward Perfect, pensioner; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1669/54/3141	Theunissen, Bernard, farmer, of Sinkwazi Farm, Darnall; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1898/55/912	Turnbull, Jessie Elizabeth Jane (born Doyle), wife of Thomas Dunlop Turnbull, retired, of School Road, Amanzimtoti; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1717/55/2160	White, Albert James, marine engineer, of 76 Ottawa Court, West Street, Durban, and surviving spouse, Vera Henrietta Clemintina White (born Scobell); First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1144/55/1102	Williams, James Thomas Molesworth, retired sugar planter, of 230 Durban Street, Greytown, Natal; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Greytown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
789/51	Licence, Thomas Henry, and surviving spouse, Lucy Jane Licence [Administered in terms of section 48 (3) (*b*) of Act No. 24/1913]; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	Port Shepstone	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
2453/54/105	de Soissons, Pierre Amedee de Savoie-Carignan (commonly known as Peter de Soissons), retired, of Matopi, P.O. Melfort, Southern Rhodesia; First and Final	11/11/55	Pietermaritzburg	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
448/55	Greeve, Catharina Wilhelmina (gebore Botes), huisvrou, van Klipfontein, Pk. Memel, Distrik Vrede; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Vrede.....	E. J. Theron, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Generaal de Wetstraat, Posbus 50, Memel.
270/55	Dorfan, Israel, boer, van Thringstraat 19, Kroonstad; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Wesselsbron..	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
439/50	Meintjies, Jacobus Willem, boer; Supplementêre Finale	11/11/55	Bloemfontein	Bothaville....	Coetzer & Fourie, Posbus 11, Bothaville.
498/55	Potgieter, Marthinus Jacobus, spoorwegwerker, van Fouriesburgstasie en nagenate eggenote Ruby Jane Marion Potgieter (gebore Stone); Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, hoek van Reitz- en Robertsonstraat, Posbus 1, Fouriesburg, Oranje-Vrystaat.
1548/54	Spaammer, Christoffel Hendrik, pensionaris; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	—	Adriana Moryna Elena Spaammer, Ekse-Eksekutrise, Victoriaweg 38, Bloemfontein.
266/55	Venter, Willem Adriaan, gepensioneerde, en nagelate eggenote Johanna Maria Elizabeth Venter (gebore Roux); Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Lindley.....	J. H. A. van Zyl, Posbus 1, Steynsrust, Prokureurs vir Eksekutrise.
136/54	Rabie, Pieter Schalk, boer, en nagelate eggenote Dina Johanna Adriana Rabie (gebore Fourie), van Poortjie, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
1214/52	Serfontein, Elizabeth Johanna Christina (gebore Prinsloo), huisvrou, van Arauna, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
255/54	Kruger, Christoffel Alwyn, boer, van Vaalbank, Distrik Lindley; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Lindley.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
252/55	van den Berg, Christina Johanna, huisvrou; Eerste en Finale	14/11/55	Bloemfontein	Bothaville....	Johannes Petrus van den Berg, „ Boomtuin ", Regina.
1474/53	Green, Agnes Sarah (born Liell), widow, housewife, of Parys; First and Final	11/11/55	Bloemfontein	Parys.....	D. H. Viljoen, Attorney for Executor, P.O. Box 77, Parys.
1478/53	van Niekerk, Maria Hermina (gebore Delport), huisvrou, van Odendaalsrus, en nagelate eggenoot Willem Petrus van Niekerk; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Odendaalsrus	Cooper & Strydom, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 36, Odendaalsrus.
897/54	Lombard, Willem Hendrik, wewenaar, boer; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Marquard...	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.
1346/54	van Huyssteen, Matthys Georg, boer, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Magdalena van Huyssteen; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon, Oranje-Vrystaat.
1358/54	Morgan, Benjamin Richard, retired general dealer, of 7 Rose Court, Andries Pretorius Street, Bloemfontein; First and Final	11/11/55	Bloemfontein	—	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 513, Bloemfontein, Executors Testamentary.
800/53/981	Pretorius, Matthys Christiaan, boer, in lewe woonagtig te Baxterstraat 10, Bethlehem, Oranje-Vrystaat [in terme van Artikel 48 (3) (*b*) en (*c*) van Wet No. 24, van 1913]; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Bethlehem...	J. H. Loubser, Prokureur van Eksekutrise Testamentêr, Rouxstraat 34A, Posbus 264, Bethlehem, Oranje-Vrystaat.
1449/54	van Wyk, Johanna Maria (gebore van Wyngaard), van Rustplaats, Pk. Hertzogville, Distrik Boshof, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenoot Pieter Hendrik van Wyk, boer; Eerste en Finale en Herverdelings	11/11/55	Bloemfontein	Hertzogville..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1299/55	Harmse, Gabriel Thomas, boer; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg.
1372/54	Jansen van Vuuren, Jacobus Lucas, rustende boer; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Fauresmith...	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
1281/53	Smit, Maria Cornelia (gebore Serfontein), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Adriaan Smit, van Kromdraai, Distrik Jacobsdal, Gesamentlike Boedel; Verbeterde Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Jacobsdal....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
1520/53	van Riet, Gideon Jacobus, retired farmer, and surviving spouse, Lucia Christina van Riet (born de Wet), of 33 Innes Avenue, Bloemfontein; First and Final	12/11/55	Bloemfontein	—	Heath & Parkinson, 301–3 Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for Executors Testamentary.
794/54	Davel, Jacobus Petrus, magistraat, en wyle sy eggenote Rolfina Dorothea Davel (wat gelyktydig oorlede is) van Reddersburg; Eerste en Finale	11/11/55	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, Reddersburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1502/53	Grobler, Gert Hendrik, tandarts, van Bethlehem, wie oorlede is op die 16de Desember, 1953; Eerste	11/11/55	Bloemfontein	Bethlehem...	P. A. Grobler, Eksekuteur Testamentêr, Rouxstraat 32A, Posbus 39, Bethlehem.
1278/54	Davies, Cornelis Petrus, boer, van Middelpunt, Distrik Theunissen, en nagelate eggenote Maria Magdalena Davies (gebore Engelbrecht); Supplementêre	11/11/55	Bloemfontein	Theunissen..	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, Posbus 9, Theunissen.
242/53	Watson, Abraham Thomas, caretaker; First and Final	11/11/55	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Dative, Suite 114, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1150/55	Walter, Ethel Gordon (born Campbell), a housewife, of Vredefort, O.F.S.	30 days...	Meintjes & Smith, P.O. Box 51, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5082/55	Marais, Gabriel Johannes, pensionaris, en langslewende eggenote Johanna Nicolena Marais (gebore Bauermeister), van Sesdelaan 31, Elsiesrivier	30 dae....	A. P. van der Merwe, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood	Kaap.
3920/55	Hattingh, Cornelius Frederick, a retired farmer, of 11 Lovemore Crescent, Adcockvale, Port Elizabeth	30 days...	Robert Easton Moffat Stewaty, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial Bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5574/55	Lategan, Maria Christina Jacoba (gebore Smit), 'n huisvrou, van Soutkloof, Distrik Piketberg	30 dae....	J. B. Russouw, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Piketberg	Kaap.
4210/55	von Molendorff, Cornelius Jacobus, 'n boer, en nablywende eggenote Johanna von Molendorff (gebore Janse van Rensburg), van Novo, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
4641/55	van Wyk, Wilhelmina Johanna (gebore Beyers), 'n huisvrou, en nablywende eggenoot Jan Daniel van Wyk, van Wardenstraat, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Kaapprovinsie, Agent vir Boedel	Kaap.
4583/55	Hurling, Joseph, and surviving spouse, Christina Elizabeth Hurling (born Pekeur), of Elsies River	30 days...	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executrix Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
5018/55	Kriel, Anna Susanna (gebore van der Vyver), van Touwsrivier, Kaapprovinsie	30 dae....	G. J. van Zyl, in sy hoedanigheid as sekretaris in der tyd van Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 62 Robertson	Kaap.
4004/55	Olivier, Matthys Johannes, 'n boer, en nablywende eggenote Johanna Magdalena Olivier (gebore Olivier), van Twee Riviere, Distrik Uniondale	30 dae....	C. J. Esterhuysen, Hoofweg, Joubertina, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Kaap.
3156/55	Germishuizen, Catherina Helena (born Booysen), a housewife, and surviving spouse, Johannes Christian Germishuizen	21 days...	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Dative, Pope Lane, Matatiele	Cape.
5423/55	Hayes, Thomas William Richard, a pensioner	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
4308/55	du Toit, Michiel Matthys, geen beroep, van Valkenburg, Distrik Wynberg, getroud in gemeenskap van goedere met Aletta Elizabeth du Toit (gebore Pienaar), van Paarl	30 dae....	H. T. W. Tromp, Hoofstraat 294, Posbus 246, Paarl	Kaap.
33/55	Oosthuizen, Martha Maria (born Visser), a widow, housewife	30 days...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executors, Couzyn's Buildings, P.O. Box 59, Klerksdorp	Cape.
5564/55	Davids, John, and surviving spouse, Dora Davids, of 188 St. John's Street, Kokstad	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4998/55	Celentano, Margaret McLaughlin (born Greer), housewife, of Winchester Road, Mowbray, Cape	30 days...	Cloete, McKinnell, Robins & De Villiers, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5251/55	Venter, Martha Louisa, 'n huisvrou, van Hendrik Potgieterstraat 1, Burghersdorp	30 dae....	Groch & Kie., Taylorstraat 32, Posbus 40, Burgersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3326/55	Pelser, Abraham Liebrecht, 'n klerk.....	30 dae....	Groch & Kie., Taylorstraat 32, Posbus 40, Burghersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5675/55	Mitchell, Ernest Stephen Lawrence, retired, of 6 Gordon Street, The Strand	30 days...	Murray & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand	Cape.
5100/55	Coetzee, Anna Aletta Sophia (gebore Strauss), 'n huisvrou	30 dae....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal	Kaap.
420/55	McIntosh, James Daniel Kerr, a bank manager, of 28 Robinson Street, Mafeking, and surviving spouse, Gladys Maud McIntosh (born Mc Grath)	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
5213/55	Cardwell, Vincent Byrne, retired captain, Royal Navy, of Molteno, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5006/55	Bester, Cornelius Ferdinand, 'n afgetrede Staatsamptenaar (Polisie), van Kusweg 30A, Strand, Kaapprovinsie, wat op 10 Augustus 1955 oorlede is, en langslewende eggenote Jacobus Johannes Bester (gebore van der Westhuizen), getroud in gemeenskap van goedere	30 dae....	Jacobus Johannes Bester, Eksekutrise Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5284/55	Wattrus, Lucy Plestena (born Thurtell), a housewife, and Hilton Douglas Wattrus, of 3 Steboneath Street, Port Elizabeth	30 days...	Hilton Douglas Wattrus, 3 Steboneath Street, Port Elizabeth	Cape.
423/55	van der Ryst, Dina Johanna Elizabeth, of Kuruman	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 334, Kimberley, *q.q.* Executor Testamentary	Cape.
5957/55	Lambrechts, Sarel Wynand, a hairdresser, who died on 18th October, 1955, of " The Gables ", cor. of Klip and Strandfontein Roads, Ottery, Cape Province	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
4508/55	Sindler, Gertie, a housewife, of 14 Osborne Flats, Breda Street, Cape Town	30 days...	Maurice Meyer Berelowitz, Executor Dative, 131 Voortrekker Road, Bellville	Cape.
5604/55	Walker, M., a widow, housewife.....	30 days...	(Mrs.) V. Calder, Executrix, c/o P.O. Box 2702, Cape Town	Cape.
5149/55	Evans, Annie, of Bellville, Cape.....	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5263/55	Redfearn, Lily, of Three Anchor Bay, Cape....	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5518/55	Pauli, Edward, retired, of Cape Town, who died on 29th September, 1955	30 days...	P. L. B. Hellings, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
5740/55	de Clerk, Petrus Jacobus, 'n boer.....	30 dae....	J. R. Grimbeek, Posbus 6, Tulbagh, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4942/55	Kritzinger, Cornelius Christiaan, 'n boer en nablywende eggenote Alida Johanna Kritzinger (gebore Oelofsen), van Onzer, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale	Kaap.
5799/55	White, Alain C., retired, of Summerville, Dorchester, South Carolina, U.S.A.	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5209/55	Kent, Norman Rosslyn, senior lecturer, Rhodes University, and surviving spouse, Daphne Finch Kent (born Harris), of 22 Somerset Street, Grahamstown	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5651/55	Archer, Herbert, retired.....	30 days...	Julius Theodore Hendrikz, in his capacity as Secretary of the Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., and as such Executor Testamentary	Cape.
2777/55	Fourie, Johanna Margareitha (of Margaretha) Catharina (gebore Theunissen), 'n weduwee, huisvrou, van Colesberg	30 dae....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.....	Kaap.
5728/55	Streicher, Simon Frederik, 'n boer, van Swellendam	21 dae....	S. P. le Roux, Die Bestuurder, Caledon Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam, Gemagtigde Agent	Kaap.
5698/55	Otto, Douw Gerbrand, 'n tuinier, van Boskloof, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Christina Johanna Otto (gebore Otto)	30 dae....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4883/55	Burley, Mabel Catherine, a spinster, retired, of Sea Point, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
316/55	Tiger, Samuel, 'n arbeider.....	30 dae....	Sarah Tiger, Ronaldsvlei, Kimberley.....	Kaap.
5498/55	Schreiber, Denis Samson, 'n rustende boer, en nablywende eggenote Gertruida Elizabeth Schreiber (gebore Rademeyer)	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale	Kaap.
3345/55	Naude, Rencie Johanna, 'n vrygesellin, huisvrou, in lewe van Krugerstraat 48, Die Strand, Kaapprovinsie	30 dae....	Dr. J. van Tromp & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Croxley-gebou, Kusweg, Die Strand	Kaap.
4906/55	Latief, Abdolrakiep, 'n priester, van Markstraat 39, Die Strand	30 dae....	Dr. J. van Tromp & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Croxley-gebou, Kusweg, Die Strand	Kaap.
5696/55	van Houwelingen, Jan Arie, argitek, van Hoogstraat 40, Worcester	30 dae....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester	Kaap.
5786/55	Barendilla, Regina (born Poole), a cabinet-maker, and surviving spouse, Baden Victor Barendilla of 76 Kipling Street, Salt River, Cape	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
5746/55	van Dyk, Petrus Johannes, 'n boer, van Langkloof, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	van Zyl, Hendrik Stephanus, 'n oudregter, van „ Botuin ", Hofstraat, Kaapstad	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4548/55	Cuff, William, coxswain, R.N. Dockyard, of 35 Wilderness Road, Claremont	30 days...	Grace Cuff, " The Haven ", Coronation Road, Plumstead, Executrix Dative	Cape.
5340/55	Drubin, Louis, an agent, and surviving spouse, Julia Drubin, of Chartleigh Mansions, Beach Road, Sea Point	30 days...	Levy, Hurwitz & Co., Agents for Executrix and Executor Testamentary, 308 Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5843/55	Goodfellow, Albert Warr, a widower, retired director, of 109 Rapallo, Sea Point, Cape Province	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
4874/55	van Wyk, Theunis Jacobus Kotze, 'n boer, van Skilpad, Kamieskroon, Kaapprovinsie, en nablywende eggenote Janetta Debora Susanna van Wyk	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1207/55	Dundee, Clifford Reginald, retired handyman, S.A. Railways, and surviving spouse, Hendrika Frances Dundee (born Killian)	30 days...	Errol Cunghinnam, Agent for Executrix Dative, P.O. Box 29, Uitenhage	Cape.
5684/55	Warren, William John, retired railway official, who died at Port Elizabeth on 26th September, 1955	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate ate. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5577/55	Lotz (of Lötz), Carel Marthinus, 'n rustende skrynwerker, en nagelate eggenote Susanna Margaretha Lotz (of Lötz) (gebore Wagner), van Humanstraat, Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel, Kaapprovinsie	Kaap.
5670/55	Johnson, Thomas Alfred, a production manager, 13 Springfield Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	(Mrs.) Iris Rosina Johnson, 13 Springfield Road, Walmer, Port Elizabeth (surviving spouse)	Cape.
5612/55	Coetzee, Maria Elizabeth Dorothea (gebore Aucamp), 'n huisvrou, van Hendrik Potgieterstraat, Steynsburg	30 dae....	A. D. Barnard, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Kerkstraat 5, Steynsburg	Kaap.
4723/55	Posthumus, Mattheus Johannes, a post office official, of Church Street, Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
5583/55	Moshesh, Jeremiah Kepe, Native headman, of Queen's Mercy, Matatiele District	30 days from 12/11/55	Seymour & Seymour, Attorneys, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele	Cape.
5599/55	Tregurtha, Christine Johanna Wilhelmina, of Pinelands	30 days...	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5359/54	Lawless, William Robert Christopher Patrick, late of 5 Glatal Court, Kloofnek Road, Cape Town, who died on 8th September, 1954	30 days...	Hogan-Fleming & Company, Attorneys for Executor Dative, 513 Fletcher's Chambers Adderley Street, Cape Town	Cape.
5734/55	Solomon, Max, retired, of "Avalon", Main Road, False Bay, Cape Province, who died at that address on 23rd October, 1955	30 days...	Walter Block, Attorney for Executors Testamentary, Alexandra Hotel Buildings, York Road, Muizenberg, Cape	Cape.
5290/55	Chard, Edwin Herbert, of Somerset West....	30 days...	Balsillie Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1363/55	Addison, Margaret, a spinster, retired.....	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
5403/55	Houston, William, a supervisor of flats, and and surviving spouse, Alice Houston	30 days...	(Mrs.) A. Houston, Executrix Testamentary, 2 Warwick Mansions, Main Road, Green Point	Cape.
4973/55	Carstens, Hendrik Johannes, 'n sakeman, van „Navarre", Nantesstraat, Paarl	30 dae....	W. Rousseau, Besturende Direkteur, Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
5526/55	van Ellewee, Aletta Gertruida (born Smuts), a widow, old age pensioner, of Conway Street, Brooklyn, Cape	30 days...	Buirski & Herbstein, P.O. Box 1221, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5560/55	Breetzke, Ludwig Friedrich Wilhelm, a general trader, of Qunu, District of Umtata	30 days...	Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for Executrix Testamentary, York Road, Umtata	Cape.
4636/55	Stanton, Sophia Alice (born Bradfield), a widow, housewife, of Peddie, District of Peddie	30 days...	A. M. Alport, Attorney for Executrix Dative, Peddie	Cape.
5522/55	Wheeler, Annetta (born Aukett), a housewife, and surviving spouse, James Richard Wheeler, both of Mayfair Hotel, Sea Point	30 days...	Joseph Richard Wheeler, Executor Dative, Mayfair Hotel, Sea Point	Cape.
5270/55	le Roux, Johannes Paulus, gepensioeneerde onderwyser, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Gertruida le Roux (gebore du Toit), van Rusthof, Riebeek-Wes	30 dae....	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
5722/55	White, Edith (born Smith), a widow, housewife, of 23 Louisa Street, King William's Town, who died on 6th October, 1955	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
5427/55	Oosthuisen, Sarah Beatrice (gebore Ashmead), 'n huisvrou, van Vogelstruisleegte, Willowmore	30 dae....	D. J. du Plessis, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Willowmore	Kaap.
5552/55	Hugo, Johannes Stephanus, 'n boer, en nablywende eggenote Dederika Magdalena Hugo (gebore Powell), van Hugosputs, Distrik Kenhardt	30 dae....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt	Kaap.
5448/55	Nel, Gert Jacobus, 'n boer, van Theronje, Loeriesfontein, en nablywende eggenote Catharina Wilhelmina Nel (gebore O'Kennedy), met wie hy binne gemeenskap van goedere getroud was	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
3954/55	Weil, John Henry, retired fitter and turner, of 37 Bird Street, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, c/o Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 18/20 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5685/55	Wesson, Hester Dillon (born Roscoria), a widow, of East London, who died at Berlin, District King William's Town on 30th September, 1955	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5442/55	Joubert, Anna Maria (born Renison), a widow, housewife	30 days...	Brown & Braude, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
5699/55	Steyn, Elbert Lucas, 'n handelsreisiger, van Hospitaalstraat 3, Paarl, oorlede op 21 Sept. 1955	30 dae....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl	Kaap.
5700/55	Taks, Jan, 'n plaasarbeider, en nagelate eggenote Dora Taks (gebore van Rooyen), in lewe van p/a Goudfontein, Middelburg, Kaapprovinsie	30 dae....	Du Plessis & Post, Loopstraat, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
359/55	Henry, Eva Johanna Elena, a widow, housewife, of 105 Bultfontein Road, Kimberley	30 days...	Douglas Percival Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative	Cape.
5372/55	Stander, Adriaan Johannes, 'n bouaannemer, van George, Kaapprovinsie, en oorlewende eggenoot Magdalena Hendrina Stander	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5033/55	Cartwright, Cecily (Cicely) Comer (born Wakefield), of Erica Road, George, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executors Testamentary	Cape.
3812/55	Snyman, Elizabeth Christian, in lewe 'n huisvrou, van Clarendon Court 1A, Port Elizabeth, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Snyman, van dieselfde adres	30 dae....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6302/55	Johnson, Rhoda Elizabeth Ernestine (born van de Ven), a widow, of The Garden Inn, Craddock Avenue, Rosebank, Johannesburg, who died at Edenvale Hospital, Johannesburg, on 15th June, 1955	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5069/55	Searle, Alfred Begley, messenger of the court, Keiskama Hoek	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
3033/55	Dewhirst, Crossley, a bachelor, retired company director, of East London	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
4882/55	Burness, Eva Sarah [born Nell (Nel)], a widow, housewife, of 11 Langdon Lane, Uitenhage, Cape	30 days...	R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
5703/55	Abrahams, Percy, a company director, of Milner Road, Sea Point	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executors Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
5727/55	McLeod, Minnie Isabella, a spinster, of Cradock, Cape Province, who died on 28th September, 1955	30 days...	Metcalf & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Cradock, Cape Province	Cape.
5236/55	Reid, Robert Caldwell, a bachelor, who died at Aberdeen, Aberdeenshire, Scotland	30 days...	G. D. Macdonald, Executor Dative, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1548/55	Smith, Elizabeth Helena (born Calmeyer), a widow, of Northcliffe, Hermanus, Cape Province	30 days...	J. E. P. Close & Company, Agents for the Executrix Testamentary, 81 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2797/55	Arend, Monsoor (also known as Mansoor (Monshue) Arend], of Athlone	30 days...	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Testamentary, Church Street, Wynberg	Cape.
5394/55	Labovitz, Rachel (born Press), a housewife....	30 days...	Jack Bobrov, Levien & Gorvy, 55 Hout Street, CapecTown, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
5201/55	de Beer, Selwyn Hubert, an attorney.....	30 days...	Evennett & De Beer, P.O. Box 7, Mount Frere	Cape.
5225/55	Makin, Henry, retired, an accountant, of Brooklyn	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executrix Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5733/55	Firkser, Anna (or Anna Rachel Firkser) (born Adler), of Muizenberg	30 days...	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executrix Testamentary, 810 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town	Cape.
5356/55	Naude, Anna Maria (born Bouwer), a widow, housewife, of Aliwal North	30 days...	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5690/55	Beukes, Petrus Cornelius, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Beukes (gebore Human), van Hoofstraat, Riviersonderend	30 dae....	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk (Riviersonderend-tak), Posbus 41, Riviersonderend, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5639/55	Odendaal, Cornelia Johanna Jorina (of Jurina), (gebore Matthee), 'n huisvrou	30 dae....	Adriaan Gerhardus Odendaal, Silweroaklaan 17, Thornton, Goodwood, Kaap	Kaap.
5289/55	Burger, Willem Jacobus, rustende, van Graaff-Reinet, wie oorlede is op 20 September 1955	30 dae....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5108/55	Swart, Rachel Susanna (gebore Cloete), 'n huisvrou	21 dae....	Die Bestuurder, S. P. le Roux, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam, Gemagtigde Agent	Kaap.
2466/55	Virasamy, Bobbari, Indian immigrant, No. 103864, a storekeeper, ond surviving spouse, Rongala Yarramma, Indian Immigrant woman, No. 120090	30 days...	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Rood Street, Stanger	Natal.
2634/55	Matthews, Margaret (born de Villiers), a housewife, of Muden, Natal	30 days...	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.....	Natal.
5633/55	Liebenberg, Willem Albertus, 'n boer, van Groot Waterval, Distrik Riversdal	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Kerkstraat, Riversdal	Kaap.
5002/55	Barrett, May Grace (born Carlisle), in lifetime of 21 Hudson Avenue, East London, Cape Province, and surviving spouse, Arthur Lutley Barrett, retired	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
1228/55	Ellis, Gert Louis, retired, Voorbaat, Ladismith, Cape	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4638/55	Thesnaar (also known as Tesner or Tessenaar), Johanna Francina (born du Toit), and surviving spouse, Christoffel Hendrik Thesnaar, a pensioner	30 days...	Miller & Roberts, Prince Vincent's Buildings, York Street, George, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5665/55	Gillmer, William Robert, rustende vragmotorbestuurder, gehuud in gemeenskap van goedere met Regina Catharina Gillmer (gebore van Zyl), van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekutriese Testamentêr	Kaap.
5705/55	de Beer, Carel Petrus Jacobus, 'n rustende boer, van Aberdeen, Kaapprovinsie	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, Santam, Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekutriese Testamentêr	Kaap.

TRANSVAAL.

5150/55	Tollemache, Martha Dorethea (gebore Visagie), in lewe 'n huisvrou, van van Dyksdrift, Distrik Witbank, en nagelate eggenote Frank Anthony Tollemache	30 dae....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Witbank	Transvaal.
6217/55	Nadig, Frederick Joseph, a chauffeur, of Vereeniging, and surviving spouse, Marie Elizabeth Rachel Nadig (born Walker)	30 days...	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4776/55	Barnard, Martha Catharina, housewife, of 17 Sixth Street, Boksburg North, who died at Boksburg on the 4th day of August, 1955	30 days...	Massel & Massel, Attorneys for Executor Dative, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North	Transvaal.
4526/55	Spurgeon, Charlotte Sarah Louisa (born Stevens), a widow, of Alberton	30 days...	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.
6301/55	Grobler, Helena Catharina (gebore de Klerk), en nagelate eggenoot Johannes Nicolaas Hermanus Grobler, van Beginsel, Distrik Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
6304/55	Leonard, Carl Albertus Johannes, parkopsigter van Bergstraat, Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
2986/55	Botes, Gert Hattingh Elias, van Rabielaan 409, Rothdene, en nagelate eggenote Carolina Susanna Botes	30 dae....	(Mev.) C. S. Botes, Eksekutrise in Boedel, p/a W. J. Burger & Kie., Trevorgebou 202, Voortrekkerstraat, Posbus 282, Vereeniging	Transvaal.
6195/55	Shaw, Anna Margaret Isobel (born Bevan), and surviving spouse, Sydney Shaw	30 days...	Max Mayers, Attorney for Executor Testamentary, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6343/55	Schneider, Aaron, retired.....	30 days...	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Testamentary, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6019/55	Jacobs, Henry James, pensioner, and surviving spouse, Constance Maud Jacobs	21 days...	C. M. Jacobs, Executrix Testamentary, 6 George Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
4229/53/34	Smit, Cornelius Andries Johannes, boer.....	21 dae....	J. J. van Vuuren, Krugerstraat 19A, Krugersdorp	Transvaal.
5900/55	Edds, George, retired storekeeper, of 27 Harmony Mansions, Prince George Avenue, Brakpan	21 days...	G. J. Edds, Hotel Savoy, Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
878/55	van der Heever, Johannes, building inspector, and surviving spouse, Magdalena Maria van der Heever	30 days...	M. M. van der Heever, Executrix Testamentary, 2A Fourteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
5667/55	Haskins, Edward Frank.....	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executrix Testamentary, Princes House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
5192/55	Waterman, John Thomas, pensioner (Municipal), of 9 Oxford Street, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Gordon Pirie Archibald, in his capacity as the Johannesburg Branch Manager of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg	Transvaal.
6274/55	Erasmus, Gideon Jacobus, taxi-owner, of 42 Samuels Street, Regents Park, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Magdalena Erasmus (born van Tonder)	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6275/55	Eastes, Mary Ann (born Handkins).....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
5425/55	Garbutt, Fred (also known as Frederick) William Milton, and surviving spouse, Leonora Garbutt	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
5694/55	Schwartz, Abraham, retired merchant, of 59 Greenway, Greenside, Johannesburg	30 days...	Eidelman Lezar & Jacobson, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
6087/55	Taylor, John Parkinson, salesman.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
6452/55	Carr, John William, retired.....	30 days...	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg....	Transvaal.
5640/55	de Flamingh, Tobias Johannes Godfried, bookkeeper	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Dative	Transvaal.
6066/55	Dunster, Phoebe, widow, housewife.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
5888/55	Matthews, George Henry, pensioner, and surviving spouse, Rose Sophia Matthews (born Lefevre), of 5 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg	30 days...	Philip E. Medalie, Attorney for Executrix, 78 van Riebeeck Avenue, P.O. Box 31, Edenvale, Transvaal	Transvaal.
4904/55	van Rooyen, Petrus Stephanus, steelworker, of 587 Frieda Street, Hercules, Pretoria	30 days...	Coenraad van Rooyen, c/o M. Goldberg, 311 Central House, Central Street, Pretoria, Excecutor Dative	Transvaal.
6282/55	Movshowitz, Janetta, housewife, of 706 Enfield Court, Kaptein Street, Johannesburg	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executor Testamentary, Prince's House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
5577/55	Bernard, Miny (also known as Minnie), housewife	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5576/55	Bernard, Charles, retired pensioner.....	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6075/55	Marais, Fanny Johanna Jooste (gebore Winstanley), huisvrou, van Ayresstraat 12, Potchefstroom, en van haar nagelate eggenoot Frederik Abraham Marais	30 dae....	G. P. Otto, Posbus 124, Potchefstroom.....	Transvaal.
6011/55	Doyle, William Henry Calib, retired, and surviving spouse, Lily Doyle, of 3 First Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
6039/55	Sadowsky, Sarah, widow, housewife.....	30 days...	Joseph Daleski, Attorney for Executors Testamentary, 87/90 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6245/55	Klopper, Hendrik (Baltazar) Balzazar, porter, of 755 Tulbagh Street, Hercules, Pretoria	30 days...	M. Goldberg, 311 Central House, Central Street, Pretoria	Transvaal.
4488/55	Daniels, Agnes Priscilla (born Payne), widow, housewife, of Plot No. 150, Bredell, Benoni District	30 days...	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Dative, 76 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
6136/55	Pretorius, Willem Jacobus, boer, van Deelkraal, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom	Transvaal.
—	Slabbert, Johanna Elizabeth (gebore v. d. Westhuizen), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Jooste Maritz Slabbert (ook bekend as Jacobus Johannes Slabbert), boer, van Ohrigstad, Pk. Ohrigstad, Distrik Lydenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4265/55	de Fontana, Maria (born Wallisch), widow....	30 days...	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executor Dative, Loveday House, 98 Marshall Street, P.O. Box 927, Johannesburg	Transvaal.
2640/55	Colvin, George Robert, handyman, of 49 Single Quarters, State Mines, Brakpan	30 days...	Sheila Alice Taylor, 8 Kings Norton, cor. Soper Road and Fife Avenue, Berea, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
6376/55	Verhoef, Lodewyk Henricus Wilhelm, oud-onderwyser, en nagelate eggenote Atje Adriana Verhoef (gebore Politiek), van Muckleneuk-straat 279, Pretoria	30 dae....	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria....	Transvaal.
785/55	Carder, Ronald Eric, engineer, of Auckland, New Zealand, formerly of Benoni	30 days...	J. F. G. Pope, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 536, Benoni, Transvaal	Transvaal.
4957/55	Barnard, Johannes Hendrik, mynwerker, van Nigel	30 dae....	Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 99, Nigel	Transvaal.
5682/55	Smith, Urban Vernon, farmer, late of Jos Smith & Sons, P.O. Box 3, Val, Transvaal	30 days...	Urban Xenophon Smith, Vernon Xenophon Smith and Joseph Xenophon Smith, P.O. Box 3, Val, Transvaal, Executor Testamentary	Transvaal.
6331/55	Baker, Ronald George, machine shop foreman, of 85 Main Road, Farrarmere, Benoni	30 days...	Roos & Steyn, 1/2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
6044/55	Young, Sydney William Frederick, retired, and surviving spouse, Freda Amelia Wayland Young (as per attached letter)	30 days...	Sydney William Young, P.O. Box 867, Johannesburg	Transvaal.
6412/55	Baker, Charles Henry, and surviving spouse, Florence Victoria Baker (born Harvey), of Vogelstruisbult Mine, Springs	30 days...	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs....	Transvaal.
450/54	Ferreira, Stefanus Engelbertus, opsigter, van Primrose, Germiston	30 dae....	J. V. E. Potgieter, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Amstelgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 274, Vereeniging	Transvaal.
6316/55	Wallace, Henry, boilermaker, of 35 Stirling Court, Knox Street, Germiston	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
6394/55	Wright, John Aitken, retired, of 16 Judge Street, Barberton	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton	Transvaal.
4733/55	Brown, Adam Edward, myner, en nagelate eggenote Johanna Petronella Brown (gebore Jordaan), geskei, van Gouldstraat 48, Krugersdorp-Wes	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
3935/55	Flitt, Charles Edmund, retired.....	30 days...	Gus. L. Klaff, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina	Transvaal.
6218/55	Kok, Hendrik Thomas, railworker, of 11 First Avenue, Springs	30 days...	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executor Testamentary, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs	Transvaal.
6465/55	van der Westhuizen, Hendrik Jacobus, gepensioneerde, en nagelate eggenote Wilhelmina Sophia van der Westhuizen (gebore Janse van Rensburg), van Steynstraat 70, Carolina	30 dae....	G. Stoltz, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Carolina	Transvaal.
5831/55	Loebenstein, Sam, retired, of 36 Frances Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Philip Hilewitz, Solicitors, 98–105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5373/55	Krause, Susanna Elizabeth (born Breedt), and surviving spouse, William Andrew Krause, plumber, of 30 Fifth Avenue, Nigel	30 days...	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
2560/55	Reinecke, Jan Hendrik, reisende agent, van Marble Hall	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlam Geboue, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
6183/55	Jose, Gertrude Mary (born Taylor), widow, housewife, of Memorial Flats, Krugersdorp	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executors, 51 Burger Street, Krugersdorp	Transvaal.
6338/55	Lessem, Morris, retired, and surviving spouse, Eva Lessem	30 days...	J. Urdang, Attorney for Executor Testamentary, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2623/55	Lourens, Jan Francois, boer, van Gruisfontein, Pk. Lichtenburg	30 dae....	Cecil D. Meintjes, Posbus 28, Lichtenburg....	Transvaal.
6147/55	Keys, William Henry, retired pensioner, late of Plot 1 C, Figulus Street, West Krugersdorp, and surviving spouse, Catherina Margrietta Keys	30 days...	Catherina Margrietta Keys, Executrix Testamentary, c/o Wolk & Uran, 63 Rustenburg Road, P.O. Box 4, West Krugersdorp	Transvaal.
6189/54	Kalyanjee, Taragavri (also known as Tara Sunderjee), housewife, of Kruger Street, Louis Trichardt	30 days...	R. L. Leach, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.
6058/55	van Andel, Levinus, rustende boer, van Geraniumstraat 60, Rosettenville, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5358/55	van Tonder, Elizabeth Francina, pensionaris, van Bekkersrust, Bethal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6161/55	Axelson, Frans Oscar, rustende boer, en nagelate eggenote Louisa Maria Wilhelmina Axelson (gebore van der Merwe), van Greylaan 68, Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5770/55	Nielson, Florence Dorothy (born Gerhardi), housewife, of 36 Fourth Street, Maraisburg North, Transvaal, and surviving spouse, Christian James Montague Nielson	30 days...	Christian James Nielson, Executor Testamentary, 36 Fourth Street, Maraisburg North, Transvaal	Transvaal.
6254/55	Surgeon, Robert, miner and surviving spouse, Florence Surgeon (born Scarlett), of Bankfontein Consolidated Collieries, Ltd., Breyten	30 days...	Donovan P. Chapman, P.O. Box 6, Steyn Street, Breyten	Transvaal.
6198/55	Wood, Hannah Mary (born Smaling), a widow, housewife, of 65 St. Albans, Bree Street, Johannesburg	30 days...	Morris Ossin, Attorney for Executor, 2 Harley Mansions, Benoni	Transvaal.
6289/55	Truter, Frederik Christoffel, 'n plaasbestuurder, van Schoongezicht, Pk. Kendal, en nagelate eggenote Anna Catharina Truter (gebore Venter)	30 dae....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Delmas	Transvaal.
5936/55	Burger, Jacomina Christiana (gebore Nel), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Joachim Jacobus Burger, van Rolspruit, Leslie, Transvaal	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5954/55	Beattie, James Millar, engineer, of 37 Shorborough Court, Springs	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Executors Testamentary	Transvaal.
2887/55	Greyling, Anna Elizabeth, klerk, van Lesterweg 84, Brenthurst, Distrik Brakpan	30 dae....	Die Standard Bank van S.A., Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agent vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
5774/55	Scott, John William, retired, of 78 Timber Street, Wentworth Park, Krugersdorp	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
1493/55	D'Oyly-John, Rochfort Stewart.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
2668/55	Zeelie, Hendrik Johannes Jacobus, vragmotorbestuurder	30 dae....	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiers-gebou, Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
6392/55	Patience, Alfred Henry, rock drill foreman, and surviving spouse, Letitia William Patience (born Muller), of 6 D Row, Vogelstruisbult Gold Mines, Springs	30 days...	George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Prospect Buildings, Third Street, P.O. Box 170, Springs	Transvaal.
6934/52	Hamman, William Agesteen, retired bricklayer, of 6 St. Aubyn Road, New Redruth, Alberton, Germiston	30 days...	(Mrs.) A. J. Marais (born Hamman), Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
6279/55	Jooste, Maarten Coetzee, boer, van Jaffray, Pk. Letsitele, Noord-Transvaal, en nagelate eggenote Maria Susanna Jooste (gebore van Zyl)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6315/55	Venter, Bernardus Izak Christian, boer, van Plot No. 10, Roodia, Pk. Vanderbijlpark, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6250/55	Pretorius, Susanna Aletta Francina (gebore du Plessis), huisvrou, van Tobias Zyn Loop, Distrik Potgietersrus en nagelate eggenoot Christiaan Marthinus Pretorius	21 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4945/55	de Lange, Jan Hendrik, boer, van Paarlklip, Pk. Witrivier, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Maria de Lange (gebore Vermaak)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6307/55	van Niekerk, Maria Elizabeth Helena Beukes (gebore Muller, voorheen de Lange), weduwee. huisvrou, van Carterstraat 3, Vanderbijlpark, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5390/55	Theunissen, Hendrik Frederik Deetlof, boer, van Witpoort, Pk. Ottosdal, en nagelate eggenote Susanna Johanna Theunissen (gebore Badenhorst)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6194/55	de la Rey, Elizabeth Maria Bodenstein (gebore Bingle), huisvrou, van Olivierstraat, Schweizer-Reneke, en nagelate eggenoot Adriaan (Adrianus) Johannes Gysbertus de la Rey, afgetrede boer	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5291/55	Phillips, Kate (born Cole), widow, housewife, of 258 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
5299/55	Coetzee, Jacob Carel, mediese praktisyn, van Killianlaan 41, Cinderella, Boksburg, en nagelate eggenote Johanna Arnolda Coetzee (gebore Kruger)	30 dae....	Johanna Arnolda Coetzee, Killianlaan 41, Cinderella, Boksburg	Transvaal.
134/55	Welgemoed, Maria Margaretha Elizabeth (born Jansen), widow	30 days...	Kuyper & Rainier, Attorneys for Executor Dative, 266 van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
4787/55	Vermeulen, Anna Catharina Dorothea (gebore Smit), huisvrou, van Dorpstraat 763, Daspoort, Pretoria	30 dae....	Christoffel Vermeulen, Eksekuteur Datief, van der Waltstraat 266, Pretoria	Transvaal.
—	Knoop, Maria Magdalena, huisvrou, van de Vriesstraat 320, Sunnyside, Pretoria	30 dae....	Johannes Nicolaas Knoop, de Vriesstraat 320, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
7261/54	Mazibuko, Charlie, labourer.....	21 days...	Maggie Ranisane, c/o Bernard Hertzberg, Standard Bank Chambers, President Street, Germiston	Transvaal.
6334/55	Brown, Robert, railway employee, of 160 Mitchell Street, Pretoria	30 days...	Adams & Adams, Fourth Floor, van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
6309/55	Nieuwoudt, Jacobus Marthinus, tuinier by Stadsraad, van Buckinghamlaan 54, Craighall Park, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5920/55	Bourhill, Mary, weduwee, van Barberton.....	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5677/55	Cavanagh, Andrew Charles, general dealer....	30 days...	Alec Oshry, Attorney for Executor Testamentary, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5172/55	Jackson, Mary (born Crichton).....	30 days...	Van Gorkom & Noonan, 21–25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
6447/55	Lee, Maurice, director of company.....	30 days...	Sonia Lee, Executrix Testamentary, 3 Cantyre Court, 137 Frances Street, Bellevue, Johannesburg and I. Krinsky & Co., Agent for Executrix Testamentary, 305/8 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6016/55	Halberstadt, Johan Philip, accountant, of Johannesburg	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, 21/5 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
5396/55	Moore, Lancelot Geoffrey, farmer, of Three Sisters, M'Sonneddi, Southern Rhodesia	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6340/55	Porteous, John, retired storeman, and surviving spouse, Mary Porteous (born Harford), of 10 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg	30 days...	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for Executor Testamentary, 617/8 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6164/55	Comyn, Alan John, auditor, of 305 Melk Street, New Muckleneuk, Pretoria	30 days...	Adams & Adams, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
5813/55	Ngobenza, Katrina (Katherena), housewife, of 23 East Avenue, Highlands, Grasfontein, Pretoria	30 days...	Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria	Transvaal.
2710/55	Moffatt, Ethel Cecilia, housewife, of Plot No. 48, Kliptown, Johannesburg	30 days...	Lipkin & Stein, Attorneys for Executor Dative, 310 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5908/55	Pretorius, Willem Lodewicus, boer, van Vredestraat, Fochville, en van sy nagelate eggenote Albertha Magdalena Maryna Pretorius	30 dae....	P. E. Dreyer, Posbus 129, Bethlehem.....	Transvaal.
5696/55	Greyvenstein, Johannes Jacobus Petrus, soldier	21 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
6285/55	Pienaar, Hendriena Margaretha (gebore Terblanche), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Pienaar	30 dae....	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 22, Klerksdorp	Transvaal.
6276/55	Faul, John Richard, afgetrede, en nagelate eggenote Engela Elizabeth Faul (gebore van Heerden)	30 dae....	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 22, Klerksdorp	Transvaal.
6180/55	Freestone, Anthony George Lindley, reduction worker, of 74 New Modder, P.O. Van Ryn, Benoni	30 days...	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix, P.O. Box 21, Vanderbijlpark	Transvaal.
3484/55	Smith, Abraham, spoorwerker, S.A.S. en H., van Highweg 106, Germiston, en langslewende eggenote	30 dae....	Christoffel Johannes Smit.....	Transvaal.
6162/55	de Beer, Carl Johannes (ook bekend as Karel Johannes Jacobus de Beer), mynwerker	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5564/55	Verveen, Michael Stanslus, and surviving spouse, Helenah Verveen (born Francisca)	30 days...	Helenah Verveen, Executrix Dative, c/o Louis B. Gillett, Attorney, P.O. Box 143, Pietersburg	Transvaal.
5417/55	Barber, Stuart.....	30 days...	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria....	Transvaal.
3927/55	Ferguson, Beatrice Elizabeth.....	30 days...	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria....	Transvaal.
5825/55	Baumgarten, Bertha (gebore Wied), van Mabelstraat 101, Rosettenville, Johannesburg	30 dae....	A. Ellmer, Eksekuteur Testamentêr, P.F.A.C.-gebou 605/6, De Villiersstraat 15, Johannesburg	Transvaal.
5813/55	Ngobenza, Katrina (Katherena), a housewife-wife, of 23 East Avenue, Highlands, Grasfontein, Pretoria	30 days...	Rooth & Wessels, Attorneys for the Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria	Transvaal.
4722/55	Cameron, Kenneth McIsaac, retired painter, of 72 Anreith Street, Roosevelt Park, Johannesburg	30 days...	Agnes Watson Fraser, 72 Anreith Street, Roosevelt Park, Johannesburg	Transvaal.
4991/55	Beck, Hugh Cecil, fitter, of 18 Fifth Street, Maraisburg, District of Roodepoort	30 days...	(Mrs.) F. M. Beck, 18 Fifth Street, Maraisburg, District of Roodepoort	Transvaal.
6339/55	Orelowitz, Rebecca (born Friedman), widow, housewife	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
6272/55	Burger, Hendrina Francina Martens (formerly Coetzee, born Joubert), housewife	30 days...	J. D. Cilliers, P.O. Box 83, Boksburg.....	Transvaal.
4805/55	Myburgh, Johannes Joachim, teerwerker.....	30 dae....	Elizabeth Catharina Johanna Myburgh, Eksekutrise Datief, Beelaertsstraat 20, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.
6113/55	Solomon, Leah (born Gordin), old-age pensioner, of Our Parents' Home, cor. Spring and High Roads, Gardens, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Malamed & Nathan, 1/16 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6378/55	Walker, Peter, buyer.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
5590/55	Robson, Sydney, upholsterer.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorized Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
6036/55	le Roux, Lily Gertrude (formerly Kruger, born Trutor), housewife, of 28 President Street, Turf Club, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1759/55	Collinge, Rolande Channon, sales director, of 45 York Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201/218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5730/55	Jones, William Patrick, director of companies..	30 days...	Francis Thomas and Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6028/55	Morton, James Sidney, retired.....	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executors Testamentary, 815–20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5997/55	Churcher, Joseph Victor Lawrence, reduction foreman, of 810 Langlaagte Deep Crown Mines, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Elizabeth Churcher	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
6131/55	de Lange, Johanna Magdalena, housewife.....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5881/55	Daniels, Mathilda, major spinster, nursing sister	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
6193/55	Rosslien, Anna Elizabeth (born Geldenhuys), widow, housewife, of 51 Van der Merwe Street, Johannesburg	30 days...	Ronald Edward Rosslien, c/o Zipps Properties Trust (Pty.), Ltd., 430 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
6010/55	Davids, Isaac (Osolodien), retired taxi-driver, of 6 Meyer Street, Albertville, Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executors Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6018/55	Juritz, Kathleen Amy, major spinster, bookkeeper, of 56 Narun House, Polly Street, Johannesburg	30 days...	Broomberg, Graff & Korb, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
6109/55	Roos, Helena Elizabeth (gebore van Biljon), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Johannes Jacobus Roos, van Lilystraat 1, Kempton Park, Transvaal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4274/55	Coetsee, Dirk Jacobus, rustende, van Koreaweg 3, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5782/55	Grobler, Anna Margaretha (gebore Erasmus), huisvrou, van Vry- en Von Backströmstraat, Standerton	30 dae....	Kichtenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
4061/55	Jansen, Jan Abraham, depotbestuurder, van p/a O.T.K., Bpk., Bethal	30 dae....	Batteson, Curlewis & Els, Prokureurs van Eksekuteur Datief, Posbus 3, Leslie	Transvaal.
3591/55	Chapman, Vernon Vivian, fitter, of Savoy Hotel, Roodepoort	30 days...	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executor Dative, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
5858/55	Coetsee, Philippus Jacobus, skrynwerker, en nagelate eggenote Susanna Francina Catherina Coetsee (gebore Malan), van Starkeylaan 119, Waverley, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6083/55	Pretorius, Elizabeth Maria Susanna (gebore Nel), pensionaris, en nagelate eggenoot Petrus Stephanus Jacobus Pretorius, van Ackermanweg 37, Newlands, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4653/55	Lindeque, Maria Magdelena, boer, en nagelate eggenoot Marthinus Stephanus Lindeque, boer, van Perseel No. 874, Hartebeestpoort C. No. 46, Distrik Brits	30 dae....	Volkskas, Beperk, Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5534/55	Oberholzer, Jan Frederik, mynwerkerleerling, van Kwartiere vir Ongetroudes, Annin Township, Carletonville	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
5896/55	Bezuidenhout, Barend Daniel Cornelius, rustend, van Lagoisstraat 19, Burgershoop, Krugersdorp, en nagelate eggenote Susara Johanna Catharina Bezuidenhout (gebore Gouws, voorheen v. d. Berg, voorheen Jooste)	30 dae....	A. G. Gladwin, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 154, Krugersdorp	Transvaal.
4973/55	Schoeman, Johannes Hendrik, gepensioneerde gesondheidsvoorman	30 dae....	Petronella Aletta Schoeman (gebore Brits)....	Transvaal.
6037/55	van Schaik, Anna Johanna Alida (gebore van der Walt), huisvrou, en nagelate eggenoot Leonardus Hieronimus van Schaik, van Marciastraat 52, Cyrildene, Johannesburg	30 dae....	Thomas E. Kinna & Hinton, vir Eksekuteur Testamentêr, Bon Accord Huis, Harrisonstraat 19, Johannesburg	Transvaal.
5342/55	Lindeque, Barend Gerhardus, clerk, of Alberton, Transvaal	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executor, 5/9 Netherlands Bank Building, Germiston	Transvaal.
5292/55	Robbertze (Robertze), Stephen Ralph, welder..	21 days...	I. Beron, Agent for the Executrix Testamentary,	Transvaal.
5268/55	Potgieter, Frederick Evert, hoofklerk, van Parklandslaan 46, Alberton	30 dae....	(Mev.) M. E. Potgieter, Posbus 251, Germiston	Transvaal.
5932/55	van Zyl, Jacobus Daniel van der Spuy, boer, en nagelate eggenote Susara Johanna Gertruida van Zyl (gebore Smit), van Koppie Enkel, Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 33, Christiana	Transvaal.
5306/55	Roos, Johannes Neethling, boer, van Uitkyk No. 36, Privaatsak 539, Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Roos (gebore Coetzee)	30 dae....	A. S. du Toit, Eksekuteur Datief, p/a H. J. Walters & Oosthuysen, Posbus 26, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
3107/55	Poplack, Samuel, retired, of Bethal.....	30 days...	Feldman & Cohen, Attorneys for Executrices Dative, Protea Buildings, P.O. Box 63, Bethal	Transvaal.
6290/55	Glaeser, Margaretha (born Gosselaar), retired..	30 days...	Wilhelmina E. Glaeser, 101 Trouw Street, Capital Park, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

2420/55	Dahya, Thakor (also known as T. Daya, Thakor Daya and Thakor Dhaya), a hairdresser, of Umzinto, Natal	30 days...	J. Kissoon Singh & Co., Executors Attorneys, 303/306 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban	Natal.
125/55	von Tuercke, Blanche Lucy Aimee, Baroness (born Oppenheimer), a widow	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1785/55	Meyer, Karl Christian Hermann, retired, of 60 Taunton Road, Pietermaritzburg	30 days...	F. H. Lowe & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
2624/55	Egenes, Nils Elias, retired, of 73 Frere Road, Durban	30 days...	Clark & Clark, Attorneys for Executor Testamentary, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
2376/55	Simpson, Douglas William, a clerk, of 85 Levenhall Road, Durban	30 days...	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executrix Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
2197/55	Lucas, Francis Joseph, retired, of P.O. Hillcrest, Natal	30 days...	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executrix Dative, Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
1911/55	Diot, Margaret Julie (also known as Margaret Diot), a spinster	30 days...	John Mortimer, Executor Dative, c/o W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
1807/55	Webster, Lena (born Ntuli), a widow.....	14 days...	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Representative	Natal.
2536/55	de Haas, Theodorus Hubert Willem, a farmer, of Voor Street, Utrecht, Natal, and surviving spouse, Gerhardina Susanna Elizabeth de Haas	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van, wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2468/55	Forbes, Hamish Hood, retired, of North Shepstone, and surviving spouse, Violet Esther Forbes	30 days	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
2412/55	Thanalutchumie, a widow, of Paterson Street, Umkomaas, Natal (also described as Thanalutchumie Naidoo)	30 days	Bale & Greene, Attorneys for Executors Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
1937/55	Garland, Edith Robinson, retired	30 days	A. M. Roberts & Lester, P.O. Umhlali, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2628/55	Levy, Elsie Maria (formerly Voster, born Fouche), housewife, of 35 Westcliffe, West Street, Durban	30 days	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2630/55	McCallum, Mary, a widow, of 4 Riley Court, Riley Road, Durban	30 days	Clenmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
915/55	Jainab (also described as Jainab Sewlal), a housewife	30 days	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative	Natal.
2639/55	Dunn, Amandine (also known as Annie), housewife, and surviving spouse, David Dunn, of 21 Ivy Road, Durban	30 days	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Dative, Yorkshire House, Fourth Floor, cor. Field and Smith Streets, Durban	Natal.
2496/55	Adams, Lucretia Penrose (born Lacy), supervisor, of 35 Victoria Mansions, Esplanade, Durban	30 days	Dyer & Dyer, Solicitors for Executor Testamentary, Shelton House, 322/4 West Street, Durban	Natal.
2584/55	Marcus, Bernard, general dealer, and surviving spouse, Sophie Marcus (born Grober), of 2 Gladstone Court, Goble Road, Durban	30 days	Thorpe & Hands, Attorneys for Executors Testamentary, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
2612/55	Muller, Susannah Margrietha, retired, of 185 Wellfreer Road, Bluff, Durban	30 days	Stocken & McClean, Plowright House, 7/9 Plowright Lane, Durban	Natal.
682/54	Peerbocus, No. 25255/25256, retired, of Raisethorpe, Pietermaritzburg	30 days	S. G. Moodley, Attorney for Executors Testamentary, 10/11 Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
1063/55	Watts, Elsie May, widow	14 days	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
1256/55	Bates, Cecil Campbell, retired draughtsman, of Umhloti Beach, Natal	30 days	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
2682/55	Huntly, Charles Henry, retired, of 23 Devonshire Avenue, Durban	30 days	Mooney, Ford, Fellows-Smith & Chaplin, Attorneys for Executor Testamentary, Realty House, Smith Street, Durban	Natal.
2366/55	Dowsett, Gertrude Carew (born Collier), housewife, of Durban	30 days	Charles Joffe, Attorney for Executor Testamentary, African Homes Trust Buildings, 391 Smith Street, P.O. Box 1673, Durban	Natal.
2388/55	Austin, Jean Reid, housewife, of 70 Fourth Avenue, Durban	30 days	H. C. Austin, c/o Roberts, Haley & Murray, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
1877/55	Butler, George Herbert, chemist, of Dilkoosh Road, Northdene, Natal	30 days	(Mrs.) I. R. Butler, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
2683/55	Hattingh, Christian (Chrisjan) Jacobus Stephanus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Martha Susanna Hattingh (gebore Coetzer), van Deputasiestraat 170, Vryheid	30 dae	Chris. S. Cadle & Kie., *q.q.*, Kerkstraat, Posbus 44, Vryheid	Natal.
1953/55	Heugh, Emily (born Walker), a housewife, of St. Winifreds, South Coast, Natal	30 days	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2440/55	Jelley, Christopher, a retired turner and fitter, of 6 Langwood Road, Pinetown, Natal	30 days	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2458/55	Daya, Bhiki Kesher, Passenger Indian woman, housewife, of Durban, Natal	30 days	D. Ragha, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2616/55	Potgieter, Nellie Joyce (also known as Johnston, formerly Johnston, born Dove), a clerk, of 4 Pegroy, 19 Regina Avenue, Durban	30 days	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban	Natal.
1680/55	Moorgiah, colonial-born Indian, a clerk, of 276 Cowey Road, Durban	30 days	John H. Peycke & Barker, 6-12 Southern House, Mercury Lane, Durban	Natal.
1679/55	Ruthnam, No. 63704/63705/15798/15470/16093/4192/4192, 276 Cowey Road, Durban	30 days	John H. Peycke & Barker, 6–12 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban	Natal.
2505/55	Hoad, Sampson, a pensioner, of 35 Duiker Road, Isipingo Beach, Natal	30 days	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
2307/55	de Quartel, Hendrik, a telegraphist, of 'S-Gravenhage, Holland	30 days	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2645/55	Chart, Frederick James, a retired company director, c/o Marine Hotel, The Esplanade, Durban	30 days	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2601/55	Summers, Arthur George, a salesman, of 4 Byways, Winklespruit, Natal	30 days	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2617/55	Sanders, Abraham, medical practitioner, of 3 Alexander Mansions, 348 Essenwood Road, Durban	30 days	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2402/55	Sargent, Ben Harold, retired farmer, of 112 Cowey Road, Durban	30 days	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2279/55	Omar, Mahomed Moosajee, retired businessman, of Saudi Arabia	14 days	Goodricke & Son, Solicitors for Liquidator, 45 Beach Grove, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1247/55	Sookiya (also known as Sukiya), colonial-born Indian, No. 18690/18476, widow, who died at Kessoch, Waschbank, District of Dundee, Natal, on the 14th April, 1955	30 days...	Acutt & Worthington, Solicitors for Executor Testamentary, 62A Gladstone Street, Dundee	Natal.
2317/55	Munichi, Indian immigrant woman, No. 140714, widow, housewife, of 893 South Coast Road, Clairwood	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2303/55	Valliammal, Indian immigrant woman, No. 63244, widow, housewife, of 76 Sea Cow Lake Road, Durban	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2294/55	Bathnee, colonial-born woman, No. 6334/6954/6955, widow, housewife, of Katskop Hill, Verulam	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
716/55	Field, John James, of the Chronic Sick Hospital, Hill Crest	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2017/55	Sewpersad, colonial-born Indian (Birth Register No. 1147/1944) (also known as Sewpersad Dewnundan), plumber	30 days...	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executrix Dative, Rood Street, Stanger	Natal.
2598/55	Subbiah (also known as Soobiah Moonsamy Naiker), colonial-born Indian, No. 6279/4131/Passenger, clerk, and surviving spouse, Narainammal	30 days...	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Rood Street, Stanger	Natal.
2546/55	Joubert, Angenita Maria (formerly Vermaak, born Maritz), housewife, of c/o Government Forestry Department, Dukuduku, P.O. Mtubatuba, Zululand, and surviving spouse, Frederik Jacobus van Zyl Joubert	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary	Natal.
2498/55	Smith, Alan Franklin, bank trustee manager, of 15 Fairfield Avenue, Pietermaritzburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
2471/55	Swart, Peter Willem, locomotive driver, of 100 Boshoff Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Maria Magdalena Swart (born Ferreira)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Dative	Natal.
2381/55	Colwell, Robert Montague, section man, United Tobacco Company, of 258 Torquay Avenue, Durban	30 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Dative	Natal.
1559/55	Bogle, William Robert Johnstone, fitter, of Bulwer Court, Durban	14 days...	G. Coetzer, 10 Douglas Street, Bloemfontein..	Natal.
931/55	Haffejee, Amod, merchant, of Durban.....	21 days...	P. R. Pather, 437 Smith Street, Durban.....	Natal.
2615/55	Perkins, Amos William, farm manager, of c/o J. Stanley, Harrison	21 days...	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys of Executors Testamentary, Third Floor, 315 Realty House, 375 Smith Street, Durban	Natal.
2606/55	Bogue, Lillian May, of 24 Sherwood, Davenport Road, Durban	30 days...	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Buildings, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
1213/55	Timothy, Margaret Maggie, housewife, of Flat 4, 191 Umgeni Road, Durban, and surviving spouse, Isiah David Timothy (also described as Isaiah Timothy)	14 days...	M. B. Lazarus & Son, 4/5 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2647/55	Edwards, James Alexander, dental surgeon, of 25 Kelvin Place, Durban North	30 days...	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2593/55	Rolland, Mary Anne (born Glasgow), housewife, of Durban, Natal	30 days...	G. V. Essery, Brady & Co., 20 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
2211/55	Petzer, Johannes Frederick, bus-driver (pensioned), and surviving spouse, Jacobmina Margrietha Petzer, of 33 Fifth Avenue, Durban	30 days...	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban	Natal.
1419/55	Astrup, Johannes, missionary, of Kranskop....	30 days...	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop.....	Natal.
2298/55	Rose, Albert Julius Emil, pensioner, S.A.R., of 16 Cheron Road, Greenwood Park, Durban	30 days...	(Mrs.) N. Rose, c/o P.O. Box 1473, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
2029/55	Hamilton, Alfred, outfitter, of 153 West Street, Durban	30 days...	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative	Natal.
2131/55	Dalton, Esther (born Radford), of 109 Willern Court, Esplanade, Durban	30 days...	Dyer & Dyer, Solicitors for Executrices Testamentary, Shelton House, 322/4 West Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1353/55	Roux, Jacobus Cornelis Coenraad, 'n boer, en nagelate eggenote Mary Maria Alida (Alieda) Roux (gebore Exley), van Patrysrand, Paul Roux, Distrik Bethlehem	30 dae....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem..	Oranje-Vrystaat.
797/55	Kip, Jan, electrotegnikus, en nagelate eggenote Grietje Kip (gebore Sinia), van Vierfontein Steenkoolmyndorp, Distrik Viljoenskroon	21 dae....	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
687/55	Steenkamp, Willem Johannes, 'n boer, en oorblywende eggenote Johanna Martina Steenkamp, van Kerkstraat, Boshof	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust Departement, Posbus 513, Bloemfontein, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1339/55	Smith, Johanna Aletta (gebore du Plessis), 'n rustende boukontrakteur, en nagelate eggenoot William Thomas Smith, van Boshof, O.V.S.	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
672/54	Bodmin, Irene, a spinster, housewife, of Zamalek, Egypt	30 days...	Wiley & Van der Post, P.O. Box 659, Bloemfontein	Orange Free State.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1376/55	White, Albert Henry, a retired farmer, and surviving spouse, Ada White (born Adamson), of Macdonald Street, Springfontein	30 days...	W. F. White, Executor Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein	Orange Free State.
1344/55	de Kock, Willem Abraham, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Petronella Johanna de Kock (gebore Engelbrecht), van Piercestraat, Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
1336/55	van Huyssteen, Daniel Petrus, 'n boer, en nagelate eggenote Margaretha Magdalena van Huyssteen (gebore Grobler), van die plaas Nuwewoning, Pk. Vrede, O.V.S.	30 dae....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1374/55	King, Maria Aletta Catharina (born van Niekerk), a housewife	21 days...	Naude & Naude, 71B Maitland Street, P.O. Box 153, Bloemfontein	Orange Free State.
1337/55	du Preez, Florence Julia (gebore Cilliers), 'n huisvrou, en Pieter Johannes Jacobus du Preez, van Soetverblyf, Distrik Reitz, O.V.S.	30 dae....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1204/55	Hough, Johannes Hendrik, a lift attendant, and surviving spouse, Christina Susanna Hough (born Smal), of 95 Krause Street, Bloemfontein	30 days...	E. B. Horscroft, Attorney for Executrix Testamentary, 33 Harvey Road, P.O. Box 1089, Bloemfontein	Orange Free State.
1200/55	Litster, Elizabeth Jane, a housewife, of Shannon, District Bloemfontein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Dative, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
1348/55	Minnaar, Magdalena Maria (gebore Wessels), 'n huisvrou, van Ontevrede, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenoot Johan Pieter Roos Minnaar	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad....	Oranje-Vrystaat.
1351/55	Stapelberg, Nicolaas Willem, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Susanna Maria Stapelberg (gebore Meintjes), van Hillstraat 72, Kroonstad	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1373/55	Hillebrand, Cecilia Johanna Helena (gebore Terblans), 'n huisvrou, van Boschrand, Distrik Boshof, Wyk Dealesville	30 dae....	Edmeades & De Kock, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, van Bultfontein	Oranje-Vrystaat.
898/55	Barrett, Frank, 'n boer, van Ruigtefontein, P.K. en Distrik Senekal	6 weke....	Visser & Co., *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
1144/55	du Plooy, Adriaan Marthinus Francois, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth du Plooy (gebore Landman), van Drie Hoek, Distrik Ventersburg	30 dae....	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
1145/55	Potgieter, Philippus, 'n boer, van Geluk, Distrik Ventersburg, O.V.S.	30 dae....	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
1207/55	Marx, Gerhardus Josephus, 'n werkman, en nagelate eggenote Tjaartjie Sophia Marx (gebore Venter), van Barbiena, Distrik Ventersburg	30 dae....	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg....	Oranje-Vrystaat.
1375/55	Labuschagne, Francina Lasya Johanna Susanna (gebore Swanepoel), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Frederik Labuschagne, van Luipaardsfontein, Reddersburg	30 dae....	Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Reddersburg	Oranje-Vrystaat.
1358/55	van Jaarsveld, David Jacobus, meulenaar en grofsmid, van Dealesville, O.V.S., en nagelate eggenote Emily Hobhouse van Jaarsveld (gebore Brummer)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1341/55	de Beer, Willem Hendrik Jacobus, 'n afgetredende boer, van Tweeling, Distrik Frankfort, O.V.S.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
579/55	Buitendag, Johanna Jacoba (born Vosloo), and surviving spouse, Johannes Buitendag, a compound manager, of Odendaalsrus	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (Registered Commercial Bank), Trust Department, P.O. Box 292, Bloemfontein	Orange Free State.
1355/55	Fick, Josias Smuts, 'n boer, van Dealesville, O.V.S.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
665/55	Fourie, Christoffel Gerhardus, 'n vakleerling...	30 dae....	P. B. J. Cilliers & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur, Unitedgeboue, Posbus 647, Welkom	Oranje-Vrystaat.
2739/52	Smith, Frederick Jacobus, 'n myner, en nagelate eggenote Florence Ivy Smith, van Mayfair, Johannesburg	30 dae....	(Mev.) F. I. Smith, p/a Hauptfleisch, De Bruine & Rossouw, Posbus 2, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.
1370/55	van der Watt, Martha Jacoba, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Philippus Petrus Joël van der Watt, van Reitzstraat, Petrus Steyn	30 dae....	Ben Steyn, Posbus 8, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
974/55	Rakoena, John, 'n arbeider, van Brandfort-lokasie, Distrik Brandfort, en nagelate eggenote Lidia Rakoena	20 dae....	Hendriks & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P, F. FOUCHÉ. Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
C.A. 255	Acropolis Stores (Pty.), Ltd., general dealers, of Odendaalsrust	27/10/55, Orange Free State Provincial	Niocles Nearchon Nicolaan.
C.A. 256	Alex Outfitters (Pty.), Ltd., carrying on business as general dealers, at 28D Rheeders Park, Welkom, Orange Free State	27/10/55, Orange Free State Provincial	Nicoles Nearchon Nicolaan.
X. 6378	van der Westhuizen, Sidney, an insurance agent, of c/o Union Guarantee and Insurance Co., Forum Buildings, Bloemfontein	27/10/55, Orange Free State Provincial	Theodore Holden Morris.
C.A. 257	N. N. Nicolaan (Pty.), Ltd., a company registered with limited liability with its registered head office at 28D Rheeders Park, Welkom, and carrying on business as a general dealer, at Welkom, Orange Free State	27/10/55, Orange Free State Provincial	Niocles Nearchon Nicolaan in his capacity as sole director of N. N. Nicolaan (Pty.), Ltd.
9982	Traynor, Albert Ernest, a dental mechanic, formerly carrying on business at Tudor Court, St. Matthew's Road, East London	27/10/55, Eastern Districts Local	Michael Blair Polleck.
9983	Botha, J. C., a speculator of Strydenburg, in the District of Hopetown, Cape Province	2/11/55, Cape of Good Hope Provincial	S.A. Vleisprodusente (Sentraal Kooperatief), Beperk.
9984	Levin, Benjamin, a manufacturer's representative, of 3 Cliffside Flats, Victoria Road, Bantry Bay, Cape	2/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Herman Braude.
C. 24534	Baasie, Jane Lydia, of 62 Price Street, Newclare, Johannesburg	29/10/55, Witwatersrand Local..	Zenith Enterprises (Pty.), Ltd.
C. 24533	Coetzee, Gert, of Plot No. 131, Nietchedagt, District of Krugersdorp	1/11/55, Witwatersrand Local..	Ludo Industries (Pty.), Ltd.
C. 24331	Mokeleng, Late Jacobus, represented by Albert Greenfield, of Johannesburg	1/11/55, Witwatersrand Local...	Seef's Properties (Pty.), Ltd.
C. 24532	Reinecke, Michiel Frederik, formerly a dairyman, of Plot No. 104, Rikasrus, Randfontein	1/11/55, Witwatersrand Local...	Carolus Johannes Reinecke.
C. 24529	Harms, E. M. E. B., trading as van der Merwe's Garage, Hercules, Pretoria	1/11/55, Transvaal Provincial....	Universal Motor Spares (Wholesale) (Proprietary), Ltd.
C. 24530	Bodenstein, M. A., trading as Astrid Private Hotel, Schoeman Street, Pretoria	1/1/55, Transvaal Provincial.....	J. R. Chemaly.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
K.I. 8/55	Noor, Ali, carrying on business in partnership with Mohamed Noor, as Mafeking Supply Store, at Mafeking	28/9/55, Griqualand West Local	Wed., 23/11/55, 10 a.m., Mafeking.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
K.I. 8/55	Noor, Mohamed, carrying on business in partnership with Ali Noor, as Mafeking Supply Store, at Mafeking	28/9/55, Griqualand West Local	Wed., 23/11/55, 10 a.m., Mafeking.
K.I. 10/55	Noor, Ali, and Mohamed Noor, carrying on business in partnership as Mafeking Supply Store	28/9/55, Griqualand West Local	Wed., 23/11/55, 10 a.m., Mafeking.
X. 6360	Husselman, Hermanus Carel, employed by the South African Railways and Harbours, Health Department, at Bethlehem	13/10/55, Orange Free State Provincial	Wed., 23/11/55, 10 a.m., Bethlehem.
X. 6369	Swanepoel, C. N., handeldrywende onder die naam O.Q. Handelaars, te Rouxville, Oranje-Vrystaat	29/10/55, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Vry., 25/11/55, 11 vm., Rouxville.
9966	Kaufman, Michael, carrying on business as a retail confectioner and tobacconist under the style or firm of Bon-Bons, Security Arcade, Exchange Place, Cape Town	26/10/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town.
C. 24438	Rahim, Nasrulla Abdul, trading in co-partnership with Ahmed Said Khan, under the style or firm of Veeplaas Trading Company	3/11/55, Transvaal Provincial..	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Zeerust.
C. 24439	Khan, Ahmed Said, trading in co-partnership with Nasrulla Abdul Rahim under the style or firm of Veeplaas Trading Company	3/11/55, Transvaal Provincial.	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Zeerust.
C. 24440	Rahim, Nasrulla Abdul and Ahmed Said Khan trading in co-partnership under the style or firm of Veeplaas Trading Company	3/11/55, Transvaal Provincial..	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Zeerust.
C. 24499	Moola, Ahmed Ismail, trading as Moola & Company, at 32A Commissioner Street, Johannesburg, and residing at 20 Orient House, cor. of Commissioner and Becker Streets, Johannesburg	3/11/55, Transvaal Provincial..	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24512	Gordon, Jack, a travel agent, of 3 St. George's Mansions, Wolmarans Street, Johannesburg	1/11/55, Witwatersrand Local.	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24521	Katane, Ignatius, of Johannesburg.....	1/11/55, Witwatersrand Local.	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24503	Bothma, Johannes Lodewikus, van Koppie Alleen, Badplaats, District of Carolina	3/11/55, Transvaal Provincial..	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Carolina.
C. 24519	Esterhuizen, W. B., van Meyerspark, Pretoria.....	20/10/55, Transvaal Provincial	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria.
C. 24516	Jordaan, late N. J., trading in co-partnership with D. W. Jordaan as Brandboontjie Saw Mills and Brandboontjie Cash Store, Duiwelskloof, District of Letaba	3/11/55, Transvaal Provincial..	Thurs., 24/11/55, 9.30 a.m., Tzaneen.
C. 24517	Jordaan, David Hercules, with the late N. J. Jordaan, trading as Brandboontjie Saw Mills and Brandboontjie Cash Store, Duiwelskloof, District of of Letaba	3/11/55, Transvaal Provincial..	Thurs., 24/11/55, 9.30 a.m., Tzaneen.
C. 24518	Jordaan, N. J. and D. H. Jordaan, trading in co-partnership as Brandboontjie Cash Stores, Duiwelskloof, District of Letaba	3/11/55, Transvaal Provincial..	Thurs., 24/11/55, 9.30 a.m., Tzaneen.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem s as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24402	Tambourlas, Panelis, trading as Industrial Grocery and Provision Store, Benoni	Sequestrated	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C.A. 6559	N. D. van Achterbergh & Hicks (Pty.), Ltd., Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	George Charles Ross Bosman, 67 Fox Street, Johannesburg	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4337	J. H. Powell, trading as Midlands Glass Works, Pietermaritzburg	—	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	30 days.
4214	Shaikh, G. H., a merchant, of 44 St. Georges Street, Oudtshoorn, Cape Province	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9, Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4224	Shanti Trading Store, at 255 Umgeni Road, Durban, Natal, the individual partners whereof are Shantilall, Gokul and Rabbikisson, carrying on business as general dealer, aerated water dealer, fresh produce dealer and milk purveyor	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 24/11/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4279	Kajee, Ebrahim Mahomed, a general dealer, trading as Mount Vernon Supply Store, of 20 Heathcote Road, Mount Vernon, Natal	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9 Realty House, Smith Street. Durban	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
C.A. 6085	Motor Meganisasie (Edms.), Beperk.	Voluntary Liquidation	C. G. Viljoen, 87 Kerk Street, Ermelo	Wed., 23/11/55, 3 p.m.,	Immediately.
C.A. 865	Adamou Hotels (Pty.), Limited....	—	C. A. Milne, 401/9, Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4238	Singh, Gopal Jaggernath, trading as Wills Road Supply Store, at 20 Wills Road, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9, Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4248	Noor, Sayed, of 133 Sparks Road, Overport, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4348	Khan, Mahomed, of 410 Bellair Road, Mayville, Durban, Natal, a merchant, of 449 Brickfield Road, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 401/9 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs. 1/12/55, 9 a.m., Durban	Forthwith.
9825	Ramjee, Maganlal Vallah, a general dealer, trading as Grand Bazaars, Meintjes Street, Middelburg, Cape Province	—	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Limited., 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24460	Licth, Hyman Philip, trading as Union Saw Mills, of Alberton	Sequestrated	Michael H. Kam, 31 Quebec House, President and Smal Streets (P.O. Box 3995), Johannesburg	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith.
C. 24375	van der Merwe, Thomas Johannes, of c/o Webbeline Private Hotel, 59 Fourth Street, Geduld, Springs	Sequestrated	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Springs	30 days.
C. 24343	Manga, Morar, of Benoni.....	Sequestrated	Abe Greenberg, 2/6 Coronation Building, Simmonds Street, P.O. Box 2627, Johannesburg	Wed., 23/11/55, 10 a.m., Benoni	Forthwith.
9940	Mohamed, Y. (a major spinster), a public trader, carrying on business as a general dealer, as Ellery Supply Store, at Klipfontein Road, Black River, Cape Province	—	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
9952	Oosthuizen, Christiaan Frederick, a butcher, of Hofmeyr, Cape Province	—	Emil de Villiers Lotz, Molteno Street, P.O. Box 4, Hofmeyr, C.P.	Tues., 22/11/55, 10 a.m., Hofmeyr	30 days.
C.A. 6061	Van Staden Broers & Schamrel (Edms.), Beperk, algemene handelaars, van Potchefstroom	—	Jacobus Johannes Matius Theron, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom	Fri., 25/11/55, 10 vm., Potchefstroom	Onverwyld.
9939/55	van der Merwe, Gabriel Reynier Jacobus van Stade (also known as Gabriel Renier Jacobus van Stade van der Merwe), a general dealer and butcher, of Hibernia Street, George	—	J. A. McGregor, P.O. Box 91, 118 York Street, George	Thurs., 24/11/55, Ceorge	30 days.
C. 24374	Mackay, Andries Louis.....	Sequestrated	S. W. Lief, 513/518 City Centre, Pretorius Street, Pretoria, and A. J. Meintjes, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 24482	Kaplan, Abraham, a furniture dealer, of 346 Jules Street, Malvern, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 30/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 5907	Union Fibre Mines, Limited, (in Liquidation	—	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of claims, to pass resolution authorising judicial manager's fees of £585.
9874	Prinsloo, Demareuil.....	—	2/12/55, 10 a.m., Cape Town..	For proof of claims.
C.A. 5636	Alpha Secretaris, Limited (in Liquidation)	—	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 850	A. E. Jarvis & Company (Natal) (Pty.), Limited	—	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban	Further proof of claims.
4272	Vather, Jaysooklal Damjee, trading as Jayson's, of 543A Church Street, Pietermaritzburg	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
4187	Singh, Mooglie Partab, trading as Edendale Central Stores, of Edendale, Natal	Sequestrated	Fri., 2/12/55 10 a.m., Pietermaritzburg	For the examination of the insolvent and/or any other persons.
9839	van Rooyen, R. C., and R. E. Putzier, formerly trading in partnership, as Cookhouse Garage	—	Thurs., 17/11/55, 10 a.m., Somerset East	Special meeting to prove claims.
9838	Putzier, Reinold Edward, a garage proprietor	—	Thurs., 17/11/55, 10 a.m., Somerset East	Special meeting to prove claims.
9891	Mackereth, Cecil James Frederick, formerly a general dealer, of Stutterheim, Cape Province	—	29/11/55, 10 a.m., Stutterheim, Cape Province	Further proof of claims.
X. 6332	Hulett, Saxe George, a hotel proprietor, of Edenville, trading under the name of Edenville Hotel	—	Fri., 25/11/55, 9 a.m., Kroonstad	Special meeting for the proof of further claims.
9840	Erasmus, Daniel Jacobus, a general dealer, of Mount Ayliff	Sequestrated	Fri., 9/12/55, 9 a.m., Mount Ayliff	Further proof of claims.
C.A. 5972	Niven & Mitchell (Pty.), Ltd.....	—	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
9902	Firfirey, Shaik Ishmail, a general dealer, trading at the cor. of Lawrence and Cornhill Roads, Athlone, Cape	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 24232	Jacobson, Luwe, a general dealer, of Fochville	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Potchefstroom	Proof of further claims.
C. 1395	Table Bay Shipwrights and Boat Building Co. (in Liquidation)	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
4205	Moola, G. H. E., trading as Molbro Furniture Mart	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	To consider offer of composition.
C. 24033	Janse van Rensburg, Carl Hendrik, and Hendrik Lourens van Rensburg, trading in partnership as Van Rensburg & Van Rensburg, farmers, of Rustfontein, Bronkhorstspruit, Transvaal	—	Wed., 30/11/55, 10 a.m., Bronkhorstspruit	For proving of further claims.
C. 23327	Bernhardt, Nisson Jacob, and Ian Ephraim Bernhardt, trading as Yeoville Terminus Garage, at 122 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To submit for confirmation the Trading Account of the trustee which reflects a loss.
9950	Sher, Solly, married without community of property to Gertie Sher, trading under the style of Church Street Outfitters, of Wynberg, Cape Province	—	Fr ., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims and to obtain directions from creditors with regard to the damages claim of Messrs. Associated Printing and Publishing Co. (Pty.), Ltd. for £10. 8s. 0d.
9874	Prinsloo, Demareuil.....	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
9912	Roelofse, Barend Paul, married out of community of property to Maryna Adriana Roelofse (born Wasner), a builder, of 2 Chrismar Street, Bellville, Cape Province	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C.A. 5952	Simco Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Foor the proof of claims.
C. 24360	Bouillon, Gert Johannes, trading as Omega Koeksisters, at 328 Church Street, West, Pretoria	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria	Proof of claims.
C. 24298	Friedberg, Simon, a jeweller and general dealer, of 37 Pretoria Road, Kempton Park	—	Fri., 25/11/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C.A. 221	Stofberg and van der Walt (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 23/11/55, 11 a.m., Bloemfontein	Proof of claims.
C. 24212	Steynberg, Jan Petrus, trading as Alpha Restaurant, c/o Andries and Skinner Streets, Pretoria	Sequestrated	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria.	Proof of claims.
C. 23734	du Plessis, Gert Petrus Nicolas.....	Sequestrated	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Brakpan.	To ratify and confirm the sale of Lot No. 2242, Brakpan, by the trustee to Hendrik Frederik Lubbe on the 14th August, 1954, for the sum of £1,500.

No. of Estate. *No. van Boedel*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 23647	Suliman, Aboo, a general dealer, of 84 Prinsloo Street, Pretoria	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria.	Proof of claim.
C. 1442	Noel Moore (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	(1) See footnote.
9139	Mitton, Barend Jacobus, a builder, of Port Elizabeth	Sequestrated	Fri., 2/12/55, 2 p.m., Port Elizabeth	(2) See footnote.
9898	Maree, Damon Abraham, of Melbourne Road, Woodstock, Cape, carrying on business as a taxi service and also a trader	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	(3) See footnote.
C. 24342	Josselowitz, Morris, trading as Jossies Milk Bar, at 37B Loveday Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 30/11/55.....	(4) See footnote.
C. 23044	Gibson, H. R.....	—	Wed., 23/11/55, 9.30 a.m., Johannesburg	(5) See footnote.
9917	Nolte, H. C., trading as Nolte's Spray Works, Dock Road, Cape Town	Sequestrated	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Cape Town	(6) See footnote.
4182	Ince, Douglas, of c/o Omnibus Services, 34 Kalenden Road, Cato Manor, Durban	Sequestrated	Thurs., 1/12/55, 9 a.m., Durban.	(7) See footnote.
C.A. 6020	Z. H. Wholesalers (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 25/11/55, 10 a.m., Pretoria	(8) See footnote.

(1) (1) For proof of claims.
(2) To confirm the sale of one Arpic Model 103 Compressor to Mr. M. Burger for £750.
(3) To consider and pass, with or without amendment, the following resolution:—
That if advised by counsel, the liquidators be authorised to defend the action brought by Bartle's Constructional Equipment Co., Limited, for an order recognising that they hold certain Arpic Compressor as security for their claim against the estate, and to pay the costs arising therefrom out of the estate.

(2) To give instructions to the trustee in regard to the acquisition by insolvent subsequent to his insolvency of immovable property described as Erf No. 727, Beaufort West and insolvent's application for the trustee's consent to the re-sale to G. J. R. Vivier.

(3) For proof of claims and to consider the following offer of compromise:—
I, the undersigned, Damon Abraham Maree, of Melbourne Road, Woodstock, Cape, do hereby in terms of section 119 of the Insolvency Act, submit the following offer of compromise for consideration by creditors.
That I be re-invested with the assets in my estate including the immovable properties subject to the Bonds thereon, immediately payment of the total amount in respect of the following is effected:—
(*a*) Sequestration costs, administration costs, master's fees and trustee's remuneration.
(*b*) Preferent charges and claims on the immovable properties, save and except the capital amount of the bonds thereon.
(*c*) Such amount as may be required to pay concurrent creditors, who have proved or lodged claims for proof, a dividend of of 15s. in the £1.
The amount required as above, less such funds that are held by any trustee ex the collection of book debts, will be paid within ten days from date of formal acceptance of the offer.
Mr. Kana Patel of Knysna, who as undertaken to provide me with financial assistance, will on acceptance of the offer, arrange to discharge the bond on the immovable property in Melbourne Road, Woodstock, and he is also prepared to guarantee payment of the total amount which I will be required to pay to the trustees pursuant to the aforesaid offer of compromise.
Dated at Cape Town, this 28th day of October, 1955.
(Sgd.) D. A. MAREE.
As witnesses:
J. Lewis.

(4) Further proof of debts and to consider with or without amendment certain offer of compromise together with the conditions thereto attached made by the insolvent as follows:—
(*a*) To pay secured and preferent creditors in full.
(*b*) To pay costs of administration and sequestration.
(*c*) To pay unsecured creditors the sum of 7s. 6d. in the £1.
(*d*) Payment of the amounts under (*a*), (*b*) and (*c*) is to be made as to £750 in cash, and as to the balance in equal instalments of £50 per month.
(*e*) Subject to the lease not being cancelled by the landlord.

CONDITIONS.

Offer to be secured by Mrs. V. Josselowitz, the wife of the insolvent and by a notarial covering bond over the assets of the estate.
On the acceptance of the offer, the registration of the guraantee by Mrs. Josselowitz, the insolvent is to be immediately revested with the assets.

(5) To pass the following resolution:—
(1) That the trustee be and is hereby authorised to proceed against the Eastern Province Building Society, Mr. Nat Gordon and/or Garydale Estates (Pty.), Ltd., Truck and Car (Pty.), Ltd. and Edale Estates (Pty.), Ltd. and/or National Oil Co. (Pty.), Ltd. for the recovery of voidable or undue preferences in terms of section 29 and 30 of Act No. 24 of 1936.
(2) That the trustee be and is hereby authorised to obtain 2 (two) independent sworn valuations on the farm "Spitzkop" and other properties which formed an asset in the estate.

(6) Proof of debt and to consider the following offer of composition:—
(1) To pay the costs of sequestration and administration in full.
(2) To pay preferent and secured creditors in full.
(3) To pay unsecured creditors a dividend of 7s. 6d. in the £1 in settlement of their claims. Payment of the amount involved will be made within six months of the acceptance of the offer by the requisite majority of creditors and will be guaranteed to the extent of £3,750. which is the estimated amount required to complete the compromise.
The offer is subject to the insolvent being reinvested with his assets upon acceptance thereof by creditors.

(7) Further proof of claims and to consider the following offer of compromise:—
To pay £180 at the rate of £5 per month commencing from 1st November, 1955, out of which amount the costs of sequestration and administration are to be paid and the balance thereafter to be distributed to creditors.

(8) General meeting for proof of claims and to pass the following resolution:—
(1) That the resolution passed on the 28th October, 1955, at the second meeting of creditors, which is numbered 5 be amended so as to read:—
"5. That the liquidator be and is hereby authorised to realise the stock in trade, fixtures and fittings and motor vehicle of the company in liquidation or the individual assets by public tender, by private treaty or by sale in public auction, or as through the ordinary course of business of the company in liquidation upon such terms and conditions and subject to payment and such remuneration as the liquidator in his discretion deems fit, and that the costs of advertising tenders be paid out of the funds of the company in liquidation and the liquidator's action in doing so are hereby confirmed".

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
4238	Singh, Gopal Jaggernath, trading as Wills Road Supply Store, at 30 Wills Road, Durban	C. A. Milne, 28/3/55.....	28/9/55	Six months, Master, Pietermaritzburg.
4182	Ince, Douglas, c/o Omnibus Services, 34 Kalenden Road, Cato Manor, Durban	C. A. Milne, 26/1/55.....	26/7/55	Six months, Master, Pietermaritzburg.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C. 24023	Madden, Thomas, a motor mechanic, of 16 Grobler Street, Roodepoort	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 11/11/55..	—
C.A. 5635	Amalgamated Minerals, Limited (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/11/55.	—
X. 6152	van Raay, Martinus Michiel.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 11/11/55	—
C. 22989	Cimring, Nathan, a bookmaker, of 4 Eshill Court, 51 Natal Street, Bellevue, Johannesburg	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/11/55.	—
C. 23843	Conte, Hugh, trading as a plastering contractor, at 80 Silwood Road, Bramley, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/11/55	—
C. 1463	Norman Kennedy (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/11/55.....	—
C. 1499/1504B	Riverside Farm (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Fort Beaufort, 11/11/55	—
C.A. 813/78C	Lloyd Construction Company (Pty.), Ltd. Ltd.	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 11/11/55	—
C.A. 789/3496B	Robert Cotterell (Pty.), Limited.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 11/11/55	—
K.I. 7/54	Faber, John Cornelis Jacobus, farmer of Portion No. 15, Vaallus Estate, District of Herbert	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Douglas, 11/11/55....	—
C.A. 5833	S.A. Bureau of Smog Control (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 11/11/55.	—
C.A. 5133	Gubco Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/11/55.	—
X. 6142	Schmidt (gebore Oelofse), Delina Johanna, 'n sakevrou, voorheen van Smithfield, tans van Queenstown	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Smithfield, 12/11/55	—
K.I. 1/55	Cagnazzo, Roger Harry, of Kimberley....	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 11/11/55.....	—
C. 1380	Sterilised Dressing Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 11/11/55.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A. 5217	Gerards Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	30/8/55	Dividend being paid	P. Rose, P.O. Box 26, Vereeniging.
C. 22865	da Polo, Guido Marco.....	29/9/55	Dividend being paid	Felix Toubkin, 26 Von Brandis Street, Johannesburg.
X. 6265	van der Walt, Willem Adriaan, a merchant, of Bloemfontein and the managing-director of the company known as Stofberg & Van der Walt (Pty.), Ltd., of Bloemfontein	24/9/55	Dividend being paid	F. Toubkin, 26 Von Brandis Street, Johannesburg.
C. 22610	Breytenbach, Nicolaas Lourens, a bricklayer, of 148 Paul Kruger Street, Booysens, Pretoria	28/9/55	Dividend being paid	Felix Toubkin, 26 Von Brandis Street, Johannesburg.
C. 23750	Berman (late), Reuben, who during his lifetime carried on business as a stock and share broker	2/11/55	Payment of preferent and secured claims in full, and a dividend of 12s. 8.875d. in the £1 on concurrent claims	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 5588	Allistouns (Proprietary), Limited) in Liquidation)	2/11/55	Second and Final Dividend of 2s. 11.875d. int he £1 to Concurrent Creditors, making a total award of 10s. 5.875d. in the £1 on Concurrent claims	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 1444/1122B	Strand Joinery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	25/10/55	Preferent Dividend only	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9353/1129A	Strauss, Daniel Johannes, formerly trading as Fransch Hoek Garage, at Fransch Hoek, Cape Province	22/10/55	Dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town
9778/882B	Seralker, Essack, a general dealer, of 87 Kimberley Street, Goodwood, Cape	19/10/55	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9364/1033A	van Wyk, Louis Johannes, a speculator, of Venterstad	19/10/55	Dividend paid.....	John Clinton Garlake, P.O. Box 3, Colesberg.
C.A. 5592	Hendon Finance Corporation, Limited (in Liquidation)	29/10/55	Dividend being paid	J. M. Power, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 5356	Wangatam Saagmeulens (Edms.), Bpk.....	24/10/55	Dividend being paid	E. D. Richardson, P.O. Manaba Beach, South Coast, Natal.
C. 1183	Knysna Cold Storage and Fisheries Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	2/11/55	Dividend being paid to Preferent Creditors only	Walter Goldberg, Fifth Floor, African Guarantee Building, 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 1383/1534B	Maitland Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/10/55	Dividend being paid	A. de V. Joubert and J. M. Borton, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
9726/1529A	Manley, Ireton, a general dealer, trading as Manley's Tea Room and Store, Die Middellandse Algemene Handelaars and Station Cafe, at Klipplaat, District of Jansenville	31/10/55	Dividend being paid	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
9032	Swart, Douw Gerbrand, 'n tydhouer by Escom, van Rustig, Eersterivier	21/6/54	Woen., 28/12/55, Kaapse Provinsiale	Artikel 124 (2) (*c*).
C. 21835	Viljoen, Abraham Paul, a carpenter, of Plot No. 56, Middelvlei, District of Randfontein	12/5/48	Wed., 28/12/55, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 6/9/49. Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936.
C. 23788	Lazarus, Joseph, a commercial traveller, of 208 North Berwick, Osborne Road, Houghton, Johannesburg	24/11/53	Wed., 28/12/55, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on the 30/9/54.
9598	Biggs, John James, formerly carrying on business as a butcher, at Cedarville, East Griqualand, but now a mechanic of Hawthorn Street, Kokstad, East Griqualand	21/8/53	Wed., 7/12/55, Cape of Good Hope Provincial	Certificate obtained in terms of sub-section 7 of Section 119 of Act No. 24 of 1936.
C. 21983	Bhamjee, Mohamed Essop, of Oriental House, Commissioner Street, Johannesburg	30/11/48	Tues., 28/12/55, Witwatersrand Local	Account confirmed on 12/12/49.
C. 2183	Garlick (formerly Lewis), Miriam, a clerk, who traded as Auret Gate and Fence Works, of 1 Yeoville Maisonette, Hunter Street, Yeoville, Johannesburg	10/8/48	Tues., 27/12/55,* 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 2/6/49.

* And *not* on the 13th December, 1955, as stated in the Notice which appeared in the *Government Gazette* dated the 4th November, 1955.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negetien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.
Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C. 1508	Harweb Manufacturing Company (Proprietary), Limited	3/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	Somerset West Hardware and Timber Company (Proprietary), Limited.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Wedeman, Heinzjurgen Ernst...	Electrician/*Elektrien*.....	69 Prospect Road/*-weg*, Walmer, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Wedeman (born/*gebore* Pietersen), Ursula Johanna Linda	Housewife/*Huisvrou*.....	69 Prospect Road/*-weg*, Walmer, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Koch, Johann Christian Rudolf	Gardener/*Tuinier*.....	Erf No. 34, Klein Windhoek, District of/*distrik* Windhoek, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Kulenkampff, Alfred G. E.....	Farmer/*Boer*.....	Farm/*Plaas* Okongue, District of/*distrik* Omaruru, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Ersili, Luigi.....	Cabinet Maker/*Skrynwerker*.....	374 Trouw Street/*-straat*, Capital Park, Pretoria, Transvaal.
Jovanovic, Jevrem.....	Farm Manager/*Plaasbestuurder*.....	20 Langham Court, 89 Pritchard Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
van Heerden (formerly/*voorheen* Nelleman, born/*gebore* Larsen), Dorthea Kirstine Ellen	Housewife/*Huisvrou*.....	8A Sinclair Street/*-straat*, Belgravia, Johannesburg, Transvaal.
Becker, Anna Maria.....	Housewife/*Huisvrou*.....	Olifantsvlei No. 50, Van Wyksrust, Transvaal.
Metzger, Henny.....	Children's Assistant/*Kinders se Assistent*.....	C/o/*P/a* Jewish Orphanage, 22 Oxford Road/*-weg*, Parktown, Johannesburg, Transvaal.
Palestine, Genia.....	Housewife/*Huisvrou*.....	17A Upper Page Street/*-straat*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Piskulic, Srecko.....	Butcher/*Slagter*.....	45 Escombe Avenue/*-laan*, Brakpan, Transvaal.
Leybold, Hildegard Marie.....	General Dealer and Bookseller/*Algemene Handelaar*	Erf No. 76, Main Street/*Hoofstraat*, Tsumeb, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Lazar, Martin.....	Printer/*Drukker*.....	"Ermont", Queens Park Avenue/*-laan*, Woodstock, Cape/*Kaap.*
Radomyski, Paul.....	Accountant/*Rekenmeester*.....	6 Rosel Court/*Hof*, 86 St. George's Street/*-straat*, Bellevue, Johannesburg, Transvaal.
Davies, Gennady Andrew.....	Artist/*Kunstenaar*.....	2 Madeline Road/*-weg*, St. Winifreds, Natal.
Noero, Lorenzo Luigi.....	Restauranteur/*Restauranteienaar*.....	78 Montclair Road/*-weg*, Montclair, Durban, Natal.
Schwanke, Ilse Emma Emilie...	Ladies Hairdresser/*Dames Haarkapster*.....	"Hewlands", Dordrecht Road/*-weg*, Milnerton, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Reineke, Lucie Frieda Marie....	Housewife/*Huisvrou*.....	484 Musgrave Road/*-weg*, Durban, Natal.

It is worth the trouble!

By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

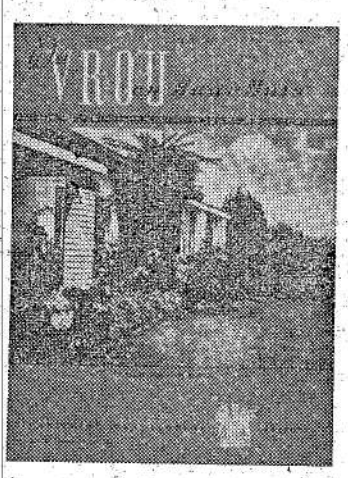
"The Woman and Her Home"

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to "The Woman and Her Home"

Dis die moeite werd!



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

„Die Vrou en Haar Huis"

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — reseppe, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op „Die Vrou en Haar Huis"

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate